

18 al 24 de Enero

2009

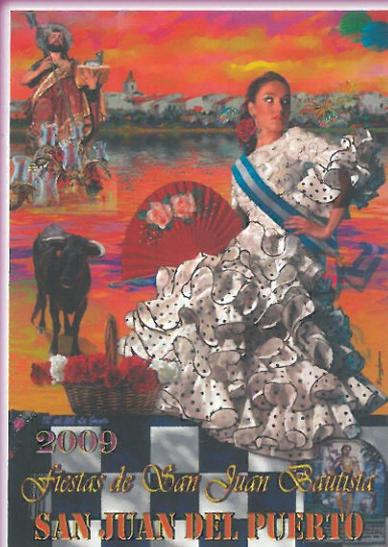
Fiestas de San Juan Bautista

SAN JUAN DEL PUERTO

Impresiones

POB 2009

SUMARIO



2009
Fiestas de San Juan Bautista
SAN JUAN DEL PUERTO

EDITA:

ILMO. AYUNTAMIENTO
DE SAN JUAN DEL PUERTO
(HUELVA)

www.ayto-sanjuandelpuerto.com

COORDINA

Juan Antonio Ruiz Rodríguez
noticiasanjuan@gmail.com

PORTADA Y CARTEL

Félix Espinosa Lamparero

FOTOGRAFÍAS

JAR
Moncada
Varios Particulares

PUBLICIDAD

Manuel Rodríguez Gil

Nº DE EJEMPLARES

3.400 Gratuitos

DEPÓSITO LEGAL

H-276-91

ISSN

1699-8456

DISEÑO, MONTAJE, MAQUETACIÓN, FOTOMECAÁNICA E IMPRESIÓN

IMPRENTA BELTRÁN, S.L.
SAN JUAN DEL PUERTO (Huelva)
www.imprentabeltran.com

Las notas y opiniones aparecidas
en los presentes trabajos son de
exclusiva responsabilidad de sus
autores.

El contenido de esta publicación
no puede ser reproducido ni total ni
parcialmente sin mencionar la
procedencia

BALANCE MUNICIPAL

Saluda del Alcalde..... 5

SAN JUAN BAUTISTA. Patrón de San Juan del Puerto Desde tu Parroquia... lo que nuestra Iglesia hace por una sociedad en crisis

Victoriano Solís García 24

Hermandad Sacramental de San Juan Bautista

Alonso Minchón Pulido..... 25

La fe a nuestro Patrón

José Aquino García..... 26

La Imagen del Bautista

María Isabel Flores Hermoso..... 27

Fuente, río, mar, puerto

Luis Romay G. Arias 28

OPINIÓN

Saluda de la Presidenta de la Diputación de Huelva

Petronila Guerrero Rosado 32

Tradición y educación

Daniel Medina Rebollo..... 33

Por un futuro con esperanzas

Caty Vaz Fierro 35

Mahler y El Mito de Fausto

Juan José Sayago Robles 36

Centro de Mayores

La Directiva 40

La investigación histórica

Ángel Custodio Rebollo Barroso 41

Un nuevo modelo socioeconómico es posible

Jorge Puente..... 43

Sobre el papel de los intelectuales

Juan Cruzado Romero..... 44

Cervantes en Huelva

Alberto Casas Rodríguez..... 46

Carta abierta al Sr. Alcalde

Santiago Osorno Orta 48

Con el mar en calma nos dijistes adiós...

Soledad y Nostalgia 49

San Juan del Puerto "Puerta de los Lugares Colombinos"

Luis Carlos Contreras 51

Los medios de comunicación en las Fiestas 2008..

El sabor de una época 51

Gema Carranza Rebollo 52

Asoc. de Amas de Casa "Ntra. Sra. del Carmen"

La Directiva 54

El toro de San Juan

Matilde Martínez Ergueta..... 55

Trinos y acordes

Miguel Pérez Villegas..... 56

Colaboradores



INVESTIGACIÓN

La correspondencia entre el Ayuntamiento Sanjuanero y los Organismos Oficiales (1818-1850)	
José Manuel Márquez Romero	60
Marginalidad social en el San Juan de la 2ª mitad del Siglo XVI: esclavos expósitos e hijos naturales	
Juan Bautista Cartes Pérez	65
Educación, integridad formativa y “Balonsuelo”	
Heliodoro Manuel Pérez Moreno	67
Santa Isabel mi Madre	
José Félix Quintero López	71
“Yo se un himno gigante y extraño”	
Manuel Tirado Guevara.....	76
“Lugares para un amor antiguo”	
Juan Bautista Quintero Cartes.....	78
San Juan en los medios de comunicación onubenses durante la cuarta década del Siglo XX	
José Manuel Gómez y Méndez.....	83
REINA Y CORTE DE HONOR 2009	90
PROGRAMA DE FIESTAS 2009	92
NORMATIVA LEGAL PARA LA CELEBRACIÓN DE LOS FESTEJOS TAURINOS	94
PROGRAMA DE CULTOS 2009	95
REVISTA INFANTIL	99
Centro de Educación Permanente “Mateo Morales”	116
ÁLBUM GRÁFICO SANJUANERO (XVII)	119
ENTREVISTA AL PERSONAJE (II)	
Juan Sánchez Aquino, Juan Cotorro	
Juan Antonio Ruiz Rodríguez.....	123

SENTIMIENTOS

Un abrazo muy fuerte	
Felipe Aquino Santiago	134
Sanjuanero con raíces Palmeras	
Encarna Domínguez Oliva	136
Mi pueblo, mi gente... sus fiestas	
Rafaela Niza Valero	137
Cuatro búcaros y una boda	
Francisco Tayllafert Rebollo	139
El remolino	
Manuela Pérez Aquino	141
Caminar y acompañar	
José Aquino García.....	142
Amor en feria	
Felipe Moreno Romero	142
Recordando a los que faltan	
Paqui Aquino Pérez.....	143
A título póstumo	
Manuel Jesús Onieva Rodríguez.....	144
Ese trocito de mar que alguien nos regaló	
Ana.....	145
Sanjuanera de corazón	
Juan Blandón	146
Recordando a mi madre. Herencia	
Inés Díaz Rengel.....	146
Tardes de gloria	
Mamen Escobar Onieva.....	147
Reflexiones de una sanjuanera en Barcelona	
Laura Méndez Jiménez.....	148
Explicación	
Toñi Alcaraz.....	149
¡Recuerdo estas fiestas que también son mías!	
Pepe Juan Aquino Suárez.....	150
El tiempo pasa	
Manuel Domínguez	152
¡Adiós, querida plaza!	
María del Carmen Villadóniga Pérez	153
Siempre amigas	
Juani Rivera Rebollo	155
Presentación del Pregonero 2008	
Ana Gil Rebollo	158
Pregón de las Fiestas Patronales de San Juan Bautista 2008	
Juan González Fernández	159
PLANO DEL RECINTO FERIAL 2009	164
Himno de San Juan Bautista y Pasodoble de San Juan del Puerto	165



**Balance
Municipal**

Saluda del Alcalde

Estimados sanjuaneros y sanjuaneras:

Un año más la tradición nos convoca a una nueva edición de nuestras Fiestas Patronales en honor a San Juan Bautista. Unas fiestas singulares que abren el calendario festivo de nuestra provincia y que gozan de la admiración y reconocimiento de todos los que comparten estos días con nosotros.

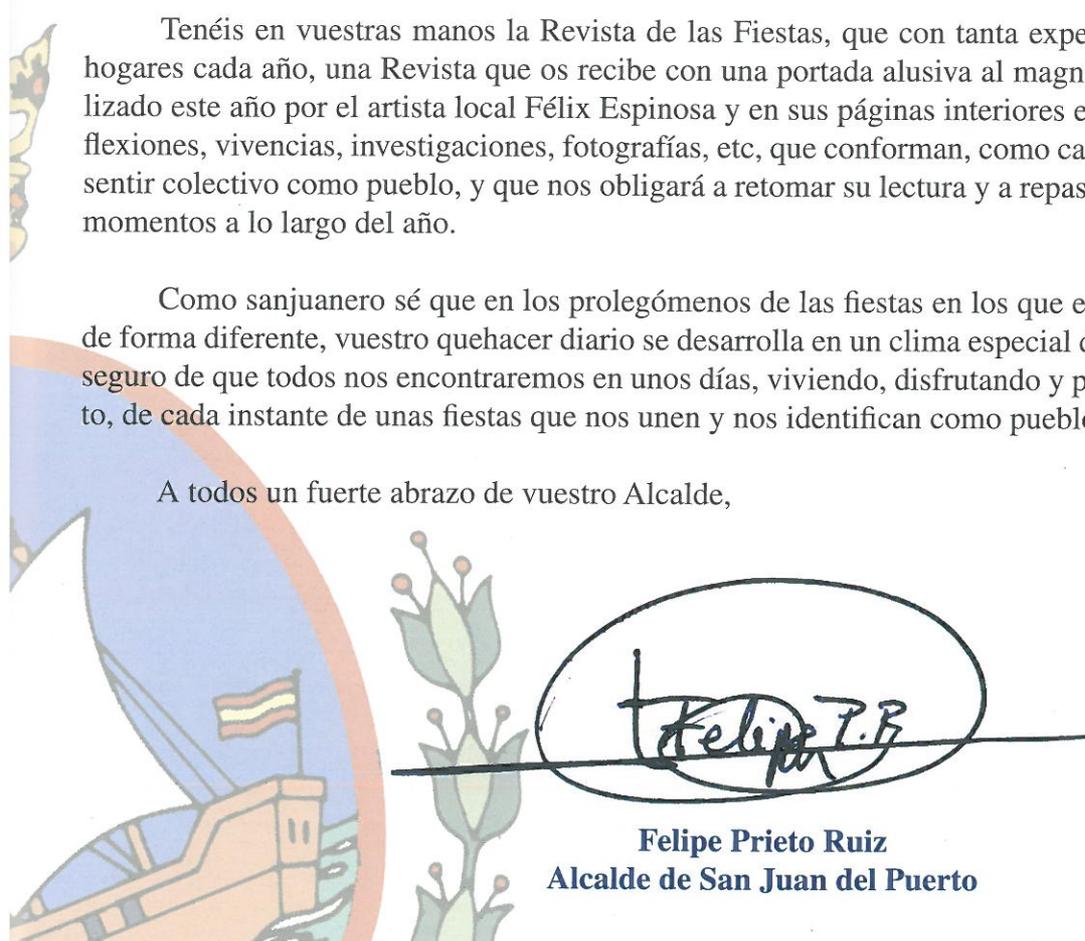
El Ayuntamiento viene trabajando desde hace meses en la preparación y organización de nuestras fiestas en sus múltiples aspectos, con el objetivo de que sean no sólo las primeras del verano sino las mejores, y en este objetivo no sólo está el Ayuntamiento, sino todos y cada uno de vosotros que participáis activamente con ilusión y entusiasmo en todos los apartados de nuestras fiestas, contribuyendo a su engrandecimiento y esplendor.

En esta edición de 2009, a pesar de que vivimos momentos algo difíciles, hemos preparado unas fiestas para ser vividas intensamente, para aparcar los problemas que cada día nos preocupan, para sentir las como únicas y para disfrutarlas al máximo.

Tenéis en vuestras manos la Revista de las Fiestas, que con tanta expectación esperáis en vuestros hogares cada año, una Revista que os recibe con una portada alusiva al magnífico cartel de las fiestas realizado este año por el artista local Félix Espinosa y en sus páginas interiores encontraréis sentimientos, reflexiones, vivencias, investigaciones, fotografías, etc, que conforman, como cada año, un ideario de nuestro sentir colectivo como pueblo, y que nos obligará a retomar su lectura y a repasar sus fotografías en muchos momentos a lo largo del año.

Como sanjuanero sé que en los prolegómenos de las fiestas en los que estamos, vuestro corazón late de forma diferente, vuestro quehacer diario se desarrolla en un clima especial de alegría y emoción, y estoy seguro de que todos nos encontraremos en unos días, viviendo, disfrutando y participando de cada momento, de cada instante de unas fiestas que nos unen y nos identifican como pueblo.

A todos un fuerte abrazo de vuestro Alcalde,



Felipe P.R.

Felipe Prieto Ruiz
Alcalde de San Juan del Puerto



Día de la Paz en la Plaza de España



El Día de Andalucía lo centró los actos institucionales y la fiesta del tostón.



Las fiestas del Carnaval contó con una alta participación



Eliminación de barreras arquitectónicas en calle Dr Fleming



Iluminación en el puente de acceso al Polideportivo Municipal



Clausura de un taller de formación a madres de alumnos de educación primaria



Nueva sede para la Barriada de Celulosas



Recepción a la comitiva de la Cabalgata de Reyes Magos 2009



Terrenos sobre los que el Plan Proteja de la Junta va a invertir en nuestro pueblo



El Club de Lectura visita Campo de Tejada



El Centro de Mayores ha acogido un Campeonato Local de Dominó



El Alcalde fue entrevistado el 17 de marzo en CRN Atlántico



El Alcalde fue invitado a la procesión del Domingo de Resurrección



El 29 de marzo se celebró la V Exposición de Dulces Caseros



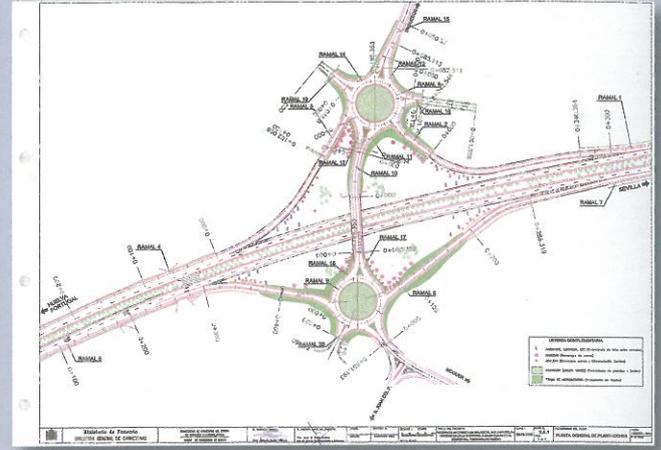
El 26 de marzo el Teatro Municipal acogió Y la leyenda de Maese Pérez el organista



El 2 de abril quedó inaugurado el Vivero de Empresas Municipal



El 13 de febrero se desvelaron los ganadores del concurso de Cartas de Amor



Dos glorietas solventará definitivamente el tráfico en el cruce de la A49



Estado de las obras en la Plaza de la Marina a mediados de marzo



Manuel Chaves presidió la reunión de municipios adheridos a los Circuitos de los Espacios Escénicos



El nuevo colegio de San Juan del Puerto llevará el nombre de Los Arenales



El Pregón de la Semana Santa 2009 fue pronunciado por Pedro García



El recinto ferial y zona de mercadillo tendrán un nuevo viario



El grupo Makarines estuvo en la Emisora Municipal de Radio



El escritor José M^a Vaz de Soto firmando libros con motivo de una charla pronunciada



El entierro del lápiz en las fiestas del Carnaval



El Domingo de Resurrección el Ayuntamiento organizó la Rifa de los Borregos



La paella degustada en la convivencia de mayores en El Rocio



La ilustradora Manuela Bascón dio una charla a los alumnos del Colegio Público



La exposición Un júbilo compartido recogía en imágenes las fiestas de nuestra provincia



La compañía de Ignacio Andreu en el Teatro a finales de enero con El Delirio



Inmejorable ambiente en el Centro de Mayores en el Campeonato de Dominó



Ha sido firmado un nuevo convenio con el Servicio de Gestión Tributaria de Huelva



Gran expectación levantó los participantes del programa Se llama Copla en nuestro pueblo



Gran ambiente en las calles con la Cruz del Sagrado Corazón



Felipe Prieto junto a la Coordinadora Provincial del Instituto Andaluz de la Juventud



Los alumnos visitando una de las exposiciones con motivo de su Semana Cultural



Los alumnos han participado de un concurso de Educación Vial



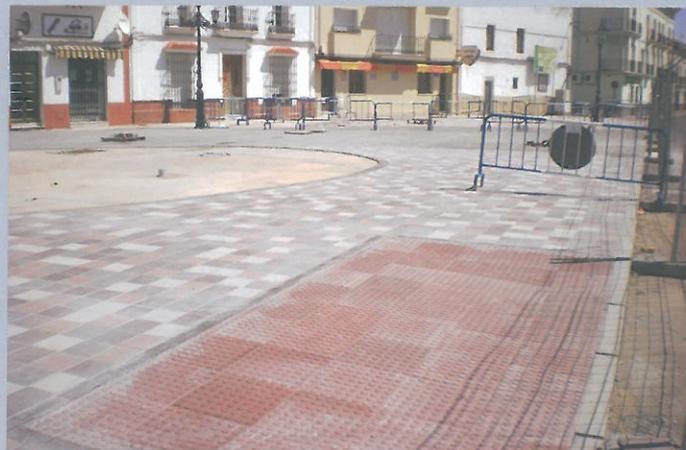
Los alumnos del Colegio Parroquial celebraron el Día de Andalucía



Las pinturas murales de la Capilla Mayor han sido restauradas



Las obras de la Piscina Cubierta están siendo ejecutadas en la actualidad



Las mejoras de la Plaza de la Marina son una realidad



Las Fiestas Falleras de San José brillaron con luz propia



Las calles Los Chirri y Juan Zapatito se suman al callejero de nuestro pueblo



La peregrinación de los presos realizó una parada en nuestro municipio



Nueva plaza junto a Rubén Darío y Juan Carlos I con elementos de gimnasia para mayores



Nueva entrega de Huertos de Ocio a nuestros pensionistas



Nuestros jóvenes mantuvieron un encuentro donde trataron la violencia de género





Nuestra localidad ha sido sede de un Torneo juvenil de selecciones provinciales



Merienda del grupo de voluntariado con los mayores en el Centro Sociocultural



Los Huertos de Ocio han causado interés y admiración en varios municipios de la provincia



Los desfiles procesionales de la Semana Santa fueron arropados por los vecinos



Los concursantes de Se llama copla estuvieron en nuestro pueblo



Los caminos paralelos a la circunvalación son asfaltados a finales de febrero



Trofeo de Fútbol celebrado en el campo de césped del Polideportivo



Uno de los talleres de juegos en el Pabellón Municipal de Deportes



Un Taller de cómics se ha puesto en marcha en la Biblioteca Municipal



Taller de Sexualidad y Drogas impartido por el Comité Antisida de Huelva



Stand de Hábitos Saludables en el IES Rguez. de Estrada el pasado 23 de Abril



Reunión con el Delegado de Andalucía de Patrimonio de ADIF para tratar sobre la recuperación de la Estación del Siglo XIX



Palos de la Frontera ha dedicado una calle a San Juan del Puerto



Obras acometidas en el apeadero de tren



Felipe Prieto en la adhesión de nuestro municipio al programa medioambiental Ciudad 21



El 19 de junio dieron comienzo las tradicionales Capeas de nuestras Fiestas Patronales



Desde el 16 de diciembre los trabajadores municipales cuentan con un nuevo convenio



El 12 de agosto se colocan las nuevas farolas de la calle Dos Plazas



Deportes para todos. Una de las consignas clave de nuestro Ayuntamiento



A mediados de noviembre pasado se puso en marcha un Curso de Ayuda a Domicilio



Con motivo de las lluvias se procedió a la limpieza integral del canal



Bello espectáculo de danza que tuvo lugar en diciembre en nuestro teatro



A mediados de septiembre tuvo lugar la romería de San Isidro



Culminaba el año con el asfaltado de la calle Trigueros



El Ayuntamiento se ha hermanado con la ciudad de Guatapé



El Ayuntamiento cuenta con un nuevo vehículo adscrito al Centro Logístico Municipal



El Ayuntamiento adquirió esta casa de esquina para ampliar la calle Plaza Santa María



El Alcalde visita la futura Casa de Hdad. del Rocío



El Alcalde gira visita a los Huertos de Ocio en fase de construcción



El Alcalde entrega una diadema a la Hdad. de la Virgen de los Dolores



El Alcalde entrega la documentación del nuevo Colegio en la Delegación de Educación



El 25 de septiembre Felipe Prieto visita como Alcalde el Centro Ocupacional





El 23 de septiembre hubo una concentración en repulsa a ETA



Una mirada a la danza pudo verse en el Centro Sociocultural



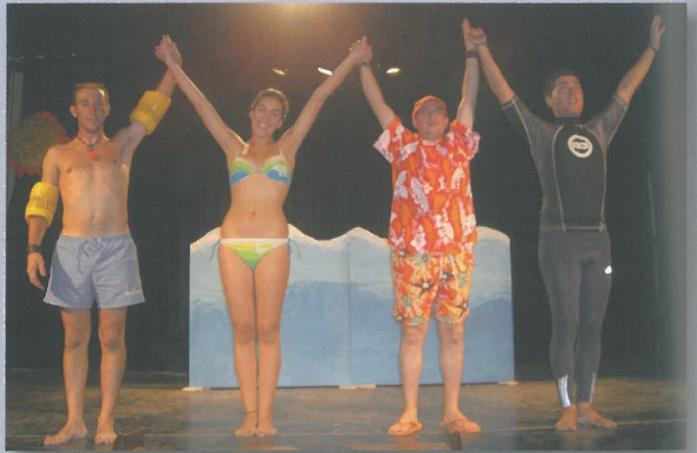
En la festividad de Tosantos el Cementerio Municipal es transitado por los vecinos



En el cruce de la A49 se van a construir dos glorietas para el tráfico



El salón Los Carreño acogió un desayuno empresarial



El grupo local Teatrant consiguió reunir un nutrido público para ver su representación



El grupo de campanilleros Los Pastores amenizaron la Navidad



El Delegado del Gobierno recibe al Alcalde días después de tomar posesión



El delegado de Obras Públicas mantiene una reunión con el Alcalde Felipe Prieto



El coro La Orquesta Cádiz en la pasada Semana Cultural



La calle Odiel fue objeto de una serie de obra para extensión de la red de aguas



La Asociación de Vecinos de Juan Carlos I 2ª fase tendrá una nueva sede



Gimnasia de mantenimiento para mayores en el Pabellón Municipal de Deportes



Garibola Pool acogió un Campeonato de Billar y Videoconsola



Foto de familia de la Escuela Municipal de Voleibol



Felipe Prieto Ruiz es proclamado por el Pleno Alcalde de San Juan del Puerto





Felipe Prieto asiste a una de las reuniones sobre la futura Presa de Alcolea



Entrega de diplomas a uno de los grupos de adultos de los cursos de natación



En noviembre se celebró un encuentro de asociaciones locales



La Virgen del Carmen procesionó entre el encendido de antorchas



La Plaza de los Toros acogió un espectáculo de payasos para los más pequeños



La Plaza de España albergó a finales de octubre la II Degustación de Tapas



La nueva Barredora viene haciendo un trabajo impecable cada día



La Guardería Municipal Gloria Fuertes abrirá de forma oficial en el mes de septiembre



La Asociación de Fibromialgia recibe los beneficios de la Rifa de los Borregos 2009



La Escuela Municipal de Música en la Residencia de Mayores cantando villancicos



La Concejala de Cultura Victoria Onieva clausuró el Curso de Fotografía Digital



La chirigota del Selu fue la gran sensación de la Semana Cultural 2008



Más plazas de aparcamientos junto a la Barriada Juan Carlos I



Los pensionistas han podido disfrutar de unas vacaciones en la Costa Brava



Los más pequeños reciben los diplomas por participar en los cursos de natación



Los beneficiarios de los Huertos de Ocio reciben las llaves de las instalaciones





Los amantes de la fotografía digital han recibido clases de Miguel Ángel Moncada



Las Piscinas Municipales aglutinó la mayoría de las actividades deportivas del verano



Victoria Onieva, junto a la Consejera de Cultura Rosa Torres y el Delegado Provincial Juan José Oña



Las obras de la calle Trigueros culminaron a finales de diciembre



Las gestiones municipales han hecho iluminar el paso elevado al Polideportivo



Uno de los equipos participantes en el Cross San Juan Bautista



Unicef celebró unas jornadas sobre Ciudades de la Infancia



Una exposición colectiva de pintores de Huelva pudo verse en nuestro municipio



Una de las formaciones de la Escuela Municipal de Baloncesto



Se entregaron los premios a las mejores postales y cuentos navideños



Nuevo éxito del atletismo sanjuanero en los campeonatos de Andalucía



Reunión del Consejo Escolar Municipal



Por cada nacimiento o adopción el Ayuntamiento da una ayuda de 100 euros



Nuestro pueblo cuenta con un nuevo Almacén para útiles de jardinería



La Fiesta de la Primavera estuvo organizada por la Asociación "Jóvenes Descubridores"



La belleza y el color inundaron nuestras calles con la salida de la Hermandad del Rocío

DISTRIBUCIONES

GODOVI

*Desea a todos los Sanjuaneros y Visitantes que pasen
unas Felices Fiestas en compañía de
nuestro Santo Patrón*



Distribuidor para Huelva y provincia
de las marcas

**RON
BARCELÓ**



Carretera Huelva-Sevilla, Km. 77,5 San Juan del Puerto (Huelva)

TELF 959 36 70 72 - 959 36 70 58 - FAX 959 36 70 77

WEB: www.godovi.com - E-mail: comercial@godovi.com

san fernando

PAPELERIA

**IMPRESOS Y LIBROS PARA
AYUNTAMIENTOS Y DIPUTACIONES
IMPRENTA, PAPELERIA,
OBJETOS DE ESCRITORIO
IMPRESOS EN PAPEL CONTINUO**

Monte Carmelo, 59 (Los Remedios)

Telf.: 954 275 085 Fax: 954 281 511

41011 SEVILLA

E-mail: impresos@papelaria-sanfernando.com

www.papelaria-sanfernando.com



TRANS GRÚA PIPE

*Juan Manuel Pichardo Báñez
Sonia Pérez Carrillo*

**NUEVAS INSTALACIONES
EN POLG. EXFASA NAVE Nº 8 B**

C/ Bueno Vallejo, 1

21610 San Juan del Puerto (Huelva)

Tlfno.: 658 836 256

645 891 815

Fórum T.

**NAZARENO
PROMOCIÓN DE ESPECTÁCULOS**

FORUM T. NAZARENO, S.L.
C/ HUERTA PALACIOS, Nº 3 BAJOS
41.700,- DOS HERMANAS (SEVILLA)

TNO: 95.566.47.44 - 652.799.523

FAX: 95.566.48.73

<http://www.forumtnazareno.com>

email: forumnazareno@forumnazareno.com



San Juan Bautista
Patrón de San Juan del Puerto

Desde tu Parroquia... lo que nuestra Iglesia hace por una sociedad en crisis

Acostumbrados como estamos a sacar a la luz las debilidades, pecados y escándalos de la Iglesia (es decir, los nuestros, porque la Iglesia en abstracto no existe), hoy quiero sacar a la luz algunos datos tomados del informe publicado por el Director de Ecclesia y de Ecclesia Digital D. Jesús de las Heras Muela. No tienen otra finalidad que dar a conocer algunas de las obras de evangelización que la Iglesia lleva a término para nuestro estímulo, conversión y colaboración con ella.

La primera contribución de la Iglesia a una sociedad en crisis, (y no sólo económica, sino en valores), es llamar la atención sobre sus causas. Esta contribución es no sólo una interpelación a la conciencia de todos y cada uno, sino la fuente y la base de una solución. No se podrá salir de la crisis sin reconocer los errores cometidos, sin ir a las razones profundas de los mismos, sin una "conversión" sobre este modelo suicida en que ha vivido nuestra sociedad, autosatisfecha, engreída, insolidaria, ávida y opulenta.

La caña de pescar y el pez. Nuestra Iglesia educa, sensibiliza, recauda y destina recursos para que todo el mundo tenga su "caña de pescar", pero a su vez le da el pez —el pan nuestro de cada día— al necesitado. En el año 2007, antes de la crisis, sólo Cáritas Española, a través de sus acciones de empleo, generó más de catorce mil puestos de trabajo. Manos Unidas no sólo da el pan y el agua en los rincones más olvidados y desolados de la sociedad, sino que abre pozos por doquier, trabaja en proyectos agrícolas y ganaderos; promueve escuelas, orfanatos, dispensarios y hospitales... En su medio siglo de existencia, Manos Unidas ha acometido más de 3.500 proyectos sanitarios, 3.000 de promoción de la mujer, cerca de 4.000 iniciativas de promoción y desarrollo agrícola, alrededor de 6.000 obras sociales y casi 8.000 educativas.

La Iglesia católica no es una institución para sí misma. Es una institución para los demás. Al servicio del Evangelio, siguiendo el modelo de su Señor y Maestro, la



San Juan Bautista

Foto de Juan Bla. Quintero Carfies

Iglesia está para servir y atender a una humanidad siempre necesitada de amor y de verdad; ahora en España y en Occidente necesitada también de ayuda efectiva para salir de la crisis.

"Dadles vosotros de comer": como la asistencia permanente de Cáritas, cuya asistencia y comedores se están quedando pequeños e insuficientes, tantas realizaciones que circundan por todos los rincones de nuestra España y de nuestro mundo. La Iglesia da gratis lo que recibe gratis. Cerca de dos millones de personas son atendidos directamente por la acción asistencial de la Iglesia en nuestra nación. A este efecto disponemos de 200 centros hospitalarios, entre

ambulatorios y dispensarios; 876 casas para ancianos, enfermos crónicos y discapacitados; más de 900 orfanatos; 321 guarderías infantiles; 365 centros de educación; 144 centros de caridad; 300 consultorios para la defensa de la vida y la familia. La Iglesia está presente en 82 centros penitenciarios, 73 centros para la acogida de reclusos en libertad provisional, 54 centros para la atención a toxicómanos y 24 centros para la atención a enfermos de sida.

Hay 2.656 colegios concertados y 200 centros de educación universitaria. El número de alumnos en centros concertados es de 1.400.000... Y si he querido dar estos datos es con el agradecimiento de la misma Iglesia a cuantos colaboran para que estas realizaciones se lleven a buen término. Sí; a una institución como la Iglesia católica merece la pena ayudarla siempre, y máxime ahora, con un gesto sencillo, que no cuesta nada: la X en el casillero correspondiente de la Declaración de la Renta. La X en la casilla de la Iglesia y la X también en la casilla de Fines Sociales. Es un gesto que no cuesta nada y vale Tanto para Tantos que nada tienen.

Felices Fiestas de San Juan Bautista,

Victoriano Solís García
Cura Párroco



Hdad. Sacramental de San Juan Bautista

Queridos amigos y paisanos:

Un año más, nos asomamos a las páginas de esta entrañable Revista, como Presidente de la Hermandad de San Juan Bautista.

Son las fiestas grandes del pueblo sanjuanero, las fiestas del Patrón, las fiestas del nacimiento de San Juan Bautista, fecha importante para nuestra Hermandad, para la Iglesia en general y para nuestro pueblo en particular. No olvidemos lo que estamos celebrando en estas fechas: Según la cronología del ángel Gabriel ("Isabel, madre de Juan el Bautista, está en su sexto mes de embarazo") la Iglesia latina estableció el nacimiento del Precursor tres meses después de la Anunciación y seis meses antes de Navidad. La celebración del nacimiento del Bautista es, con el nacimiento de Jesús y de María, la única festividad litúrgica que la Iglesia dedica al nacimiento de un santo. San Juan Bautista es el primer Santo venerado en la Iglesia universal con una fiesta litúrgica particular, en fecha antiquísima. San Agustín nos dice que el Santo era conmemorado el 24 de junio en la Iglesia africana. Igualmente es antiquísima la celebración de la Vigilia del Santo. Esto demuestra el gran interés que en todos los tiempos ha suscitado este austero Profeta, que Cristo mismo definió como "el más grande entre los nacidos de mujer".

La Hermandad de San Juan Bautista, decidió colaborar estrechamente con la Iglesia en la restauración de las pinturas del altar mayor, porque el templo es de todos y además el altar mayor lo usamos todos para nuestros cultos. Hemos venido aportando una cuota mensual de 200,00 euros, desde septiembre del año 2008 a marzo del 2009,

fecha en las que ha finalizado la restauración. A pesar de esto creímos, que un Santo tan grande como nuestro Patrón merece tener un trono, su Retablo, que enaltezca su figura y su imagen, y vimos importante el arreglar también el retablo donde se ubica la figura de San Juan Bautista como imagen principal y central. El importe que a la Hermandad le ha correspondido a portar asciende a 17.000,00 euros.

Recaudar esta cantidad nos está costando mucho esfuerzo, todos los trabajos de este año va destinado a ello, como la degustación de dulces casero que hicimos en el mes de abril, junto con la rifa del cuadro y algunos donativos que nos están llegando. Para seguir con la recaudación, la Hermandad va a montar un chiringuito en la calle Pozonuevo durante los días de capeas, esperamos contar con la presencia y colaboración de todos para que el proyecto llegue a buen fin.

Para terminar, desde la Junta de Gobierno de nuestra Hermandad y en nombre de todos sus miembros, os pedimos acudáis a los actos que se organicen en Honor de Nuestro Santo Patrón, son las fiestas de su nacimiento, no lo olvidemos.

Y por último, desearos a todos que paséis unas felices fiestas junto a vuestros familiares y amigos y que San Juan Bautista entre en vuestros corazones llenándolos de paz y armonía.

¡Viva San Juan Bautista!

*Alonso Minchón Pulido
Presidente de la Hdad. de San Juan Bautista*

La fe a nuestro Patrón

Ya pasó la Primavera
y sale nuestro Patrón
con su varita en la mano
y a todo el pueblo,
Él le da su bendición.

Ya sale nuestro profeta
y empiezan a menguar los días,
las caras de los sanjuaneros
llenas de fe y de alegría.

Las ráfagas de cohetes
están sonando en nuestro cielo,
suenan como el corazón
y los latidos
de todos los sanjuaneros.

ESTRIBILLO

**San Juan Bautista
qué grande eres
que entre los Santos
no hay otro igual.
Que tú has salvado
a todo el mundo
del Pecado Original.
Tú eres profeta
más que profeta,
porque Dios lo quiso un día,
porque en el río Jordán
tú a Él lo bautizarías.**

Las ráfagas de cohetes
suenan en la frontera del río
y Él bendice nuestras aguas,
bendice al que lo acompaña
y a todo aquel que está enfermo
y acompañarlo no haya podido.

Llega a la puerta de la Iglesia
y a Él le hacen su despedida,
cuando está sonando el himno
todo son lágrimas y alegrías,
todo son palmas y llantos
porque hasta el año que viene
ya no sale nuestro Santo.

¡Viva San Juan Bautista!

José Aquino García





La Imagen del Bautista

El Bautista: así lo llamaba su pueblo
hombre que bautizó a Jesucristo en el río Jordán,
ahora imagen venerada y consolidada
aquí, en un pequeño pueblo cerca de la capital.

Pueblo que lleva su nombre,
que una vez llegado Junio
abre el cielo de nubes,
estrellando las famosas noches de San Juan.

Noches de cierto encanto,
llenas de luminosidad, de misterio...
de algo muy especial.
Solo tu imagen Bautista que, al mirar,
te abre el corazón de par en par.

Esa lágrima contenida que al verte
por mi mejilla acaba siempre por resbalar,
ese sentimiento en el aire que hasta se puede respirar,
ese aprieto en el alma que no se puede explicar,
cuando tu imagen pasea por las calles de San Juan.

Cautelosa, respetable y señorial,
así se muestra tu imagen
en un día tan especial.
Ese es tu día, el día de San Juan.

María Isabel Flores Hermoso

Fuente, río, mar, puerto

Déjame pensar en un San Juan de
fuente transparente y misteriosa,
que lleve aroma de jazmín y rosa
y me inunda de inmaculada fe.

Déjame hablar con un San Juan que soñé,
en la orilla del Jordán, qué dichosa
tu amarillenta miel, pura glucosa,
¡cáscara con la que me bauticé!

Déjame ver el azul de tu lago,
las nobles ondas de tu dulce mar,
jugando de emoción en su concierto.

Qué dadivoso santo, que gran mago,
con palabra enhebrada en azahar,
en este dichoso San Juan del Puerto.

*Luis Romay G. Arias
Asturias*



REDONDO

TRABAJO ARTESANO - INDUSTRIAL DE LA MADERA

C/ Rábida, 5
San Juan del Puerto • Huelva
Tlfno. y Fax: 959 367 912 • Móvil: 654 375 613
e-mail: carpinredondo@hotmail.com

Salón de Celebraciones

Los Carreño



San Juan del Puerto - (Huelva)
Teléfonos:
959 35 64 46 - 959 28 36 66
616 15 77 91 - 655 07 18 47

MULTIVISION

La Televisión de San Juan del Puerto y Trigueros

T.V. CABLE - TELECOMUNICACIONES APUESTA POR LO TUYO
Un servicio de 24 horas de Televisión en todos sus géneros:
DEPORTES, CINE, DOCUMENTALES...

SÍGANOS EN DIRECTO EN NUESTRAS FIESTAS
TLFNO. 959 36 76 43 - Fax 959 65 70 29

multivisionsc@yahoo.es ;VIVA SAN JUAN BAUTISTA!

TALLERES FÁTIMA

JOSÉ GONZÁLEZ CORONEL
REPARACIÓN DE AUTOMÓVILES
Y ESPECIAL MERCEDES

C/ Rabida, Nº 5
Telf.: 959 367 679 - 609 342 607

21610 SAN JUAN DEL PUERTO
(Huelva)

PANADERÍA GASPAR

*Tradición, Calidad y Sabor
Gran variedad de pan, roscos,
dulces caseros y tartas*

C/ Pozonuevo, nº4 Telf. 959 36 72 25
SAN JUAN DEL PUERTO Mov. 608 91 22 87
DISFRUTEMOS DE NUESTRAS FIESTAS
¡VIVA SAN JUAN BAUTISTA!

Rosario Santiago Arroyo



MÉDICO ESTOMATÓLOGO
CONSULTA DENTAL

*Saluda al pueblo
en sus Fiestas
Patronales*

C/ Camilo José Cela 2 - 3ª A
Telf. 959 36 76 36
21610 SAN JUAN DEL PUERTO (Huelva)

PINTURAS ^{el} ALCAZAR, s.l.

Pinturas de Conservación Industrial y Decoración

Francisco J. Romero Chamorro

Tlf. 959 356 039 Fax: 959 707 192 Móvil: 667 457 526
Plaza de la Soleá nº 2 SAN JUAN DEL PUERTO (Huelva)
e-mail: pinturaselalcazarsl@hotmail.com



Azulejos MARINA

- Materiales de Construcción
- Saneamientos y Azulejos
- Con servicio de Grúa Gratis
- Con mejores precios

C/ Real, 61
Telf. 959 35 60 02 SAN JUAN DEL PUERTO



TORITO, S.L.



PIENSOS Y CEREALES
GUARNICIONERIA

Les desea Felices Fiestas 2009

Ctra. San Juan del Puerto - Niebla, Km. 626
Telf.: 959 367 867
21610 SAN JUAN DEL PUERTO (Huelva)



TALLERES GONZALEZ VELA, S.L.

- CARPINTERÍA DE ALUMINIO e HIERRO
- MUEBLES COCINAS ALUMINIO Y MADERA
- MUEBLES CUARTOS BAÑOS ALUMINIO Y MADERA
- MAMPARAS BAÑOS Y ACCESORIOS
- CRISTALES Y PERSIANAS
- MUEBLES EN GENERAL
- ELECTRODOMÉSTICOS
- CONSTRUCCIÓN EN GENERAL
- ESTRUCTURAS METÁLICAS

C/ Real, nº 56 - Exposición 959 356 282
Polígono Ind. Tecnológico Nave 17 - 959 367 494
FAX 959 367 958
SAN JUAN DEL PUERTO (HUELVA)

Para conocer el mundo entero.....



VIAJES PECERO

VIAJES DE NOVIOS, ESCAPADAS, FINES DE SEMANA, VACACIONES,
EXCURSIONES, GRUPOS Y ASOCIACIONES, PUENTES, FIESTAS.

Te financiamos tus vacaciones de
ensueño hasta 6 meses sin intereses.

¡¡ VIVA SAN JUAN BAUTISTA !!

C/ Real, 29 - 959 65 73 23 - 650 493 000
info@viajespecero.com



AUTOREPUESTOS PICÓN



REPUESTOS DEL AUTOMÓVIL EN GENERAL



RECAMBIOS PARA LAND ROVER, SUZUKI
RANGER ROVER, DISCOVERY, ETC.

VEHÍCULO TODO TERRENO EN GENERAL Y RECAMBIOS

☎ 959 263 317 - 959 282 445

FAX: 959 282 445 • Avda. Cristóbal Colón, 146-148 21002 HUELVA
www.autorepuestospicon.com

GRUPO EMPRESARIAL PROMOTORES INMOBILIARIOS SAN JUAN S.L.

Nos ubicamos en
C/ Carabela Santa María s/n
(Transversal c/ Real con c/ Toledo)
21610 San Juan del Puerto
Telfs.: 605 91 88 66
605 81 88 91

Ultimas viviendas,
magníficos locales y
plazas de garajes
por 12.000 €

GEPISA S.L.

Grupo Empresarial Promotores Inmobiliarios San Juan S.L.

¡¡ OS DESEAMOS FELICES
FIESTAS PATRONALES!!



Saluda de la Presidenta de la Diputación de Huelva



Con la llegada de la primavera, la provincia de Huelva vive con intensidad las romerías y fiestas patronales de los distintos pueblos. Fiestas como las dedicadas a San Juan Bautista, Patrón de San Juan del Puerto, cuentan con gran tradición y arraigo entre la población.

Estas fiestas tienen fama por su antigüedad, pero también son conocidas por el carácter acogedor de los habitantes de San Juan, que reciben con los brazos abiertos a todos aquellos que se pasen por el municipio para disfrutar de las fiestas.

Siempre he defendido la importancia de mantener vivas las tradiciones de cada pueblo, sus costumbres y fiestas, como una seña de identidad y como un elemento importante de la cultura de cada territorio. Por ello, desde estas líneas, quiero animaros a que disfrutéis de estas fiestas con esa alegría, ternura y solidaridad que os caracteriza, que viváis al máximo los momentos con los vuestros y que miréis con esperanza al futuro.

Desde aquí, os brindo además todo mi apoyo como presidenta de la Diputación para afrontar los retos que se os presenten. Mi principal objetivo al frente de la institución provincial ha sido siempre estar al lado de los municipios de la provincia, colaborar con ellos para que sus habitantes tengan las mejores condiciones de vida posibles. Un empeño que está presente en todas mis actuaciones y que seguirá siendo el motor de la Diputación el resto del mandato, al lado de vuestro alcalde.

No quiero dejar de felicitar a la organización de estas fiestas, que cada año realiza un importante esfuerzo para darles el mayor realce posible. Termino deseando a todos los sanjuaneros y sanjuaneras que disfruten al máximo de sus fiestas, porque sin duda tienen mucho que celebrar. Os envío un cariñoso saludo y mi sincero deseo de que estas fiestas estén llenas, un año más, de momentos que recordar.

Petronila Guerrero Rosado
Presidenta de la Diputación Provincial de Huelva

Tradicición y Educación

Un pueblo, mi pueblo, un lugar grabado de recuerdos, el lugar que me vio crecer. Son estos recuerdos los que me permiten revivir esos días de mi niñez, donde calles, plazas y balcones eran testigo de risas, travesuras y juegos.

La cultura de un pueblo está formada en gran parte por sus tradiciones, que se ven reflejadas en la forma de vida de sus habitantes. Éstas son heredadas principalmente de padres a hijos de forma oral, y muchos la llaman “sabiduría popular”.

Una de éstas tradiciones son los llamados juegos populares, que no solo llenan de alegría nuestros pueblos, sino que son parte fundamental de la educación de cada uno de sus niños, creando en ellos valores como el compañerismo, la sana competitividad, el ejercicio físico, la audacia, la astucia, la inteligencia, el respeto, la habilidad, el esfuerzo, la recompensa, la victoria y la derrota,...

Por ello, es importante que desde nuestros colegios se intente reforzar el valor que tienen los juegos populares en los niños. El reto de los maestros estará en integrar estos juegos dentro del contexto escolar, aumentando el repertorio de los mismos, creando hábitos, para que sigan practicándolos fuera del horario escolar: en parques, plazas, calles,...

Hoy abro los ojos y mi pueblo es diferente, sus calles, plazas y balcones poco cambiaron de aquellos días de mi niñez, pero en ellos falta el sonido de esos niños jugando y riéndose. Ya sólo observo calles, plazas y parques vacíos, donde únicamente puede oírse el molesto ruido de coches y motos.

Esto me llega a entristecer profundamente. Entonces recuerdo tiempos que para mí fueron maravillosos, donde se podían observar multitud de niños disfrutando de juegos que se regían por normas escritas en el aire y respetadas por todos, reglas impuestas por alguien y que habían sido transmitidas por nuestros hermanos, padres y abuelos. Calles y plazas se llenaban de niños en ocasiones especiales como carnavales, gigantes cabezudos, romerías,...





Las calles eran el punto de reunión para niños y niñas, donde jugar a las bolas, al trompo, al elástico, al teje, al zurro, al escondite, al águila al ataque,... y donde no se escuchaba ruido de coches porque era ampliamente sabido que estas calles pertenecían a los juegos, y los niños eran sus dueños.

Tengo la suerte de pertenecer a uno de los pueblos más bonitos de la provincia de Huelva. Podría pasarme horas, días, semanas y meses hablando de tantas cosas maravillosas, de sus costumbres, su folclore, su gente,... aunque hoy aquí me voy a centrar en sus fiestas patronales en honor a San Juan Bautista. Son famosas sus capeas dentro y fuera de la provincia, tradición que se fusiona con la fe al Santo Patrón para el disfrute de grandes y pequeños.

Durante cinco días la calle Pozonuevo, también conocida como la calle de los toros, se llena de cientos de mozos que corren delante de una decena de vacas bravas. Todo sanjuanero tiene alguna foto, ya sea en blanco y negro o en color, jugándose el tipo junto a una vaquilla de grandes y afilados cuernos.

Además, podemos encontrar niños y niñas sentados encima de los palos, vallas o palcos, donde seguro comen un paquete de patatas mientras observan como sus hermanos mayores, jóvenes y no tan jóvenes pero valientes, se enfrentan cara a cara con una enorme vaquilla brava, corriendo y haciendo quiebros.

Esto hace que meses antes de nuestras queridas fiestas patronales, las calles se llenen de alboroto, donde multitud de niños simulan las corridas de toros en la calle Pozonuevo, siendo éste un juego popular donde, como en tantos otros, se fomentan todos los valores que los juegos traen consigo.

Hoy despierto, y escucho el ruido de niños y niñas, risas, alborozo,... me froto los ojos por si de un sueño se tratara, pero estoy despierto, completamente despierto. Me asomo a mi ventana y desde allí puedo ver como los más pequeños del pueblo juegan a "los toros", con una pequeña rama de un árbol a modo de cuernos. Estoy seguro que hoy llegarán tarde a casa, con la ropa sucia y alguna que otra herida, pero todos se lo habrán pasado bien.

Muchos autores como Lavega (2000) destacan que "Conociendo nuestros juegos, estamos conociendo y entendiendo mejor nuestra cultura. Los juegos forman parte de nuestro patrimonio cultural y lúdico". Estos juegos son un gran medio para aprender al alcance de todos los niños, como si de una gran escuela de la vida se tratase para llegar a ser grandes personas.

Daniel Medina Rebollo

Por un futuro con esperanzas

Mis palabras son un reconocimiento a la labor diaria de los maestros/as, y también de los que ocupan cargos que en definitiva, nos ayudan al resto de la sociedad a saberla llevar un poquito mejor, pues resulta bastante complicado a veces, educar tanto a pequeños como a mayores.

La falta de convivencia y tolerancia nos hace ser impacientes, mal educados, en un mundo que avanza a pasos enormes, y en la que cada pueblo o ciudad hay una mezcla de razas e ideologías cada vez más grande.

Es por tanto desde una buena educación que comienza en el hogar, en la que nuestros hijos crecerán con esperanzas por un futuro mejor, y para que la situación mejore, es primordial que nosotros, los padres, valoremos y transmitamos a nuestros hijos cariño, respeto y gratitud a los maestros que para algo tan importante como es nuestro futuro y el de ellos especialmente, crecer en sabiduría y saber estar, es lo que le están enseñando.

Hacen falta tantas herramientas que nos ayuden a arreglar nuestra conciencia, nuestros malos humores, nuestra falta de escucha y diálogo, para ser capaces de entender que, a pesar de las dificultades que podamos tener cada uno de nosotros, lo más importante es vivir dentro de nuestras posibilidades; admirar en vez de odiar, querer en vez de rechazar; vivir el hoy que el mañana Dios dirá.

Pienso que hay que estar preparados para que nuestros hijos crezcan en un clima de armonía y amor: son dos pilares fundamentales porque así transformaríamos una realidad que a veces duele y superaríamos mejor los obstáculos.

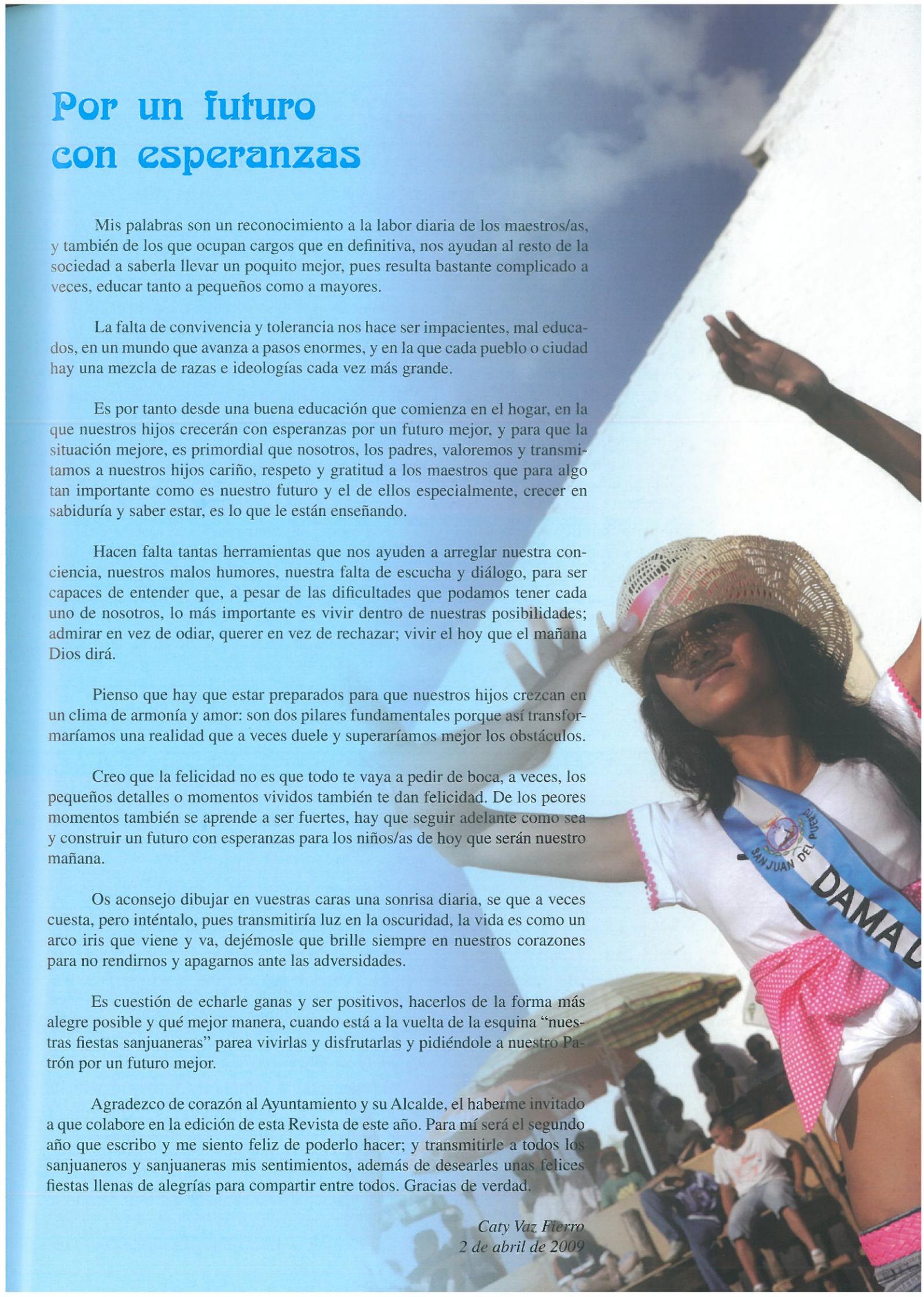
Creo que la felicidad no es que todo te vaya a pedir de boca, a veces, los pequeños detalles o momentos vividos también te dan felicidad. De los peores momentos también se aprende a ser fuertes, hay que seguir adelante como sea y construir un futuro con esperanzas para los niños/as de hoy que serán nuestro mañana.

Os aconsejo dibujar en vuestras caras una sonrisa diaria, se que a veces cuesta, pero inténtalo, pues transmitiría luz en la oscuridad, la vida es como un arco iris que viene y va, dejémosle que brille siempre en nuestros corazones para no rendirnos y apagarlos ante las adversidades.

Es cuestión de echarle ganas y ser positivos, hacerlos de la forma más alegre posible y qué mejor manera, cuando está a la vuelta de la esquina “nuestras fiestas sanjuaneras” parean vivirlas y disfrutarlas y pidiéndole a nuestro Patrón por un futuro mejor.

Agradezco de corazón al Ayuntamiento y su Alcalde, el haberme invitado a que colabore en la edición de esta Revista de este año. Para mí será el segundo año que escribo y me siento feliz de poderlo hacer; y transmitirle a todos los sanjuaneros y sanjuaneras mis sentimientos, además de desearles unas felices fiestas llenas de alegrías para compartir entre todos. Gracias de verdad.

Caty Vaz Fierro
2 de abril de 2009



Mahler y El Mito de Fausto

Breve crónica de una sinfonía redentora

*A Dolores Toscano Rodríguez,
por su optimismo, por su generosidad, por su bondad...
In memoriam*

El doce de septiembre de 1910 tuvo lugar en Munich un acontecimiento de una enorme trascendencia para la cultura europea de principios del siglo XX: el estreno, bajo la dirección de su autor, de la Sinfonía número 8 de Gustav Mahler. El concierto tuvo lugar en un pabellón de la feria de muestras muniquesa porque, además de los más de tres mil asistentes al evento, la ejecución de la obra precisaba de un escenario que acogiera a un millar largo de ejecutantes, entre músicos, solistas y coros. La elección fue buena, porque el público abarrotó los 3.500 escaños y porque la obra superó con creces las expectativas creadas. No lo fue tanto por la acústica, que a juicio del autor era absolutamente deleznable. Allí, no obstante, se congregó lo más granado del mundillo intelectual y artístico de la Europa "fin de siglo": Thomas Mann o Franz Werfel, entre los escritores; Arnold Schönberg o Richard Strauss, entre los compositores; el director de escena Alfred Roller, ... La ocasión supuso, sin que quepa la menor duda, el único gran éxito de Gustav Mahler como compositor en toda su vida.

¿Qué pretendía Mahler con esta obra? ¿Qué papel juega esta Octava en el conjunto de la obra del músico bohemio? ¿Qué se oculta tras este fáustico esfuerzo artístico y personal? Dar respuesta a estos interrogantes, o a otros de este jaez, requeriría un espacio mucho mayor que el que me permite el que ahora nos ocupa. Sin embargo, y sin pretensiones exageradas por nuestra parte, vamos a tratar de aproximarnos a un auténtico coloso de la creación musical y a una de las obras más importantes del repertorio clásico de todos los tiempos.

Mahler siempre tuvo muy clara su concepción de la sinfonía: «Componer una sinfonía –escribió en su juventud– supone para mí la creación de un mundo, utilizando para ello todos los medios disponibles a mi alcance». Y en efecto, desde sus obras más tempranas se aprecia esta pretensión totalizadora, holística, en la que la música tiene que expresar un mundo entero, con sus múltiples contradicciones y en su infinita complejidad. La música refleja y expresa un universo, y el oyente se ve inmerso en ese torbellino

mágico que lo envuelve y lo transporta hacia lo más profundo de sí mismo, o hacia lo más elevado y trascendente... Música y palabra, poesía y pensamiento, ética y estética confluyen en un lenguaje sorprendente, pictórico muchas veces, con una extraordinaria riqueza en matices, que –como no podía ser de otra forma– no fue entendido durante mucho tiempo por sus contemporáneos. Tremenda tragedia la del creador que se anticipa a su tiempo y que pierde la necesaria conexión con su mundo más cercano.

«Mi tiempo está aún por llegar», se lamentaba el propio Mahler, por la incompreensión de sus coetáneos ante su obra. Y tenía razón: su tiempo tardó en llegar pero, afortunadamente, terminó arribando. Sólo fue necesario un cambio en la mentalidad, en la estética, en la técnica, en la filosofía, en... Poca cosa, si tenemos en cuenta lo corta que es una vida –y la de Mahler lo fue especialmente– y lo larga que es la eternidad. Porque es esa misma eternidad la que obsesiona al hombre desde el instante mismo en que toma conciencia de su propia pequeñez, de su propia miseria, de su propia finitud... Y es que el artista sufre, más que nadie, el dolor de su propia lucidez. Ese es el sentimiento trágico de la vida del que hablaba por esas mismas fechas nuestro poeta-filósofo Miguel de Unamuno.

Ahora bien, de esta precariedad, de esta carencia que es consustancial con la condición humana, se puede trascender gracias al potencial creador que todo ser humano tiene y que, en el artista, alcanza su plenitud. Porque el acto creador es, en cierta forma, un acto de amor. Es en la Obra acabada –así, con mayúscula, como le gustaba a nuestro inolvidable Juan Ramón–, en la perfección de la forma bella, arrancada en titánica lucha a la materia, donde el creador encuentra la infinitud deseada, la añorada eternidad perdida. Una infinitud, por cierto, que es compartible y compartida, de ahí su grandeza.

Mahler personifica, no sólo la lucha del creador por el reconocimiento de su obra, sino la agonía del clarividente ante la ceguera del mundo que le circunda. De carácter tímido y retraído, el pequeño Gustav tuvo que vivir una infancia difícil por el ca-

rácter agresivo de su padre y por la excesiva resignación que mostraba su madre ante los reiterados malos tratos que recibía de su esposo. También tuvo que soportar el niño-joven Mahler el dolor por la pérdida de ocho de sus hermanos por lo que, desde entonces, la idea de la muerte se fijó en su alma con caracteres indelebles... Junto a eso, su propia condición de judío lo hacía, utilizando sus propias palabras, «...tres veces apátrida: como bohemio entre austriacos, como austriaco entre alemanes y, como judío, en todo el mundo». Mahler y la culpa, y la culpa como verdadero “mal del siglo” que aquejó a los románticos de toda laya y condición –y no sólo a ellos–. La culpa como elemento paralizante, disgregador y aniquilador de toda energía positiva, de toda alegría, de toda vida.

Sólo en su faceta de director de orquesta palió en alguna medida estas carencias y mitigó de algún modo el dolor y la angustia de vivir. Ese dolor y esa angustia que terminarían abocándolo al des-

sastre personal y a la aniquilación moral y física. Aunque, como cruz de la moneda, el desempeño de las tareas directivas lo privaba del tiempo necesario para dedicarse a su auténtica vocación en el ámbito de la música: la composición.

Casado en 1901 con la joven y atractiva Alma Schindler (19 años más joven que él) vivió unos años de relativa quietud y de un cierto reconocimiento personal y profesional: dirigía la Ópera Imperial, el puesto más codiciado por los directores de su tiempo; su música empezaba a ser valorada en los ambientes artísticos más vanguardistas y, de su matrimonio con Alma nacieron sus dos hijas. Pero seguía subordinando su vocación creadora a su actividad como director que, a la sazón, era la que le proporcionaba el sustento y una holgada posición, lo cual tampoco era desdeñable. La composición quedaba relegada a sus vacaciones estivales, lo que constituía para nuestro compositor un auténtico suplicio. La contrapartida negativa a esta situación casi idílica fue la renuncia que Alma tuvo que aceptar para unirse emocional y físicamente con el genio: sacrificó su propia vocación musical para entregarse por

completo a la obra de su marido. Sus propias composiciones quedaron en un cajón olvidado, mientras ella volcaba su talento en copiar las partituras de su esposo. Ambos lamentarían poco tiempo después tan fatal decisión.

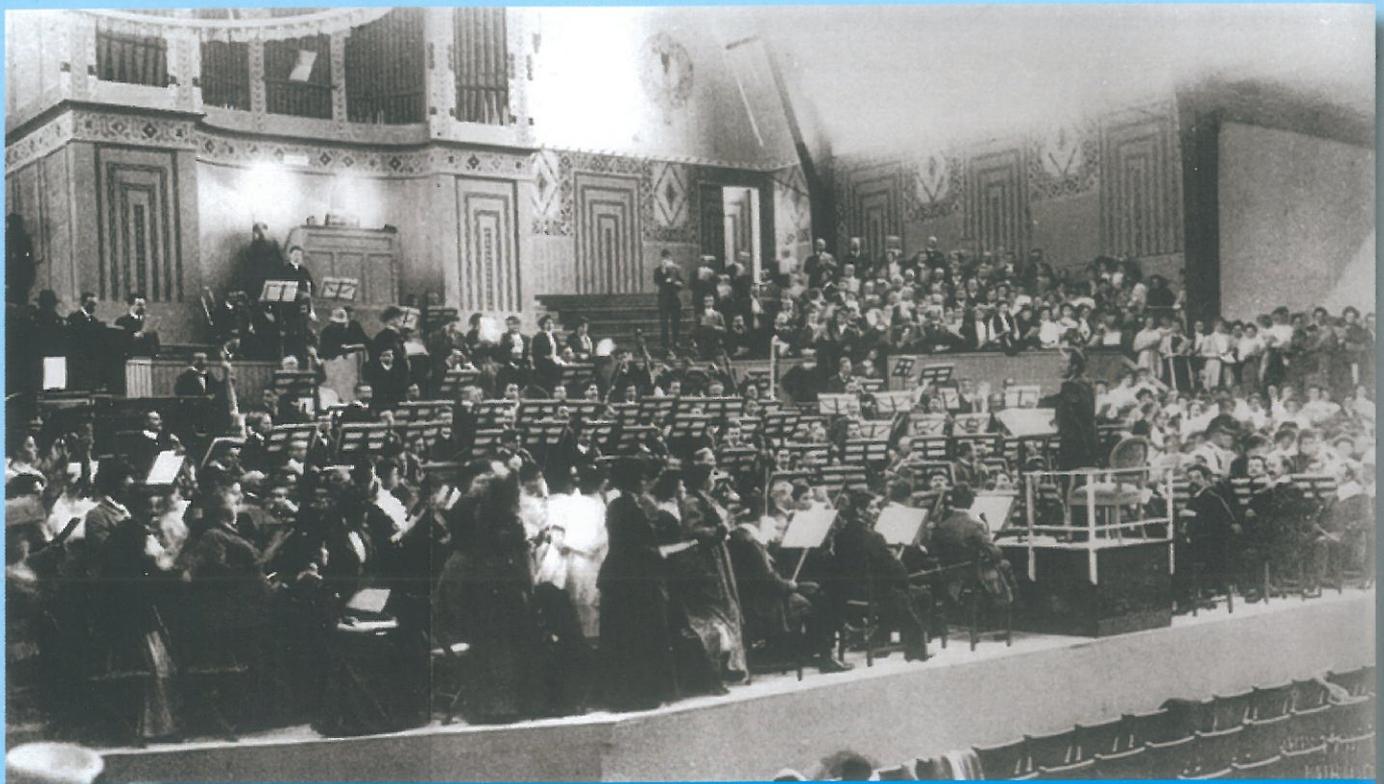
Y llegó el fatídico año 1907. Mahler se encontraba orquestando su sinfonía en la tonalidad de Mi bemol mayor, su Octava. Y ese año fallece su primogénita, con poco más de cuatro años de edad, a causa de la difteria. También, ese mismo año pudieron más las presiones del sector antisemita de la sociedad vienesa –que nunca le perdonó su ascenso al puesto de director de la Ópera Imperial– y tuvo que dimitir de su cargo, después de haberla convertido en el mejor teatro de ópera del mundo. Para continuar, ese fatídico año le fue diagnosticada una enfermedad cardíaca congénita que no había mostrado ningún síntoma hasta ese instante, y que sería decisiva para que se produjera su prematuro fallecimiento. Y, para



Gustav Mahler, en 1907

colmar el vaso de la desdicha, su relación conyugal con Alma iba de mal en peor..., hasta terminar en 1910 con una infidelidad que ni ella misma se molestaba en ocultar y que acabó con nuestro hombre en el diván –es un decir, porque la sesión se hizo paseando por las calles de la ciudad holandesa de Leiden– del fundador del psicoanálisis, Sigmund Freud. En aquella entrevista de cuatro fructíferas horas, Freud le abrió a Mahler en canal lo más doloroso de su pasado y le ayudó a comprender mejor los mecanismos que derivaban en sus neurosis y en sus manías. Pero poco más podía conseguirse en tan poco tiempo. Como contrapartida, el psiquiatra austriaco reconocería, posteriormente, que Mahler fue una de las pocas personas que fueron capaces de entender la esencia del psicoanálisis. Todo un reconocimiento, viniendo de quien venía.

Mahler se sintió fascinado por la leyenda de Fausto desde sus años de estudiante de Filosofía en la universidad vienesa. Como también lo hicieron otras figuras insignes del romanticismo musical europeo del siglo XIX. Recuérdese, como meros ejemplos, al francés Héctor Berlioz, que condena a



Gustav Mahler dirigiendo el ensayo general del estreno de su Octava sinfonía. Munich, septiembre de 1910.

Fausto a los infiernos; o al húngaro Franz Liszt, que compuso una Sinfonía Fausto en la que nos ofrecía un friso de muy bella factura sobre los personajes centrales del drama de Goethe. Fausto o la insatisfacción, Fausto o la sed perpetua de conocimiento, Fausto o el anhelo constante de superación y de perfección. Y Fausto como ejemplo de caída y redención: el hombre que entrega su alma al diablo a cambio de un instante de felicidad, y que es, finalmente, redimido por su trabajo y por su dedicación abnegada a los demás. Y en el fondo, en lo más profundo, la culpa. Ya lo ponía Calderón en boca de su inmortal Segismundo: «...pues el delito mayor / del hombre / es haber nacido». Mahler, como Fausto, fue víctima de su propia ambición intelectual y artística: buscó la excelencia -en sí mismo y en quienes trabajaban con él-; siempre fue autoexigente hasta la extenuación; trabajador incansable en pos de una perfección que se le escapaba de entre los dedos, descontento siempre con su obra, a la que le gustaba pulir hasta en sus más ínfimos detalles...

Mahler es también ese moderno Fausto necesitado de una redención que lo liberara para siempre del peso insoportable de la culpa: de la culpa por conocer, de la culpa por disfrutar, de la culpa por crear, de la culpa por vivir. Y a esa tarea dedica los veranos de 1906 y 1907: se propone componer una obra que fuera, a un tiempo, exaltación romántica del poder creador del espíritu; así como el testimonio de la necesidad de reconocimiento de las propias culpas,

para conseguir de este modo el esperado y definitivo perdón. Para ello, elige un canto medieval, el *Veni, creator Spiritus*, himno destinado a la festividad de Pentecostés, como primera parte de su Octava; para terminarla con una segunda parte -que triplica en tiempo de duración a la primera- dedicada por entero a la Escena Final de la II Parte del Fausto de Johann W. Goethe. Esta fue la ópera que Mahler nunca compuso y siempre quiso componer.

Emil Gutmann, empresario que patrocinaba el estreno mundial de la Octava sinfonía mahleriana, bautizó la obra con el numérico título de "De los mil", en referencia directa al número de ejecutantes que necesitaba su interpretación. A Mahler, como puede suponerse, no le hizo mucha gracia el susodicho nombrecito, pero se ve que a los críticos y a los musicólogos, sí; porque, desde su estreno, así se la sigue conociendo. Personalmente creo que el autor hubiese preferido otro título, de haber tenido la intención de ponerle uno -cosa más que discutible, teniendo en cuenta que, por esas fechas, Mahler estaba ya un poco harto de la asignación a su música de referencias programáticas o extra-musicales.

Por mi parte, y con toda modestia, propondría otro que quizá responda mejor al espíritu con el que Mahler la compuso: Redención. Esa es la idea generatriz y el impulso que mueve al compositor austriaco a llevarla al pentagrama. El mismo Mahler detuvo un instante el ensayo para dirigirse a su amigo y colaborador Alfred Roller para decir-

le: «¿Te das cuenta, Alfred? ¿Esta es mi misa!». Su misa, pero ¿qué clase de misa? Indudablemente, no se trata de una misa de difuntos que anticipase su cercana muerte. No, no es eso. Tampoco responde, a mi modo de ver, a un arrebatado religioso. Por el contrario, más que la misa de un escéptico, que en cierta forma lo es, es un ejercicio de catarsis; es una purga del alma; es el desahogo del espíritu atormentado de un hombre que pedía perdón por sus errores y que quería afrontar la etapa final de su vida con calma, equilibrio y serenidad. Un ejercicio de catarsis que se adelanta más de dos años a lo que sería su propio contacto con el psicoanálisis. Mahler lo intuye: en el amor, lo importante no es lo que se recibe, sino lo que se da. Cuán lejos estamos los hombres de ese concepto del amor...

La Sinfonía número 8 en Mi bemol mayor, “Redención”, –desde hoy, y para quien esto escribe– está dedicada a Alma y es, todavía, un canto de esperanza, porque es, antes que otra cosa, una nueva declaración de amor. Y digo nueva, porque ya no se trata de afrontar el cataclismo emocional del enamoramiento –especialmente visible en el Adagietto de su Quinta–. Ahora, la situación ha cambiado y, necesariamente, tiene que cambiar también el compromiso. Mahler se da cuenta –algo tarde, es cierto– de que el error estuvo en exigir demasiado, sin ofrecer nada a cambio. Por eso, y aunque las cosas entre la pareja no fueran del todo bien, quizá estuvieran todavía a tiempo de reconducir la situación y de enderezar el rumbo.

Pero, además, la Octava también es, de forma inconsciente, un sincero homenaje de amor filial a su propia madre. Y en la persona de su madre, Mahler rinde homenaje a la mujer. Porque, si el amor es la fuerza creadora que cohesiona el Universo entero; si el amor, como lo dice Pablo en su I Carta a los Corintios, «todo lo sufre, todo lo cree, todo lo espera, todo lo soporta»; ¿quién, si no la mujer, que sepa realmente lo que es amar? ¿Quién más dispuesta a darlo todo a cambio de nada, que la mujer? ¿Quién es capaz de morir de amor y por amor –si es que alguien muere aún de amor– si no la mujer...? La mujer entendida como madre, como hermana, como amiga, como compañera, como objeto-sujeto del deseo... , la mujer como centro mismo del Universo. La mujer, concebida como paso necesario a la liberación de la culpa, y no como origen de ella. La mujer, como modelo de amor..., y como esperanza de trascendencia. Porque, ¿qué otra cosa mejor podemos dejar de nuestro paso por la vida, que el amor que hayamos sido capaces de dar a los demás?

¿Qué otro recuerdo mejor podemos dejar, si no es, justamente, el habernos dado generosamente a los demás?

En efecto, si hay alguien en el mundo que sepa bien lo que es la entrega desinteresada a los demás; si hay alguien que sea, en sí misma, espíritu creador y redención del hombre y de sus culpas, ese alguien no puede ser otro que la mujer – o eso que llamamos “eterno femenino”, que todo ser humano alberga en su interior. Y la mujer no sólo no es la causa de la culpa –como pretenden hacernos creer ciertas mitologías muy viejas y bien conocidas– sino que tiene que ser, por el bien de todos, agente fundamental de nuestra liberación de su tiránico poder. Lo mismo da que esas culpas sean reales o inventadas, asumidas o impuestas. Culpas son, y es perentorio liberarse de ellas; por eso resulta vital soltar ese lastre que todo lo anula, que todo lo pervierte, que todo lo ahoga. La culpa y la muerte: dos viejas aliadas con un mismo objetivo: anular cuanto de bueno tiene la condición humana. Mahler lo sabe, como lo supo también el propio Goethe:

Todo lo transitorio
no es más que un símbolo;
el azul inalcanzable
se encuentra realizado;
lo Eterno Femenino
nos eleva hacia lo alto.

Con estos versos termina el drama de Goethe y con ellos concluye también, en una apoteosis sonora irrepetible, la Octava sinfonía de Gustav Mahler. Y con ella, con este soberbio canto del cisne, culmina también, de manera definitiva, el Romanticismo. A partir de aquí, la estética seguiría otros caminos y la música jugaría un papel determinante en ese cambio de rumbo. Músicas y estéticas que, en gran medida, como lo reconocieran Arnold Schönberg o Alban Berg, son deudoras de la obra del genial compositor bohemio. La obra que Mahler dejó inédita a su fallecimiento, que refleja perfectamente la propia evolución personal y estética de su autor, iba ya también por otros derroteros musicales, filosóficos y estéticos. Consumada esa primera catarsis, quedaba por realizar otra segunda no menos importante: superar el paralizante miedo a la muerte. Porque la superación de ese miedo supone, en cierta forma, derrotar también a nuestra más mortal y fiel enemiga. Pero eso será tema para otros futuros ensayos.

Juan J. Sayago Robles.
Huelva, 22 de marzo de 2009

Centro de Mayores



Antonio Benítez Sánchez

Foto de Francisco Tayllat

Desde la Junta Directiva, con todo el cariño queremos empezar a recordar en estas líneas a una de las personas que desempeñó el papel de presidente anteriormente en el Hogar, nuestro entrañable Antonio Benítez Sánchez del que hemos aprendido mucho en el tiempo en el que ostentó el cargo. Sirva este pequeño homenaje desde aquí hasta el cielo en donde se seguro se encontrará, y te ponemos esta fotografía de cuando fuiste y fuimos muchos de nosotros, a un viaje a Barcelona donde celebraste un casamiento, seguramente el último que harías porque ya estabas jubilado. Una vez más con nuestro recuerdo te dejamos.

Y seguimos expresando nuestras gracias, como lo hicimos el año pasado en esta querida Revista. Primero a nuestro Ayuntamiento por lo bien que siempre nos trata y se porta con nosotros. Para nuestro Hogar siempre colabora nuestro consistorio colaborando con las aportaciones que nos hace para los viajes, en la paella del Rocío, después en la Semana Cultural en la Plaza de los Toros y Cena de Navidad en "Los Carreño". Con todo lo que nos da cubrimos prácticamente el presupuesto.

Tenemos unos mil pensionistas censados y preparamos cerca de quinientos platos. Con lo que recibimos cubrimos la mayor parte de los gastos, y si nos faltaran algunos, para eso está aquí esta Directiva a la que todo le parece poco aportando de nuestro propio fondo y trabajo haciéndolo con mucho gusto. "Lo que haga falta" como se dice. La mejor recompensa que podemos recibir es vuestro agradecimiento.

Gracias también a la Hermandad del Rocío por ofrecernos cada año su Casa; a la familia Cruz en la Plaza de los Toros para nuestra querida Semana Cultural, y por último a "Los Carreño" en la Cena de Navidad, que nos colma de muchos detalles y sin olvidarnos de los que ayudan y no son de la Directiva. Todas las gracias son pocas para ellos. Aquí estamos nosotros que, con mucho gusto les ofrecemos lo mejor para todos vosotros.

Tenemos un Hogar o un Centro de Mayores que cuántos municipios y localidades de nuestra provincia quisieran tenerlo. Démosle entre todos más vida aún que es lo que seguramente le haga más falta. Nos despedimos deseándoles paséis unas felices fiestas.

¡Viva San Juan Bautista!

La Investigación Histórica



Viendo pasar la procesión de San Juan Bautista.

Al realizar una investigación histórica, a los que nos entusiasma esa parcela, nos encontramos con múltiples dificultades. La primera es la falta de documentos de épocas lejanas y también de las actuales, porque en España sufrimos una guerra civil en el 36 donde desaparecieron muchos documentos, unos porque los quemaron y otros porque fueron fruto del robo descarado o la manipulación.

Por mi ascendencia familiar por línea materna, siempre me he inclinado en conocer datos y cosas relativos a San Juan del Puerto, y muy especialmente lo que hicieron los sanjuaneros en la época del Descubrimiento, ya que el foco principal de donde partió todo, Moguer, Palos y Huelva, se encuentran

a escasos kilómetros de San Juan y por lógica aquí tuvo que existir mucho movimiento de gente que fueron y vinieron a América.

Hoy he centrado mis pesquisas en los clérigos, religiosos, frailes, etc., que emprendieron la gran aventura y encuentro poca cosa relativa a nuestro pueblo, y no hay duda que de San Juan partieron muchos destinados a evangelizar el Nuevo Mundo, pero cuando emprendemos la búsqueda de datos, nos encontramos con una gran dificultad y es que muchos de los religiosos que partieron de aquí, no lo hicieron directamente, ya que lo hacían desde los conventos, y los mas importantes estaban en Moguer, Trigueros y principalmente en Sevilla, por lo



De izq. a dcha. Petra Márquez, Juana Tayllafert, Antoñita Márquez, Esteban Villegas y Manolo Villegas.

que en los datos que se localizan figuran como de estas poblaciones, hasta que casualmente tropiezas con una referencia que la dirige a San Juan.

Otro dificultad que encontramos es cuando recurrimos a Internet. Hoy en día, casi todas las investigaciones pasan a través de Google, bien para buscar nuevos datos o pistas que te conduzcan hacia ello o para corroborar algunos de los que posees o tienes duda, y ahí hay otro inconveniente, ya que cuando pedimos a Google datos sobre San Juan del Puerto, encontramos cerca de un millón y medio de entradas, pero de ellas un escaso porcentaje se refieren a nuestro San Juan, porque la mayoría corresponden a San Juan de Puerto..... Rico.

Me ocurrió cuando investigue unos datos sobre Rodrigo García Barbosa, el sanjuanero que llegó a ser Chantre de la Catedral de México. Solo encontré datos en libros españoles y algunos que me consiguió un amigo mexicano, pero de Google logré bien poquito.

Otro inconveniente que encuentra el investigador cuando quiere conocer algún pormenor que corresponde a algún religioso, es que las entidades católicas, parece que no están mucho por la labor, aunque de aquella época son los que conservan una

mayor información, y a veces, después de insistir una y otra vez, consigues que te faciliten alguna particularidad, aunque otras, lo tienes que dejar porque resulta imposible obtener la información a pesar de tu insistencia.

También ha existido una especie de escamoteo por parte de historiadores de las poblaciones que hay a nuestro alrededor, que escriben sobre personajes de San Juan, adjudicándoselos a su pueblo, lo que hace que con el tiempo, se tergiverse el dato y figure como de otro lugar.

Por mi parte, sigo buscando información sobre aquel fraile llamado Escobedo que pudo ser el que alrededor del año 1500, fundara en La Florida la Misión de San Juan del Puerto, o quizás lo hizo Fray Francisco Pareja. La verdad es que solo obtengo teorías, pero pocos datos fehacientes, que lo confirmen.

Y esta es a grandes rasgos la labor que las personas a las que nos gusta experimentar con la labor de la investigación histórica y nos compromete con los destinatarios finales, los lectores.

Ángel Custodio Rebollo Barroso



Un nuevo modelo socioeconómico es posible

Me piden que dedique unas palabras para la Revista de las Fiestas en honor de San Juan Bautista en San Juan del Puerto, petición que atiendo encantado pero, que desde mi condición de Secretario General de la UGT en Huelva, y ante la situación económica en la que nos encontramos inmersos no puedo por menos, que dirigir mis palabras a trasladar el mensaje de que: UN NUEVO MODELO SOCIOECONÓMICO ES POSIBLE

Huelva es una de las provincias de Andalucía más afectada por la crisis económica. Con una tasa de paro del 20,85%, un universo de 177.600 personas ocupadas (12.000 ocupaciones perdidas en un año), la menor ocupación de Andalucía comparada con provincias de similar población, una tasa de actividad del 54,16% y un pírrico dinamismo económico, todo ello hace de Huelva una provincia con un futuro incierto que puede seguir expulsando a trabajadores/as al paro.

Mientras tanto, el conservadurismo con el que los principales responsables de la crisis vienen actuando, (entidades financieras y empresariales), sigue proporcionando un lucro extremo, egoísta, falto de compromiso y responsabilidad para con la sociedad, que unos reparten en suculentos beneficios a sus accionistas y los otros, haciendo caja y saneando la economía de sus empresas a expensas de la permanente sangría de pérdida de empleo y desregulando los derechos sociolaborales conquistados por trabajadoras/es tras largas décadas de lucha.

En mi opinión, creo que va siendo hora de hacer una profunda reflexión acerca de las acciones y actuaciones de ambas entidades económicas, por lo que sería interesante equilibrar el discurso público de empresarios y banqueros dirigidos siempre a criminalizar a la clase trabajadora, acusándonos de responsabilidad ante la crisis al sugerir como única medida el abaratamiento del despido y la flexibilización del mercado de trabajo, en vez de actuar con responsabilidad acerca de los altísimos salarios de dirigentes y gestores empresariales y financieros, así como revertir parte de los beneficios a la sociedad y la erradicación del blindaje del que gozan en sus contratos de trabajo.

Es hora de transformar este obsoleto e injusto modelo socioeconómico. Es hora de estimular a la sociedad para que invierta tiempo en pensar sobre ello. Es hora de estudiar la posibilidad de que los Estados se doten de los instrumentos de intervención y contar con bancos de finanzas estatales o intervenir directamente sobre los Consejos de Administración de las entidades financieras y/o empresariales a través de los fondos que se les están inyectando para estimular la economía.

En este mismo sentido, habría que dirigir la mirada hacia las Cajas de Ahorros andaluzas, las que en su génesis tienen una clara vocación social y que en esta profunda crisis están actuando como cualquier otra entidad financiera. No hay que echar en el olvido, que los Consejos de Administración de las Cajas de Ahorros están controlados por las administraciones, convirtiéndose así éstas en conniventes y responsables subsidiarias de las acciones y/u omisiones de responsabilidad de las Cajas, con las que están socavando el empleo, el derecho de miles de trabajadores y trabajadoras, el dinamismo de la actividad económica y poniendo en riesgo el estado del bienestar.

Ante esta situación, desde UGT Huelva pensamos que hay que seguir profundizando en el fortalecimiento de la protección social de trabajadores/as, que es preciso una ley que de derecho a una renta básica para trabajadores/as sin ningún tipo de prestación o subsidio, y que se fortalezca la capacidad de intervención de los Estados en el modelo socioeconómico global, generando los instrumentos de intervención económica suficientes que contrarresten las consecuencias del lucro exagerado y sin control que propician los poderes económicos del actual modelo.

Un saludo y unas felices fiestas a todo el pueblo de San Juan del Puerto.

Jorge Puente
Secretario General de UGT Huelva



Sobre el papel de los intelectuales

Noam Chomsky en el libro "Lo que decimos se hace" (Península, 2008) que recoge conversaciones con David Barsamian decía: "(...) En primer lugar, no corremos grandes peligros por adoptar posturas disidentes, ni siquiera por participar en actividades de resistencia. Es verdad que hay riesgos, pero son insignificantes en comparación con los que corre la mayoría de la población mundial. Te critican, te ridiculizan, te difaman. Quizá no puedas ir a las cenas y fiestas apropiadas. Pero, ¿son eso riesgos? Piensa en cómo vive la mayoría del planeta. A los intelectuales se los llama así porque son privilegiados, no porque sean muy listos ni sepan mucho. Hay mucha gente que sabe más y es más lista, pero no es intelectual porque no tiene ese privilegio. Los que reciben el nombre de intelectuales son privilegiados. Disponen de recursos y oportunidades (...)" (Chomsky, 2008: 191)

Por otra parte, hay privilegiados que poseen recursos y oportunidades pero que nunca llegarán a ser intelectuales. Cabría preguntarse ¿cuál es el papel de unos y otros en esta sociedad?

Algunos piensan que, dado su carácter de intelectuales, están investidos de un don divino para participar en actividades de resistencia. Actividades de resistencia contra los poderes transitorios que consisten en: mentir, difamar, calumniar, denostar, ningunear, mofarse de todo y de todos los que no piensen como ellos. Éstos mismos son capaces de hablar y escribir sobre política, economía, religión, historia o ciencia con la misma facilidad con la que otros nos atamos los cordones de los zapatos. Pueden escribir libros de historia "al alimón" y considerar a los pueblos visigodos como pueblos hispanos y a los musulmanes como invasores. ¿Son pues intelectuales porque saben mucho o porque tienen recursos y situaciones de privilegio?

Otros intelectuales ganan premios, llegan a la dirección de medios, acuden a universidades como inefables "popes", son acompañados por vicerrectores haciéndoles, ¡Oh, maestro!, los honores. Éstos son capaces de escribir en sus columnas mediáticas: "Los adolescentes españoles están todo el día con el bálano tieso y el Chichi chorreante debido a la educación sexual que se imparte en las aulas" ¿Sabe acaso, el intelectual, qué tipo de educación sexual se imparte en las aulas? ¿Es intelectual por lo que sabe o por los recursos y privilegios a los que tiene acceso?

Algún que otro funda partidos políticos y pontifica filosófica y moralmente sobre los nacionalismos, educación... llegando a decir en alguna que otra conferencia que "los movimientos de renovación pedagógica son los causantes de los males educativos; ya que lo único que quieren es que el alumnado sea feliz y se pasen todo el

día cantando y jugando en clase" ¿Llega este intelectual a estas conclusiones después de un trabajo de investigación riguroso y serio? ¿O es un intelectual por los recursos y privilegios con los que cuenta?

Uno de entre tantos llega a lo más alto y desde allí encabeza la cruzada contra el relativismo. Se le apoda "el intelectual" añadido al nombre de su puesto y no pierde tiempo en rehabilitar a compañeros negacionistas del Holocausto. ¿Alguien que es condescendiente con compañeros que niegan y justifican un hecho como tal puede ser un intelectual? ¿O es intelectual por los privilegios que posee y ha poseído a lo largo de toda su vida, incluyendo su juventud?

Hay familias todas ellas plenas de intelectuales. Es el caso de los Muñoz-Lindo de toda la vida. A él hace tiempo que no se le conoce ningún libro (muy al contrario de otros, que pueden escribir 28 en solo dos meses además de llevar programas de radio, tv y todo lo que le echen). A ella idem, eadem, idem. Pero él es implacable con los poderes transitorios y le parece fatal que la ayuda al desarrollo se emplee en arte, sin decir nada del liderazgo de su país en este asunto. Ella se limita a defender corporativamente a los colegas que han tomado la deriva de vilipendiar a todo el que se mueva por la Red de redes. Pero eso sí, tienen a su progenie estudiando en los Estados Unidos. Ahora que cualquier universitario español tiene la oportunidad de estudiar en Europa con las famosas Erasmus, ellos considerarán que esa oportunidad solo es para el populacho. Sus niñas deben tener las mismas oportunidades que los hijos, que no la hija, del conferenciante políglota. ¿Son estos intelectuales tales por sus aportaciones o porque viven de los privilegios adquiridos? En un artículo publicado el 28 de marzo del presente en la revista Babelia el ilustre académico decía: "El mito, decía Pavese, es contar algo de una vez (...) Hay algo literalmente monstruoso en una fama excesiva (...) al elevarlo insensatamente, lo convierte en un monstruo, una criatura deforme y misántropa que se alimenta del tributo de la adoración y nunca tiene bastante, que sólo tolera la cercanía de personas serviles a las que sin embargo desprecia, condenado por su misma soberbia y por la sumisión de los demás a una soledad terrorífica". ¿En quién estaría pensando el intelectual al escribir el artículo? ¿En el minotauro del cuadro de Picasso? ¿En Picasso? ¿En algún otro? ¿Sería una autocrítica? Dejemos las preguntas en el aire, el intelectual es indómito y como tal imprevisible. Ahora bien, hacia la autocrítica no me inclino, la egolatría del intelectual está siempre por encima de cualquier otra cualidad.

Famosos ácratas, debido a que hay "negros" que se dedican a escribirles los libros (reconocido por él mismo ante confesión personal con la frutera ecologista), prefie-

ren utilizar su imagen de sabio clásico para dirigir noticiarios y hacer famosos a sus gatos. ¿Son intelectuales por su brillante trayectoria o por sus consejos de ingesta de psicotrópicos a sus colegas privilegiados?

Creadores de "corpus" filosóficos y partidarios de la pena capital se centran en la crítica a los poderes transitorios dedicándoles todo un libro a su pensamiento endeble o pensamiento Alicia. ¿Es intelectual por su "corpus" filosófico o porque goza de recursos y oportunidades de las que no gozan otros?

Creadores de artes escénicas se convierten en Pisístratos*

comunes mientras que el coro de la obra "Agamenón", una vez que Casandra enajenada y como loca entra en el palacio, canta así: "...Las riquezas nunca satisfacen el ardor de los humanos...". Y para muestra los gastos de las artes escénicas del Canal. No le importa al Pisístrato de dónde le viene o llega el dinero en esta época convulsa donde el dinero que fluye por los alrededores del Canal no se sabe bien de qué área procede, ni si es el área 124 el que aporta el dinero de su sueldo. Lo único que le importa al tal Pisístrato son los privilegios que una burda reencarnación de Clitemnestra le concede.

Numerarias intelectuales privilegiadas no escatiman escrúpulos en interpretar conversaciones no grabadas. Más que con el objetivo de enaltecer a altísimas dignidades con la pericia de señalar discriminando opciones personales. Para que con la polémica, de camino, se llenen sus bolsillos y los de su Obra. ¿Son intelectuales o privilegiadas protegidas por organizaciones poderosas y oscurantistas?

Cuando muchos intentan apropiarse de la Constitución gaditana de 1812 por su espíritu liberal, otros intelectuales de aquella época (Fray Rafael de Vélez) escribían en su libro "Preservativo contra la irreligión: ò planes de la falsa filosofía contra la religión y el Estado" contra la misma: "Si demuestro (como intento) tan terribles verdades, daré a los españoles un preservativo contra

* Pisístrato, tirano de Atenas, es el organizador de las grandes fiestas y las representaciones teatrales en honor de Dionisio.



Gonzalo Onieva, Antonio Prudencio, Diego Ramos y Félix Espinosa en 1967.

la irreligión é incredulidad de nuestros días: contra el falso espíritu de reforma que anima á muchos; y contra las máximas que se difunden en perjuicio conocido de la religión y de la pátria" (De Vélez, 1813).

En el campo intelectual podría seguir pero no hay espacio suficiente, quizás pueda ser solo el comienzo de una recopilación más extensa para próximas ocasiones.

En otro orden de asuntos habría que decir que hay privilegiados que poseen recursos, oportunidades y posiciones desde las cuales intentan influir, amedrentar y manejar

al resto de los que ni somos intelectuales ni tenemos posiciones, recursos ni privilegios. Éstos no llegarán a intelectuales pero se pueden permitir algunos lujos.

Pueden escribir en revistas populares o del pueblo sobre los males que la Revolución Francesa (1789) nos acarrió. Otros escriben libros para que instituciones públicas los publiquen negando regímenes dictatoriales. Jugadores de fútbol que juegan a ser intelectuales editan sus biografías y son capaces de establecer nuevos pecados sin estar investidos de sacramento para ello. Nicola Legrottaglie defensa de la Juventus y de la selección italiana juega a ser futbolista-intelectual, pide el balón y la palabra.

¿Cuál es el papel de unos y otros? Todos, los que son intelectuales y los que disponen de recursos y oportunidades sin llegar a serlos lo único que pretenden es alcanzar y permanecer en las situaciones de privilegio que les permitan imponer sus propias tesis, sus visiones del mundo. Todo ello sin adoctrinar (con vídeos, "powerpoints" o sin ellos), el adoctrinamiento lo dejan para los que intentan usurpar los derechos de los progenitores de bien.

Juan Cruzado Romero

Cervantes en Huelva

Es evidente que Cervantes no había escarmentado de los muchos sinsabores que le había deparado el ejercicio de su cargo de Comisionado Real para el abastecimiento de trigo a la Armada Invencible; acusado de estafa, sufrió prisión y la imputación de otros delitos de los que salió absuelto y limpio, suerte que no tuvieron algunos de sus compañeros comisionados que fueron condenados a morir en la horca, como, entre otros, Francisco Benito de Mena, Iñigo de Lezana, Pedro de Gárate, Pedro López de León y Diego de Zufre.

Después de tan amargas experiencias, Cervantes se retiró a su hospedaje en la collación de San Isidoro, en Sevilla, donde recibe el encargo del Proveedor Real Miguel de Oviedo para que sustituya al comisionado Pedro de Isunza, fallecido el 24 de Junio de 1593. Incomprensiblemente, Cervantes acepta a sabiendas de los riesgos que el cargo comporta, no sólo en el desempeño de su ejercicio, sino en la actuación de una justicia corrupta e incompetente cuyas nefastas consecuencias él mismo había tenido ocasión de conocer.

El 7 de julio de 1593, Miguel de Oviedo, propone al rey Felipe II que se encargue a Miguel de Cervantes – “persona de confianza, satisfacción y experiencia” – la comisión de reunir 30.000 fanegas de trigo destinadas a la fabricación de bizcocho para el aprovisionamiento de las galeras reales, y *vaya con vara alta de justicia, e lo acredite, a los lugares e villas reales de Jerena, Almonte, el Puerto, Rosiana, Bonares, Niebla, Lucenilla, Veas, Hinojos, Bollullos, la villa de Manzanilla, la villa de Villalba, la villa de Benacazón, la villa de Coria, la villa de la Puebla, la villa Descasena, la villa de Guevar, Castilleja del Campo, Alcalá de Guadaíra, la villa de Paterna, la villa de la Palma, la villa de Villamanrique, la villa de Villarrasa, y en cualesquiera lugares y villas doce leguas a la redonda de Sevilla...*

Cervantes es, por tanto, consciente de las dificultades, a veces incluso a nivel personal, que supone asumir la comisión de “la saca”, como así era llamada, en cuanto que, por una parte, había sido un año de mala “guilla”, y no precisamente por falta de lluvia, sino, por el contrario, por exceso de ella en tal grado que había provocado el desbordamiento del Guadalquivir y la inundación de prácticamente toda Sevilla dejando una estela de muerte y desolación; otro grave inconveniente lo constituía el bajísimo precio del trigo, 14 reales, en que la Casa Real había tasado la fanega, casi la mitad de su cotización en las alhóndigas (26 reales la fanega). La orden, por otra parte, era clara y contundente: el trigo debía sacarlo de “*cualesquier personas así eclesiásticos como seglares*” para, como ya se ha dicho, usara de su vara alta de justicia y facultad de tomar bagajes, carros y carretas, y almacenes para depositar el trigo, y toda esta responsabilidad pagada con un ridículo salario de 10 reales, lo que hace aún más inexplicable la aceptación del cargo para el que se le dotaba con 100 ducados (37.400 maravedíes) para los gastos de viaje, manutención, gastos de almacenamiento, etc..

En estas circunstancias se imponía un talante de comprensión, dialogo pacífico y buena disposición, como elementos propicios y necesarios para facilitar las negociaciones y evitar, dentro de lo posible, confrontaciones que pudieran conducirle al ejercicio riguroso de la autoridad que en nombre del rey ostentaba.

Qué se tenga constancia fehaciente, la primera visita que Cervantes realiza es a la Palma del Condado, reuniéndose con su Cabildo el domingo 25 de Julio de 1593.

En la villa de la Palma, en veynte e cinco dias del mes de julio de mil e quinientos e noventa e tres años, estando juntos en su cabildo, como lo an de uso y de costumbre, conviene a saver: el lidº Antonio de Paredes, alcalde mayor, e Pedro Díaz, alcalde ordinario desta villa, e Alonso Gomez e Antón Romero Camacho e Benito Garcia, regidores, e por presencia de mi, Juan Pinto, escribano publico y del Concejo della, se presentó una comisión de Miguel de Oviedo, proveedor e contador por el Rey nuestro señor de las galeras despaña, por parte de Miguel de Zervantes, que asi se nombró, alguacil Comisario para lo tocante a lo contenydo en la dicha comisión, ques para la saca de trigo para la provisión de las galeras, y se pidio a los dichos oficiales den cantidad de trigo, toda la mas que pudieren, para la provision de las dichas galeras. E vista dicha comision por los dichos oficiales dixeron que ellos estan prestos de acudir al servicio del Rey nuestro señor, como estan obligados, aunque ha sido el año muy esteril en esta villa y se a coxido muy poco trigo, con cien fanegas de trigo, para lo qual se sacarán e repartiran entre los vecinos desta villa, aunque sera con mucho trabaxo, e se lo daran y entregarán limpio de todas las semillas, en esta villa almacenado en las casas deste dicho Concejo, hasta que se le entregue a la persona que por Su Majestad lo uviere de aver, pagado a catorze reales por cada una fanega, y lo entregarán de oy de la fecha en quinze dias primeros deste presente mes e año susodichos. Asi lo acordaron e firmaron e señalaron de sus señales.- lidº Antono de Paredes.- Benito Garcia.- Pedro Diaz.- Alonso Gomez.- Juan Pinto, escribano publico.- Una “cruz” de Antón Romero Camacho, que no sabía escribir.

Cervantes se da por satisfecho y acepta la propuesta que se formaliza en el siguiente documento:

En la villa de la Palma, en el dicho día, mes e año, dicho visto el dicho cabildo por el dicho Miguel de Cervantes, comisario susodicho, dixo que azetaba e azetó lo acordado por el dicho Concejo de las dichas cien fanegas de trigo, atento ques tal la esteleidad e poca cosecha que en las sementeras del término desta villa a avido, e ser muy corto el término della; y que el dicho Miguel de Oviedo, proveedor e contador susodicho, avrá por bien el dicho asiento e concierto que a echo en su nombre y en virtud de su comisión, cuyo traslado, autorizado del presente escribano, está cosido en este libro, del que yo el presente escribano doi fee; e se embiará por el dicho trigo a esta dicha villa dentro de los quinze días, e se



Cedida por Francisco Tayllafert Rebollo

De izq. a dhca. Manuela la de Arroyito (mujer de Máximo), Pepe el chato, María la de Arroyito, Rafael Fuentes, Juana y Fco. Tayllafert, Tomás.

traerán los maravedís que montare, a razón de los dichos catorze reales, que es la Prématica Real; e lo firmó de su nombre, siendo testigos Andrés Gomes y Pedro Bernal Y Alonso Gomes, vecinos desta villa.

Miguel de Cervantes.- Juan Pinto, escribano

Hecha esta primera provisión, recibe el encargo de recoger 16.000 fanegas de trigo en ciertos pueblos de la provincia de Badajoz, en los que, al parecer, la cosecha no había sido tan mala. Cumplida la misión, vuelve a los pueblos de Huelva, realizando las "sacas" correspondientes en los siguientes pueblos:

12 de Septiembre, en Villalba del Alcor: 70 fanegas de trigo.

El 17 del mismo mes, nuevamente en la Palma del Condado, 100 fanegas de trigo y 12 de cebada.

El día 20, en Villarrasa: 80 fanegas de trigo y 10,5 de cebada.

El 21, en Bollullos (del Condado), 30 de trigo y 14 de cebada.

El mismo día 21, recibe de Rociana 40 de trigo y 110 de cebada.

El 28 en Manzanilla, 10 fanegas de trigo.

El 12 de Octubre, en Paterna, 100 fanegas de trigo.

El 24 de Noviembre, en Almonte, 50 de trigo y 18 de cebada.

El 26 en Niebla, 5 de trigo y 53 de cebada.

El 26 de Enero de 154, en Villamanrique, 15 de trigo y 5 de cebada.

El 16 de febrero en Gerena, 10 fanegas de trigo.

En esta relación se aprecian lagunas temporales referidas, entre otras, a las visitas a Bonares, Huévar, Beas, Hinojos y Escacena, pueblos que sin duda también comisionó. Naturalmente, de todas las actuaciones se levantaban las actas que las avalaban y de las que sólo se conservan las depositadas en el Archivo Municipal de la Palma del Condado.

Estando ocupado en estos menesteres, en los primeros días de Noviembre Cervantes recibe la noticia de que su madre, doña Leonor de Cortinas, ha fallecido en Madrid el día 19 de Octubre, desconociéndose en qué pueblo de Huelva se encontraba al tener conocimiento de tan triste suceso.

A pesar de todo, los pueblos afectados elevan cada vez con más fuerza sus protestas, y ante el temor de desordenes públicos, Felipe II ordena la suspensión de la "saca" y el cese de todos los encargados de llevarla a cabo, suspensión que alcanza a Miguel de Oviedo y a Cervantes, el cual entrega las cuentas en la Contaduría de Sevilla, retirándose, seguidamente, a la paz y sosiego de su casa en Esquivias (Toledo) sin un maravedí en la faldriquera pero, con el crédito renovado y reconocido de su honestidad. Quedaba patente que su destino no estaba escrito entre los retorcidos caminos de la Corte, sino en el más puro y creativo de las letras.

Alberto Casas Rodríguez



Carta abierta al Señor Alcalde

Sr. D. Felipe Prieto Ruiz
Alcalde-Presidente del Ayuntamiento
de San Juan del Puerto

Muy Sr. mío:

En el número de esta Revista, que edita el Ayuntamiento de su presidencia, correspondiente al año 2001 (han pasado ya ocho años), publiqué un comentario titulado "A LA MEMORIA DE UN MAESTRO EJEMPLAR", que no pretendía otra cosa que recordar a los sanjuaneros la trayectoria ejemplar de mi tío MANUEL ORTA NÚÑEZ, que dedicó a este pueblo toda una vida profesional.

Hoy, cuando mi primo Paco Orta, su antecesor, no ejerce ya como Alcalde, he encontrado el ejemplar de la citada Revista y, lamentablemente, veo que mis deseos (y los de muchos sanjuaneros) de que perdurarse el nombre de quien instruyó a centenares de niños de ese, para mí, querido pueblo, con la rotulación de alguna calle, plaza o lugar que recuerde a generaciones venideras la trayectoria de quien hizo del magisterio una auténtico sacerdocio y contribuyó a la educación y formación de tantos jóvenes que hoy son orgullo de San Juan del Puerto como magníficos profesionales y hombres de bien.

No escapa a mi conocimiento que ya en su día alguna insinuación sobre el tema llegó a la Corporación municipal pero que, quizás por coherencia y ética del entonces Alcalde, no prosperó.

Me permito dirigirla la presente misiva a través de este órgano informativo y que mi sugerencia encuentre en Usted y en su Corporación la acogida que, para satisfacción de familiares y amigos de aquel maestro especial, el caso merece.

Copio literalmente el párrafo de aquel comentario publicado el año 2001: "Tener que esperar a que sea un nuevo gobierno municipal el que acuerde lo que aquí expongo me parece más que una coherencia, una injusticia. San Juan del Puerto tiene la palabra".

Dejo a su buen criterio una decisión favorable al respecto, decisión que, sin duda, alegrará a los buenos sanjuaneros.

Aprovecho la ocasión para saludarle muy atentamente,

*Santiago Osorno Orta
Cronista Oficial de Alosno*

Con el mar en calma nos dijistes adiós...

Una tarde de un día cualquiera, la luz del sol entraba a través de las cortinas destacando mi soledad contra las nubes. La brisa agitó mi soledad contra las nubes, deshaciéndola en mil pedazos, obligándome a enfrentarme a la realidad, a una realidad que no podía o no quería entender, pero a la que a partir de ese día lo estoy intentando. Es muy difícil comprender y me lo pregunto a diario “¿Por qué emprendiste tu viaje?”.

Un viaje tranquilo, apacible, sereno y sin ninguna necesidad de llevar equipaje, o mejor dicho tu equipaje consistió en un pequeño atillo en el que sólo pudiste meter todo nuestro amor y muchos recuerdos. Y subiste a bordo de ese gran velero de papel frágil por el que te dejaste cautivar cuando viste cómo desplegaba sus grandes velas al viento, unas velas tejidas de paz y descanso que muy sutilmente fueron envolviendo todo tu cuerpo y todo tu ser, y que unido a una brisa con aroma dulce y adormecedor y junto al vaivén de las olas se hicieron música; y como de una nana se tratara te mecieron, acunaron y embriagaron todo tu ser hasta sumirte en un profundo y plácido viaje de ensueño al que no fuiste capaz de resistirte aferrándote a su timón, como capitán y timonel, dejando tras de ti, tu vida, tu familia, amigos y a mí. Y aunque éramos muchos los que intentamos retenerte, nos fue imposible competir con tan poderoso contrincante, que te arrancó de nuestro puerto hacia un horizonte infinito. Pero sé que estás ahí, allí, en mi vida, y aunque no puedo verte, puedo sentirte.

En nuestra vida compartimos muchos momentos buenos, malos experiencias y compartimos inquietudes, tú hiciste mías las tuyas y yo hice tuyas las mías, compartimos sueños y me confesaste tus desvelos que ahora ya son los míos.

Se que desde donde estés disfrutará conmigo de las fiestas, de estas fiestas que tanto te gustan, sí lo he dicho bien “que tanto te gustan”, porque sé que las vas a seguir viviendo y disfrutando desde donde

estés. Y este año de una manera muy especial, pues va a cumplirse tu “gran sueño”, tu niña va a ser la Reina de las fiestas de San Juan Bautista. “¡Ya lo ves, en el cielo también se cumplen los sueños!”.

Se que será una noche muy especial y llena de magia. Una noche del 18 de Junio espléndida, con un cielo lleno de estrellas, un marco incomparable. Yo miraré al cielo, miraré las estrellas y elegiré la más bonita y la que más brille, cerraré los ojos por un momento y dejaré que mi mente vuele suave y tranquila, los volveré abrir y disfrutaré de la belleza de la estampa, respiraré profundo para sentir que estarás a mi lado en ese momento tan especial donde los pensamientos negativos, las intenciones dañinas no tendrán lugar. Haré silencio en mi interior para que las energías se vuelvan positivas y podamos disfrutar mientras vivimos ese maravilloso momento donde la magia nos envolverá para que tu sueño se haga realidad, y tu niña sea coronada Reina de las Fiestas de San Juan Bautista 2009.

También sé que tu niño, tu Juanito como tú lo llamabas, te va hacer disfrutar en las capeas. El nació en la calle Pozonuevo con el gusanillo en el cuerpo de los encierros, y tú mejor que nadie sabes cómo le gustan los toros, el ambiente de la calle, las vallas, los palos. Este niño, hija, te ha salido torero y seguro que te va a regalar muchas faenas a lo largo de su vida, así que quiero pedirte algo...

Hazle un capote, pero no un capote cualquiera bordado con hilos de oro o plata, no con abalorios mundanos, sino con hilos de esos que tú guardas en tu corazón, hilos de amor, de cariño, de paciencia y de tesón, unos hilos que sólo una madre posee, y cóselo con esmero con pequeñas puntaditas de paciencia, templanza y dulzura pero que a la vez sean firmes, y cúbrelo como si de un manto impenetrable se tratase para que también éste capote le sirva en el día a día y en el caminar que ha emprendido, y enséñalo a vivir con tu ausencia física. Así que ponte manos a la obra y que ese capote tejido por





22 Junio 1948. De izq. a dcha. Anita Domínguez, Angustias Pardo, Antonia Prieto, Manolita Leyva, Anita Guevara, Juana Barrera, Pepa Toro y María Martín, tras la Función Principal.

divinas manos para esa labor y con unos materiales tan especiales, sea una obra de arte como la que nos has regalado tú a nosotros y de la que disfrutamos a diario, "Tus Hijos" que son tu vivo reflejo.

Y sentada en primera fila de ese gran palco que ahora te acoge, disfruta de todos los momentos que ellos van a vivir y te van a regalar, no sólo ahora en las fiestas sino a lo largo de sus vidas. Y siéntete

orgullosa de ellos, puedes estarlo, y vives en ellos para que ellos puedan vivir en ti con tus recuerdos.

Y ahora, con la certeza y convicción de que tu corazón está repleto de esa paz y descanso que tanto anhelas, ayúdame a seguir mi camino con tu ausencia, porque cada paso que doy adelante es una mirada atrás buscando tu recuerdo.

*"Un sonido me despertó,
de mi sueño permanente,
y una voz se dibujó en mis oídos
anunciándome nuestro encuentro algún día..."*

Soledad y Nostalgia

San Juan del Puerto "Puerta de los Lugares Colombinos"

...Mi padre, siendo niño, me llevaba a Huelva y al pasar por San Juan del Puerto me señalaba la curva del Río Tinto y el alcor Rabideño frente a la ría ...Allí -me decía- nació la locura de descubrir un nuevo mundo.

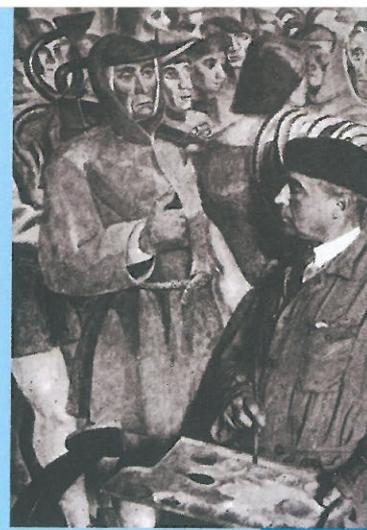
...Tendría diez años cuando mi padre, en San Juan del Puerto me descubrió el hecho cumbre de la historia de España ...Aquel lugar (La Rábida) me despertó un sueño que no abandonaría jamás. En los primeros años de 1900 visité por primera vez el Monasterio Rabideño. Tocando sus muros, respirando su ambiente, surgió mi deseo de pintar un gran poema....

Vázquez Díaz

Corría el año de 1929 y Vázquez Díaz, el mayor de los pintores onubenses del Siglo XX se disponía a realizar su obra más universal: Los frescos de La Rábida, el famoso "Poema del Descubrimiento".

La Universidad Internacional de Andalucía (UNIA-Sede Iberoamericana "Santa María de La Rábida", quiere felicitar al pueblo de San Juan del Puerto en la conmemoración de sus Fiestas Patronales demostrando una vez más, la vinculación de San Juan del Puerto con esta Universidad y La Rábida a lo largo de la historia.

Luis Carlos Contreras
Director de la UNIA



Los medios de comunicación en las Fiestas 2008

Varios fueron los medios de comunicación que se interesaron en 2008 por nuestras Fiestas Patronales de San Juan Bautista. "La tarde con María" de Canal Sur Televisión, "Huelva Hoy" de Radio Huelva de la Cadena Ser o el seguimiento que hizo Canal Noticias Huelva de nuestras capeas sirvieron para captar la atención de los espectadores de nuestros incomparables festejos. Mención aparte se lleva Multivisión que del 18 al 24 de junio cubre todos y cada uno de los apartados de nuestros incomparables festejos.





Archivo de la familia Domínguez Cano

El sabor de una época

Posiblemente para muchos el Godovi ocupe un lugar destacado en la paleta de sabores de su vida. Otros, sobre todo los nacidos desde finales de los ochenta, pensarán que se trata de la última herramienta de internet o de una nueva marca de ropa. Nada más lejos de la realidad. El Godovi fue una bebida natural que poco tiene que envidiar a las actuales. Un líquido de distintos sabores que revolucionó y refrescó la provincia durante más de treinta años, dejando tras su desaparición un sinsabor que ningún otro refresco ha conseguido edulcorar.

Asentada en el municipio de San Juan del Puerto, la fábrica del Godovi, que debe el nombre a su creador, Gonzalo Domínguez Villegas, comenzó su andadura cuando los años cincuenta daban paso a la década de los sesenta. Hoy, nadie discute que la invención del Godovi supuso una revolución social en toda la provincia que todavía muchos recuerdan con emoción. Los productos estrella y que más se consumían eran el Godovi de naranja y el de limón y, en menor medida, el Bitter Godovi y el Godovi cola.

Pero, ¿cuál era la fórmula mágica de este caldo tan sabroso y deseado que hizo las delicias de todos? Por un lado, se preparaba el “jarabe”, mezcla macerada de azúcar y extractos naturales de naranja, limón o biter, en función del sabor que se quisiera sacar, que procedían de Murcia. Y por otro, se depuraba el agua que se sacaba del pozo de la casa familiar. Pero al contrario de lo que se podría pensar, “el Godovi se hacía en la botella”, porque los ingredientes se mezclaban en el mismo

envase, relatan los nietos del fundador. “Con 300 litros de concentrado, que contenían casi 150 kilos de azúcar, se llenaban cerca de 24.000 botellas pequeñas”.

Durante su existencia, esta bebida natural no sólo endulzó los paladares de mayores y pequeños; también generó puestos de empleo. Y es que la plantilla de esta fábrica sanjuanera estaba compuesta por una veintena de personas, en su mayoría mujeres, que “realizaban todo el proceso a mano”, desde la limpieza del envase hasta el embotellamiento del líquido y la depuración del agua. “Sólo había un par de hombres que se encargaban de coger y apilar las cajas con las botellas del Godovi para su posterior distribución”. “Era la única empresa que había en el pueblo en aquella época y generó mucho empleo”, comenta uno de los nietos del creador de esta singular bebida, Gonzalo Domínguez, tras señalar orgulloso que la gente del pueblo iba a pedirles trabajo a su abuelo y a su padre.



Archivo de la familia Domínguez Cano

La fábrica Godovi en San Juan del Puerto

Bajo el lema Godovi, ¡qué refresco!, esta bebida regó con su dulce sabor los puntos más recónditos de la provincia de Huelva. Pero no sólo los pueblos onubenses tuvieron la suerte de degustar este líquido hecho a base de ingredientes naturales. A Sevilla y su provincia también llegó, “pero fueron más reticentes a su consumo y no terminaba de cuajar”, señala Domínguez. Las ciudades de Málaga y Tarifa acogieron “estupendamente” el Bitter Godovi, e incluso algún que otro madrileño tuvo la suerte de escuchar que en un pueblo de Huelva se fabricaba un refresco con el nombre de Godovi, porque “la gente de aquí lo pedía en Madrid”.

No cabe duda de que si algo hizo famosa y única a esta pequeña empresa familiar que pasó por tres generaciones y que se fue adaptando a los cambios tecnológicos, contando a su cierre a finales de los ochenta con “una planta muy moderna”, fue el invento de este zumo de frutas sin gas, ya que como apunta una de las nietas de Gonzalo Domínguez Villegas, Isabel Domínguez,

casi todos los pueblos de la provincia contaban con una empresa que se dedicaba a la fabricación de gaseosa y sifones, productos con los que su abuelo comenzó el negocio, junto a la venta de hielo. “La Picarona fue nuestra marca de gaseosa y fuimos los únicos que distribuimos nuestros productos por toda la provincia”, sostiene.

Muchos aún se preguntarán cuáles fueron las causas que llevaron a echar el cierre de esta fábrica que durante casi tres décadas estuvo presente en numerosos guateques, cumpleaños y reuniones de amigos. La competencia y la presión de las grandes multinacionales, como La Casera, Fanta o Pepsi, fueron detonantes para que el Godovi comenzara a mediados de los años ochenta el principio del fin. A esto se unió los cada vez más exigentes controles sanitarios que complicaron el proceso de fabricación, porque de lo que sí pudo alardear este líquido fue de no contener ni



La fábrica Godovi en San Juan del Puerto

Archivo de la familia Domínguez Cano

una sola pizca de conservantes.

Hoy, poco nos queda de aquella bebida que de existir presumiría, por un lado, de haberse adelantado a su tiempo en lo que a igualdad de género se refiere, por contar en su plantilla con más mujeres que hombres y, por otro, por haber sido una bebida natural sin conservantes, ahora que tanto se apuesta por lo sano.

A muchos les quedará el nombre y a otros, también, el recuerdo de su sabor. Bajo la etiqueta de Distribuciones Godovi, uno de los nietos del creador dirige una distribuidora que se encarga de comercializar todo tipo de bebidas sin alcohol, además de contar con la distribución de Pepsi por toda la provincia. ¿Volveremos a deleitarnos algún día con este refresco que ha dejado una impronta imborrable en la memoria de los onubenses? “A lo mejor algún día se retoma, pero supondría un gran desembolso económico, además de volver a empezar de cero”, concluye Gonzalo Domínguez.

*Gema Carranza Rebollo
Artículo publicado en Saltés,
de Odiel Información (14/Dic./2008)*



Archivo de la familia Domínguez Cano

Asociación de Amas de Casa "Ntra. Sra. del Carmen"

Queridas amigas:

Vamos a empezar dando gracias por otro año más. Gracias a nuestro Ayuntamiento por su colaboración con la Asociación. Gracias, con mayúsculas, a tantas y tantas mujeres por su lucha, como Clara Campoamor, que comenzó desde muy joven a luchar para conseguir que las mujeres tuviésemos derecho al voto, o Victoria Kent, la primera abogada que ejerció en España, que se dedicó a la defensa de las mujeres; y a otras muchas que las siguieron para que las mujeres se incorporasen a la vida laboral y para que, poco a poco, llegásemos a ser más independientes y se tuviese en cuenta nuestra opinión.

También agradecemos a todas las asociaciones y organismos que están trabajando contra la violencia de género, y deseamos que no se cansen nunca, pues todavía hay mucho que hacer y muchas mentalidades machistas que cambiar. Seguro que con esfuerzo y trabajo podremos conseguirlo.

Finalmente, queremos desearles unas muy felices fiestas para todas, y que lo paséis lo mejor posible junto con vuestras familias y todo vuestro pueblo.

¡Viva San Juan Bautista!

La Directiva



Grupo de sanjuaneras cosiendo en casa de Gregoria Toscano el 15 de junio de 1958. De izq. a dcha. y de arriba abajo: Catalina Martín, Pepi Tirado, Carmela Mora, Isabel Carrillo, María Rodríguez y Jerónima Rebollo. Carmen Núñez, María Martín, Gregoria Toscano, Dolores Rebollo e Isabel Toro. Niña desconocida y Antonia Márquez.



El Toro de San Juan

Hace ya casi cincuenta años, desde que por casualidad, mi familia y yo nos fuimos a vivir a San Juan del Puerto. Somos de la provincia de Granada, pero mi padre trabajaba en una empresa nacional y lo trasladaron a Huelva.

Mientras encontraban casa para comprar que fuese de su agrado, alquilaron una en San Juan del Puerto en la calle Trigueros. Al final no sé cuanto tiempo exactamente vivimos allí: un año, dos, más ... se me escapa ese detalle, pero sí sé que mis primeros recuerdos de infancia son de allí, de San Juan. Mi hermana y yo, aún hoy nos morimos de la risa cuando refrescamos nuestra memoria con nuestras aventuras infantiles de esa época.

En concreto hay una historia a la que tengo un cariño especial y un recuerdo aún vivo en mi cabeza, tanto que mis hijos se la saben de memoria igual que se pueden saber el cuento de Caperucita o cualquier otro; puesto que ha formado parte de mi repertorio para dormirlos, o para amenizarles los largos viajes en coche. Cuando eran pequeños pensaban que el cuento del Toro de San Juan del Puerto era uno más.

Creo que el primer verano de vivir en San Juan, durante las fiestas, vimos cómo la plaza del pueblo se transformaba en plaza de toros. Todo el pueblo se engalanaba para el acontecimiento, era la primera vez que íbamos a ver un espectáculo de este tipo mi hermana y yo. No sabíamos muy bien en que consistía ni como se iba a desarrollar, pero lo cierto es que estas fiestas nos iban a dejar un recuerdo emocionante para siempre.

A mediodía estábamos almorzando en la cocina, esta era amplia: tenía dos puertas, una que se comunicaba con el pasillo que venía del salón, y la otra que daba al patio del pozo. Yo estaba sentada comiendo justo en frente de la puerta que daba al pasillo y estábamos todos hablando entre nosotros. De pronto oí un ruido como de una respiración muy forzada y muy fuerte, me acuerdo como si fuera ahora mismo. Miré inmediatamente para la puerta, porque el rui-

do venía de allí, y me quedé petrificada, vi dos ojos inmensos negríssimos mirándome que pertenecían a un toro que me pareció enorme. Apenas me salió un hilito de voz, del miedo, para poder avisar a todos y decir "un toro".

Cuando lo vieron, salimos todos sin pérdida de tiempo corriendo al patio. Mi hermana y yo nos escondimos detrás del pozo para que el toro no nos viera cuando entrara, pero el tiempo empezó a pasar y el toro no entraba, así que tuvimos tiempo de planear lo que haríamos si entraba. Que no era otra cosa que meternos en el cubo del pozo y bajar dentro de él, una solución rápida y sobre todo muy práctica.

Al fin mi padre, como los héroes de las películas, decidió que iba a entrar en la cocina para ver que había sucedido con el animal. Mi hermana y yo nos pusimos a llorar por si ya nunca más volvíamos a ver a nuestro padre, que en ese momento nos pareció el hombre más valiente del mundo.

Al cabo del rato apareció por el patio diciendo que el toro se había vuelto a salir a la calle por donde había entrado y que podíamos seguir comiendo.

Lo cual confirma mi teoría de que era en pedazo de toro, y por eso no pudo entrar por la puerta de la cocina que le venía estrecha.

Con este argumento siempre dejo callada a mi madre, que siempre nos decía que no era más que una vaquilla, y que cuando uno es pequeño lo recuerda todo mucho más grande.

Soy yo la que tiene razón, y de hecho mi madre corrió que se las pelaba para esconderse como todos nosotros.

*Matilde Martínez Ergueta
Lda. en Lengua y literatura
Lda. en Geografía e historia*

Trinos y acordes

Con estas líneas no pretendo ni mucho menos dar rigor histórico a lo que ahora describo, por lo que vayan mis disculpas si paso por alto a personas o hechos, porque simplemente evoco mis recuerdos.

Quiero contaros, sobre todo a las nuevas generaciones y a los “nuevos sanjuaneros”, que hace ya unas décadas San Juan del Puerto adornaba el silencio de sus noches de olor intenso a marisma y sal con acordes de guitarra y trinos de bandurrias y laúdes. Aún suenan en mi mente canciones como “Sevastopol”; “Veredita”; “Mari Carmen”; “Noche Perfumada”; “Las cintas de mi capa”; “El Payador”;... entre otras.

Así es, yo pertenecí, en su última etapa, a la primitiva Rondalla San Juan Bautista, rondalla que emergió a finales de los años sesenta con un grupo de jóvenes al amparo de la Parroquia, después de realizar infinidad de rifas y actividades, hasta poder templar las cuerdas de los instrumentos en un viejo doblado, en la esquina de la calle Pozonuevo con la Plaza de Los Toros. Allí, aún siendo un niño, y ya con inquietudes musicales, con ilusión acompañaba a los ensayos a mi cuñado Antonio Villegas, al que, por cierto, le encantaba el precioso bordoneo de las guitarras en “La Carrascosa”. A ella pertenecieron, también, entre otros: Antonio Luengo (Antuán); Antonio Cárdenas; un pandereta único, Juan Mora (el Sastre); un bandera inolvidable, Alonso; Félix y Nicolás Espinosa; Pedro Ballester; Juan y José Luís Pérez; Juan Labrador; Juan Tirado...

Después, a principios de los setenta, era el Club Junior el que emergía, con una nueva generación, y entre una de sus actividades, estaba, como no, la música, y allí, con “Antuán” a la cabeza, (además de otra persona de la que no recuerdo su nombre, pero sé que no era de San Juan), de nuevo sonaban acompasadas las dulces canciones de tuna. A ella dedicaron su tiempo y entusiasmo: Manuel Pérez; Isidro González; Baltasar; Juan Beltrán; Manolito Méndez; José Romero; Manuel Díaz; Pedro Garrido; Paco Vera; Manuel Rebollo; Juan Martín... y otros componentes que la memoria ahora me traiciona y no me deja recordar.

También allí acudía a los ensayos en el patio de la Sacristía, acompañando a mi hermano (Manuel Pérez), y esperaba la oportunidad de que faltara alguno de sus componentes para atreverme a coger algún instrumento, y leyendo aquellas notas sobre papel rayado... cuatro ceros en la segunda... uno en la prima... en una bandurria comenzaba a mal tocar “la Sirena”.

Más tarde, junto a mi hermano, que cogió el testigo de aquella tuna, propusimos a mi querido D. Domingo (párroco), formar de nuevo la rondalla, y así lo hicimos. Para ello, involucramos, entre otros, a buena parte de mi pandilla: “El Tiger”. Conociéndoles, sabía que no me fallarían ya que era una reunión con gente entusiasta donde las hubiera, de la que después, años más tarde, asimismo, surgió la base de la peña de carnaval “Los Arriaos”, y que todavía hoy, además de mantener la amistad, seguimos reuniéndonos, al menos una vez al año, jugando un partido de fútbol y compartiendo con el equipo rival una bonita cena, para terminar cantando al son de teclado algunas canciones de los sesenta (mi amigo Gregorio se encarga de que no se pierda la tradición), y así comenzó una nueva andadura de la tuna.

Corrían para entonces nuevos aires, era verano del 74, y esta reunión, a la que se unieron otros amigos entusiastas de la idea, que siempre fue innovadora, a la que le gustaban los retos y creía en la igualdad entre hombres y mujeres, no dudó ni un solo instante en aceptar la propuesta de formar una tuna que sería mixta. Ya en aquella época creíamos convencidos que existía la persona, sin distinción entre hombre o mujer y apostábamos por la incorporación de la mujer a todas las facetas de la vida, haciendo un gesto que hasta entonces era algo, al menos, inusual. Efectivamente a ella pertenecieron: Angelita González (ya fallecida); Rosita Rodríguez; Mercedes Fernández; Carmen Pérez; las hermanas Mercedes (Mimi) y Pepi (de Jerez); Encarna Fernández; Margarita Romero; Mari Márquez; Mari Carmen Prieto; Ángeles Cabrera; Pepi Romero;... y entre ellos: Gregorio Gómez; Fernando Guevara; Juan García; Rafael Trijueque; Mariano y Manolo Jiménez, Pepe Fuentes; José Antonio Rivera; Anto-



Cedida por Miguel Pérez

Tuna en El Bodrio en agosto de 1974 con motivo del pasacalles en la Degollación de San Juan Bautista.

nio Minchón; Francisco Javier Fernández; y Emilio Márquez. Tuvimos dos locales donde ensayábamos, uno, en los altos del “trigo”, en la Plaza de los Toros, y otro, en el local del Club Junior (hoy Teatro Municipal), emprendiendo su reforma y limpieza (la comenzaron los componentes del Club Junior anterior). Allí construimos el escenario (en el mismo sitio donde ahora se encuentra) además de acomodar toda la instrumentación de la rondalla.

Son innumerables las anécdotas que vivimos en aquellas inolvidables noches de ronda (...), que también fueron compartidas con otros amigos que nos acompañaban, y que guardo para siempre como un bonito y hermoso tesoro. Llegué incluso a componer una canción de tuna para rondar a la persona que amaba, y que después sería mi mujer: “Niña querida, sale al balcón, sabes que soy peregrino y vengo en busca de amor, niña querida, yo te traigo un beso, niña querida, yo te traigo una flor, y quiero que sepas, Ana, que por ti muero..., yo te entrego mis ilusiones, yo te entrego mi corazón, y no sé lo que siento cuando digo “te quiero”...”.

Además de las noches de ronda, participamos en pasacalles, como el que realizamos con motivo de las antiguas Fiestas de Agosto (degollación de San Juan Bautista), entonando, entre otras, aquello de:

“escucha niña este pasacalles, que dedicado a tu belleza va, por ser la chica...”. Incluso salimos a otros pueblos, contratados, como el caso de las Fiestas de La Puebla de Guzmán, (vaya mi recuerdo para el entonces Secretario del Ayuntamiento D. José María Vides, recientemente fallecido), donde enumerábamos las canciones en tres cifras, para así parecer que nuestro repertorio era mucho mayor.

Después, las graves inundaciones sufridas en San Juan, destrozaron toda la instrumentación, por lo que otras generaciones posteriores ya no tuvieron la oportunidad de seguir los mismos pasos. Alguna vez desde el Ayuntamiento, se nos insinuó la idea de volver a formar algún taller, pero coincidió con la explosión del Carnaval en nuestro pueblo, eclipsando por tanto dicha propuesta.

Todos los que hemos estado inmersos en esta bonita experiencia seguro que la recordamos con cariño, como excepcional y sabiendo que, de alguna forma, dejó una bonita huella en nuestra juventud. ¡Aúpa la tuna!

Miguel Pérez Villegas
Abril de 2009

TALLERES ISLA AUTOMOCIÓN



Servicio Oficial Ford

Bda. Román Pérez - Isla Cristina
Telf. 959 332 197
Fax 959 332 033

MOVIMIENTOS Y AFIRMADOS

DOYCA, S. L.

Telf.: 959 35 62 35 - 959 35 64 37

OS DESEA FELICES FIESTAS

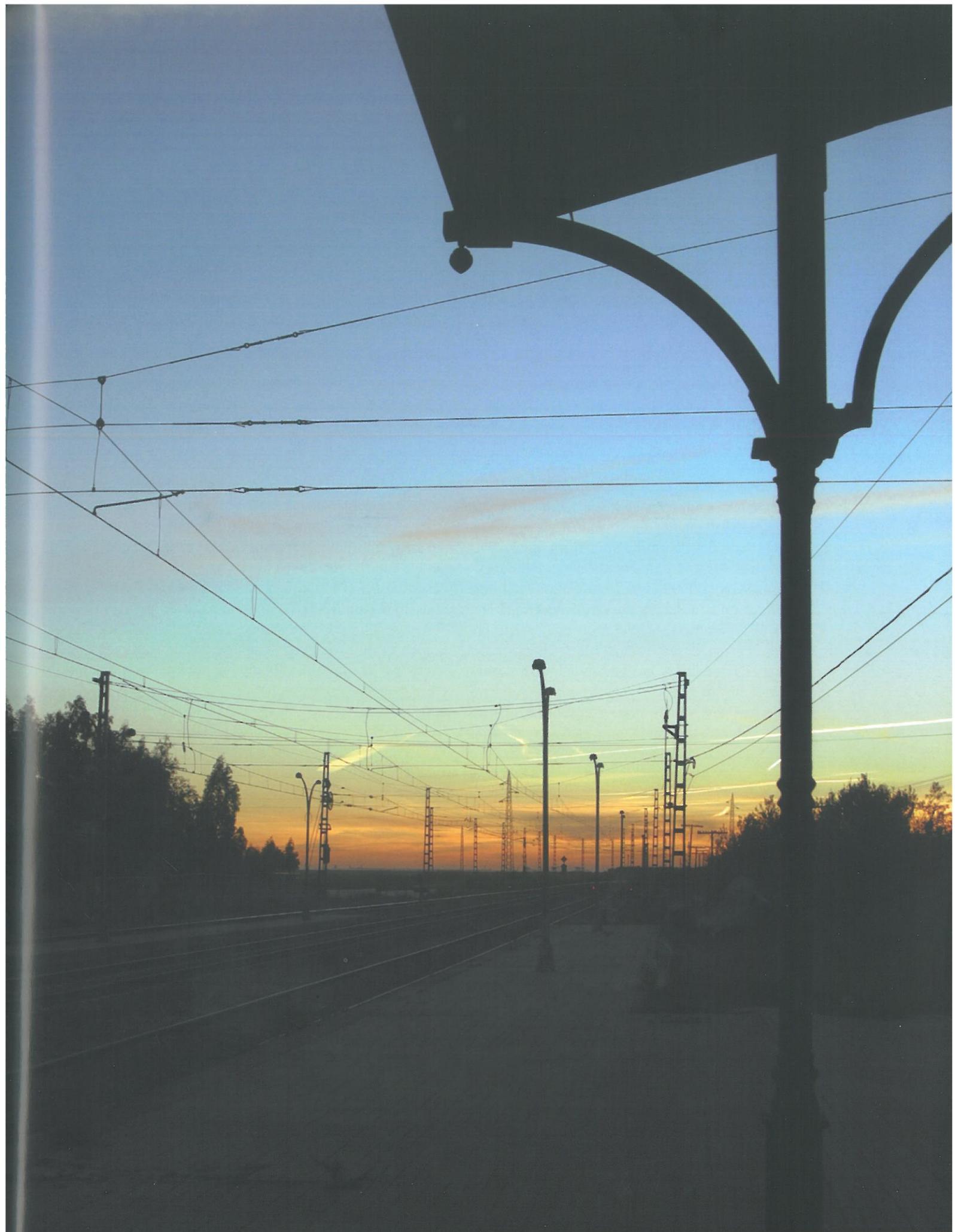
OBRAS Y CAMINOS

ONUBENSES, S.L.

MOVIMIENTOS DE TIERRA EN GENERAL
MÁQUINAS PARA LA CONSTRUCCIÓN Y REFORESTACIÓN
TRANSPORTES DE MATERIALES Y ÁRIDOS

TELF.: 679 49 17 04 - 629 55 02 00

SAN JUAN DEL PUERTO - HUELVA



Investigación

La correspondencia entre el Ayuntamiento Sanjuanero y los Organismos Oficiales (1818-1850)

Las distintas administraciones públicas han necesitado a lo largo de la historia comunicarse entre sí para informar de las distintas leyes, reglamentos, disposiciones, o sencillamente dar su opinión sobre un hecho o tema. Los historiadores tenemos en la correspondencia oficial una fuente importante de relatos o sucesos que aparecieron a lo largo de los años. Exponemos a continuación algunas cuestiones surgidas a lo largo de la primera mitad del siglo XIX en las distintas cartas recibidas o enviadas por el consistorio sanjuanero.

Uno de los primeros problemas que se manifiestan en la correspondencia es la propagación de las enfermedades, a través del Gobernador Civil se informa al Ayuntamiento de San Juan del Puerto de epidemias que se han extendido por otros lugares y que se quiere evitar su expansión por la provincia. Para evitarlo se dan un conjunto de medidas, entre ellas destacan las de inspeccionar los pasaportes de los transeúntes y poner en cuarentena las embarcaciones llegadas desde otros puertos, las primeras noticias de una epidemia en la correspondencia oficial la tenemos en 1818 por haberse manifestado la peste en Tánger. Pasado este año y a lo largo de estas décadas se pretendió mejorar la salud pública, para esto se realizaron

unos bandos informativos con una serie de órdenes para la población, entre ellas se señalan la prohibición a los vecinos de la pernoctación y la estancia de cerdos en el pueblo, la limpieza de las cunetas de aguas residuales y el blanqueo de las casas, sin embargo y a pesar de estas y otras providencias tomadas se extendió entre los años 1854 y 1856 la epidemia de cólera-morbo y la viruela por la villa. En 1849 hay presencia de perros rabiosos en San Juan, son diferentes personas las mordidas por estos canes que tienen que ser tratadas para evitar enfermedades, sin embargo nada se pudo hacer con una niña de 12 años que murió por las mordeduras de estos perros.

La delimitación de los límites del término municipal era primordial para la nueva administración del Estado para la imposición de los impuestos, el consejo municipal describía así el municipio de San Juan del Puerto en los años 20 del siglo XIX "... por su parte de Levante confina con el de Trigueros a distancia de un cuarto de legua; por poniente con el de Huelva aun menos de medio cuarto de legua; por el sur el Rio Salado inmediato a la población, y por el Norte se estiende una legua confinante con los de dichos Huelva, Trigueros y Gibraleón, esta distancia esta cubierta de pan, plantios de viñas, olivares y algunos arboles



En el siglo XIX el correo era llevado a cabo a través de diligencias o por personas que iban a la capital para recoger la correspondencia.



Legajo donde se escribían las cartas recibidas y las contestadas por parte del Ayuntamiento de San Juan del Puerto.

silvestres, por lo que resulta tres cuarto de legua...”. Ya en las décadas de los 30 y 40 de este siglo estaba surgiendo el problema con los propietarios de Trigueros que tenían sus tierras en el término municipal de San Juan y que no pagaban sus impuestos, el ayuntamiento ante la imposibilidad de cobrar a estos labradores informó tanto al Gobernador Civil como a la Diputación de Huelva de la falta de cobro por parte de estos hacendados, y que estos se hicieran cargo de los pagos.

El estado de los distintos caminos era una preocupación para la naciente clase burguesa para desarrollar el comercio; en 1821 se le pide al consistorio un cuestionario del estado de estas vías. En la contestación se pone de manifiesto el mal estado del camino que va hacia Sevilla y en concreto el puente sobre el arroyo Candón. La calzada que va hacia Gibraleón necesitaba la construcción de un puente menor en el arroyo nombrado del Prado porque era imposible transitar por esta vía en invierno hacia Ayamonte y a los pueblos de la sierra. Finalmente el que va hacia Trigueros, por ser el más transitado por labradores y arrieros, se hace impracticable en tiempo de lluvias causándose grave perjuicio a los sembrados y que era imprescindible su empedrado. Otra necesidad era la perentoria construcción de un puente a la salida de San Juan por Huelva sobre el arroyo del Bregillo.

El Ayuntamiento tenía en propiedad en 1835 las siguientes posesiones: como fincas urbanas, las casas consistoriales situada en la Plaza de Isabel II, considerando

su valor en 2.000 reales; teniendo además las cárceles ruinosas establecidas en la calle del Río, con valor de 1.000 reales y una carnicería que se valoraba en 2.200 reales. Como fincas rústicas, entre otras destaca una tierra de pan sembrar de 30 fanegas al sitio del Carrascal, cuyo valor estimativo era de 15.000 reales.

Las cargas y obligaciones que soportaba el consejo municipal en 1835 era el siguiente:

- 1.100 Reales para el escribano.
- 840 Reales para los Alguaciles.
- 100 Reales para la persona que dirige el Reloj.
- 1.210 Reales para el médico titular.
- 550 Reales para el cirujano.
- 730 Reales para el guarda celador.
- 352 Reales para la matrona.
- 264 Reales para el pregonero.
- 200 Reales para el agente de Sevilla.
- 200 Reales para el conductor de cartas.
- 1.100 Reales para el maestro de primeras letras.
- Además para la función de Iglesia:
- 450 Reales para el predicador.
- 33 Reales para la festividad de San Miguel.
- 500 Reales para la festividad de San Juan Bautista.
- 60 Reales para las palmas de Domingo de Ramos.
- 80 Reales para cera de Candelaria.

Con respecto a la festividad de San Juan Bautista podemos decir que a lo largo de la primera mitad del siglo XIX se celebraban en honor al patrón “... 3 corridas de



El convento del Carmen fue desamortizado en 1835, a partir de esta fecha fue noticia por su expolio y su constante deterioro que llevó al edificio a considerarlo en ruina en el siglo XIX.

novillos sin toro de muerte...” en la Plaza de la Iglesia. En 1840 tenemos noticias que durante el transcurso de una de estas sucedió que en “...la tarde del 22 del actual hallandocelo lidiando una corrida de novillos entró en la casa de Don Jose Pinzon (calle Huelva nº 1) una baca y hallándose casualmente en el Patio D. Mauricio Hidalgo vecino de Niebla... le pego una trompada, de la que parece falleció a las 2 de la Madrugada del siguiente día...”. Anualmente el ayuntamiento sanjuanero le pedía el correspondiente permiso al Gobernador Civil para que diera su beneplácito para llevar a cabo estas corridas.

Las reiteradas denuncias de robos de cultivos y caballos junto a la entrada de ganado en campos cultivados, entre otros motivos, conllevaría en 1823 la venta de tierras por parte del ayuntamiento para satisfacer 6.317 reales que correspondía al pueblo para la organización de la Compañía de Cazadores creada para la persecución de delincuentes. Lo mismo sucedió en 1837 cuando el gobernador civil autorizara al consistorio sanjuanero vender fincas de propios con objeto de armar y equipar a la Milicia Nacional Local para la persecución de ladrones, de salteadores de caminos y de toda clase de malhechores, este terreno sería el anteriormente citado del Carrascal. En un principio el consejo municipal estaba en contra de subastar o vender tierras de propios, ni en venta ni en renta, pero la falta de dinero hizo al final que tuviera que vender este terreno para poder abastecer a esta milicia.

En la década de los 40 del siglo XIX, la autoridad municipal se preocupa, además de ladrones y de salteadores de caminos, de la seguridad pública en general, sobre todo cuando se celebran en el pueblo cualquier festividad como puede ser la del patrón, para éstas el alcalde solici-

ta al Gobernador Civil que esté a su disposición para el día 21 de junio de 1847 “...ocho individuos de tropa a fin de contener se altere por algun acoso inesperado la tranquilidad...”. Lo mismo sucede con el carnaval cuando el Ayuntamiento pide el 13 de febrero de 1848 que “... para los prosimos días de Carnaval es indispensable hacer las correspondientes rondas por esta Poblacion a fin de evitar algunos escandalos que pueda ocasionarse y por ello, ruego a V. S. (Gobernador Civil) se digne dar ordenes convenientes a que se me presenten tres individuos de la Guardia Civil y un cavo para un Servicio tan interesante...”. En este mismo año se pidió que hubiera un cabo y cuatro guardias civiles de manera permanente y no itinerante en la población. Fue en el año 1849 cuando el consistorio buscó una casa para que sirviera de cuartel para la Benemérita en la calle Pozonuevo. Sin embargo, en este mismo año los individuos del Cuerpo de la Guardia Civil se establecieron en una casa que fue arrendada por 50 reales mensuales a José Reyes Quintero, vecino de Manzanilla, situada en la calle Real. Se escogió esta casa y no la anterior por estar emplazada en una calle estratégica por hallarse situada en la carretera principal que recorría el pueblo.

En el año 1835 fue expropiado el convento del Carmen de San Juan, son innumerables las reseñas que tenemos en la correspondencia oficial de este hecho y de su patrimonio que poco a poco iba desapareciendo del inmueble, llegando el edificio a su ruina a finales del siglo XIX. En este mismo año se tienen noticias como que no se intente hacer obras u operación en el edificio para su conservación como de solicitarse a la autoridad competente por parte del consistorio tres sillones que había en el convento por carecerse de ellos en el ayuntamiento. En 1836 se escribe

al gobernador civil sobre el estado de las pinturas del convento, en dicho escrito se dice: “ Nota de las pinturas que se hallaron en el convento del Carmen Calsado de la Villa de San Juan del Puerto al tiempo de el secuestro del espresado convento= Primeramente diez cuadros como de vara y cuarta de altura que representan varios Santos de la Religion Carmelitas colocados al rededor de la Iglesia todos muy viejos= Siete cuadros de la misma clase y con las mismas circunstancias colocados en la misma forma= Seis cuadros como de vara y media de altura y dos y media de ancho, todos viejos, se ignora lo que representan. Siendo las unicas pinturas que se encontraron en el espresado convento al tiempo de la formación de los inventarios de todos los bienes derechos y acciones pertenecientes a el en cuyo tiempo pasa la comision nombrada por el Sr. Gobernador Civil de esta provincia y por los cuales fueron ecsaminados las pinturas espresadas y manifestaron no hablar de merito en ellas para que fuesen aplicadas a los objetos de ciencias y artes por cuyo motivo se les entrego por la Amortización al Vicario ... de este partido”. Se estableció que por este edificio se tenía que pagar por la contribución 202 reales. También tenemos constancia que las 3 campanas del convento fueron llevadas por el alcalde segundo del consistorio sanjuanero a Huelva para entregárselas al Gobernador Civil. En 1838 se informa del estado del edificio conventual “...deve informar que el Edificio del extinguido Convento del Carmen, no es de interés para las artes, oficinas ni para algun otro establecimiento de publica utilidad por hallarse una sala capilla del templo... citado en ruinas y parte de sus claustros derribados a causa del fuerte temporal de aguas que se experimenta...”. A pesar de esto no estaría tan mal el edificio porque se pidió que una de sus partes fuera destinada a escuela “por tener toda la comodidad y decencia que se apetese”. Lo mismo sucedió con la casa consistorial que ante la falta de seguridad, se determinó que las oficinas del ayuntamiento se trasladaran a una celda del convento hasta que el edificio concejil estuviera disponible después de los trabajos constructivos que se tenían que hacer para su conservación.



La techumbre de la Iglesia fue arreglada con el dinero recogido de la venta del patio contiguo de la ermita de Consolación.

Para el maestro	200	“
Para cuerda y esportones	20	“
Para el estante	400	“
Para la mesa de Secretaría	120	“
Total	1.702	“

Así, en el año 1838 el consistorio sanjuanero necesitaba la casi total rehabilitación del edificio, ante esto se presentó un presupuesto de las obras que se necesitaban realizar, “...el expediente formado para hacer la obra de las casas capitulares y el Estante para custodiar los papeles de esta secretaria es...”:

Por 3.500 ladrillos	350	Reales.
Por 600 canales	108	Reales.
Por 8 palos para el techo	64	“
Por 60 tablas	120	“
Por 48 de cal morena	168	“
Por 7 de cal blanca	48	“
Por 6 carretadas de arena	24	“
Para los peones	80	“

La Iglesia Parroquial tampoco se escapaba de las obras ya que en estos tiempos “se halla sus techos destruidos en términos que las aguas corren por el templo...”, el dinero para recomponer la techumbre salió de la venta del patio contiguo de la Ermita de Consolación (situada en la calle Real) que se vendió por el precio de 2.000 reales.

Las escuelas de los años 30 del siglo XIX estaban compuestas por una escuela de niños y otra de niñas, de entre 3 y 10 años, con un total de 75 niños y de 35 niñas. En 1840 había 3 escuelas con 97 niños. Existía una cátedra de latinidad que tenía 4 alumnos.

La población de San Juan del Puerto, a partir de los años 40 del siglo XIX, está en aumento porque se percibe la petición de personas al consejo municipal de terrenos dentro del casco del pueblo para poder edificar casas, ya que había solares que “... estaban sin construir o si lo han

Año de 1838.

Estado de la industria del P. de San Juan, en este valle de San Juan de los Rios de Comarcas de Cádiz, en el año de 1838.

Año	Trigo	Cebada	Maíz	Habas	Garbanos	Avena	Alberjones	Maíz	Aceite	Vino	Vinagre	Aguardiente	Lana	Gallina	Cabro	Macho	Cerdo	
1829	33	14	12	08	40	24	22	20	32	08	06	40	38	04	30	20	30	30
1830	38	16	13	09	48	28	24	22	36	10	07	45	40	05	35	22	35	35
1831	36	13	11	08	42	26	23	21	33	09	07	42	38	04	32	20	30	34
1832	40	18	13	12	48	27	25	25	40	10	06	45	42	05	34	21	33	36
1833	48	17	10	14	45	23	21	24	38	08	06	43	36	04	33	18	32	30
1834	60	28	16	09	50	34	32	30	45	10	06	50	39	05	35	22	35	30
1835	40	22	14	10	40	28	27	27	40	07	06	42	38	04	32	20	34	30
1836	30	12	10	08	38	22	20	18	34	05	05	38	28	04	33	17	30	30
1837	50	30	20	14	40	35	30	28	40	07	06	40	45	04	30	19	34	30

Lista de precios expresada en reales entre los años 1829 y 1837 de los siguientes productos: trigo, cebada, escaña, avena, garbanzos, habas, alberjones, maíz, aceite, vino, vinagre, aguardiente, lana, gallina, carnero, cabra, macho, cerdo.

estado alguna vez no se veían ni los cimientos...”. Además se quería favorecer nuevas construcciones porque se temía que la acumulación de personas en una misma vivienda, que era lo normal en esta época, podría ser foco de enfermedades e infecciones por la mala salubridad que tenían.

Otra temática en la correspondencia es la preocupación por la calidad del agua que bebían los sanjuaneros, en una de estas cartas se decía “... son de pozos, de los cuales dos de ellos contiene alguna parte de magnesia en disolución... y otro distante de esta villa media legua contiene bellísimas cualidades, ya por ser muy leve y ya por contener en disolución una pequeña parte de sulfato de hierro...”.

Son innumerables las noticias que tenemos sobre la estancia del ejército en la zona, y con ello los distintos pagos y manutención que tenían que hacer el consistorio sanjuanero y sus moradores. A este respecto, otro tipo de sacrificio era la requisita de caballos, ante la falta de estos animales por parte de los militares, se le pedía al consejo municipal el número de caballos que había en el municipio y si estos eran óptimos para el ejército. Si la respuesta dada era positiva entonces quedaban decomisados. Tenemos crónicas que a los militares establecidos en los alrededores de San Juan, de vez en cuando, se le escapaban los equinos y estos aparecían sueltos por las calles del pueblo.

Con respecto a las cabezas de ganado que habían en San Juan, en 1849 el consistorio hace una relación de ellos al Gobernador Civil:

Caballar	149	Cabezas.
Mular	200	“ .
Asnal	219	“ .
Cerda	868	“ .
Vacuno	426	“ .
Lanar	3.600	“ .
Cabrío	100	“ .

Con respecto a la agricultura, se producían sobre todo trigo, habas, cebada y garbanzos, sin embargo de estos dos últimos se tenían que traer de fuera porque no cubrían

la demanda de los sanjuaneros. También sucedía que los labradores y propietarios en la época de recolección de los granos veían que los precios de venta estaban muy bajos, entonces los conducían de inmediato al puerto de Cádiz en donde conseguían venderlos más caros proporcionándoles mayores beneficios económicos que comercializarlos en el mismo pueblo o zonas adyacentes.

Otro problema que tenía el consistorio sanjuanero era sacar a subasta pública los ramos del vino, vinagre y aceite, durante estas décadas no se presentaban licitadores de estos productos para ponerlos a la venta en el pueblo porque “mujeres insolventes” que los traían “a la ocultadilla” de Moguer, y que los ofrecían más baratos que los vendedores “oficiales”. Ante esto se pensó que estas personas se les dieran permiso para poder venderlos y que así satisficieran los impuestos, además de indicarles los lugares donde debían situar sus establecimientos. Más tarde también sucedió lo mismo con el aguardiente porque se introducían a través de lanchas clandestinamente por el puerto de San Juan, como en los productos anteriormente citados también los transportaban desde Moguer. La autoridad competente pidió al ayuntamiento la prohibición de que estas personas navegaran por el río con esta mercancía y la comercializaran en el pueblo, y si lo hacían tendrían como consecuencia el pagar una multa.

Por último, la opinión del consejo municipal sobre la creación y difusión de la “industria popular” en la población sería posible repartiendo terrenos de propios a los vecinos con la condición y obligación de sembrar entre una quinta o sexta parte de tierra lino y cáñamo para el desarrollo de la industria textil, sin embargo esta sugerencia no se llevaría a cabo. Los terrenos desamortizados irían a parar a pocas manos y éstas se implicarían muy poco en desarrollar dicha industria.

José Manuel Márquez Romero
Ldo. en Historia

Marginalidad social en el San Juan de la 2ª mitad del siglo XVI: esclavos, expósitos e hijos naturales

A los pobres de solemnidad, tullidos, ciegos de la vista corporal, leprosos, y otros, tenidos como marginados por sus taras físicas o faltas de recursos, hay que añadir, otras modalidades más numerosas. Nos referimos a los expósitos, esclavos e hijos naturales en el San Juan del Puerto de la 2ª mitad del siglo XVI.

San Juan había ganado el título de Villa el 15 de Julio de 1550, gracias a las gestiones de su cabildo y pueblo, a menos de un siglo del otorgamiento de la carta-puebla fundacional, con fecha 10 de Enero de 1468. En ello hubo un antes y un después que algún día abordaremos.

Lo cierto es que el 16 fue el “siglo de oro particular” de este pueblo tan heterogéneo, con gentes de tan variada procedencia, con una diversidad de oficios artesanos, entre los que destacaríamos el de toneleros, con más de 100 hombres censados dedicados a fabricar toneles para la conservación y venta de vinos variados.

Un San Juan que nos sorprende levantando casas y templos, bodegas y lonjas para el pescado. Un San Juan con viñas aquí y allá, y su consiguiente trasiego portuario junto a La Calzada. Un San Juan comercial con irradiación a toda la comarca, punto de entrada y salida hacia lugares diversos de productos de la tierra y el mar en carros y barcos. Un San Juan cosmopolita en su vida cotidiana y en su habla, a donde llegaban portugueses con pescados, flamencos con sedas, catalanes con paños, asturianos con maderas, gallegos emigrantes... y esclavos, muchos esclavos.

Gibraleón, Palos, Moguer y Niebla, poblaciones más antiguas ya habían consolidado sus negocios, y entre otros, la venta y compra de esclavos fue algo tan normal como el que lo hace con un buey o un mulo.

San Juan no fue núcleo vendedor de esclavos en el XVI, sino comprador. La nueva sociedad local formada por ricos comerciantes, clérigos, agricultores solventes, vinateros, algún hidalgo, etc., necesitaba de mano de obra barata y en sociedad.

Las cartas de compra o venta de esclavos en San Juan del Puerto durante la segunda mitad del siglo XVI, son documentos que se repiten en los protocolos notariales. Al esclavo, varón o hembra, se les ofrecía trabajo en el campo, carga y descarga portuaria, o en labores domésticas ellas. Vivían en las propias casas de sus dueños, hacinados en cuartos y corrales. Solían ser jóvenes, aptos para el trabajo, negros unos, mulatos otros, morenos cochos, con alguna señal en la cara que los distinguía.

Proliferaron mucho, se multiplicaron más. Era señal de distinción poseer tres y hasta cinco esclavos en una misma familia. Las partidas bautismales de 1526 a 1600 nos confirman la existencia de más de 200 nuevos esclavos en San Juan en tan solo 70 años, aparte sus padres. Algunos se vendían según edad y estado, normalmente a vecinos de fuera a buen precio. En los testamentos aparecen anotados junto a los animales de labor, en lote; a unos se les da libertad, otros pasan a los hijos como herencia.

No es San Juan en el XVI de mucho vecindario con respecto a localidades vecinas, si de población variada, predominando la artesanal, campesina, marinera, ya establecida, consolidada y otra flotante, de paso, de aluvión.

Superan los hombres a las mujeres, los casados a los solteros, pese a las levadas y a los que toman estado religioso. Junto a La Calzada mesones y tabernas hacen sus negocios, lugares de tratos y juegos.

Existe alguna casa de mancebía tapada, casos de sodomía, matrimonios sin descendencia, buenos capitales y ... niños expósitos, seres que vienen al mundo sin padres que los críen, al no ser de relaciones lícitas, pero si consentidas.

Vuelven los libros sacramentales a ser testigos ciertos de cuanto afirmamos. Superan el centenar los niños abandonados que son bautizados por caridad por los clérigos semaneros de la iglesia mayor en el tiempo que reseñamos, lo que denota que tanto ayer como hoy el fornicio era de uso común entre lugareños y visitantes. Unos, para tapar la honra eran echados a la puerta de la iglesia, o en la Misericordia, o en casa de fulano o mengano, con objeto de poder ser bautizado y mantenido. Algunos murieron pronto, a otros se les marcó en vida con apellidos como Expósito, Calle, Iglesia o Cruz.

La mayoría fue llevado a Trigueros, en cuya casa de La Misericordia (la de San Juan del mismo nombre pagaba el traslado y el leve ajuar de recién nacido) se mantenían hasta la mayoría de edad.

Eran signo de los tiempos del analfabetismo (en San Juan solo había un maestro en la época), de la necesidad monetaria para mantenerse, especialmente en época de hambruna y epidemia, donde siempre se encuentra el sexo fácil, el marinero que llega a puerto tras meses de trasiego pesquero, el señorito donjuan, el clérigo galante, la mujer necesitada y el alcohol; siempre en alcohol en las venas de muchos nativos.



También hubo, aunque en minoría trabajadoras del sexo, mujeres que se dejaban llevar por una vida libidinosa, y que mantenían relaciones esporádicas con quien pagara.

Tenemos fichados casos de bastantes, que tuvieron dos, tres y hasta cinco hijos sin estar casadas, que los llevan a la iglesia para cristianarse y al menos darles nombre, comida y techo. Solían vivir estas por el toledillo y junto a San Sebastián.

De los esclavos nacidos en el XVI, sus padrinos optan por los nombres de Juan, Francisco, Pedro, Alonso, Domingo Antón o Andrés; mientras que para ellas, los de Catalina, Juana, Francisca, María, Leonor, Elvira o Guiomar, hijos de siervas que viven en casa desempeñando labores domésticas. Regidores, clérigos, comerciantes, corregidores son sus “propietarios”.

Por números el recaudador Rodrigo de La Barrera con 6, el regidor Alonso García Santos con 5, el cura Benito de La Barrera con 4, Gaspar de Ayala con 4, y otros con 3 y 2 son los de mayor número, hallados de sus sirvientas “que viven en mi casa” “que he criado en mi casa” para los que en testamento conceden libertas unos el día de su muerte.

Son estos niños hijos de indias, negras, mulatas, et cetera, que a lo largo de los años, en la sociedad sanjuanera una “casta marginal” sin apellidos, o acaso lo tomarán de su patrón.

En cuanto a los expósitos, los nombres que eligen sus padrinos son los normales de la época: María, Juana,

Leonor, Catalina o Cristóbal, a los que se añaden en la partida: “que fue traída de fuera”, “dijeron que era de Huelva”, “el que nunca se supo el padre ni la madre”, “que se truxo de la villa de Gibraleón”. Suelen ser padrinos, sacristanes, regidores, clérigos, doncellas o personas varias.

Los hijos naturales suelen ser fruto de relaciones de unas mismas personas, bien amancebadas, caso de María Rodríguez, con 6 hijos habidos correlativamente en años alternos; los 5 de Juana Díaz “la Carmona”, o los 3 de su hermana Inés Muñoz. Estas mujeres, no esclavas, sino libres, y con vida familiar no reglamentada, sí bautizan a sus hijos, apareciendo ellas como madres de las criaturas. Otras los hacen con uno o dos apareciendo en el registro “no es casada”, “no se le halló padre”, “no tiene cuyo”. Suelen ser mujeres de raza blanca o mulatas libres que crían a sus propios hijos.

En mi novela inédita “El Barragán” ambientada en el San Juan de la época narro la vida azarosa de miembros de la sociedad local: toda una explosión de libertad, en una pueblo de corta historia, con gentes muy dispares, una sociedad emergente donde hasta determinados clérigos tenían cabida, y en la que marginalidad propiciada por esclavos, expósitos, bravucones, putas y afeminados campean a sus anchas ante una sociedad que hace la vista gorda, si es que no forma parte de este entramado tan propio de aquel tiempo.

*Juan Bautista Cartes Pérez
Ldo. en Geografía e Historia e Investigador de
Historia Local*

Nota. Capítulo tomado del trabajo de investigación “San Juan del Puerto en el siglo XVI: De aldea a Villa del Condado de Niebla”.

Se omite por razones de espacio fuentes documentales y bibliografía usada.

Educación, integridad formativa y “Balonsuelo”

Un deporte de origen sanjuanero

Introducción: Educación y dimensión formativa físico-motora.

Todos cuantos han aceptado el reto de dar significado al término “educación” son coincidentes en expresar la dificultad que ello entraña. Tarea difícil es fijar la significación de una palabra –educación– tan sugestiva y que tantos autores han usado, y seguirán usando, no siempre con la debida precisión, univocidad y reflexión. Como sostiene Llerena (2004) la complicación no nace solamente de la evolución natural de un concepto que ha preocupado a la humanidad a través de todas las civilizaciones; se origina también de la grandeza de su idea, que no puede encerrarse fácilmente en una fórmula definitiva. Así como no todo puede demostrarse, tampoco todo puede definirse. Cuando no se puede definir un ser, un ente, un fenómeno o un hecho esencialmente, se recurre –y se ha recurrido– a una definición descriptiva. En la literatura especializada se suele acometer el concepto “educación” haciendo parada al menos en tres estaciones; la aproximación o concepción vulgar, la concepción etimológica y la concepción científica de educación. Deteniéndonos con brevedad e interesadamente en la última, todos los autores que se han acercado a la concepción científica, o más real, en palabras Froufe (1986), son coincidentes en incluir como característica, rasgo o atributo científico de la educación la integridad o integralidad. Así lo hacen, entre otros, los profesores Adalberto Fernández y Jaime Sarramona (1980), Lorenzo García Aretio (1992), Antoni Colon (2002) y Luis Núñez Cubero.

Integridad o integralidad supone que la educación es una labor que abarca todas las dimensiones de la personalidad. La educación ha de formar al educando en todas sus dimensiones, ha de conferir integridad al ser humano, debe tender a hacer hombres y mujeres íntegros. Siendo consciente del artificio que supone vertebrar el ser humano en dimensiones, ya expresé en una publicación colectiva (Pérez Moreno, H. M. et



Partido de balonsuelo en las pistas del IES “Diego Rodríguez de Estrada”

al., 2008) que puede diferenciarse dichas dimensiones desde dos estructuras diferentes. Una primera estructura con una discriminación sintética o global que contiene dos dimensiones del ser humano: la dimensión individual y la social (el “yo soy yo y mis circunstancias” de Ortega y Gasset). Y una segunda estructura, con un grado de discriminación más analítico, en la que se distinguen varias dimensiones: intelectual-cognitiva, físico-motora, afectiva, emocional-sentimental, moral-religiosa, cívica, sexual, económica, estética, económica, política, Cada una de éstas participaría, en mayor o menor medida, de las dimensiones individual y social de la primera estructura señalada.

De entre las mencionadas dimensiones me detengo deliberadamente en la físico-motora, porque es la dimensión medular –con proyección sobre las demás– que trata de desarrollar la asignatura de Educación Física, materia que he impartido durante diez años en el Instituto de Educación Secundaria “Diego Rodríguez de Estrada” de San Juan del Puerto. Ahora, con la distancia de haber dejado de prestar servicios en el mismo y con el cambio de registro docente que supone impartir materias de otras áreas de conocimiento en la Universidad de Huelva, gano en perspectiva para realizar una mirada retrospectiva y apreciar lo que supuso hace precisamente una década la “creación”, la “invención” de un juego, de un deporte, el “Balonsuelo” –dentro de las experiencias curriculares de

Educación Física–. El Balonsuelo fue practicado espontánea y profusamente por el alumnado del Instituto durante los cursos académicos 1998/99, 1999/2000, 2000/01, 2001/02, 2002/03 y 2003/04. Su práctica se realizaba en los tiempos de autogestión de la actividad física en las clases de Educación Física, en los recreos con multitud de parejas esperando entrar en juego para batir “al rey de pista” –llegó a haber hasta tres pistas de Balonsuelo con práctica



Golpeo con palma de mano derecha de una jugadora

simultanea- y en los “campeonatos del mundo” –así los llamábamos recurrentemente- que se disputaban en el Instituto para primer y segundo ciclo en categoría masculina y femenina. El Balonsuelo traspasó el perímetro del Instituto y se practicó en las plazas y calles del pueblo, y hasta en pueblos vecinos. A todos aquellos alumnos y alumnas, como reconocimiento al auge que hicieron tomar a este juego, va -como no- dedicado este artículo. El espacio restringido de esta colaboración literaria me

impide obviamente mencionar a todos y a todas, pero como abanderados o representantes voy a referirme, con la aquiescencia de los demás, a dos: a Roke Domínguez Rodríguez, hoy ultimando sus estudios de maestro de Educación Física, que se distinguió como avezado jugador ganando junto con distintos compañeros con los que formó pareja todos los campeonatos organizados, y a Guillermo Rodríguez Acosta –Willy- que por estar lamentablemente ausente de esta dimensión espacio-temporal, lo tengo, lo tenemos, en un pliegue preferente e indeleble de la memoria. La luz de su alegría y desenfado sigue presente.

Me ha parecido la efeméride -el décimo aniversario de la invención del Balonsuelo- la excusa perfecta para divulgar a través de esta revista de edición anual algunas de las características y el reglamento básico de este juego. Con este testimonio escrito, memoria del hombre en palabras de Platón, lo redimimos de su anónima existencia general.

Características del Balonsuelo.

El Balonsuelo, ideado en 1999 por quien suscribe, se puede definir como un deporte colectivo de participación alternativa de opositores y de intervención sucesiva de compañeros de equipo. Consiste en intercambiar un móvil -un balón- entre dos campos separados por una “línea-red”, sin usar ningún tipo de implemento. En el desarrollo del juego se da una elevada incertidumbre por la actuación intelectual de los opositores, por la imprevisible dirección y trayectoria del móvil, produciéndose la denominada “contracomunicación” entre los rivales. Posee dos características significativas y originales.



Partido de balonsuelo en las pistas del IES “Diego Rodríguez de Estrada”.

se jugaba por parejas, sin suplentes (modalidad 2x2).

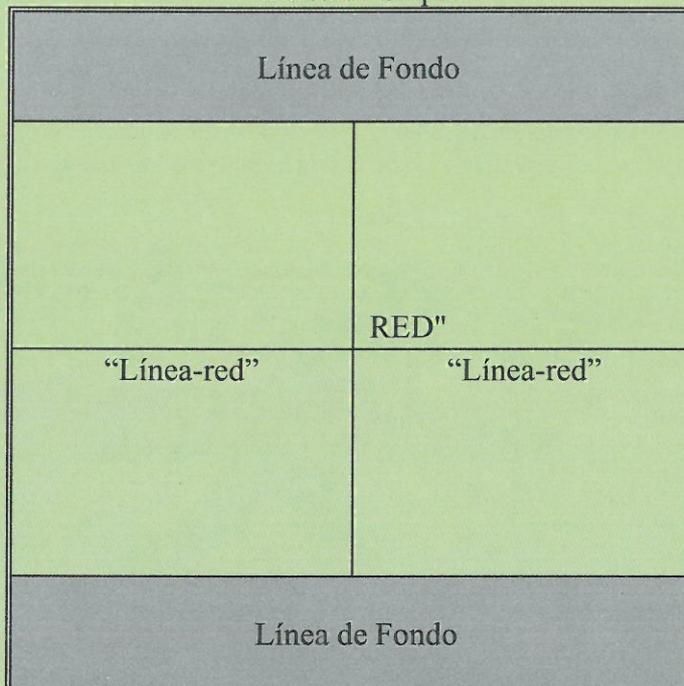
Su práctica exige principalmente coordinación dinámica general, coordinación óculo-manual, velocidad segmentaria y de reacción, flexibilidad, equilibrio, agilidad y habilidad en la ejecución técnica. Su inclusión en contextos educativos contribuye al desarrollo psicomotor del alumno/a, siendo eficaz en la mejora de la mencionada coordinación, del equilibrio estático y dinámico, de la percepción espacio-temporal, del dominio del esquema corporal y de la velocidad en la toma de decisiones. En cuanto a la condición motora, el trabajo que supone su práctica y el entrenamiento específico coadyuvan al desarrollo de la fuerza en el tronco, en los miembros superiores y en las piernas (dadas las múltiples flexiones-extensiones y semiflexiones-semiextensiones de piernas que se realizan), contribuyen a la mejora de la flexibilidad general, e influyen positivamente en acrecentar la velocidad de transmisión de impulso y contracción muscular. Por tanto, el Balonsuelo es

un deporte, una actividad motriz, competitiva y lúdica apropiada para la optimización de la condición física de todos los practicantes en general y especialmente de aquellos con edad escolar.

En el plano axiológico, favorece y hace emerger valores tan deseables y deseados como el espíritu de colaboración, participación y el trabajo en equipo, desarrollando en los participantes la conciencia de ser un elemento integrante de un colectivo con protagonismo periódico o interválico, decisivo y relevante en pos de un objetivo común. La exigencia de pocos recursos para practicarlo, las relativamente reducidas dimensiones del campo de juego, y su variante 2x2 –sin

CANCHA DE BALONSUELO

Línea de Saque



suplentes- que no necesita un número elevado de jugadores, contribuyó –y puede contribuir- a que su práctica se extendiera.

Reglamento básico de Balonsuelo.

La Cancha. El área de juego es un rectángulo de 6 metros de largo por 9 metros de ancho. Equivale, por tanto, a las dos zonas de ataque de una cancha de voleibol. Una "línea-red" central divide al rectángulo en dos campos rectangulares de 3 metros de largo

por 9 metros de ancho. Y una línea perpendicular a la "línea-red" ("línea entrezonas" o "línea interzona") divide a su vez cada campo en dos zonas iguales de 3 metros de larga por 4,5 metros de ancha. En las canchas para jugadores ya iniciados o de las categorías superiores habrá para cada campo sendas líneas de saque. Serán paralelas y de igual longitud que las líneas de fondo y se situarán a una distancia de 1,5 metros (4,5 metros distantes de la "línea-red").

Reglas básicas. El balón con el que se practica el balonsuelo es el de voleibol. La norma básica para el intercambio del mismo es: para enviar un balón correctamente al campo contrario, tanto de saque como de jugada, hay que golpearlo de tal manera que bote primero una sola vez en el propio campo y después bote en el campo contrario tras sortear la "línea -red" (no botar sobre ella). La devolución, tanto en la recepción del saque como en jugada, debe realizarse cuando haya botado una sola vez en el campo propio. No se podrá por tanto "volar" (devolver el balón sin que haya botado previamente en campo propio), ni hacerlo tras haber botado más de una vez (sería el equivalente a cumplir siempre la regla del saque en el tenis de mesa o ping-pong).

El balón se puede "golpear" con cualquier parte y modo de una de las dos manos (palma, puño, zona carpiana, dedos, de revés, ..). Es antirreglamentario golpearlo con las dos manos a la vez o con cualquier otra zona del cuerpo.

El desarrollo de los "juegos" o "mangas" de los que conste el partido se produce con dos jugadores/as "en cancha" de un equipo frente a otros dos jugadores/as "en cancha" del otro equipo. Los dos restantes jugadores de cada equipo estarán "en espera". Durante el desarrollo



Golpeo "de carpo" de un balonsuelista durante un partido.

del juego, los/as jugadores/as en cancha de un equipo pueden golpear el balón cuando llegue a sus dominios sin guardar ningún orden o alternancia. Cada jugador/a golpeará cuando lo estime más conveniente para los intereses de su equipo. Durante la disputa de un punto, no estando en situación de "saque y recepción", cada jugador/a puede desenvolverse por cualquier zona de su campo. En el momento de golpear el balón tanto en jugada como en saque sólo

se podrá tener apoyado en el suelo los pies o estar en suspensión.

Si un balón, bien de saque o de jugada, bota sobre la "línea-red" se considerará un error del equipo que golpeó el balón. Esto supondrá que el equipo contrario se anote un punto o tanto. Un equipo consigue un punto o tanto cuando el equipo contrario no cumpla alguna de las normas generales expuestas. Al iniciarse un nuevo "juego" o "manga" los equipos cambiarán de campo, y comenzará sacando un/a jugador/a del equipo perdedor del "juego" o "manga" precedente.

Saque y recepción. Antes de comenzar cada "juego" o "manga", los/as jugadores/as en cancha de cada equipo se situarán detrás o dentro de cada zona de su campo, siendo esa ordenación o posición la que servirá de base o referencia para las sucesivas situaciones de "saques-recepciones". Comenzará sacando el primer juego o manga el/la jugador/a situado en la zona derecha del campo, de aquel equipo que en el sorteo eligió o le tocó sacar. Lo hará, si es un/a jugador/a de categorías inferiores (benjamines, alevines e infantiles) o no iniciado/a, desde detrás de la línea de fondo de esa zona -jamás desde detrás de la línea lateral-. Y si se trata de jugadores/as iniciados o de categorías superiores (cadetes, juveniles y senior), efectuarán el saque desde detrás de la línea de saque. Los sucesivos saques serán efectuados por el equipo que haya perdido en la disputa del tanto o punto anterior, es decir, "quien pierde saca". En cada equipo los saques se irán alternando de jugador/a en jugador/a. Los/as jugadores/as deberán realizar los saques "cruzados", es decir, el balón debe botar primero en la zona del campo detrás de la cual se ha realizado el saque, y después botar en la zona diagonal del campo contrario. En cada saque, el balón



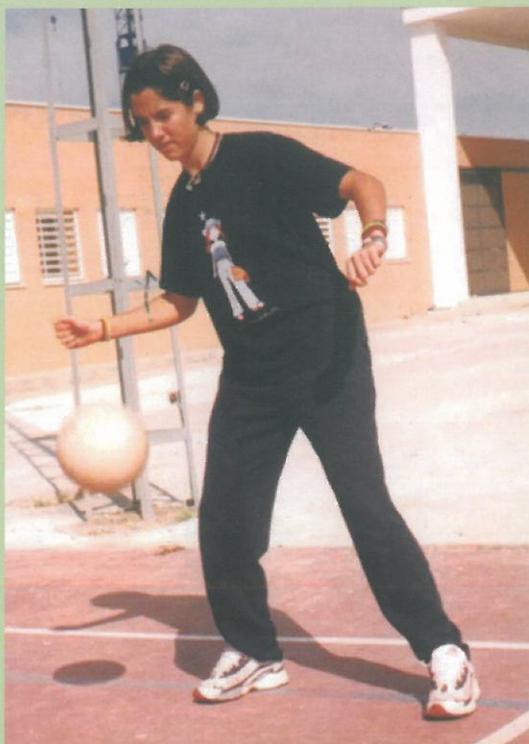
Golpeo defensivo de puño abajo de un jugador

será recibido por el/la jugador/a del equipo receptor que le corresponda estar ocupando (según la situación concreta de "saque-recepción") los dominios de la zona que es diagonal a la zona rival desde donde proviene el saque.

Cada cinco puntos disputados los/as jugadores/as en cancha de uno de los equipos cambiarán de zona en su campo, quedando esta situación así tanto para recepcionar como para sacar o servir en los siguientes cinco puntos que se jueguen. La alternancia de estos cambios comenzará por la pareja de jugadores en cancha que realizó el primer saque en el "juego" o "manga" en disputa.

Los partidos. Se disputan, dependiendo de las características de los campeonatos o ligas, al mejor de tres o cinco "juegos" o "mangas", es decir, hay que ganar en el primer caso dos "juegos" o "mangas" para proclamarse vencedor del partido y en el segundo caso tres. Cada "juego" o "manga" lo gana el equipo que consigue 20 puntos o tantos, aunque sea por la mínima diferencia. Puede haber en cada "juego" o "manga", una disputa mínima de 20 puntos (con resultados de 20 a 0) y una disputa máxima de 39 puntos (con resultados de 20 a 19).

Los relevos de los jugadores. Aunque habitualmente el alumnado jugó por parejas (modalidad 2x2), sin que hubiera dos jugadores suplentes o "en espera" en el banquillo por cada equipo, el reglamento de Balonsuelo contempla que en cada juego o manga, tanto a los quince puntos disputados como a los treinta (si se llega a alcanzar esta segunda cifra), además de producirse el cambio de zona correspondiente de un equipo por ser múltiplos de cinco, cada equipo deberá efectuar en esta situación de "relevos 15" y de "relevos 30" la permuta de un jugador "en cancha" por otro que se encuentre "en espera". El segundo de los relevos a los treinta puntos, si hay lugar, supondrá que el jugador más antiguo en espera relevará al más antiguo en cancha. Estos "relevos", de disputarse más de treinta puntos, garantizan la intervención de todos los jugadores de los dos equipos en cada "juego" o "manga", una de las originalidades ya referida.



Golpeo de puño interior de una jugadora

Las faltas. Si un/a jugador/a golpea el balón con una parte del cuerpo que no sea la mano comete "falta de toque". Cuando un/a jugador/a acompaña el balón con la mano (y no lo golpea) al sacar o al devolverlo al campo contrario comete "retención". Si un/a jugador/a golpea el balón con las dos manos a la vez, si lo toca dos veces consecutivas con una sola mano o si tras golpearlo con una mano da en alguna otra parte del cuerpo, comete "doble toque". Si durante el desarrollo del juego un/a jugador/a golpea el balón sin que haya botado previamente sobre su propio campo ("volar" el balón) comete "maneta". En todos los casos, la "falta" cometida por un equipo (o pareja) supone que el equipo (o pareja) oponente se anota un punto o tanto.

Hasta aquí las características del Balonsuelo y lo esencial de

su reglamento. Completo, junto a sus fundamentos técnicos, se encuentra en una obra inédita inscrita en el Registro de la Propiedad Intelectual con el nº H-876 (Pérez Moreno, H. M., 2000). Obra cuya publicación quedó frustrada pese a que la Comisión de Gobierno del Ayuntamiento de San Juan del Puerto acordara por unanimidad el día 28 de enero de 2002 su edición y publicación, y pese a pasar "referee" favorable en la Diputación Provincial. El que fuera exitoso juego o deporte durante más de un lustro, con el alumnado de la época mencionada como mejor testigo, se encuentra ahora –de momentotan sólo en la memoria de aquellos practicantes protagonistas, que me consta lo recuerdan con celebridad conformando una imaginaria Asociación de Amigos del Balonsuelo. Con independencia de su posible reactivación o no en el futuro, con este artículo sellamos para la posteridad que el Balonsuelo fue –y es– un juego o deporte de origen sanjuanero, que tuvo su cuna en la localidad de San Juan del Puerto.

*Heliodoro Manuel Pérez Moreno
Doctor en Psicopedagogía*

BIBLIOGRAFÍA

- COLON, Antoni y otros (2002): Teorías e instituciones contemporáneas de la educación. Barcelona, Editorial Ariel.
- FERRÁNDEZ, Adalberto y SARRAMONA, Jaume (1980): La educación. Constantes y problemática actual. (7ª ed.). Barcelona, Ediciones CEAC.
- FROUFE QUINTAS, Sindo (1986): Teoría de la educación. Huelva, Servicio de publicaciones de la Caja Provincial de Ahorros de Huelva.
- GONZALEZ FARACO, Juan Carlos; JIMÉNEZ VICIOSO, Juan Ramón; PÉREZ MORENO, Heliodoro Manuel (2008): La educación en la cultura contemporánea. Teorías, ámbitos y tendencias. Huelva, Servicio de Publicaciones de la Universidad de Huelva.
- LLERENA BAIZÁN, Luis (2004): Teorías e instituciones contemporáneas de la educación. Documento policopiado, Universidad de Huelva.
- MEDINA RUBIO, R., RODRÍGUEZ NEIRA, T., GARCÍA ARETIO, L. (1992): Teoría de la Educación. Madrid, U.N.E.D..
- NASSIF, R. (1980): Teoría de la educación. Problemática pedagógica contemporánea. Madrid, Editorial Cincel-Kapelusz.
- PÉREZ MORENO, Heliodoro Manuel (2000): Balonsuelo. Deporte andaluz. Reglamento y fundamentos técnicos. Inédito. Inscrito en el Registro de la Propiedad Intelectual con el nº H-876 (Número de inscripción 00/2000/6385, Sección 1).
- SANVISENS, A (1984): Introducción a la pedagogía. Barcelona, Barcanova.

Santa Isabel, mi Madre

Sí, Santa Isabel, esa era mi madre, el ser más maravilloso del mundo.

A casi todos los hijos les parecen sus madres unos seres excepcionales.

Y así también a mí. Yo, además, lo puedo decir desde la perspectiva que dan los años, y los siglos: como imagen sagrada cumplo nada menos que 399 años este día 30 de junio. Cuatro siglos dan mucha sabiduría.

Y puedo decir que si la mujer lo tiene difícil hoy en día, hace dos mil años lo tenía mucho, pero que mucho peor. Hablo de dos mil años porque yo, antes de ser imagen sagrada, fui personaje legendario, que vivió en esa época y en un lugar concreto, en Israel. Y tuve una madre, ciertamente excepcional, Santa Isabel.

Isabel, la mujer del sacerdote Zacarías. Sin ningún hijo. Ya se había resignado, pero sufrió mucho cuando se iban pasando los años de su juventud y no era capaz de dar descendencia a su esposo. Cuántas veces tuvo mi madre que callar ante las indirectas y las burlas indisimuladas de las vecinas y, sobre todo, de los vecinos maliciosos que pretendían humillar a su marido. Decían "Los hijos son una bendición de Yahvé. Mi mujer me ha dado siete. Tú no tienes ninguno, ¿no, Zacarías? ¡Qué lástima, siendo tú sacerdote!". Y mi madre se retiraba a llorar en soledad y rezaba. Hasta que quedó atrás su edad de concebir. Y se conformó. Y mi padre también.

Precisamente entonces ocurrió.

Cuando yo era pequeño mi madre me lo contaba todas las noches, mientras me acunaba dulcemente para que me durmiera y me comía a besos. Me decía: "A papá le llegó el turno anual para servir en el Templo de Jeru-



salén. Y, terminada la semana, volvió a casa, a nuestro pueblecito. Pero no podía hablar, se había quedado mudo porque mientras estaba ofreciendo incienso en el Santuario del Señor se le apareció el arcángel san Gabriel y le anunció que mamá se iba a quedar embarazada de ti. Y

que tú serías grande delante Dios. Y tu padre dudó. Ay, tu padre."

La verdad es que era difícil de creer, porque mi madre tenía ya más de sesenta años.

En aquel tiempo no existían todavía las técnicas avanzadas de reproducción asistida. Hoy se han hecho grandes progresos y pueden concebir las parejas estériles (incluso ya hay hombres que han dado a luz. Aquí en España tenemos un embarazado de mellizos) y las madres traen al mundo bebés seleccionados cuyos cordones umbilicales servirán para curar de graves enfermedades a sus hermanitos mayores.

Pero entonces no era raro que una mujer muriera si surgía alguna dificultad en el parto.

Por ello, admiro el valor de mi madre para llevar adelante su embarazo. Hubiera sido muy razonable que lo interrumpiera. En realidad, aparte del peligro para su



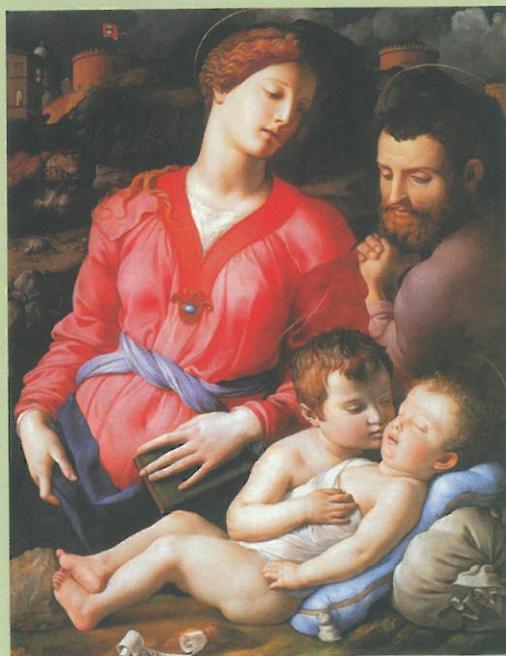
vida, había muchas razones para ello: mi madre y mi padre eran muy mayores ¿podrían cuidarme? ¿me quedaría yo huérfano siendo aún un bebé?

Mi madre no le habló a nadie sobre su estado, sino que se mantuvo oculta durante cinco meses. Me confesaba después: “Es que tu abuela siempre decía que no se debe contar nada antes del tercer mes. Pero yo nunca dudé. Siempre confié en Dios. Y te deseaba. Tú fuiste un niño querido desde el día que tu padre y yo decidimos unir nuestras vidas. Y aunque no existías, yo te esperaba”

Así que imaginaos qué gozo y qué felicidad el día que nací. A mi padre se le soltó la lengua y comenzó a alabar a Dios.

Y fui un niño amado. Y feliz.

Yo era muy pequeño, pero recuerdo, tal vez porque ella me lo contaba, que mi madre me llevaba a Belén, que distaba unos cinco kilómetros de la aldea donde vivíamos nosotros. Y allí visitábamos a la prima María. ¡Qué dulces más ricos me preparaba! ¡Y qué bien lo pasaba yo persiguiendo con mi primo Jesús a los corderillos que tenía el tío José en el corral!



Hacíamos tantas travesuras que los mayores no podían estar tranquilos ni un momento.

Yo tenía casi dos años y medio cuando los primos emigraron a Egipto.

Mi madre adoraba a Jesusito. Y yo también.

Una tarde de las que mamá se sentaba conmigo en nuestro patio, me contó que unos tres meses antes de yo nacer vino a nuestra casa la prima María, para ayudarla, y que cuando se saludaron yo salté de alegría en el seno, porque el hijo de María, decía mi madre, era el Hijo del Altísimo y yo tenía que ser su profeta.

Mi madre tenía una gran fe en la venida del Mesías. El ambiente de mi familia era muy religioso: mi



padre era sacerdote por herencia, como los cerca de diez mil que había en Israel, aunque no pertenecía a la aristocracia sacerdotal que vivía en Jerusalén, donde se encontraba el único Templo.

Nuestra familia era humilde. Mi padre trabajaba en su huerta del pueblo y mi madre le ayudaba y además realizaba las tareas del hogar: cocinaba, limpiaba, sacaba agua del pozo, lavaba, tejía, cosía y aún tenía tiempo para cuidar de mí y echar una mano a las vecinas. ¡Y cuando yo nací ella tenía más de sesenta años! Una heroína. También hoy muchas heroínas anónimas luchan en los países pobres y en el nuestro mismo para sacar adelante a sus familias, con tesón y sacrificios.

Yo no sé cómo organizaba su jornada, pero mi madre pasaba mucho rato conmigo

Me gustaba cuando me sentaba en su regazo, por la tarde, en el frescor del patio y me enseñaba salmos y cantos religiosos.

Y me hablaba de su infancia, en Galilea, en la ciudad de Cafarnaum.

Ella también era hija de sacerdote, de la casa de Aarón. Había nacido justo el año en que murió Salomé Alejandra, la única reina que tuvo Judea. Después estalló la guerra civil entre los partidarios de sus dos hijos, los ejércitos romanos invadieron el país y murieron muchos judíos.

Mi madre me contaba que, como los soldados habían devastado las cosechas, se pasó mucha hambre. Recordaba a una chiquilla muy alegre que había llegado con su familia, ricos terratenientes de Jerusalén, a visitar a unos parientes, y que no pudieron regresar pues la guerra les pilló allí, y la niña, sin otra ropa que ponerse en los cuatro años que duró la contienda, se paseaba sola y con la mirada perdida bajo el caluroso sol, arrebujada en un manto grueso y pesado, descolorido de tantos

lavados. Yo aprendí de mi madre que las guerras son injustas y sólo benefician a los poderosos (reyes de ayer y presidentes de hoy, movidos por el fanatismo o por su afán de notoriedad y poder), que desde sus tronos o formando tríos en islas lejanas declaran guerras sin importarles que destruyan vidas e ilusiones.

Mi madre rememoraba las palabras de su prima María en aquella famosa visita: “El Señor dispersa a los soberbios, derriba del trono a los poderosos y enaltece a los humildes; a los hambrientos los colma de bienes y a los ricos los despide vacíos”. (Lc 1, 51-53)

Y me insistía en mi futuro papel de profeta para denunciar la tiranía y la violencia y allanar el camino para el Mesías

También me enseñó mi madre a dar gracias por todo lo que la vida nos daba. Ella era una excelente cocinera, pues además de preparar los platos propios de nuestro pueblo nos hacía guisos de su Galilea natal. La hora de la comida transcurría muy relajada. Nos sentábamos los tres a la mesa y después de bendecirla charlábamos y reíamos. Aquí no tenía mamá que mantenerse en un segundo plano como mandaban las costumbres que consideraban a las mujeres seres inferiores a los hombres y casi sin derechos. .

Nos hablaba del gran mercado de su Cafarnaum natal, con gentes de muchos sitios, mercaderes que ofrecían productos exóticos, juglares que narraban sucesos épicos o truculentos... y aquellas mujeres de la vecina Decápolis, que llevaban la cabeza descubierta, con los cabellos adornados con perlas. Todas las niñas del pueblo las miraban embobadas.

Mi madre se reía al recordar un día en que ella estaba cepillándose el pelo delante de su marido, mi padre Zacarías, y entró mi abuela. Y ésta le dijo cuando las dos estuvieron a solas: “¡Qué poca vergüenza! Treinta años estuve yo casada con tu padre, cuatro hijos le di y jamás me vio él con la cabeza descubierta”

Así era la vida de la mujer, sometida, y, casi siempre, oculta. Sirviendo a su marido y a sus hijos.

Y mi madre me servía a mí con cariño, jamás por obligación. Tenía yo unos diez años y me puse enfermo y ella no se apartó de mí y a la vez realizó todas las tareas del hogar. No sé cómo, pero lo hizo: se acercaba a mi lecho, me aplicaba paños y ungüentos y me acompañaba, entreteniéndome con sus deliciosas historias de más de 50 años atrás: su hermano, también sacerdote, vivía cerca del Templo en Jerusalén y la esposa se había quedado encinta de su cuarto hijo. Así que mi madre y mi abuela ya viuda se desplazaron desde su ciudad de Galilea para



ayudarla en su embarazo y ocurrió que mi madre conoció a mi padre, se enamoraron, mi tío arregló el compromiso entre las dos familias, negoció la dote, se formalizaron los desposorios. Mi padre se trajo a mi madre y a mi abuela a nuestro pueblecito Y al año siguiente tuvo lugar la boda. Esa noche mi padre se vistió de rey según la costumbre, con una guirnalda de flores a modo de corona y se fue acompañado de sus amigos y los músicos a recoger a la novia. Mi madre lo esperaba ataviada con las joyas de su familia y las que le habían prestado las amigas que había hecho durante ese año (mi madre era encantadora y se hacía de querer allí adonde fuese). El banquete se celebró en

la casa del novio. Asistió toda la aldea, con sus mejores trajes de fiesta.

Y ya sabéis: pasó el tiempo y mi madre no se quedaba encinta y yo que no llegaba. Hasta que llegué.

Y era un niño precioso.



Las vecinas se me rifaban, además de que mi madre, con su ejemplo, me había educado para ser amable y servicial con todo el mundo. Las aldeas pequeñas son como una familia: aunque haya chismes y algunas rencillas sin importancia, la gente se ayuda y es solidaria. Yo lo mismo traía agua del pozo que transportaba la leña o que cuidaba de mis vecinitos pequeños.

Mi madre fue la primera que me enseñó las Escrituras. Era tarea de mi padre, pero él era un sacerdote de pueblo, muy bueno, pero de escasa instrucción. Conocía la Torah de memoria y se defendía leyendo un poco y es-



cribiendo regular. En cambio su esposa provenía de una familia acomodada de una ciudad importante. Todos sus hermanos allí en Cafarnaum habían estudiado el hebreo y el griego, las Escrituras y la Filosofía. Mi madre, al ser mujer, no había recibido formación en la escuela adonde asistían mis tíos. Pero estos la adoraban y todo lo que aprendían se lo enseñaban a ella.

Así que mi padre confió en mi madre para que me educara en mi primera infancia. Como ella era galilea, su religiosidad era profunda, pero, por el contacto con los gentiles y extranjeros que entraban y salían de la cosmopolita Cafarnaum, era más abierta y tolerante que la de los fervorosos jerosolimitanos. Sobre todo en lo referente a los rituales y prescripciones externas. Mi madre me enseñaba que la verdadera fe está dentro del corazón.

Eso sí: yo era el hijo del sacerdote y debía respetar las costumbres piadosas. Mi madre cosió sobre mi manto las cuatro borlas de lana que ordena el Deuteronomio para que yo lo llevara, desde los tres años, como todos los niños judíos, y ataba a mi frente la filacteria con las palabras de las Escrituras.

Nuestro pueblecito estaba muy cerca de Jerusalén, así que cumplíamos con las peregrinaciones de las grandes fiestas: la de la Creación del Mundo, la de Pascua, la de Pentecostés, la de las Cabañas (esta me gustaba mucho, porque había que acampar en chozos) y la de Hanuká o de las Luminarias. Mi madre nos acompañaba a todas, aunque no estaba obligada, por ser mujer. La fiesta en la que yo más disfrutaba era la de Purim. Se leía el Libro de Ester, muy deprisa y cuando sonaba el nombre del malvado Amán todos hacíamos ruidos con

matracas y palos. Después nos disfrazábamos toda la aldea. Una vez hasta se disfrazó mi madre conmigo. Y había que pisotear una figura del malvado Amán. Algo parecido a los judas de ahora.

Los sábados la sinagoga de la aldea se reunía en una casa grande para escuchar y comentar las Escrituras. Yo asistía con mi padre, ambos con la cabeza cubierta, y mi madre se quedaba detrás de una celosía, con todas las mujeres.

Cuando cumplí doce años celebramos mi Bar-mitsvá. Llevé mis mejores ropas, estrené manto y leí las Escrituras delante de toda la sinagoga por primera vez: “Escuchadme, islas, atended, pueblos lejanos: el Señor me llamó desde el seno materno, desde las entrañas de mi madre pronunció mi nombre... Y ahora dice el Señor: Yo haré de ti la luz de las gentes para que mi salvación llegue a los confines de la tierra.” (Isaías 49, 1. 6). Qué orgullosa estaba mi madre. Ella y las vecinas prepararon un banquete en mi honor.

Completé mi educación en Jerusalén, en el Templo, aprendiendo de los escribas. Los primeros días me llevaban mi padre y mi madre (ella debía quedarse fuera en el patio reservado a las mujeres).

Fue por Pascua y estábamos allí la familia entera cuando coincidí con mi primo Jesús, que ahora vivía en Nazaret. Yo me acercaba, como todos los días a oír a los doctores de la Ley y allí estaba él, con doce años igual que yo, pero no aprendiendo sino argumentando con gran sabiduría e inteligencia.

Nos encontramos las dos familias. Mi madre no cabía en su gozo. Y me decía: “Tú prepararás el camino al Señor”.



A mis estudios entre los escribas del Templo, les agregué la formación de un preceptor griego amigo de la familia de mi madre. Ella consideraba, adelantándose a su tiempo que los hijos tienen derecho a una educación completa. Los padres no son sus propietarios y no pueden adoctrinarlos en el fanatismo y la cerrazón. Estoy seguro que mi madre ahora sería partidaria de que se educara a los niños y niñas como ciudadanos para que conocieran de manera crítica los valores de la sociedad democrática. No aprobaría que un padre por el mero hecho de serlo pretendiera inculcar en su hijo ideas como que las

mujeres son inferiores o que las personas extranjeras, o de otras razas, o de otras creencias deben ser exterminadas, o que las que poseen otra orientación sexual tienen menos derechos.

Mi madre siempre decía: "Trata a las demás personas como te gustaría que te trataran a ti".

Era muy generosa, nunca negó un plato de comida al hambriento que pedía a nuestra puerta. Ella también había pasado hambre. Siempre dio cobijo a quien venía de fuera. "Si un extranjero llega a vuestra tierra será para vosotros como un compatriota más y lo amarás como a ti mismo, pues también vosotros fuisteis extranjeros en Egipto" (Lev 19, 33-34). Y ella también había venido de lejos y había sido acogida en el pueblo con cariño. Mi madre, en fin, era solidaria con todas las vecinas, y ellas le correspondían.

Cuando murió mi padre me faltaba poco para cumplir los veinte años. Aún no había llegado el día de mi consagración como sacerdote del Dios Altísimo. Y nunca llegó.

Me retiré al desierto. Le di un gran disgusto a mi madre, pues ella esperaba que yo fuera un gran sacerdote y profeta que anunciaría desde al Templo la venida del Mesías.

Y yo, sin embargo, partí hacia el desierto a meditar.

Aunque volvía con frecuencia a casa para cultivar la huerta de mi madre anciana y sentarme a charlar con ella como cuando yo era un niño. Le explicaba que el culto del Templo ya era algo sin sentido: sacerdotes con ritos vanos y aferrados a dogmas absurdos y reglas inhumanas, alejadas de la realidad de la gente del pueblo. Como diría mi primo más adelante: "lían cargas pesadas y las ponen en las espaldas de los demás, mientras ellos no quieren empujarlas ni con un dedo." (Mt 23, 4) (Y mi primo no había escuchado todavía ningún comentario de la Curia sobre el uso de los preservativos).

Me encantaba hablar con mi madre, porque era una mujer muy comprensiva, de mente abierta y que sabía razonar. Así le demostra-



ba yo cómo el antiguo culto había quedado vacío por fijarse sólo en estúpidos ritos y "descuidar lo más importante de la Ley: la justicia, la misericordia y el buen corazón" (Mt 23, 23).

Pero mi madre siempre insistía en que yo estaba llamado para ser el Mensajero que prepara el camino al Mesías

Y ya sentí que se cumplía mi momento y comencé a predicar la venida del Cristo. Y las gentes acudían a escucharme, se arrepentían de sus pecados y yo las bautizaba.

Incluso mi madre vino a verme. Se emocionó. Nos amábamos mucho.

Un día llegué a mi casa a visitar a mi madre y estaba enferma. La vecina me informó

de que llevaba así un día. Tres más permanecí yo a su lado, hasta que en medio del sueño se murió. Sentí que algo se clavaba en mi cuerpo desde dentro hacia fuera, un dolor más intenso que el físico,

¡Cuántas cosas que hacíamos juntos y que no volveríamos a hacer nunca más! ¡Cuántas cosas que me hubiera gustado hacer con ella y para ella y que no las hice ni ya las podría hacer!

Quedaron aún tantas cosas por compartir.

Lloré mucho el día que mi primo llegó a mí en el río Jordán. Lo bauticé y se abrieron los cielos y bajó una paloma y se oyó una voz desde lo alto. Y yo pensé que a mi madre le hubiera gustado tanto ver ese momento. Y a mí me hubiera gustado tanto que ella lo viera.



Este relato de ficción está confeccionado a partir de los personajes que aparecen en los Evangelios canónicos y en los apócrifos.

He respetado en la medida de lo posible los datos históricos sobre el Israel de hace 2000 años.

Dedicado a la mujer y, en especial, a mi madre, que, como todas las madres, fue el ser más maravilloso del mundo.

José Félix Quintero López.

“Yo se un himno gigante y extraño” (Reflexiones sobre la enseñanza de la poesía en Educación Secundaria)

Como todo el mundo sabe vivimos en una sociedad cada vez más prosaica, en un mundo donde la poesía brilla por su ausencia, donde lo poético está relegado a cenáculos minoritarios en los que los poetas más bien parecen ser miembros de una secta rara y extraña, cuyas voces se pierden entre la maraña de los “tuentis”, “myspaces” y otros foros de relaciones sociales en internet, donde los jóvenes y “no tan jóvenes” comparten fotos y experiencias vitales.

Así, la poesía se ha convertido en nuestros días no ya en ese arma cargada de futuro, como apuntara Celaya, sino en algo que a los jóvenes les parece remoto y arcaico, algo lejano, muy apartado de sus intereses y su vida diaria.

De esta manera los profesores de Lengua Castellana y Literatura que impartimos clase en la ESO nos encontramos con un problema a la hora de enseñar poesía a nuestro alumnado: el interés que suscita esta materia entre los jóvenes de entre 12 y 16 años es por lo general inexistente.

Cada vez vengo observando con más frecuencia en el día a día del trabajo en clase que cuando comienzo a hablar de los sonetos de Garcilaso, de las ninfas que salen de los riachuelos de aguas cristalinas, de pastores idílicos esparciendo sus cuitas amorosas a los cuatro vientos, mis alumnos empiezan a poner unas caras muy extrañas, con unas miradas que parecen preguntar en silencio: ¿Pero de qué nos está hablando este tío?, ¿Pero estos poemas del tal Garcilaso están escritos en castellano?, ¿Qué coño significa eso de “marchitará la rosa el viento helado”?, etc..., y miles de preguntas más de este tipo que seguro se harán cada vez que afrontamos en clase el comentario de un poema.

Desgraciadamente esto es así y miles de profesores de secundaria certificarán lo que digo. Por lo tanto frente a este panorama, frente a la desidia general del alumnado y nuestra incapacidad de tras-

mitir el placer por la lectura de la poesía, resulta necesario introducir nuevas estrategias pedagógicas en el aula para hacer de la enseñanza de la poesía algo más excitante y que atraiga más a los alumnos. Sin embargo, las actividades realizadas en el aula, se centran en los aspectos formales del texto y están basadas en una metodología tradicional centrada en la figura del docente, muy poco participativa, donde no se produce interiorización ni implicación personal del alumnado y donde las actividades ni los textos están relacionadas con su vida diaria y sus intereses personales.

No obstante, lo primero que tendríamos que plantearnos los propios docentes ante este asunto es reconocer el hecho de que un gran número de compañeros/as no son lectores habituales de poesía, por lo tanto ¿cómo podemos inculcar interés entre nuestros alumnos si somos los primeros a los que la poesía no nos interesa?... Está claro que el alumnado tiene que percibir que tú sientes pasión y entusiasmo por lo que estás enseñando, que te gusta y que quieres que ellos compartan esta pasión.

Una vez reconocido este hecho, nos centraremos en algunos de los aspectos que bajo mi punto de vista habría que introducir en la enseñanza de la poesía en clase.

Uno de ellos es sin duda la elección que el profesorado hace de los textos a comentar. Los docentes nos tenemos que convertir en buenos “hacedores” (usando un término muy borgiano) de antologías poéticas. Tenemos que seleccionar textos poéticos más cercanos a sus intereses y para ello los textos con contenido erótico, satírico y humorístico resultan muy válidos para conseguir nuestro objetivo.

Otro de los aspectos importantes es la diversidad en las actividades que planteamos a la hora de enfrentarnos a la lectura y comentario de un texto poético en clase. Olvidamos a menudo que no sólo existe la lectura (la cual, además ofrece mu-



chas posibilidades como, por ejemplo la lectura a varias voces jugando con la entonación, el volumen, etc), la memorización y el comentario de texto (que, además de los procedimientos habituales, puede desarrollarse también mediante la especulación o la comparación), sino que pueden realizarse un sinnúmero de actividades de manipulación y producción de textos capaces, sin duda, de motivar al alumnado. En efecto, con un poco de imaginación y teniendo en cuenta los diferentes elementos que convergen en un texto poético no sería difícil establecer actividades a partir del género o de la secuencia textual (transformar el texto de un género o de una secuencia a otros, por ejemplo transformar el texto de un horóscopo o de un anuncio publicitario en un poema). También podemos jugar con el grado de formalidad en el lenguaje de los poemas que seleccionamos. Casi siempre solemos presentar poemas de registro formal y culto a nuestros estudiantes cuando la poesía actual los ha trascendido espectacularmente.

Otro de los aspectos que se nos olvida a la hora de enseñar poesía es la libertad de interpretar los textos. Se ha dicho que uno de los grandes va-

lores de la poesía es, precisamente, la actitud activa que toma el lector en su interpretación, la multiplicidad de recepciones que permite, pero aunque esto parece asumido en el nivel teórico, en la práctica del aula, muchos profesores siguen imponiendo una lectura unívoca que corta la participación activa del alumnado y les inculca que la poesía es algo que nunca van a entender “correctamente”.

En conclusión, la literatura debe de enseñarse a través de los textos y no como un mero compendio de fechas y autores que los estudiantes deben aprender como papagayos. La poesía es algo vivo y aunque nos cueste encontrar algún vestigio de esa vida en esta sociedad, tenemos la necesidad de buscar eso que Gustavo Adolfo Bécquer llamó “himno gigante y extraño”, en definitiva, la poesía.

*Manuel Tirado Guevara
Prof. Lengua Castellana y Literatura*

“Lugares para un amor antiguo”

(En los 480 años de la devoción
carmelita sanjuanera, 1529-2009)

Hace poco menos de cinco siglos, la fundación de un convento de religiosos carmelitas marca el origen de una devoción antigua, la de nuestra Patrona, tanto o casi como la imagen de la Virgen que la representa. En ese contexto se ha solicitado, del Ayuntamiento, la Medalla de Oro de San Juan del Puerto para Nuestra Señora del Carmen¹.

Inciendiando en la importancia que ha tenido esta devoción en San Juan, en el presente artículo se trata sobre el itinerario que a lo largo de los siglos ha recorrido su imagen, que, sin duda, es el más claro testimonio mate-

rial de este amor antiguo entre la Virgen y nuestro pueblo. Esta villa que lleva el nombre del Precursor y que en momentos dramáticos de su discurrir no dudó en invocar, junto a San Juan Bautista, a la Reina de los Cielos², a la que estaba dedicado aquel cenobio carmelita.

El iter o camino que siguió la imagen, desde la iglesia conventual al Sagrario de la Parroquia de San Juan Bautista, es también el recorrido de una serie de circunstancias producidas por componentes religiosos, devocionales, sociales, e incluso económicos, que ha vivido la sociedad sanjuanera a lo largo de los últimos quinientos años.



1. Imagen y templo del convento

No está del todo nítido el período fundacional del convento carmelita. Hay cierta oscuridad para conocer hoy cómo era su primera iglesia, probablemente la ermita ya existente antes de 1529, dedicada a Ntra. Sra. de la Concepción³. Más información hay sobre la iglesia edificada en el siglo XVII, iniciada a partir de 1623, sobre la que se decía, en esa fecha, que estaba caída “y van labrando”⁴. Dicho templo en construcción, para el que el cabildo municipal había concedido dos varas de la plaza⁵ en la que

estaba situado el convento, era, al parecer, de una sola nave, crucero y capilla mayor, tenía también una serie de capillas laterales⁶. Últimamente los recientes estudios arqueológicos, realizados por el Taller “Carmelitas”, que ha indagado los restos de su suelo y subsuelo, han obtenido una serie de datos que arrojan luz sobre las historia de esta construcción.

En una de esas capillas laterales estaba el altar y la imagen de la Virgen del Carmen, escultura anónima, sobre la que no es posible aún establecer la fecha exacta de su ejecución en el siglo XVI, aunque hay documentos de la segunda mitad de esta centuria que prueban ya su existencia⁷, y estudios

¹ Archivo Parroquial de San Juan del Puerto (A.P.S.J.P.). Carpeta Fundación Virgen del Carmen. Copia del documento de petición, firmado por los presidentes de la fundación y de las hermandades de la localidad (16-I-2009).

² En el acta del Voto y dotación de fiesta a San Juan Bautista, a raíz del terremoto de Lisboa en 1755, se dice que: “esta villa tuvo el amparo de dicho su Patrono, pues se cree que por su intercesión y la de la Reina de los Cielos fue Dios servido de que no se experimentase en ella desgracia de muerte, ni arruinarse las casas, pues tan solamente padeció otro quebranto su parroquial y la torre de ella (...) Y también el convento del Carmen”. Archivo Municipal de San Juan del Puerto (A.M.S.J.P.). Actas capitulares. Acta de 10 de noviembre de 1755.

³ CARTES PÉREZ, Juan Bautista. “El convento del Carmen: historia, devociones y patrimonio”. En Cinco siglos de historia de la villa de San Juan del Puerto (1468-1992). De la tradición marítima al proceso de industrialización. Ilmo. Ayuntamiento de San Juan del Puerto. Imprenta Beltrán. San Juan del Puerto, 1992. Páginas 255 y siguientes.

⁴ “Ay (sic) un convento del Carmen, 17 religiosos. 150 de renta. La iglesia cayda (sic) y van labrando.” Archivo Arzobispal de Sevilla (A.A.S.). Visitas Pastorales. Legajo 1332. Visita de D. Francisco de Vallejo Solís (8 de marzo de 1623).

⁵ A.M.S.J.P. Actas capitulares. Sesión de 9 de mayo de 1623, folio 161. Citado en CARTES PÉREZ, Juan Bautista. “El convento del Carmen: historia, devociones y patrimonio”. Obra citada. Página 258.

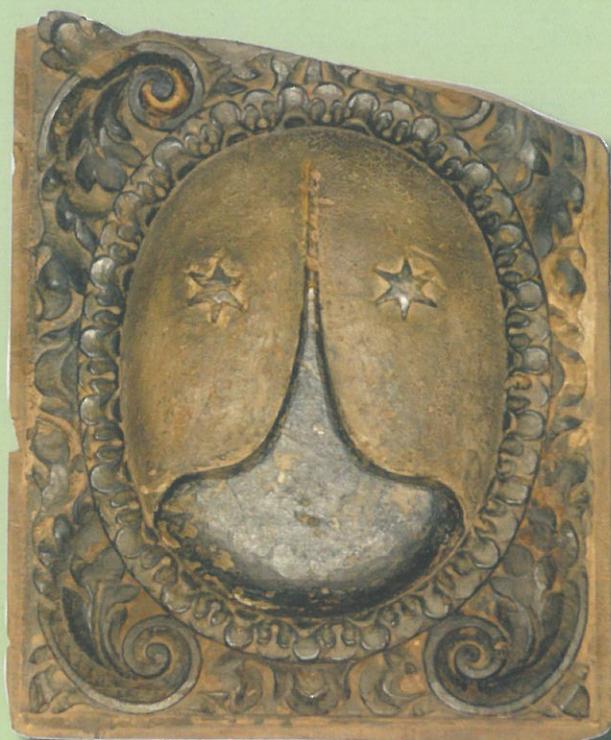
⁶ CARTES PÉREZ, Juan Bautista. “El convento del Carmen: historia, devociones y patrimonio”. Obra citada. Páginas 258-259.

⁷ Según información de D. Juan Bautista Cartes Pérez.

histórico-artísticos que, por sus rasgos estilísticos y morfológicos, refuerzan la datación de la misma⁸.

En torno a dicha imagen y altar se desarrolla un culto que trasciende el ámbito conventual. La Virgen del Escapulario es la Virgen de la Orden que ocupa el convento, pero, pronto, pasa a ser también la Virgen invocada, como Madre de Dios del Carmelo, por los fieles sanjuaneros, que, en la vida, y sobre todo en la hora de la muerte, piden la protección de la Puerta del Cielo, especial abogada de las almas del Purgatorio. Anterior a la edificación del templo que se estaba construyendo en 1623 es la Cofradía del Santo Escapulario del Carmen, creada en 1620 en el convento⁹. Por otra parte, en publicaciones anteriores¹⁰ han quedado señalados los vínculos de los sanjuaneros, individual y colectivamente, también institucionalmente, con Nuestra Señora del Carmen, en los siglos del barroco y posteriormente, mediante donaciones, mandas pías, fiestas y funciones religiosas¹¹.

Así están las cosas hasta 1835, en que el establecimiento del régimen liberal en España va a producir las desamortizaciones de los bienes de las órdenes religiosas. Esos bienes van a pasar a engrosar la economía de la burguesía, que va a detentar el poder político y social. También San Juan del Puerto va a vivir dicho fenómeno, con la expulsión de los



carmelitas de su convento. Las consecuencias de este fenómeno van a contribuir al encadenamiento de una serie de sucesos que van más allá de lo que ahora se pretende exponer, entre ellos la pérdida o dispersión de parte del patrimonio histórico-artístico de dicho edificio, y el desplazamiento de su lugar de origen de devociones enraizadas en el alma local¹². Es el caso de la Virgen del Carmen. Su imagen es trasladada al templo parroquial, en fecha aún no determinada, pero que puede estar en una horquilla de años que

van desde 1835 a 1876, pues en 1835 no se hace la menor referencia a la misma en el inventario de bienes del convento¹³. Sí hay noticias, sin embargo, de cómo todavía en 1831, -esto es lógico pues aún no se habían marchado los carmelitas-, estaba en el mismo¹⁴, y en 1876 ya se consigna seguramente en la Parroquia de San Juan Bautista¹⁵.

2. En la capilla del Nazareno del templo parroquial.

El más antiguo inventario existente en el archivo parroquial, del año 1900, nos describe así el retablo, altar e imagen de la Virgen del Carmen, sito en la capilla del Nazareno, en el lugar donde hoy se encuentra el retablo de San José, probablemente donde la Virgen recibió culto desde las desamortizaciones:

⁸ GONZÁLEZ GÓMEZ, Juan Miguel y CARRASCO TERRIZA, Manuel Jesús. *Escultura Mariana Onubense*. Excma. Diputación Provincial. Huelva, 1982. Página 480.

⁹ CARTES PÉREZ, Juan Bautista. "El convento del Carmen: historia, devociones y patrimonio". Obra citada. Página 265.

¹⁰ Ver CARTES PÉREZ, Juan Bautista: "El convento del Carmen: historia, devociones y patrimonio". Obra citada. Y en 475 Años de la devoción a la Virgen del Carmen en San Juan del Puerto 1529-2004. Parroquia de San Juan Bautista y Fundación Virgen del Carmen. Imprenta Beltrán. San Juan del Puerto, 2004, los trabajos de MARTÍNEZ CARRETERO, Ismael. "Origen de la advocación del Carmen y su devoción por tierras onubenses". Páginas 10-16; CARTES PÉREZ, Juan Bautista. "Notas históricas de la devoción a la Virgen del Carmen en San Juan del Puerto (I) 1529-1800". Páginas 17-21; QUINTERO CARTES, Juan Bautista. "Notas históricas de la devoción a la Virgen del Carmen en San Juan del Puerto (II) 1800-2004". Páginas 28-36.

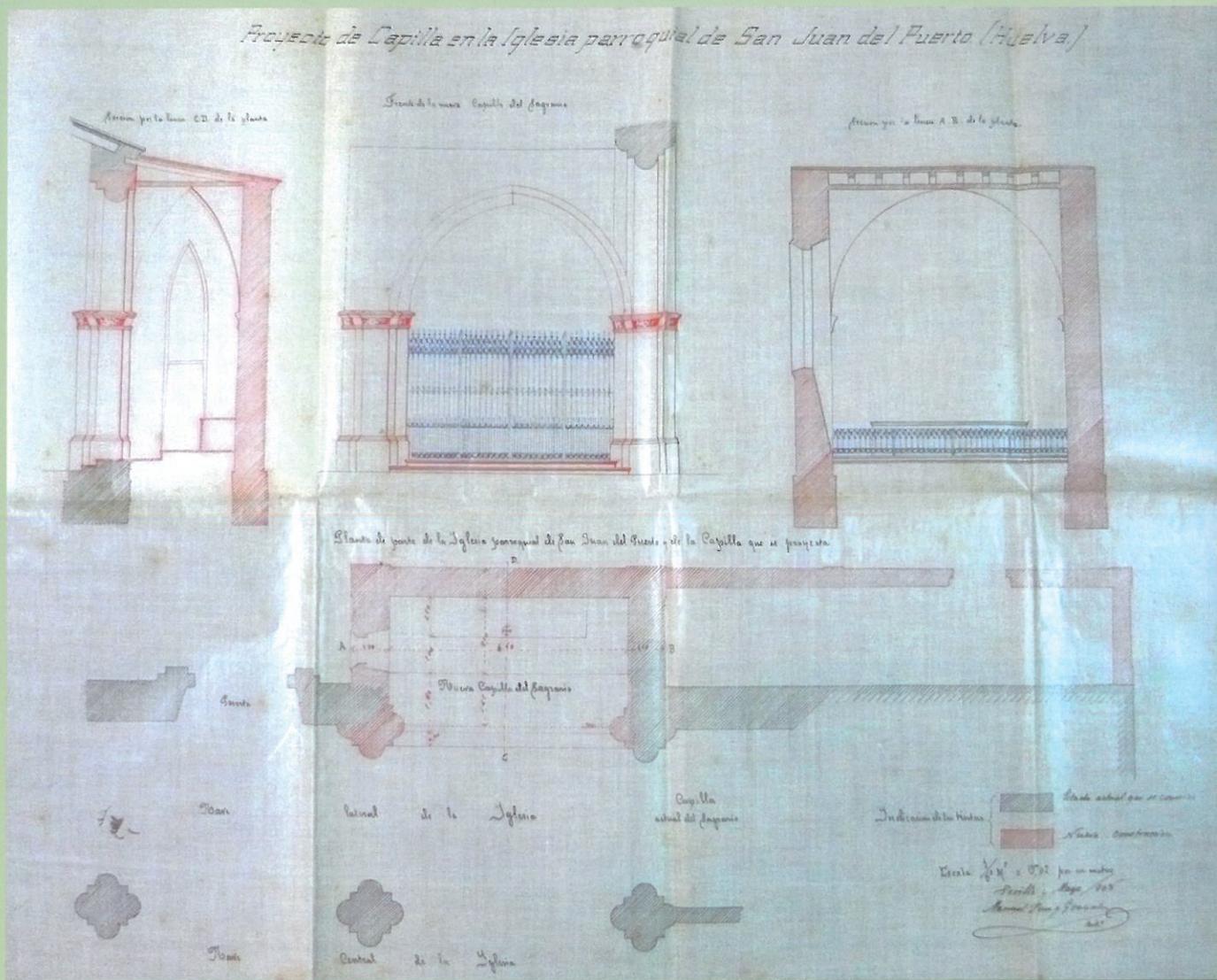
¹¹ Concretamente, los vecinos de esta villa con donaciones diversas, como las documentadas en 1561, 1600, 1608, 1629, 1760, entre otras. El cabildo municipal, sufragando su fiesta en 1640, o con la asistencia a los cultos de julio, ya reseñada en 1737. Posteriormente, tras la etapa de la protección familiar de los Santamaría y la dotación de una Fundación Piadosa por Joaquina Amores Illanes en 1980, llega la confirmación canónica del Patronazgo sobre la comunidad parroquial de San Juan del Puerto, en 1987, para Nuestra Señora del Carmen, venerada popularmente desde mucho antes como Patrona de la población. Ver obras citadas en la nota 10.

¹² CARTES PÉREZ, Juan Bautista. "El convento del Carmen: historia, devociones y patrimonio". Obra citada. Páginas 261 y 270.

¹³ A.A.S. Legajo 18. Inventario de bienes de conventos suprimidos de Huelva y San Juan del Puerto. 31 de septiembre de 1835.

¹⁴ Archivo Histórico Provincial de Huelva (A.H.P.H.). Protocolos. Testamento de Juan Mauricio Galindo, 14 de febrero de 1831.

¹⁵ A.A.S. Sección IV. Administración General. Serie 13. Inventario. Legajo 1421. "Ynventario de las alhajas que pertenecen a la parroquial de San Juan del Puerto. 4 de noviembre de 1876.



“Altar de la Virgen del Carmen. Este altar es de madera de pino, restaurado; perteneció al convento (sic) del Carmen; hoy está pintado en blanco con filete de oro. En su centro tiene una hermosísima imagen de la Virgen del Carmen con su niño al brazo, bien bestida (sic) con el hábito (sic) carmelitano, y su nicho se cierra con cristalera móvil. Debajo del camarín de la Virgen hay un nicho cerrado con cristalera que contiene un (sic) preciosa imagen de la Pastora Divina, vestida de traje de seda. A los lados de ésta dos cuadros pequeños pintados al óleo, y más arriba a los lados de la Virgen otros dos mayores representando a San Luis Gonzaga y San Antonio de Padua”.¹⁶

De esta época tampoco faltan vestigios referidos a la protección familiar¹⁷ de esta devoción,

ejercida por la familia Santamaría, así como de los cultos que se siguen celebrando en su honor¹⁸. Pero la capilla del Nazareno no parecía el último sitio del destino de la imagen. Hubo un intento de situarla en un lugar aún más digno y apropiado que aquel, no falto de ambas propiedades por cierto, cuando se pensó en construir una nueva capilla para el Santísimo Sacramento.

2.1. La capilla frustrada.

El 19 de febrero de 1908, Manuel García Viejo, Cura Párroco, pedía licencia¹⁹ para comenzar los autos oportunos, tendentes a la construcción de una capilla para la reserva del Santísimo, pues, según decía, el tabernáculo “ocupa un altar lateral sin que ofrezca su situación el conveniente recogimiento

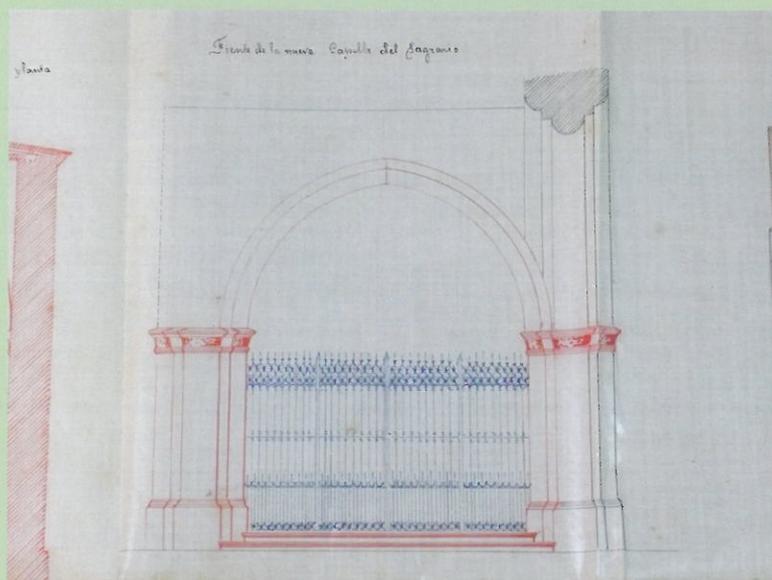
¹⁶ A.P.S.J.P. Inventarios. Inventario de la Iglesia Parroquial y de la Ermita de los Remedios de San Juan del Puerto. Año 1900, folio 5 vto.

¹⁷ Donaciones de Juana Santamaría Morales a la imagen. A.P.S.J.P. Inventarios. Inventario de la Iglesia Parroquial y de la Ermita de los Remedios de San Juan del Puerto. Folios 9 bis, 19 y 19 vto.

¹⁸ A.P.S.J.P. Fábrica. Libro de Cuentas de Fábrica 1897-1923, folios 134, 138 y 144.

¹⁹ Concedida el 2 de diciembre del mismo año. Archivo Diocesano de Huelva (A.D.H.) Gobierno. Asuntos despachados. Oficio timbrado de la Iglesia Parroquial de San Juan del Puerto, adjunto al Proyecto de Capilla para el Sagrario en la Iglesia parroquial de San Juan del Puerto (Huelva), 19 de febrero de 1908.

que corresponde a tan sagrado lugar”²⁰. Juana Santamaría Morales, camarista de la Virgen del Carmen, se comprometió a sufragar la construcción “con su propio peculio (de) una artística capilla para colocar en ella el Sagrario”²¹, a la que se pensó trasladar la imagen mariana.



Virgen siguiera en la capilla del Nazareno, donde estaba cuando estalló la guerra civil. En otro lugar han quedado recogidas las vicisitudes por las que pasó la imagen tras ser salvada del saqueo del templo parroquial, el 20 de julio de 1936, y cómo estuvo provisionalmente en la casa del párroco, José de Olavarrieta,

El proyecto fue realizado por el arquitecto Manuel Pérez y González, que lo firmó en Sevilla el 19 de mayo del año citado²². El entonces Arcipreste de Huelva, beato Manuel González García, tan devoto de la Eucaristía, daba su aprobación por “el fomento que dará a la piedad y al culto la sustitución de la actual reducida capilla por otra de mayores proporciones”²³.

Esta capilla iba a ser edificada en la fachada norte del templo parroquial, en el espacio que va desde la Puerta de la Sombra a la capilla del Nazareno. Se presupuestó en 17.947 pesetas, con 53 céntimos. Sin embargo, el citado proyecto iba a encontrarse con un escollo insalvable, que ya se apuntaba en la redacción de la memoria descriptiva del mismo:

“La obra más difícil e importante, la que constituye la verdadera dificultad del problema, es la de vaciar la parte del muro o fachada Norte de la Iglesia en la parte necesaria para construir los pilares y arco que han de poner en comunicación la Iglesia con la Capilla en proyecto”²⁴.

Así se explica que, temiendo que los contrafuertes existentes en esa zona de la iglesia pudieran ceder, no se construyera dicha capilla, y que la

y, al parecer en la de su camarista, Teresa Domínguez Santamaría²⁵.

La reapertura al culto del templo parroquial, con la posterior redistribución de retablos, altares e imágenes, debido a los destrozos producidos, y la protección económica para la construcción de un nuevo retablo para la capilla sacramental, permitieron que se cumpliera el viejo deseo de trasladar la imagen de la Virgen del Carmen a un lugar más destacado.

3. El Sagrario.

La capilla del Santísimo, situada en el ábside plano de la nave de la Epístola, bajo la torre campanario, estaba siendo construida en 1561²⁶. En su interior, estaba un retablo en el que se veneraba hasta 1936 un Santo Cristo, así como las esculturas del Sagrado Corazón de Jesús y del Corazón de María. Así se describe en el inventario de 1900.

La bóveda vaída de esta capilla, así como sus muros y el arco toral, que debían tener una ornamentación anterior en mal estado, están decorados con pinturas al óleo, utilizando leche de cabra y tierra en polvo para los ocre y almagra. Fueron reali-

²⁰ Ibidem.

²¹ Ibidem.

²² A.D.H. Gobierno. Asuntos despachados. Proyecto de Capilla para el Sagrario en la Iglesia parroquial de San Juan del Puerto (Huelva), 19 de mayo de 1908.

²³ A.D.H. Gobierno. Asuntos despachados. Oficio timbrado del Arciprestazgo de Huelva, adjunto al Proyecto de Capilla para el Sagrario en la Iglesia parroquial de San Juan del Puerto (Huelva), 31 de mayo de 1908.

²⁴ A.D.H. Gobierno. Asuntos despachados. Proyecto de Capilla para el Sagrario en la Iglesia parroquial de San Juan del Puerto (Huelva), 19 de mayo de 1908, sin paginar.

²⁵ QUINTERO CARTES, Juan Bautista. “Notas históricas de la devoción a la Virgen del Carmen en San Juan del Puerto (II) 1800-2004”. En 475 Años de la devoción a la Virgen del Carmen en San Juan del Puerto 1529-2004. Parroquia de San Juan Bautista y Fundación Virgen del Carmen. Imprenta Beltrán. San Juan del Puerto, 2004. Página 31.

²⁶ CARTES PÉREZ, Juan Bautista y QUINTERO CARTES, Juan Bautista. Culto y devoción a San Juan Bautista en la villa de San Juan del Puerto. Ilmo. Ayuntamiento y Hermandad Sacramental de San Juan Bautista. 2005. Página 29.

zadas en 1930²⁷ por Nicolás Rebollo y su hijo Juan Bautista Rebollo Quintero, cuya ornamentación de roleos fue hecha con plantillas que aún se conservan. Una yesería dorada, de una custodia rodeada por uvas y espigas, centra la clave imaginaria del recinto, de la que pende una lámpara con una moneda del reinado de Fernando VII²⁸. Sendas inscripciones, en las bases del intradós del arco, dan fe de la donante y del año de ejecución: “DONADO POR LA S^a D^a TEREZA (sic) DO = / MINGUEZ SANTAMARIA.” y “FUE REPARADO Y PINTADO EL AÑO 1930.” Esta última inscripción abre el interrogante de si lo realizado por Nicolás Rebollo partía de una pintura anterior, o de si éste la pintó antes y la reparó posteriormente. De igual manera, en la década de los sesenta del siglo XX, fue retocada la capilla por Juan Bautista Rebollo Quintero y Nicolás Rebollo Camacho²⁹.

Este recinto sacro tiene comunicación directa con la nave y con el presbiterio. De esta época, o un poco posterior, es el fabuloso zócalo de azulejos trianeros que luce la capilla, cerrada por una sencilla y elegante reja. El comulgatorio de metal dorado que está en el centro, donado por Teresa Domínguez Santamaría, es de antes de 1943³⁰. Mucho más reciente es el lienzo del muro lateral, bajo la ventana, cuyo intradós también está pintado, aunque normalmente no se deja ver por la cortina que la cierra. El cuadro es una copia de una Inmaculada murillesca, obra de Perea Sánchez en 1984³¹, donada por lo familiares de Josefa Cruz en la década de los ochenta del siglo XX.



Destruído el antiguo retablo, el nuevo, de 1939, es obra de Casa Gil, de Sevilla³², que en sus trazas es casi idéntico a otro de la misma autoría, para el Sagrario de El Viso del Alcor. El día 31 de mayo de 1940, fiesta del Corazón de Jesús, se bendijo. Este retablo consta de banco y sotabanco. En su cuerpo central un nicho u hornacina, recubierto de madera policromada y decorada de roleos, donde está Nuestra Señora del Carmen. A sus lados dos ménsulas, con las esculturas de una Sagrada Familia del siglo XVIII. En el ático, un lienzo del Salvador, de autoría desconocida. Dada la función de la capilla, sobre el altar, que ostenta en su centro el escudo del Carmen, está el tabernáculo eucarístico, obra argéntea de Fernando Marmolejo Camargo en 1955³³.

En dicho retablo se venera, desde entonces, ese amor antiguo y sereno, el de la Madre de Dios del Carmelo para con San Juan y viceversa, que en su expresión más tangible ha ido cambiando de lugar, como acompañando el itinerario de la fe de los hijos de este pueblo; amor, sembrado por los carmelitas como la semilla más preciada del jardín del Carmelo, fructificada y no perdida, que se renueva plásticamente cada 16 de julio; amor que, en el siglo XIX, llevó a fray Miguel Rodríguez Carretero en su Ephytome historial, a describir a los sanjuaneros “como tan devotos de Nuestra Madre y Señora del Carmen”³⁴.

Juan Bautista Quintero Cartes

²⁷ Ibidem. Página 32.

²⁸ Reformada por Marmolejo. CARRASCO TERRIZA, Manuel Jesús. “Patrimonio histórico artístico de la Iglesia Parroquial de San Juan Bautista (SS. XVI-XX)”. En Cinco siglos de historia de la villa de San Juan del Puerto (1468-1992). Obra citada. Página 375.

²⁹ D. Nicolás Rebollo Camacho aportó amablemente estos y otros datos. Su abuelo, Nicolás Rebollo, además de pintor, era también carpintero, e incluso sabía dorar. Él realizó alguna que otra pieza de las que faltó al retablo mayor cuando se colocó. Abuelo, padre e hijo intervinieron también en la decoración del retablo de la Pureza Vieja, así como en algunos retoques hechos en las pinturas murales de la capilla mayor.

³⁰ CARRASCO TERRIZA, Manuel Jesús: “Patrimonio histórico-artístico de la Iglesia Parroquial de San Juan Bautista (SS. XVI-XX). Obra citada. Página 375.

³¹ Ibidem.

³² Ibidem. Página 374.

³³ Ibidem.

³⁴ RODRÍGUEZ CARRETERO, Miguel. Ephytome historial de los Carmelitas de Andalucía y Murcia. 1º Ed. del manuscrito original 18118 de la Biblioteca Nacional de Madrid, preparada por el P. Ismael Martínez Carretero. Sevilla, 2000. Página 93.

San Juan en los Medios de Comunicación Social onubenses durante la cuarta década del siglo XX

1. Preámbulo.

Nuevamente colaboro en las páginas de esta revista anual sanjuanera, como en los últimos años lo hice ofreciendo el ayer de esta localidad en su proyección periodística en Medios de Comunicación Social de la provincia onubense, con edición en la capital de la misma: Huelva.

En la presente edición de la anual revista “Fiestas de San Juan Bautista”¹ se ofrece la cuarta década del pasado siglo XX a través de los diarios “La Provincia”, “Diario de Huelva” y “Odiel”², la que comienza en el año 1931 y concluye en 1940, y la enciclopedia titulada “Huelva XX: noticias de un siglo”, la cual, bajo mi dirección, fue editada entre 2000 y 2002³. Para los dos primeros periódicos se han utilizado las colecciones que existen en el fondo “Diego Díaz Hierro” en el Archivo Municipal del Ayuntamiento de Huelva, bajo la responsabilidad de María Dolores Lazo López; para el segundo, el Archivo de la Diputación Provincial, dirigido por Remedios Rey de las Peñas.

Dejar constancia que en ediciones anteriores de esta revista, correspondiente a los años 2004, 2005 y 2008, publiqué las tres primeras décadas sanjuaneras en la Prensa onubense⁴. Precisar que, en las transcripciones, se mantiene la literalidad de los textos originales del rotativo quedando, para su apreciación, entrecomillados y en cursiva.

2. Noticias de una década.

Los premios de la Lotería Nacional eran recogidos en la Prensa por cuanto suponía de alegría no ya a quien le tocaba, sino en el contexto ciudadano. En 1931 Huelva se vio favorecida dos veces con el primer premio y una vez con un tercer premio, dotado con 60.000 pesetas, el cual fue el 21 de noviembre en el número 556; ocho décimos eran adquiridos, en



Fernando de los Ríos, ministro de Instrucción Pública, estuvo en San Juan del Puerto en enero de 1933. (Cuadro pintado por López Alarcón; reproducción en archivo de Gómez y Méndez).

la administración de la Lotería Nacional de la calle Mora Claros, en Huelva, desde hacía varios años por persona de San Juan del Puerto, cuya identificación permaneció en el anonimato, y por María Barrera, de Trigueros.

San Juan del Puerto surge en la noticia onubense cuando se produce cambio de gobernador civil el día 4 de enero de 1932, con la llegada a la capital de Francisco A. Rubio Castejón, quien desde el límite de la provincia fue acompañado por el secretario del Gobierno Civil y gobernador interino, Rafael Yáñez Barnuevo, y, desde San Juan del Puerto –donde paró unos minutos el tren en que se desplazaba y a su vez fue cumplimentado por las autoridades locales-, por el alcalde de Huelva, José Barrigón Fornieles. Poco duraría en su puesto de gobernador civil, toda vez que los avatares sociales le llevaron a otro destino y para el cometido de primera autoridad civil de la provincia de Huelva fue destinado, en plena primavera, estando ya en Huelva cuando corría el mes de mayo, el dinámico político Braulio Solsona que también fue cumplimentado por las autoridades sanjuaneras a su paso por el municipio para tomar posesión de su cargo.

El día 26 de noviembre de 1932 tuvo lugar el homenaje que la Sociedad Colombina dio al gobernador civil de la provincia, Braulio Solsona. El acto se celebró en la Rábida a las doce y media de la mañana; con anterioridad un autobús cedido por Juan Pera Bayo, organizó un recorrido por San Juan del Puerto, Moguer y Palos de la Frontera, para desplazar gratuitamente a cuantas personas desearan acudir, “siendo numerosas las personas que se apuntaron a la celebración”, donde a la autoridad provincial se le entregó por el presidente de la Sociedad organizadora, José Marchena Colombo, el título de socio honorario de la misma. La crónica periodística concluye diciendo que, terminado el acto, se pasó a la hostería rabide-

El día 26 de noviembre de 1932 tuvo lugar el homenaje que la Sociedad Colombina dio al gobernador civil de la provincia, Braulio Solsona. El acto se celebró en la Rábida a las doce y media de la mañana; con anterioridad un autobús cedido por Juan Pera Bayo, organizó un recorrido por San Juan del Puerto, Moguer y Palos de la Frontera, para desplazar gratuitamente a cuantas personas desearan acudir, “siendo numerosas las personas que se apuntaron a la celebración”, donde a la autoridad provincial se le entregó por el presidente de la Sociedad organizadora, José Marchena Colombo, el título de socio honorario de la misma. La crónica periodística concluye diciendo que, terminado el acto, se pasó a la hostería rabide-

¹ Deseo dejar constancia de la calidad que año a año, en la primera década del siglo XXI, va tomando esta publicación, editada por el Ayuntamiento de San Juan del Puerto, coordinada por el ínclito Juan Antonio Ruiz Rodríguez y con el esmerado diseño de impresión de la hoy prestigiosa “Imprenta Beltrán, S. L.” que, desde sus inicios en el número 2 de la sanjuanera calle “San José” a la actualidad, ha demostrado ser ejemplo de estructura emprendedora.

² Con motivo del cada vez más lejano año 1936 y los acontecimientos militares y civiles que sucedieron en aquel año que cambiaron la situación ciudadana y por consiguiente empresarial, el diario “La Provincia” dejó de publicarse, tomando canalización editorial, a partir de entonces, el rotativo “Odiel” que fue cerrado el 29 de abril de 1984 cuando los entonces llamados “Medios de Comunicación Social del Estado” (anterior “Prensa del Movimiento”) efectuaron su subasta pública y el periódico onubense no fue comprado.

³ GÓMEZ Y MÉNDEZ, J. M.: “Huelva XX: noticias de un siglo”. Mediterráneo Agedime y Huelva Información, Madrid/Huelva, 2000-2002, 1.632 páginas en tres tomos; las referidas a la cuarta década del siglo XX son entre la 497 a 656.

⁴ GÓMEZ Y MÉNDEZ, José Manuel: “Noticias sanjuaneras en la Prensa provincial onubense durante la primera década del siglo XX” en “Fiestas de San Juan Bautista”, Ilmo. Ayuntamiento de San Juan del Puerto (Huelva), 2004, págs. 32 a 37. “Noticias sanjuaneras en la Prensa provincial durante la segunda década del siglo XX” en “Fiestas de San Juan Bautista”, Ilmo. Ayuntamiento de San Juan del Puerto (Huelva), 2005, págs. 84 a 88. Y “Noticias sobre San Juan en la Prensa onubense durante la tercer década del siglo XX”, Ilmo. Ayuntamiento de San Juan del Puerto (Huelva), 2008, págs. 124 a 129.

San Juan del Puerto

UNA BODA

El pasado domingo, contrajeron matrimonio en la iglesia parroquial de este pueblo, la bellísima señorita María Rodríguez González, hija del rico propietario de dicha localidad, don Pedro Rodríguez Rodríguez y el apreciable joven don José García Orta, hijo del conocido industrial de Moguer, don José García Zamora.

El acto tuvo lugar ante el altar del Santísimo, bendiciendo la unión el cura párroco, don José Olavarieta, quien dirigió a los contrayentes una elocuente plática.

Apadrinaron a los recién casados, el acreditado comerciante de Huelva don Bonifacio Fernández Novoa y su joven esposa doña Josefa Quintero Méndez.

Después de la ceremonia religiosa, los numerosos invitados fueron delicadamente obsequiados con un espléndido desayuno.

Los nuevos esposos marcharon a Madrid y otras capitales, donde pasarán los primeros días de su luna de miel, que le deseamos que le sea interminable.

El 17 de mayo de 1934 se recogía, en las páginas de "La Provincia", información sobre boda celebrada en San Juan del Puerto.

dieron jóvenes y adultos con banderas y se oyeron "vivas y aplausos".

El 17 de mayo de 1934 nos enterábamos de una boda celebrada en San Juan: "El pasado domingo⁵, contrajeron matrimonio en la iglesia parroquial de este pueblo, la bellísima señorita María Rodríguez González, hija del rico propietario de dicha localidad, don Pedro Rodríguez, y el apreciable joven don José García Orta, hijo del conocido industrial de Moguer don José García Zamora.

"El acto tuvo lugar en el altar del Santísimo, bendiciendo la unión el cura párroco, don José Olavarieta, quien dirigió a los contrayentes una elocuente plática. Apadrinaron a los recién casados, el acreditado comerciante de Huelva don Bonifacio Fernández Novoa, y su joven esposa, doña Josefa Quintero Pérez.

"Después de la ceremonia religiosa, los numerosos invitados fueron delicadamente obsequiados con un espléndido desayuno. Los nuevos esposos marcharon a Madrid y otras capitales, desde donde pasarán los primeros días de su luna de miel, que le deseamos que le sea interesante".

Hecho funesto el 25 de junio de 1934 en San Juan del Puerto: Martín Cárdenas Moreno fue agredido por un guarda de campo llamado Gregorio, con quien tenía antiguos resentimientos. Martín recibió un tiro y fue ingresado en el Hospital Provincial de Huelva.

Corría el 9 de marzo de 1935 cuando con la firma de J. Balcázar y el epígrafe de "San Juan del Puerto", en la sección "La Provincia en la provincia" aparecían diversas noticias en torno al municipio sanjuanero. Tras el ladillo⁶ de "Natalicio" se leía: "Ha dado a luz una hermosa niña, primer fruto de su matrimonio, la esposa de nuestro buen amigo Ibrahim Gómez

ña donde los asistentes "disfrutaron de un gran almuerzo".

A finales de enero de 1933, la provincia onubense tuvo un ilustre visitante: el entonces ministro de Instrucción Pública, Fernando de los Ríos, quien estuvo en Palos de la Frontera, Moguer, San Juan del Puerto, Trigueros, Beas, Valverde del Camino, Riotinto, Nerva y Aracena. En unas localidades estuvo en recorridos callejeros y sesiones de trabajo; en otras saludaba a las autoridades municipales y a los ciudadanos que acudían a su recorrido por el periplo onubense; la información periodística narra que en todos los pueblos acu-

Alcolea. Tanto la madre como la recién nacida se encuentran en perfecto estado de salud. Nuestra enhorabuena". Otro ladillo: "Regreso". Decía: "Marchó a Huelva después de pasar unos días en esta, la bella y distinguida señorita Paloma Escalera". Nuevo ladillo: "Mejorando". Un texto a continuación: "Se encuentra bastante mejorado de la afección gripal que padece el jefe de estación de Buitrón, don Carlos Sánchez Dodino".

En ese bloque dedicado a San Juan continuaba el ladillo denominado "Los bailes de Carnaval". Expresaba: "Brillantísimo han sido, sin ninguna clase de dudas, los bailes carnavalescos celebrados en las distintas sociedades recreativas. En primer lugar y por orden de su importancia citaremos el del Cinema Sauci, que por la amplitud de su local y concurrencias de encantadoras señoritas, ha dado este año gran realce a estas fiestas, en las que olvidamos, aunque sea por unos momentos, la monotonía del cotidiano vivir para dedicar a nuestro espíritu unas horas de bullicio y alegría.

"Los tradicionales bailes del Círculo al igual que todos los años han estado desde el primer momento animadísimos, constituyendo un verdadero derroche de mujeres bonitas que incansables han bailado hasta altas horas de la madrugada. La parte musical a cargo del amigo Félix y hasta el domingo de Piñata que se reanudarán estos bailes para despedirnos definitivamente de Momo por este año".

LA PROVINCIA

en la provincia

SAN JUAN DEL PUERTO

Natalicio

Ha dado a luz una hermosa niña, primer fruto de su matrimonio, la esposa de nuestro buen amigo Ibrahim Gómez Alcolea.

Tanto la madre como la recién nacida se encuentran en perfecto estado de salud.

Nuestra enhorabuena.

Regreso

Marchó a Huelva después de pasar unos días en esta la bella y distinguida señorita Paloma Escalera.

Mejorado

Se encuentra bastante mejorado de la afección gripal que padece el jefe de estación de Buitrón, don Carlos Sánchez Dodino.

Lo celebramos.

Los bailes de Carnaval

Brillantísimos han sido, sin ninguna clase de dudas, los bailes carnavalescos celebrados en las distintas sociedades recreativas de esta.

En primer lugar y por orden de su importancia citaremos el del Cinema Sauci, que por la amplitud de su local y concurrencia de encantadoras señoritas, ha dado este año gran realce a estas fiestas en las que olvidamos, aunque sea por unos momentos la monotonía del cotidiano vivir para dedicar a nuestro espíritu unas horas de bullicio y alegría.

Los tradicionales bailes del Círculo al igual que todos los años han estado desde el primer momento animadísimos, constituyendo un verdadero derroche de mujeres bonitas que incansables han bailado hasta altas horas de la madrugada.

La parte musical a cargo del amigo Félix, y hasta el domingo de Piñata que se reanudarán estos bailes para despedirnos definitivamente de Momo por este año.

Ilustre viajero

Con motivo de hallarse en esta población nuestro amigo, el ilustrísimo señor académico de Roma y profesor normal, don R. de Castilla Moreno, conocido en el campo de las letras con el sobrenombre de "El poeta de los sonetos" y habiendo pasado al salón del baile del Círculo Artístico Mercantil, al saludar a la concurrencia y pronunciar unas palabras con la elocuencia con que solo el sabe o puede hacerlo, hubo de ser solicitado por el correspondiente que suscriba, para que trazase un acrostico referente a estas fiestas donde tanto culto se le rinde a Terpsicore y a lo cual accedió.

J. Balcázar

San Juan del Puerto ocupaba espacio, con diferentes aspectos de su vida cotidiana, en el diario "La Provincia" cuando era 9 de marzo de 1935.

⁵ Se está refiriendo al día 13 de mayo, ya que la jornada de su difusión periodística se producía el día 17 que era jueves.

⁶ El ladillo, en el ámbito periodístico, es el "subtítulo que se intercala en las columnas del texto" (véase: <http://www.elpais.com/diccionarios/castellano/ladillo> http://estudiantes.elpais.es/LibroEstilo/apartado03_044.htm <http://es.wikipedia.org/wiki/Noticia>).

Un último ladillo en la misma información: "Ilustre viajero". Contaba: "Con motivo de hallarse en esta población nuestro amigo, el ilustre señor académico de Roma y profesor normal, don R. de Castilla Moreno, conocido en el campo de las letras con el sobrenombre de 'El poeta de los sonetos', y habiendo pasado al salón de baile del Círculo Agrícola Mercantil, al saludar a la concurrencia y pronunciar unas palabras con la elocuencia con que solo él sabe o puede hacerlo, hubo de ser solicitado por el corresponsal que suscribe para que trazase un acróstico referente a estas fiestas donde tanto culto se le rinde a Terpsícore y a lo cual accedíó".

Desde el inicio de los años treinta se había comenzado el impulso, por parte de José María Vázquez León, de la apertura de una fábrica de pasta de papel en la provincia de Huelva, llegándose a constituir en 1933 una Comisión presidida por José María Mora, propietario de eucaliptos en Valverde del Camino; secretario de actas, Gregorio Vizcaíno y vocal sería Juan Fernández Romero. El 9 de abril de 1934 se formalizó, en una asamblea de propietarios en la Diputación Provincial, una sociedad presidida por Juan Millán Leal; tesorero, Apolinar Arenillas; vocales: Francisco Mora Palma y José María Vázquez León, Juan Vides y Diego Garrido. Impacto producía el texto firmado por Yuwa en el ejemplar del día 5 de abril de 1935 con el título "La Fábrica de pasta para papel" y el antetítulo de localización geográfica: "San Juan del Puerto"; en el mismo se ofrecen razones para que la industria de pasta papelera se ubique en San Juan del Puerto, ante los deseos de la localidad de Niebla, que asimismo aspiraba a su instalación; reproducimos casi su totalidad por cuanto significa de planteamientos ya en aquellos años ante la necesidad de la empresa que llegaría al inicio de la década de los años sesenta: "Veamos. Niebla, la histórica ciudad que todos conocemos, para la cual todos mis respetos y admiración, 'no puede competir en el aspecto práctico y económico en nada con nuestro pueblo'. Trataré de demostrar este 'argumento'.

"En primer lugar examinemos, aunque desconociendo la parte técnica de la fábrica, los materiales que necesita ésta. La materia prima es el eucaliptus, fácilmente se comprende que no sería San Juan únicamente, la que aprovisionase de esta materia a toda la fábrica, en San Juan en proporción con otros pueblos, tiene muy pocas plantaciones de este árbol, tampoco Niebla sería en todo caso la producción de la provincia. ¿Proximidad a la parte más forestal de la misma? No creo la conveniencia habiendo los medios económicos de transporte que hoy existen. ¿Agua? No sabemos si Niebla se encuentra con esas facilidades de captación, por lo general en este pueblo, el agua se encuentra a más profundidad que cualquier otro.

"No voy a adentrarme en el aspecto técnico de la fábrica, pues como hemos dicho anteriormente, lo desconozco, pero por muy 'indocumentado' que se esté, se advierte perfectamente que la fábrica para su instalación, se desplazaría a un lugar que por su situación geográfica y medios de comunicaciones, fuese el mejor para sus actividades y desenvolvimientos.

"Comparemos ahora, las vías de comunicaciones de un pueblo y otro y veremos la diferencia tan exorbitante que existen. Niebla tiene una carretera, la general de Sevilla a Huelva, otra de orden indefinido a Rociana, Almonte, etcétera, otra a Valverde, dos compañías de ferrocarriles, M. Z. A. y Riotinto ambas bastante alejadas. San Juan posee tres carreteras, una Sevilla, otra la importantísima de San Juan del Puerto a Cá-

SAN JUAN DEL PUERTO

La Fábrica de pasta para papel

Una de las muchas cualidades que ha de tener el que escribe es la de desatenderse de los juicios y comentarios, más o menos interesados del que lee, más cuando aquellos juicios y comentarios son equivocados, entonces está en la obligación de rebatirlos, considerando esto y como una ampliación de otro modesto trabajo, publicado hace unos días en este mismo periódico que tratándose de intereses provinciales no vacilaba en dar cabida a estas mal hilvanadas cuartillas, como nuevamente la p'uma para esbozar con toda la brevedad posible ciertos puntos de vista que se utilizan por personas "indocumentadas" para "demostrar" que existen en Niebla más facilidades para la instalación de la tan ya habida fábrica, que en esta localidad.

Veamos. Niebla, la histórica ciudad que todos conocemos, para la cual todos mis respetos y admiración, "no puede competir en el aspecto práctico y económico, en nada con nuestro pueblo". Trataré de demostrar este "argumento".

En primer lugar examinemos, aunque desconociendo la parte técnica de la fábrica, los materiales que necesita esta. La materia prima, es el eucaliptus, fácilmente se comprende que no sería San Juan únicamente, la que aprovisionase de esta materia a toda la fábrica, en San Juan en proporción con otros pueblos, tiene muy pocas plantaciones de este árbol, tampoco Niebla sería en todo caso toda la producción de la provincia. ¿Proximidad a la parte más forestal de la misma? No creo la conveniencia habiendo los medios económicos de transporte que hoy existen. ¿Agua? No sabemos si Niebla se encuentra con esas facilidades de captación, por lo general en este pueblo, el agua se encuentra a más profundidad que en cualquier otro.

No voy a adentrarme en el aspecto técnico de la fábrica, pues como hemos dicho anteriormente, lo desconozco, pero por muy "indocumentado" que se esté se advierte perfectamente, que la fábrica para su instalación, que la fábrica para su instalación, se desplazaría a un lugar que por su situación geográfica y medios de comunicaciones, fuese el mejor para sus actividades y desenvolvimientos.

Comparemos ahora, las vías de comunicaciones de un pueblo y otro y veremos la diferencia tan exorbitante que existen. Niebla tiene una carretera, la general de

Orquesta Maravilla
ARACENA

Sevilla a Huelva, otra de orden indefinido a Rociana, Almonte etcétera, otra a Valverde, dos Compañías de ferrocarriles, M. Z. A. y Riotinto ambas bastante alejadas. San Juan posee tres carreteras, una Sevilla, otra la importantísima de San Juan del Puerto a Cáceres con diversas ramificaciones y otra a Moguer, Palos, etc., partiendo de ésta una a Lucena del Puerto, Bonares etcétera, tres Compañías de ferrocarriles M. Z. A., Riotinto y Buitrón, que enlazan diferentes líneas, muelle de mineral, para entrada y salida de mercancías, proximidad a la capital de provincia e infinidad de circunstancias que hacen de San Juan, aunque en el terreno efectivo no lo sea, por el abandono en que siempre se le tuvo, una población importantísima, con una situación geográfica que muchos pueblos quisieran para sí y que a pensamiento de instalar cualquier industria, sus organizadores fijan sus ojos en él, aunque luego sucede de lo siempre, egoísmos, personas que no ayudan que no prestan atención a los intereses del pueblo, individuos a quienes hay que dársele todo hecho sin perder su comodidad, y eso no puede ser, hay que contagiarse de entusiasmo, hay que contribuir, propagar desde la prensa, desde todos sitios y decir en voz alta que San Juan del Puerto, reúne ampliamente todas esas condiciones que se nos piden, como en aquellos legendarios cuentos de hadas, que para obtener la blanca mano de la princesa, había que hacer tres cosas verdaderamente irrealizables. Ahora que en aquellos cuentos, siempre surtía, el valeroso y decidido caballero, que afrontándolo todo hacía de lo que parecía un imposible, una realidad. Ese es el que nos hace falta a nosotros.

YUWA

CANTIDADES CON QUE CONTRIBUYE ESTE PUEBLO PARA EL CUARTEL DE ASALTO

El Ayuntamiento, 50 pesetas.
Juan Sauci Carellán, propietario, 25.

Pedro Villegas Bayllafers, propietario, 5.

Cebalzo Robles Villegas, propietario, 10.

Rafael Iniguez Dominguez, propietario, 20.

Pedro Contreras Garcia, propietario médico, 10.

Antonio Contreras Barón, propietario, 10.

Antonio Rodriguez González, industrial, 5.

Ildefonso Cruz Garcia, propietario, 10.

Andrés Pérez Pulido, industrial, 5.

Un artículo, publicado el 5 de abril de 1935 en "La Provincia" y firmado por Yuwa, ya demandaba una fábrica de pasta de papel para San Juan del Puerto.

Instrucciones a los vecinos para el caso de un ataque aéreo a la población

La Junta de Defensa Antiaérea se reúne periódicamente y estudia la forma de que nuestra ciudad sufra el menor daño en sus personas en el caso de un ataque aéreo.

No existe el temor de que es o ocurra, pero como lo que no es probable no deja de ser posible, cumplimos una de nuestras obligaciones, al tratar de instruir a los vecinos en lo que tienen que hacer si llegáramos a sufrir un bombardeo por aviones enemigos.

Se está editando un folleto, que se repartirá profusamente, en el que se dan las instrucciones que con carácter obligatorio, han de cumplir todos los vecinos y residentes en Huelva. Se harán ensayos para enseñar a la población la disciplina que ha de mantener antes del ataque, durante el mismo y después de él y para inculcar que sólo manteniéndola y cumpliendo las instrucciones y órdenes que se dicten se harán menos peligrosos los ataques y menor será el daño que sufran los habitantes.

Una vez publicado el folleto a que nos referimos, recomendamos a todos la mayor atención en su lectura y el más fiel cumplimiento de las instrucciones que en él se contienen.

Como un avance de las mismas, recomendamos a todos tengan presentes las siguientes:

AVISO DE ALARMA

Se dará a conocer por un toque de sirena que lanzará una llamada compuesta de tres toques cortos y tres largos, seguidos de otros tres cortos. Esta señal se repetirá mientras dure el peligro. Al mismo tiempo que las sirenas, tocarán arrebatado todas las campanas disponibles en la población, y además de la sirena oficial tocarán en la misma forma las de los talleres que poseen este sistema de aviso.

Si la alarma es de noche, se apagaran todas las luces, desde la central de electricidad, quedando prohibido a los vecinos hacer uso de cualquier otra forma de alumbrado. Los coches que se encuentren en las calles apagaran sus luces y se estacionaran al borde de las aceras.

Mientras dure la alarma queda prohibido hacer uso del teléfono con carácter informativo.

REFUGIO

Las personas buscarán refugio en una habitación que a ser posible no tenga comunicación con el exterior por puertas o ventanas. Las ranuras se taparán con

buriles o trapos mojados. El número de personas que debe encerrarse en cada habitación no será superior a una por cada dos metros cúbicos de capacidad de aquella. Se mantendrán abiertas las puertas de las casas, así como las de las tiendas, si el ataque es durante las horas de jornada mercantiles, a fin de que los transeúntes puedan, con facilidad, encontrar abrigo.

RECOMENDACIONES

Se recomienda tener las azoteas de las casas libres de materias que puedan arder con facilidad, aconsejando se tengan en ellas algunos sacos de arena para proceder a apagar un fuego que pueda iniciarse, no usando nunca agua para este objeto.

Las casas que posean sótanos deben tenerlos acondicionados para que puedan servir de refugio.

El hecho de apagar las luces durante la noche no significa que debe buscarse refugio. Púese este hecho a resaltar u rnc señal de precaución y no se olvida. Refugio se buscará tan pronto se oiga la sirena, pero no antes.

FINAL DE LA ALARMA

Se anunciará por medio de las mismas sirenas, que lanzarán un toque continuo y prolongado. Mientras no se oiga esta señal, queda prohibido salir a la calle.

CONSULTAS

La Junta de Defensa Antiaérea, establecida en Huelva en la calle Rábida, número 32 (Escuela de Capataces de Minas), establecerá en breves horas de consulta para los vecinos que quieran hacer alguna relacionada con el mejor cumplimiento de estas instrucciones. Estará, además, por medio de la Prensa, de la "radio" y de todo sistema de difusión, en contacto con el público.

Todas las instrucciones dictadas son de obligatorio cumplimiento, sin que ellas sean motivo de alarma o intranquilidad para el vecindario, el que estamos obligados a iniciar en este nuevo aspecto de la guerra moderna.

Huelva, 25 de noviembre de 1936.—Por la Junta de Defensa Antiaérea de Huelva, el secretario accidental, ingeniero Federico Mayboll vocal técnico de la Junta. El presidente, José Vieyra de Abreu, comandante de Infantería.

Las instrucciones del mando militar de la provincia onubense ante la posibilidad de un ataque aéreo se difundían en noviembre de 1936 (el día 26).

ceres con diversas ramificaciones y otra a Moguer, Palos, etc., partiendo de ésta una a Lucena, Bonares, etc., tres compañías de ferrocarriles M. Z. A., Riotinto y Buitrón, que enlazan diferentes líneas, muelle de mineral para entrada y salida de mercancías, proximidad a la capital de provincia e infinidad de circunstancias que hacen de San Juan, aunque en el terreno efectivo no lo sea, por el abandono que siempre se le tuvo, una población importantísima, con una situación geográfica que muchos pueblos quisieran para sí y que al pensamiento de instalar cualquier industrias, sus organizadores fijan sus ojos en él, aunque luego sucede lo de siempre, egoísmos, personas que no ayudan que no prestan atención a los intereses del pueblo, individuos a quienes hay que dárselo todo hecho sin perder su comodidad, y eso no puede ser, hay que contagiarse de entusiasmo, hay que contribuir, propagar desde la prensa, desde todos sitios y decir en voz alta que San Juan del Puerto, reúne ampliamente todas esas condiciones que se nos piden, como en aquellos legendarios cuentos de hadas, que para obtener la blanca mano de la princesa, había que hacer tres cosas verdaderamente irrealizables. Ahora que en aquellos cuentos, siempre surgía el valeroso y decidido caballero, que afrontándolo todo hacia de lo que parecía un imposible, una realidad. Ese es el que nos hace falta a nosotros".

A continuación del artículo anterior se insertaba un ladillo: "Cantidades con que contribuye este pueblo para el

Cuartel de Asalto", dándose una relación de donaciones, con un total de recaudación de 354,50 pesetas, entre las que destacamos las diez primeras: "El Ayuntamiento, 50 pesetas. Juan Saucí Carellán, propietario, 5. Pedro Villegas Tayllafers, propietario, 5. Gonzalo Robles Villegas, propietario, 10. Rafael Iñiguez Domínguez, propietario, 20. Pedro Contreras García, propietario, médico, 10. Antonio Contreras Barón, propietario, 10. Antonio Rodríguez González, industrial, 5. Ildelfonso Cruz García, propietario, 10. Andrés Pérez Pulido, industrial, 5".

El 26 de noviembre de 1936 se difundían las "Instrucciones a los vecinos para el caso de un ataque aéreo a la población" de la capital y pueblos, elaborada por la Junta de Defensa Antiaérea y firmada el día anterior por el presidente de la misma, José Vieyra de Abreu, que era comandante de Infantería, considerándose que "no existe el temor" de que ocurriese un ataque "pero como lo que no es probable no deja de ser posible, cumplimos una de nuestras obligaciones al tratar de instruir a los vecinos en lo que tienen que hacer si llegáramos a sufrir un bombardeo por aviones

enemigos". Se señalaba cómo serían los avisos de alarma: "Un toque de sirena que lanzará una llamada compuesta de tres toques cortos. Esta señal se repetirá mientras dure el peligro. Al mismo tiempo que las sirenas, tocarán arrebatado todas las campanas disponibles de la población, y además de la sirena oficial tocarán en la misma forma las de los talleres que posean este sistema de aviso".

San Juan del Puerto

Entronización del Corazón de Jesús en el centro de las "Margaritas"

Se ha celebrado en este pueblo el solemne acto de entronizar la efigie del Sagrado Corazón de Jesús en el nuevo local de las "Margaritas".

Con este motivo, fueron numerosas las personas llegadas de la capital, recordando entre ellas, al señor comandante de Marina y señora; doña María Morales de la Puente, y las Margaritas, Rosario Serrano Mora, Aurora Gallana, Lolí Nieto, Aurelia Fernández, Eloísa Medina y otras muchas.

También concurrieron los simpáti-

cos "Pelayos" de Huelva, representados en una sección con banderas y banda de cornetas y tambores.

Su presencia fué acogida por el pueblo con grandes muestras de entusiasmo, desfilando los pequeños boinas rojas en medio de interminables aplausos.

A las seis de la tarde, el párroco efectuó el acto de la entronización, rezándose por los que, en el frente de batalla exponen sus vidas por Dios y España.

También se entonaron himnos religiosos y patrióticos, terminando el acto en medio del mayor entusiasmo.

Ejemplar del periódico "Odiel" del 15 de junio de 1937. Crónica sobre la entronización del Corazón de Jesús en el centro sanjuanero de 'Las Margaritas'.

La Romería del Rocío

Mayo el sol refulgente que que
y que ciega, y envuelta por
abrasador, la caravana de
avanza por la carretera
volvorosa, deja atrás las hon-
y estrechos caminos con va-
dos de piletas, entre Alvaros
plazas, y entra en la ancha
respetuosa marisma, de arena
brunada y como de oro.
En las noches hacen para-
los romeros en cortijos y
veredas de campo, y en ellos
man, teben y bailan, llenos
júbilo.
Las bromas se suceden, las
lanzas se multiplican, y Dios
libre de caer bajo la burla
la gente festera.
Al fin, todos se dan al sueño
bre los jergones que acom-
en las carretas o sobre man-
que extiendan bajo de los ali-
o al amparo del caserío.
Al amanecer, vueltas a unir
bueyes a las carretas y a en-
lar los ágiles caballos y a se-
la marcha hacia Almonte,
cuya marisma se levanta la
mita donde a la Virgen del
soto se venera.
Y así durante tres días con
noches, han de marchar
romeros que van de Triana.
Al atardecer de la víspera de
fiesta, comienzan a llegar las
santas hermandades.
Junto a la ermita se abloca

no ceso de repiquear los pali-
llos, tocar las panderetas y dar
a los aires innumeras coplas de
amor, de fe y de entusiasmo.
«En el Rocío estamos,
Nadie se pique,
Que se lleva la gala
Villamanrique...»
Cantan unas muchachas a gri-
to herido y rojas de pasión y
alegría.
Otras les contestan con este
otro cantar:
«En el Rocío estamos,
Nadie se ofenda,
Que se lleva la plama
Las trineras...»
Y más allá, como un eco, se
oye:
«Eso es mentira,
Que se llevan la palma
Las palmerinas...»
Y apacandose, todos se agol-
vivas sonoras a la Madre del
Rocío, a la Paloma Blanca de
la marisma, cuya iris, que lle-
gan del mar y de los pinos, vie-
nen cargados de aromas pene-
trantes y confortables.
Las carretas quedan forman-
do semicírculo frente a la er-
mita en la gran explanada, y
cerca de ellas se forman los
ranchos donde descansar y vi-
vir...
El amanecer del siguiente
día, fiesta de Pascua de Pente-
costés, en que se celebra a la

«Mañana de domingo
De romería...
¡Cómo laten los pechos
de las mocitas!
Es la hora de las «misa de
hermandades», y cada una de
estas, con sus Simpecados e in-
signias, oye su misa ante el Al-
tar de la Blanca Paloma.
Luego se dice la Misa Mayor,
con sermón y música, y la igle-
sia es incapaz para contener el
gentío.
Millares de luces resplende-
cen ante el altar que parece un
arca de oro.
Y las velas, que no caben en
el altar, llenan los suelos de las
verjas que no trasponen los de-
votos.
Se oye un grave rumor de
rezos y promesas, se escuchan
gemidos y sollozos, y luego vi-
vas ensordecedoras...
Cuando por algún instante
cesan las exclamaciones devo-
tas, una voz pregunta:
«¿No... hay... ya... quien di-
ga... ¡Viva!?»
Y mil voces se elevan nuev-
mente y se confunden en gri-
tos ardientes y fervorosos.
Terminada la misa, se hace
descender a la hermosa imá-
gen de la Virgen desde su ca-
marín, y se coloca sobre unas
andas floridas. Los romeros se
disputan el llevarla sobre sus
hombros, y la Virgen ya en el
campo, parece marchar sobre
un mar revuelto y borrascoso.
Heddas las Hermandades la
acompañan por la vasta cam-
paña, bajo el sol que quema y
dehumbra, y el gentío como
poseído de acceso de locura,
exclama, grita, llora, hincando
las rodillas, levantando los bra-
zos, con frenesí y delirio.
Repica el esquilon del campa-
nario, chascan en el aire los
cohetes, tocan los tambores y
las flautas y todo el ferial pa-
rece una numerosísima orque-
stra si disonante, alegre y
divertida.
Al fin torna a la ermita la
procesión y vuelve la Virgen del
Rocío a su camarín relucien-
te como el sol.
También vuelven los romeros
a sus ranchos y a sus carretas
para reponer las fuerzas con
nuevos manjares y nuevo vino
y luego tornan a cantar, a ha-
lar y a divertirse.
A algún romero que hebó
más de lo que pudo, se le oye
cantar:
«Vengo de la romería;
de la romería vengo;
que mira, mira, mira;
que mira como vengo...
¡Traigo los calzones blancos

Estampas rocleras

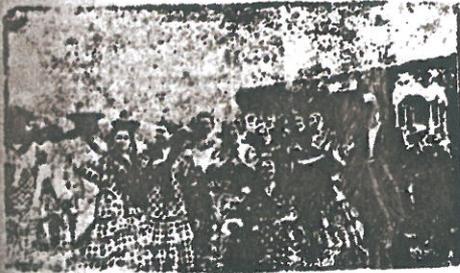


«Ponte guapa, Ana María— Tu mantilla y la peineta,— en agua florita.— Y súbete a la jineta— Que va pa la Ro-

cusido con hilo negro;
que mira, mira, mira,
que mira como vengo...
Y traigo una borrachera
a costa de mi dinero;
que mira, mira, mira,
que mira como vengo...»
A la media noche, los rome-
ros, cansados y molidos, se en-
tregan al sueño, con la esperan-
za de un nuevo día de sol y de
jolgorio.
Con las claras del alba y las
músicas de otra diana, los rome-
ros vuelven al bullicio y a la
juerga.
Y no hay ni un solo momen-
to de quietud y de descanso.
¿De qué carne son estos cuer-
pos, llegamos a pensar?
Anochecido se organiza el ro-
sario que acompañan todas las
hermandades con luces de ve-
las y bengalas. De trecho en
trecho, se queman también rue-
das de artificio.
El espectáculo es maravillo-
so, cosa que cautiva y sor-
prende.
Parece la procesión, con su
reguero de luces entre las som-
bras y soledad de la marisma,
una eva láctea, un gran cami-
no de estrellas y luceros.
Y los rezos, y las canciones
y la letanía una música cetes-
tial.
Recogido el rosario, todas las
hermandades se apresuran al
retorno. Y se unen los bueyes
a las carretas y se ensilan las

bestias y todo se pos-
cha.
Cada hermandad
por su camino dejaba
tea de alegría y algar-
Y cuando la ermita
en su soledad, en
grave y en el profun-
rio de los campos
clara de la luna, tod-
cucha este cantar
te por todos los ca-
mo un eco:
«La Virgen del
se queda sola,
en aquellas mar-
siendo pastora...»
J. Muñoz de
Sevilla.

Estampas rocleras



«Vamos a ver a la Virgen;— Que Ella nos dió valor,— Para arrancar la semilla.— Que en España se sembró,

una charanga, cuyas músicas
truenan los aires.
Y junto a la charanga se en-
la Hermandad matriz con
sus insignias y estandartes, el
apellan de la ermita y las mu-
ñecas almonteñas luciendo
sus vistosos trajes claros y
sus muñecas floradas.
Por todos los caminos comien-
an a llegar las hermandades,
haciendo su entrada en el com-
ta por turno riguroso del tiem-
po en que se constituyeron.
Y así se presentan las de Vi-
llamanrique, Piletas, La Palma,
Moguer, Sanlúcar de Barrameda,
la Triana, Umbrete, Coria del
Río, Huelva, San Juan del Puerto,
Benacazón y Rocliana.
Abre paso el frente de cada
una su tamborilero, tafiendo un
tambor de piel de oso y soplan
una flauta de vara de adela-
do. Siguenle los hermanos, ji-
cohetes en ágiles caballos, jaqui-
las relinchadoras y pacientes
amillor, llevando estandartes,
pandoras y varas de plata, y mu-
ñecas a las ancas de las pa-
lanchaduras.

Virgen del Rocío, es toda una
explosión de luz, de risas, de
sonoras, de jolgorio bullan-
guero.
¡Digan la diana con la cha-
ranga almonteña, el esquilon
de la espadaña de la gente, con
los numerosos tamborileros de
las hermandades con sus ron-
cos tambores y sus dulces flau-
tas primitivas.
Cortan los aires los cohetes,
y el rumor de sus chascidos
y la algarabía de la gente, con
las notas de la música y la ar-
monía de las coplas, forman
todo un himno triunfal cantor
de la mañana de la gran fiesta
campesina.
También se llenan los aires
de pregones anunciando barati-
jas, y de la polifonía de las
comparsas ambulantes, con sus
panderetas, sus bailes y sus
canciones.
Los grupos festeros van de
rancho en rancho, de herman-
dad en hermandad, anunciando
el amanecer del día ansiado
para glorificar a la Pastora de
los campos: las muchachas,

Manuel Fuentes Mellado

Almacén de Ultramarinos Finos

San Juan del Puerto

Detalles de la inundación

Se es considerable. Los daños causados por la inundación en este pueblo, si se tiene en cuenta que la mayoría de la familia, afectadas por ella, son pobres obreros cuyo capital se reduce al pequeño y viejo ajuar, muebles y animales domésticos, todo lo cual debido a la enorme afluencia del líquido elemento, ha desaparecido o estado perdido, dándose el caso lamentabilísimo de que pobres familias hayan quedado reducidas a la más miserable de las indigencias.

Entró la gran cantidad de agua rápidamente por las aguas, hay varias habitaciones por pobres gentes de los ba-

rrios del pueblo. Las cuales debido a su endeble construcción y la persistencia de la lluvia, se han hundido dejando a sus habitantes reducidos a una doble pobreza, ya que todo se perdió entre los escombros del hogar querido, allí todo es desolación, por cualquier se ven restos de ropa, muebles, platos, utensilios de cocina y de trabajo, animales domésticos muertos, y lo que es más, pobres criaturas. Afortunadamente cuyos padres yacen en el mármol de los cementerios de los cascos; y todo esto con ser mucho, aún resulta pequeño. En este caso se hubiera dado de noche, pues la inundación cuyo parecido no se recuerda desde hace más de medio siglo, prescindiendo de que San Juan del Puerto, ha vivido las horas más trágicas de su existencia.

Las autoridades provinciales, ya mencionadas en nuestra primera información, trabajaron con gran celo así como todas las locales, siendo digno de mención la labor desarrollada por el Sr. Comandante de Puerto de la Guardia civil, que con riesgo de su vida, cooperó de una manera altruista al aliviamiento de las personas amenzadas por el siniestro, el vecindario que ya lo demostró en múltiples ocasiones, ha luchado denodadamente hasta conseguir el total aliviamiento de todas las criaturas.

La suscripción abierta en la localidad, y que es encabezada por el Excmo. Sr. Gobernador civil con 500 pesetas, el Sr. Alcalde presidente con 2.000 y por el Ayuntamiento con 250 promete aportar algún dinero con que remediar tanto desgracia y desolación, pero no será suficiente para mitigarla en toda su extensión, ya que el pueblo es muy pobre, y aunque todos aporten en las medidas de sus fuerzas, la recaudación resultará pequeña ante un caso como el que lamentablemente hemos sentido en los primeros días del año entrante.

Según afirman individuos prácticos, en estos asuntos, la inundación es de vida sin duda, alguna que el agua de mar invade, la lluvia encuentra un topé enorme en el muro de la carretera de San Juan a Moguer, la cual tiene uno, tres metros de altura y unos dos mil metros de longitud, y como quiera que las alcantarillas que están en su roca, son muy pequeñas y a gran distancia una de otra, de ahí que cuando hay una subida grande de agua, ésta tienda a buscar su nivel y se extiende por allí donde no encuentre obstáculo, no obstante eso, las alcantarillas mencionadas tendrán próximamente unos treinta y cinco centímetros de diámetro, y se cree que aumentando más diámetro y teniendo más el desagüe sería mayor, y por muy grande que fuera la afluencia de agua, ésta encontraría salida, y así se evitarían estos casos tan desgraciados y peligrosos.

Esperamos los vecinos de este pueblo que se estudie este asunto y se promueva la resolución por el bien de todos.

CORRESPONSAL

TALANA

Los Seguros contra incendios

EXISTENCIA

LONA, PASO DE GRACIA, S.

EN VARIAS CAPITALAS)

DESIGNADO: 4.000.000

GARANTIA: 17.075.000,00 L'ESSETAS

ISAAC GARCÉS PASCÓ

Teléfono 1993

Dr. R. Coello Vallarino

OCULISTA

CLINICA PARA OPERADOS

Ha reanudado su consulta

De 12 a 2 y de 5 a 6

Calle G. Bernal 3, pral. Tel. 1587

HUELVA

AZULEJOS blancos y de color

COCHINAS ECONOMICAS

Bazar MASCAROS

Dr. P. Guerrero

OCULISTA

de las clínicas de Madrid, Barcelona y París

Consulta de 12 a 3 y 5 a 6

Clinica para operados "Santa Lucía"

General Primo de Rivera, 8 (antes Solas)

Teléfono, 1500

HUELVA

San Juan del Puerto sufrió inundación al iniciarse enero de 1940, quedando recogida en la Prensa onubense.

Sobre la manera de proceder a refugiarse se precisaba: "Las personas buscarán refugio en una habitación que a ser posible no tenga comunicación con el exterior por puertas o ventanas. Las ranuras se tapan con burletes o trapos mojados. Del número de personas que deben encerrarse en cada habitación no será superior a una por cada dos metros cúbicos de capacidad de aquella. Se mantendrán abiertas las puertas de las casas, así como las de las tiendas, si el ataque es durante las horas de jornada mercantiles, a fin de que los transeúntes puedan, con facilidad, encontrar abrigo". Y se recogía un apartado de recomendaciones: "Tener las azoteas de las casas libres de materias que puedan arder con facilidad, aconsejando se tengan en ellas algunos sacos de arena para proceder a apagar un fuego que pueda iniciarse, no usando nunca agua para este objeto. Las casas que posean sótanos deben tenerlos acondicionados para que puedan servir de refugio".

En la página dedicada a la provincia el 15 de junio de 1937, un antetítulo: "San Juan del Puerto" y un título "Entronización del Corazón de Jesús en el centro de las 'Margaritas'". Leemos: "Se ha celebrado en este pueblo el solemne acto de entronizar la efigie del Sagrado Corazón de Jesús en el nuevo local de las 'Margaritas'. Con este motivo, fueron numerosísimas las personas llegadas de la capital, recordando entre ellas, al señor comandante de Marina y señora; doña María Morales de la Fuente, y las 'Margaritas', Rosario Serrano Mora, Aurora Galiana, Loli Nieto, Aurelia Yacén Fernández, Eloisa Medina y otras muchas.

"También concurrieron los simpáticos 'Pelayos' de Huelva, representados en una sección con banderas y banda de cornetas y tambores. Su presencia fue acogida por el pueblo con grandes muestras de entusiasmo, desfilando los pequeños boinas rojas en medio de interminables aplausos.

"A las seis de la tarde, el párroco efectuó el acto de la entronización, rezándose por los que en el frente de batalla, exponen sus vidas por Dios y por España. También se entonaron himnos religiosos y patrióticos, terminando el acto en medio del mayor entusiasmo.

"En el nuevo local se sirvió un suculento 'lunch', desviviéndose por atender a los invitados las numerosas 'Margaritas' de San Juan, entre ellas Maxi García de Toledo, presidenta; Ángeles Beltrán, secretaria; y las bellísimas señoritas Concha y Ángeles Sauci, Carmen García de Toledo, Cecilia Castillo, Loli Barrieta, doña Fuensanta de Toledo y doña Ángeles Campos. Los actos terminaron dándose estentóreas vivas a Cristo Rey, a España, a Franco y a la Tradición".

A continuación y después de un ladillo denominado "Por el alma del glorioso general Mola", se informa: "Las 'Margaritas' de este pueblo, al tener noticia de la muerte del invicto caudillo de los Ejércitos del Norte, elevaron al generalísimo Franco un telegrama de pésame, que ha sido contestado con otro muy expresivo del Caudillo. En memoria del gran general don Emilio Mola se ha celebrado en la iglesia de San Juan un solemne funeral al que han asistido todas las 'Margaritas' de este pueblo, así como numerosísimos vecinos, que llenaban casi por completo los atrios del templo.

"Una vez terminado el acto religioso, se repartió en el local de las 'Margaritas' una abundante limosna de pan a los pobres. Más tarde las 'Margaritas' impusieron medallas y escapularios a los valientes voluntarios que se marcharon a los frentes de lucha y de honor, a quienes despidieron. Igualmente han enviado para los voluntarios de Huelva un gran número de prendas confeccionadas".

El gobernador civil de Huelva, Joaquín Miranda, que había llegado a la capital onubense a finales de marzo de 1938, el día 4 de julio difundió una nota, a través de la Prensa, dirigida a todos los vecinos de la provincia onubense, que se recoge en su integridad por cuanto tiene de acercamiento al ritmo ciudadano de entonces y por consiguiente repercutía en los vecinos de San Juan del Puerto: "Me ha causado extrañeza que el público en general, al escuchar el himno de la Falange Española Tradicionalista y de la Jons, al igual que el Oriamendi y 'Legionarios' no se ponga en pie, se descubra y salude con el brazo en alto como tiene ordenado nuestro Jefe Nacional y Caudillo Generalísimo Franco. Estos himnos representan algo más que una música más o menos agradable, es el presente y el espíritu de todos aquellos que defendieron una causa noble, dieron sus vidas unos, y su sangre y sacrificio otros, de una manera generosa. En lo sucesivo, espero del generoso pueblo

de Huelva y de los pueblos de su provincia, que igual que en todas las capitales y pueblos de la España liberada, acaten esa orden de mi autoridad. Al oír en la radio o bandas de música los himnos Nacional, Falange Española Tradicionalista y de la Jons, al igual que el Oriamendi y 'Legionarios' todos, sin excepción de nadie, se pondrán en posición de firme y descubiertos, saludando con el brazo en alto. Los infractores de esta disposición serán castigados con multas de 25 a 500 pesetas”.

A finales de mayo de 1939, las marismas almonteñas estaban en pleno ambiente rociero. En el ejemplar del día 28 se escribía: “Por todos los caminos comienzan a llegar las hermandades, haciendo su entrada en el compás por turno riguroso del tiempo en que se constituyeron. Y así se presentan las de Villamanrique, Pilas, La Palma, Moguer, Sanlúcar de Barrameda, Triana, Umbrete, Coria del Río, Huelva, San Juan del Puerto, Benacazón y Rociana”.

Enero de 1940 comenzó con fuerte temporal. El día 3 se hablaba en las páginas periodísticas sobre los incidentes producidos el día anterior en la capital y diferentes poblaciones: “La lluvia, unida a la crecida del Río Tinto, inundó numerosas casas del pueblo de San Juan del Puerto. El agua anegó totalmente la carretera desde San Juan del Puerto hasta Niebla cuyo puente también se había desbordado”. Al tener conocimiento de la inundación, el gobernador civil, Joaquín Miranda; el comandante y segundo comandante de Marina; el teniente coronel jefe de la Guardia Civil; el alcalde de Huelva y el delegado de Orden Público se trasladaron a San Juan para “organizar los trabajos de salvamento en los que colaboraron con eficacia la Guardia Civil, Carabineros y fuerzas de Orden Público que de la capital también se trasladaron a San Juan del Puerto. El vecindario de este pueblo que en parte se quedó a oscuras, también aportó a las autoridades su ayuda más decidida. Como se encontraron varias familias aisladas cobijadas en los doblados de sus casas, de Huelva fueron llevados a San Juan unos botes en los cuales se pudo efectuar la evacuación de las citadas familias, que quedó terminada a las once y media de la noche. A esa misma hora se pudo restablecer el tráfico por carretera”.

Añadía: “Afortunadamente no hay que lamentar desgracias personales. El gobernador civil ha hecho entrega de importantes donativos a las familias damnificadas. El tren que tiene su llegada a la capital a las 21, se encontraba anoche detenido cerca de Las Mallas, ignorándose cuando continuaría la marcha”.

A los dos días, en la jornada del 5, con la firma de “Corresponsal” se comentaba la situación dándose las causas de la misma: “La inundación es debida sin duda alguna a que el agua de mar unida a la lluvia encuentra un tope enorme en el muro de la carretera de San Juan a Moguer, la cual tiene unos tres metros de altura y unos dos mil metros de longitud, y como quiera que las alcantarillas que este muro tiene son muy

POR LOS PUEBLOS DEL TRAYECTO

El Presidente de la Junta Política, excelentísimo señor don Ramón Serrano Súñer, a su paso por los pueblos del trayecto, fué objeto de cariñosas pruebas de simpatía.

Tanto en San Juan del Puerto, como en Niebla, Villarrasa, La Palma del Condado, Villalba y Manzanilla, el señor Serrano Súñer, fué cumplimentado por las autoridades y mandos locales, rindiéndole los honores de ordenanza las falanges respectivas.

Las calles céntricas de los citados pueblos aparecían engalanadas, haciendo muchos edificios iluminaciones eléctricas.

En la Palma del Condado el señor Serrano Súñer pasó al Ayuntamiento donde permaneció breves momentos, cantándose el “Cara al Sol” por la multitud, dando los gritos de rigor el ilustre visitante.

Como ya antes decimos, el señor Serrano Súñer recibió constantes manifestaciones de simpatía y respeto por parte del vecindario de los distintos pueblos que visitó, cesó de aclamarle a su paso.

El Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, le acompañó hasta el límite de la provincia, regresando a la capital muy satisfecho del viaje.

El presidente de la Junta Política del Movimiento Nacional, Ramón Serrano Súñer, estuvo en San Juan del Puerto el 5 de febrero de 1940, informándose en el periódico del día siguiente.

pequeñas y a gran distancia unas de otras, de ahí que cuando hay una subida grande de agua, ésta tienda a buscar su nivel y se extiende por allí donde no encuentra obstáculo, no obstante eso, las alcantarillas mencionadas tendrán aproximadamente unos treinta y cinco centímetros de diámetro y se cree que dándole más diámetro y uniéndolas más, el desagüe sería mayor, y por muy grande que fuera la afluencia del agua, ésta encontraría salida, y así se evitarían estos casos tan desagradables y peligrosos. Esperemos los vecinos de este pueblo que se estudie este asunto y se proceda a su solución por el bien de todos”.

En el “Odiel” del 6 de febrero de 1940 se narra cómo el día anterior, el presidente de la Junta Política del Movimiento, Ramón Serrano Súñer, tras pasar unos días de descanso en una finca de la provincia, estuvo en La Rábida, y en la capital, emprendiendo retorno, por carretera, a Madrid: “A su paso por los pueblos del trayecto fue objeto de cariñosas pruebas de simpatía. Tanto en San Juan del Puerto como en Niebla, Villarrasa, La Palma del Condado, Villalba y Manzanilla fue cumplimentado por las autoridades y mandos locales rindiéndole

los honores de ordenanza las falanges respectivas. Las calles céntricas de los citados pueblos aparecían engalanadas, luciendo muchos edificios iluminaciones eléctricas”.

El 10 de mayo de 1940 se hablaba de la romería del Rocío, pues la noche del día anterior⁷ a las 22 horas había partido para la aldea marismeña la Hermandad de Huelva, la cual “llegó a San Juan del Puerto alrededor de la una de la madrugada y no obstante esa hora el vecindario hizo un gran recibimiento a los romeros de Huelva. Una hora después salió con dirección a Niebla donde hará su entrada al amanecer”.

3. Final.

Llegamos al cierre de este trabajo investigador. Como siempre, en este quehacer hemos intentado aportar un poco al conocimiento del vivir sanjuanero en ese periodo de tiempo inicialmente señalado. Originales son las noticias que entonces se llamaban comúnmente “ecos de sociedad” al contar pormenores de quienes viajaban, enfermaban, se casaban o bautizaban... Eso era muy frecuente en los Medios de Comunicación Social de años atrás...

Sorprende las expresiones usadas en noticias producidas a partir de 1936. Fueron los años patrióticos del régimen nacido en aquél entonces que duró los años que tuvo en su transcurrir histórico. Los giros lingüísticos y uso de mayúsculas en las palabras se han respetado para que quede reflejo del contexto que se debió vivir en aquellos cada vez más lejanos años...

Prof. Dr. José Manuel Gómez y Méndez.
Universidad de Sevilla, abril de 2009.

⁷ El domingo de Pentecostés de 1940 se celebró el 12 de mayo; por lo tanto el día 10 fue viernes y la noche de partida era el 9.

Reina y Corte de Honor 2009



María Bravo Domínguez
XXXIX Reina de las Fiestas



Alejandro Pedraza Mora
Paje



Nazaret Calado Toscano
Paje



Jessica Carrillo Quintero



Miriam Contreras Ojeda



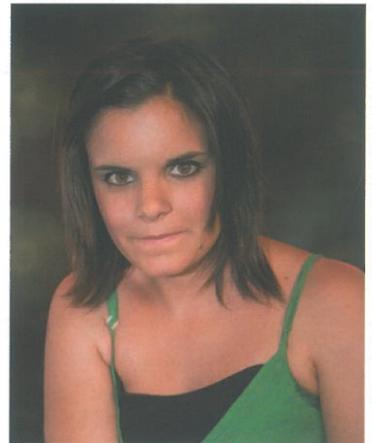
Cinta Aquino Pérez



Rocío Gil Martín



María Márquez Romero



Antonia Aquino Pérez



Gloria Minchón Jiménez



Gema José Gil



Cristina Fornalino Minchón



Ana García Almanza



Vanessa Márquez Aquino



Elisabet Martín Camacho



Programa de

DEL 10 AL 19 INCLUSIVE

A las 20'15 h. **TRADICIONAL DECENA**, con SANTO ROSARIO, SANTA MISA y Ejercicio del Decenario, HIMNO al Santo y la antifona "Puer Qui Natus". Predicarán estos Cultos el Rvdo. Sr. D. VICTORIANO SOLÍS GARCÍA, Cura Párroco y Arcipreste del Condado Occidental y el Rvdo. Sr. D. FRANCISCO JAVIER VÉLEZ GARCÍA.

MIÉRCOLES, DÍA 10

A las 21'30 h. **CONCIERTO de la ESCUELA MUNICIPAL DE MÚSICA** en el Teatro Municipal "Juan Alonso de Guzmán" dirigido por el profesor D. Francisco Escobar García. Actuarán diferentes grupos de la Escuela.

DEL JUEVES, 11 AL SÁBADO, 13

A las 20 h. Como preparación a la fiesta eucarística, **EXPOSICIÓN MAYOR DEL SANTÍSIMO** en la Iglesia Parroquial de San Juan Bautista.

DEL VIERNES, DÍA 12 AL DOMINGO, 14

A las 20 h. En el Teatro Municipal "Juan Alonso de Guzmán" **ENCUENTRO PROVINCIAL DE TALLERES DE TEATRO** organizado por la Diputación Provincial de Huelva y la colaboración del Ayuntamiento de San Juan del Puerto, donde se presentarán las obras del curso 2008/2009 un total de siete talleres de la provincia.

SÁBADO, DÍA 13

A las 8 h. **XVIII CONCURSO DE PESCA DEPORTIVA DESDE EMBARCACIÓN**, organizado por la Peña "La Mojarrita". Salida: 8,00 h. desde el Puerto El Vigía (Mazagón). Entrada a las 14 h.

A las 21'15 h. En la Iglesia Parroquial de San Juan Bautista, al término del Decenario **IMPOSICIÓN DE MEDALLAS** a los nuevos hermanos.

DOMINGO, DÍA 14

A las 19'30 h. **CORPUS CHRISTI**. Solemne celebración eucarística y a continuación, **PROCESIÓN DEL SANTÍSIMO SACRAMENTO**. A su finalización, ejercicio del Decenario y Bendición con S.D.M.

MIÉRCOLES, DÍA 17

A las 22h. En el Teatro Municipal Juan Alonso de Guzmán, "**DESDE MIS ADENTROS**", clausura del curso del **TALLER DE BAILE FLAMENCO "ESENCIA"** que dirige Leonor Rebollo Villalba.

JUEVES, DÍA 18

A las 19'30 h. **RECEPCIÓN DE AUTORIDADES** en el Ayuntamiento. Recogida de la Corte de Honor 2008 en casa de la Reina de ese año, en calle Antonio Machado nº 59. Salida hacia la Iglesia Parroquial para asistir a la Decena en honor de San Juan Bautista. Posterior ofrenda de flores al Santo.

A las 21'30 h. Salida del cortejo desde la Iglesia Parroquial hasta la casa de la que será Reina de las Fiestas 2009, en la calle Pozonuevo nº 7.

A las 22'30 h. En la Plaza de España, **ACTO DE CORONACIÓN** de la **XXXIX REINA DE LAS FIESTAS de San Juan Bautista**. Será coronada **Reina** la señorita **MARÍA BRAVO DOMÍNGUEZ**, acompañada de su Corte de Honor, formada por las señoritas ANTONIA AQUINO PÉREZ, CINTA AQUINO PÉREZ, JÉSSICA CARRILLO QUINTERO, MIRIAM CONTRERAS OJEDA, CRISTINA FORMALINO MINCHÓN, ANA GARCÍA ALMANZA, ROCÍO GIL MARTÍN, GEMA JOSÉ GIL, VANESSA MÁRQUEZ AQUINO, MARÍA MÁRQUEZ ROMERO, ELÍSBET MARTÍN CAMACHO y GLORIA MINCHÓN JIMÉNEZ. Serán los Pajes los niños Nazaret Calado Toscano y Alejandro Pedraza Mora. Actuará como Pregonero de los presentes festejos Don MANUEL JESÚS MONTES DOMÍNGUEZ, periodista de Canal Sur TV., que será presentado por Don Jesús María García Hueto. Mantendrá el acto Doña MARÍA JOSÉ SALAZAR CRUZ y D. JAVIER RIVAS LLANOS.

A las 00 h. En la Caseta Municipal instalada en el RECINTO FERIA, velada amenizada por **LA GRAN ORQUESTA**.

A las 4'00 h. En la Caseta Municipal, **FIESTA JOVEN CON D.J.**

VIERNES, DÍA 19

A las 13 h. **TRADICIONALES ENCIERROS** en la calle Pozonuevo. El ganado será de la ganadería de D. Guillermo Acosta Otero.

De 19 a 22 h. **TRADICIONALES CAPEAS Y FESTEJOS TAURINOS**.

A las 23'30 h. En la Caseta Municipal, velada amenizada por **LA GRAN ORQUESTA Y LOBO'S BAND EN CONCIERTO**.

A las 4'00 h. En la Caseta Municipal, **FIESTA JOVEN CON D.J.**

Fiestas 2009

SÁBADO, DÍA 20

Los festejos taurinos, seguirán los horarios previstos en el día anterior. El ganado será de procedencia de la ganadería de **D. Manuel Ángel Millares, cedido por la Vda. de D. Eduardo Báñez González.**

- A las 23'30 h. En la Caseta Municipal, velada amenizada por la **ORQUESTA MANHATTAN Y ACTUACIÓN DE PEPI-TO EL CAJA.**
- A las 4'00 h. En la Caseta Municipal, **FIESTA JOVEN CON D.J.**

DOMINGO, DÍA 21

Los festejos taurinos, seguirán los horarios previstos en el día anterior. El ganado será de procedencia de la ganadería de **D. Manuel Ángel Millares, cedido por la Vda. de D. Eduardo Báñez González.**

- A las 23'30 h. En la Caseta Municipal, velada amenizada por la **ORQUESTA MANHATTAN.**
- A las 4'00 h. En la Caseta Municipal, **FIESTA JOVEN CON D.J.**

LUNES, DÍA 22

Los festejos taurinos, seguirán los horarios previstos en los días anteriores. El ganado será de procedencia de la ganadería de **D. Antonio Rubio.**

- A las 23'30 h. En el Recinto Ferial, **DÍA INFANTIL DE LAS ATRACCIONES** con precios especiales. En la Caseta Municipal, velada amenizada por la **ORQUESTA MANHATTAN.**
- A las 4'00 h. En la Caseta Municipal, **FIESTA JOVEN CON D.J.**

MARTES, DÍA 23

Los festejos taurinos de esta jornada, seguirán los horarios previstos en los días anteriores. El ganado será de la ganadería de **D. Guillermo Acosta Otero.**

La tarde estará amenizada a partir de las 16 h. por **LA CHARANGA "LOS GUACAMAYOS"** de San Juan del Puerto.

- A las 23'30 h. En la Caseta Municipal, velada amenizada por la **ORQUESTA SHOW-DANCE.**
- A la 1 h. Con motivo de la **NOCHE DE SAN JUAN, GRAN FUNCIÓN DE FUEGOS ARTIFICIALES** en la Frontera del Río (apeadero), a cargo del maestro pirotécnico D. Bernardo Camacho.
- A las 4'00 h. En la Caseta Municipal, **FIESTA JOVEN CON D.J.**

MIÉRCOLES, DÍA 24 – FESTIVIDAD DE SAN JUAN BAUTISTA

- A las 10'45 h. **RECEPCIÓN DE AUTORIDADES**, Reina de las Fiestas y Corte de Honor de 2009 en el Ayuntamiento.
- A las 11 h. **SOLEMNE FUNCIÓN PRINCIPAL**, presidida por el **Excmo. y Rvdmo. Sr. D. JOSÉ VILAPLANA BLASCO, OBISPO DE HUELVA.** Concelebrarán el Cura Párroco, Sacerdotes hijos de esta Villa y otros Presbíteros. Intervendrá la Coral Polifónica "Gaudeamus" que dirige D. Ildfonso Moreno Biedma. A continuación **BAJADA y VENERACIÓN DE LA SAGRADA IMAGEN DE SAN JUAN BAUTISTA CON EL BESAPIÉS.**
- A las 20 h. **SOLEMNE PROCESIÓN DEL SANTO** presidida por el Clero, y con la asistencia del Ilmo. Ayuntamiento y Autoridades, Hermandades y pueblo. Irá acompañada por la **BANDA DE MÚSICA "HERMANOS NIÑO"** de Moguer, que dirige D. Juan Pinzón Garrido. Gran tirada de globos y salvas de cohetes por todo el recorrido.
- A las 00 h. En la Caseta Municipal, velada amenizada por la **ORQUESTA SHOW-DANCE Y ACTUACIÓN DE TRES COMPONENTES DEL PROGRAMA "SE LLAMA COPLA".**
- A las 2 h. **GRAN GALA FÍN DE FIESTAS DE FUEGOS ARTIFICIALES**, en el recinto ferial (frente a la zona de marismas), a cargo del maestro pirotécnico Don Bernardo Camacho.

MARTES, DÍA 30

- A las 16 h. **SUBIDA DE LA SAGRADA IMAGEN** a su Camarín.
- Todos los días se interpretarán **ALEGRES DIANAS**, a cargo de los tamborileros y de la **BANDA DE MÚSICA "HNOS. NIÑO"** de Moguer, dirigida por el profesor Don Juan Pinzón Garrido.
- Se instalará un **GRAN PARQUE DE ATRACCIONES** en el **RECINTO FERIAL** donde se contará con una amplia **ZONA DE APARCAMIENTOS, SERVICIO DE SEGURIDAD, BOMBEROS, SERVICIO DE LIMPIEZA DIARIA Y RECOGIDA DE RESÍDUOS PERMANENTE**, así como varias unidades de W.C. y **CONTENEDORES.** La **ILUMINACIÓN ELÉCTRICA** será instalada por Electro Bahía.

SAN JUAN DEL PUERTO y JUNIO de 2009

EL ALCALDE,

LA DELEGACIÓN DE FESTEJOS,

NORMATIVA LEGAL PARA LA CELEBRACIÓN DE LOS FESTEJOS TAURINOS

RESUMEN DEL DECRETO 62/2003, de 11 de marzo por el que se aprueba el Reglamento de Festejos Taurinos Populares y se regulan determinados aspectos de los espectáculos taurinos (BOJA N° 50 de 14 de marzo de 2003)

El Reglamento de la Junta de Andalucía pretende dar una cobertura legal a tradiciones centenarias como las nuestras para garantizar la seguridad de cuantas personas intervienen o asisten a estos festejos y tratar de evitar que se produzcan maltratos a las reses que se sueltan.

Por ello, el Ayuntamiento de San Juan del Puerto debe velar por el cumplimiento de lo dispuesto en el Reglamento de Festejos Taurinos Populares por dos importantes razones: para que sus habitantes y visitantes disfruten de las sueltas con la máxima seguridad y porque debemos poner el máximo celo en el respeto y la protección de los animales procurando que no se produzcan maltratos en las reses ni agotamiento en las mismas.

Recordamos a continuación para general conocimiento e interés el contenido de algunos artículos de este Decreto:

Art. 5 Prohibiciones.

2. Se prohíben aquellos festejos taurinos populares que impliquen maltrato a las reses cualquiera que sea su procedimiento y en concreto, herir, pinchar, golpear o tratar de manera cruel a las reses.

Art. 17 Condiciones de celebración del festejo.

1. La duración máxima del festejo taurino popular no podrá superar en ningún caso las tres horas desde su inicio.

3. El desarrollo del festejo podrá fraccionarse en dos sesiones dentro de un mismo día. En tales supuestos la duración conjunta de las dos fracciones del festejo no podrá superar el límite de las tres horas de duración.

5. Queda prohibida la celebración de cualquier festejo taurino popular en la franja horaria comprendida entre las 23 y las 7 horas.

6. En ningún caso podrán volverse a soltar las mismas reses de lidia en más de un festejo o durante más de un día.

8. Queda absolutamente prohibido el lanzamiento de cualquier tipo de objeto tanto a las reses como a los participantes o personas intervinientes en el festejo.

Art. 18 Espectadores.

Tienen la consideración de espectadores todas aquellas personas asistentes al festejo que no participen o intervengan directamente en el desarrollo del mismo.

Art. 19 Participantes.

1. Tienen la consideración de participantes aquellas personas que voluntariamente permanezcan dentro del recinto o lugar acotado para el desarrollo del mismo, corriendo o conduciendo las reses.

La edad mínima para participar en un festejo taurino popular será de dieciséis años.

En ningún caso podrán participar en los festejos taurinos populares las personas en las que concurren algunas de las circunstancias siguientes:

- Aquellas que presenten síntomas evidentes de intoxicación alcohólica o de cualquier sustancia estupefaciente.
- Aquellas que padezcan cualquier discapacidad física, psíquica o sensorial.
- Aquellas que porten armas, botellas, vasos o cualquier otro instrumento susceptible de causar maltrato a las reses de lidia o a los participantes.

Art. 24 Sacrificio de las reses.

A fin de evitar su utilización en cualquier otro espectáculo o festejo taurino posterior con riesgo grave para personas y bienes, una vez sean retiradas las reses del lugar o recinto en el que se haya desarrollado el festejo, se les dará muerte sin presencia de público, dentro del plazo de los siete días naturales siguientes a la finalización del festejo, en los establecimientos o instalaciones administrativamente habilitadas para ello.

RÉGIMEN SANCIONADOR

De acuerdo con lo dispuesto en la Disposición Segunda de la Ley 13/1999, de 15 de diciembre, al incumplimiento de lo dispuesto en el presente Reglamento le será de aplicación el régimen sancionador previsto en la Ley 10/1991, de 4 de abril, sobre Potestades Administrativas en materia de Espectáculos Taurinos.



A mayor gloria del Santísimo Sacramento del Altar y del Santo Precursor,
con motivo de la Solemnidades litúrgicas del Corpus Christi y de la Natividad de

SAN JUAN BAUTISTA

Patrón, Protector y Alcalde Honorario Perpetuo de la Villa de San Juan del Puerto y
titular de su Iglesia Parroquial, su Hermandad Sacramental, de la que es Hermano
Mayor Honorario S. M. el Rey, Don Juan Carlos I, dedica los siguientes cultos:
De los días 10 al 19 de Junio, la tradicional

DECENA

A las 20.15 hs., Santo Rosario, Santa Misa y Ejercicio del Decenario,
himno al Santo y la antifona "Puer Qui Natus".

De los días 11 al 13, como preparación a la fiesta eucarística,
a las 20.00 horas, Exposición Mayor del Santísimo
El domingo, 14

CORPUS CHRISTI

A las 19.30 horas,

SOLEMNE CELEBRACIÓN EUCARÍSTICA

Y a continuación,

PROCESIÓN DEL SANTÍSIMO SACRAMENTO

A su finalización, ejercicio del Decenario y Bendición con S.D.M.
Predicarán en estos Cultos el Rvdo. Sr. D. **Victoriano Solís García**,
Cura Párroco y Arcipreste del Condado Occidental;
y el Rvdo. Sr. D. **Francisco Javier Vélez García**

EL DÍA 24, FESTIVIDAD DE NUESTRO GLORIOSO PATRÓN,

a las 11.00 hs. de la mañana y en cumplimiento
del Voto de los Cabildos Civil y Eclesiástico en 1755,

SOLEMNE FUNCIÓN PRINCIPAL

presidida por el EXCMO. Y RVDMO. SR. D. JOSÉ VILAPLANA BLASCO,
OBISPO DE HUELVA, concelebrarán el Cura Párroco,
Sacerdotes hijos de esta Villa y otros Presbíteros.

Intervendrá la Coral Polifónica "Gaudeamus", de Trigueros, que dirige D. Ildefonso Moreno Biedma.

A CONTINUACIÓN BAJADA Y VENERACIÓN DE LA SAGRADA IMAGEN DE SAN JUAN BAUTISTA CON EL BESAPIÉS.

A las 20.00 hs., **SOLEMNE PROCESIÓN DEL SANTO**,
presidida por el Clero y con la asistencia del Ilmo. Ayuntamiento y
Autoridades, Hermandades y Pueblo.

*Los cultos se ofrecerán en acción de gracias a Dios por todos los bienes recibidos y por la restauración de la
capilla mayor, por la Santa Iglesia y por las intenciones del Santo Padre Benedicto XVI, de nuestro Pastor
diocesano y por nuestro pueblo. El día 13, imposición de medallas a nuevos hermanos.*

El día 30 a las 16.00 horas será la subida de la Sagrada Imagen a su Camarin.

San Juan del Puerto, Junio de 2009

A.M.D.G.

LA JUNTA DE GOBIERNO

ISTER PUER MAGNUS
CORAN DOMINO
NAM ET MANUS EJUS
CUM IPSO EST.



How!



Diputación Provincial de Huelva



Junta Arbitral Provincial de Consumo
HUELVA

LOS EMPRESARIOS Y EL SISTEMA ARBITRAL DE CONSUMO

El Arbitraje de Consumo es un servicio que ofrece la Diputación Provincial para resolver los controversias que puedan surgir entre empresarios y consumidores.

Es un sistema de resolución de conflictos para el buen empresario y el buen consumidor...

Este Sistema de Arbitraje, Institucional y público:

- **ES BREVE**, porque se tramita en un corto espacio de tiempo.
- **ES EFICAZ**, porque se resuelve mediante un LAUDO, sin necesidad de acudir a la vía Judicial Ordinaria.
- **ES GRATUITO**, para las partes, porque es un Servicio que presta la Excm. Diputación Provincial de Huelva.
- **ES EQUILIBRADO**, porque ambas partes están representadas por igual y son oídas en audiencia.
- **ES EJECUTIVO**, porque los Laudos o sus resoluciones son “cosa juzgada”, de obligado cumplimiento.

En nuestra Provincia son ya 3.195 las empresas que voluntariamente se han adherido al Sistema Arbitral de Consumo.

Los empresarios adheridos se distinguen por el logotipo de arbitraje que exhiben en sus establecimientos. Un distintivo que supone garantía, una voluntad y una discriminación positiva con lo que mejorarán su competitividad.

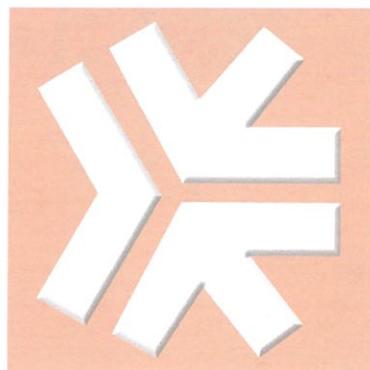
En el Municipio de San Juan del Puerto son ya 71 Empresas las que están adheridas al Sistema Arbitral de Consumo:

AGENCIA DE VIAJES PECERO
AIA MODA INFANTIL
ALMACENES EL CARMEN DE ARACENA
ASESORIA GATEA
AUTOMOTOR
AUTOMOVILES CANO
BARNICES Y PINTURAS BLANCO PEREZ
BARNIZADOS TRABAZO
CALZADOS MACIAS
CALZADOS PANTO
CARPINTERIA METALICA GONZALEZ VELA
CARPINTERIA METALICA JOSE CARRILLO
CENTRO ELABORACION PROPIA
CENTRO SUIZO
CLINICA VETERINARIO LA CAMPIÑA

COMPLEMENTOS FLAMENCA MARIA AQUINO
CONFECCIONES TORRES SANTIAGO
CONSTRUCCION Y PROYECTADOS MOYFA
COOPERATIVA VIRGEN DE LA LUZ
CRISTALERIA CAJELLO
DDC SLU-DISTRIBUCIONES DIEGO CARREÑO
DECORACION LARA
DISTRIBUCIONES ONUBENSES ARIAS Y GARCIA
DONAL
DONTI MULTIPRECIO ROCIO
EL BACHIR BARATO-OCASIÓN
EL DESVAN
ELECTRODOMESTICOS RASTROAUTO

FABRICA DE TRESILLOS GALVEZ
FARMACIA LDA. M^a REMEDIOS ALVAREZ
MARQUEZ
FARMACIA LDO. JOSE M^a GONZALEZ SAUCI
FERRETERIA BLANCO
FLORISTERIA ALHELI
FONTANERIA Y FERRETERIA VERA QUINTE-
RO
GEIMSA
GIMNASIO OSOSPORT
GIMNASIO ROSA SANCHO
GOTRANSA
HOSTAL REAL
HOSTAL TOSCANO
IMPRENTA BELTRAN
INMOBILIARIA GEIMSA GESTION
INMOBILIARIA INMOVAS
JOYERIA ORQUIDEA
LA TIENDA NUEVA
LOS ANGELES DE SAN JUAN
LUBRICANTES DIANCA
MERCERIA ANITA
MOBI HOGAR VERA Y HERRERO
MODA CASA BLANCA
MODAS KATIA
MODAS MARISA
MODAS TOÑI
MUEBLES DOMINGUEZ
MUEBLES TODO ANTIGUO
MULTIHOGAR LOLI
MULTIVISION
MUNDO COCINA
OLGAR INMOBILIARIA

ONUBENSES DE CARROCERIAS
PAPELERIA MARIANGELES
PELUQUERIA EL ARREGLAILLO
PELUQUERIA ESTRELLA
PELUQUERIA M^a CARMEN
PESCADERIA ORIA-ALIMENTACION
PINTURAS EL ALCARZAR
SALFER PINTURAS E IMPERMEABILIZACIO-
NES
TABLEROS Y CANTEADOS ALCOR
TALLER NAHVIL
TIENDA FLAMENCA LA ROCINA
TRANSPORTES ANTONIO RUIZ



Junta Arbitral Provincial de Consumo HUELVA

ENTRE LAS EMPRESAS ADHERIDAS TAMBIÉN CONTAMOS CON TELEFÓNICA DE ESPAÑA, TELEFÓNICA MÓVILES, VODAFONE, TELECLEAN S.L., ORANGE, YOIGO, SEVILLANA-ENDESA, MASTER DISTANCIA S.L., SUPERMERCADOS EL JAMÓN, GHIASA, INTURJOVEN, S.A., EMPRESA PÚBLICA DEL SUELO DE ANDALUCÍA (E.P.S.A.), EMPRESA PÚBLICA DE DEPORTE ANDALUZ, S.A., DOÑANA FORESTAL SERVICIOS, S.L., EMPRESA PÚBLICA DESARROLLO AGRARIO Y PESQUERO, EMPRESA DE GESTIÓN MEDIOAMBIENTAL, EMPRESA PÚBLICA DE GESTIÓN DE PROGRAMAS CULTURALES.

Desde esta Revista, la Excm. Diputación Provincial de Huelva a través del Área de Juventud, Consumo y Educación, FELICITA a todos los SANJUANEROS e invita a todos los Empresarios/as de San Juan del Puerto a Adherirse al Sistema Arbitral de Consumo

Para más información:

Junta Arbitral Provincial de Consumo de Huelva
Plaza de las Monjas, nº 2, 4ª planta, 21001/Huelva
Teléf: 959/494719

Y accediendo a la página WEB de la Junta Arbitral Provincial de Consumo de Huelva,
a través de: www.diphuelva.es

TALLER CARPINTERÍA METÁLICA EN HIERRO Y ALUMINIO



**JOSÉ CARRILLO
VILLANUEVA**

Polg. Dominicano, Nave 33
Telf.: 959 35 61 52
21610 SAN JUAN
DEL PUERTO
(Huelva)



Limpeza de oficinas,
locales, comunidades,
casas particulares,
etc.

Limpeza mecanizada de
grandes superficies: Naves,
garajes, salones, etc.



Servicio de pulido
y abrillantado.

C/ Taneleros, 51
San Juan del Puerto
959 356 161 / 653 687 599
liansur@hotmail.com



PASTELERÍA - HELADERÍA HOMENAJE

*Entra y te das
un Homenaje*

Pan Calientes
todos los días



Tif. 959 356 069
C/ Carmen, nº 9 • C.P. 21610 San Juan del Puerto (Huelva)

Ebanistería Hermanos Padilla S.L.



MUEBLES EN MADERA PINO, PROVENZAL, RÚSTICO Y MEXICANO
COLOCACIÓN DE PARQUET, TARIMA FLOTANTE, FRISO, ETC.

Polígono Dominicano, Nave 48-A
San Juan del Puerto

T: 615 878 221
y 626 037 941



La gran variedad de productos inmobiliarios,
la mejora considerable de precios y
la negociación financiera, merecen su atención.
Aproveche esta gran oportunidad y visítenos en
c/ Real, 2 de San Juan del Puerto
o llame al **959 70 15 15**

INMOVAS
LES DESEA FELICES FIESTAS

Los Ángeles de San Juan del Puerto

SALUDA A LA POBLACIÓN EN SUS FIESTAS PATRONALES

ABIERTO DE 9:00 A 23:00 HORAS

TODOS LOS DÍAS LABORALES

C/ Trigueros, 5 • Telf. 959 35 66 04
SAN JUAN DEL PUERTO

TAXI-TRANSPORTES



F. JESÚS MÁNTARAS

MÓVIL: 627 014 169
FIJO: 959 356 341
E-MAIL: jemamu28@hotmail.com

YA HEMOS GANADO 5
GRACIAS A TODOS LOS QUE ME ESTÁN APOYANDO...

LES DESEA FELICES FIESTAS PATRONALES 2009



PERSAX
persianas

Delegación para Huelva

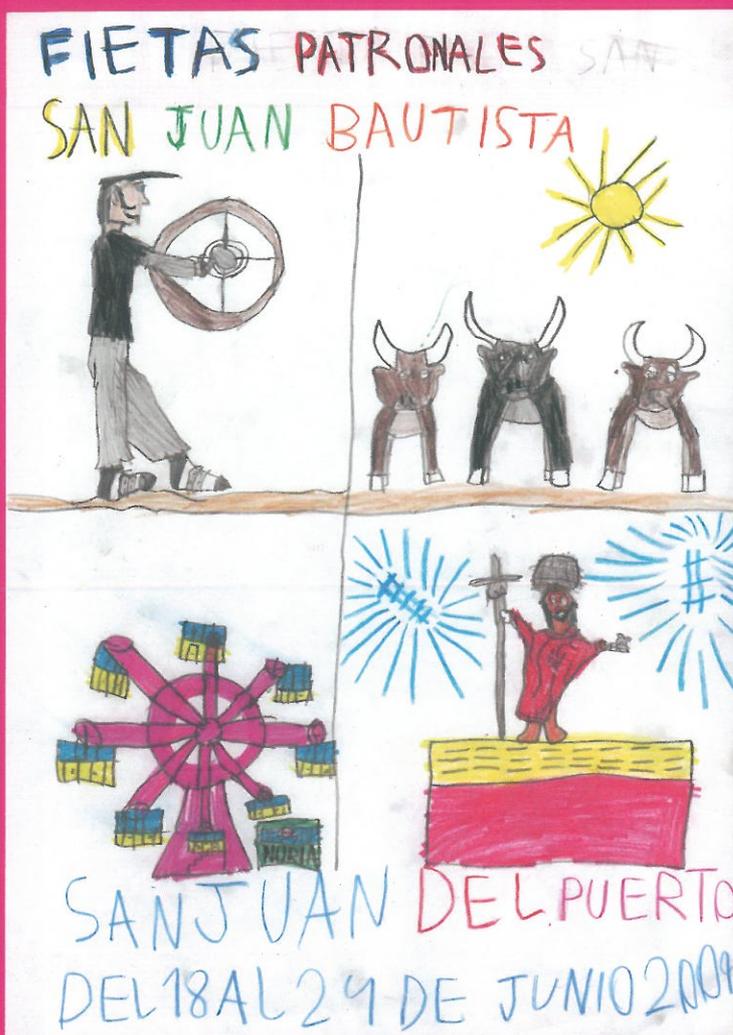
(PERSIANAS HERRERO)

Pol. Indutetc, nave 10 Telf. 959 356 031
Fax 959 367 995

SAN JUAN DEL PUERTO (Huelva)

REVISTA INFANTIL





Álvaro de Burgos Rebollo
2º Curso Colegio Parroquial

FIESTAS DE SAN JUAN BAUTISTA

En junio se celebran las fiestas de mi pueblo: las fiestas de San Juan Bautista. Son las fiestas más importantes de mi pueblo. Durante las fiestas sueltan vaquillas por la calle Pozonuevo. La gente hace vallas de palos para ver mejor los toros. En la calle, también hay chiringuitos y la gente come, bebe y se lo pasa muy bien. Por la noche todo el mundo sale a las casetas para bailar con la orquesta y los niños se montan en los cacharritos. El 24 de junio es el día del Patrón y los sanjuaneros sacan al Santo en procesión por las calles. Y por la noche hay un espectáculo de fuegos artificiales en la marisma. ¡Qué bonitas son las fiestas de mi pueblo! ¡Viva San Juan Bautista!

Julio Martín Prieto
2º Curso Colegio Parroquial

LA FIESTA SANJUANERA

Ya estamos en Junio. Ya empieza la Decena del Patrón, todos estamos con ilusión. Cuando se acerca el 18 de Junio rebozamos de alegría, empieza toda la devoción que le tenemos al Patrón. Pasó la semana y esperamos con alegría y triste el día 24 para ver todo lo mejor de nuestro pueblo es la salida del Santo Patrón. Que viva San Juan Bautista.

Antonio Manuel
2ºA Colegio Público

FIESTAS PATRONALES DE SAN JUAN BAUTISTA

Un día de Junio
a las dos de la tarde
en la puerta del colegio
me dice mi madre:
¡asómate a la esquina!
no puedo creerlo
un camión descarga
los palos de nuestros encierros.
Por eso puedo decir
que somos los primeros
en saber que ya empiezan
las fiestas de nuestro pueblo.

Cristina Barroso Expósito
2º Curso Colegio Parroquial

Reinas y Damas, feria y casetas
están unidas y siempre muy pocas veces
es la casa de San Juan Bautista
pero eso no importa,
porque las viejas reinas
nunca mueren y la gente que nació
en la calle Pozonuevo tienen suerte
¡Viva San Juan Bautista!

Carolina Villadóniga Díaz
2ºA Colegio Público

SAN JUAN BAUTISTA

San Juan Bautista es una fiesta muy bonita que a mi me gusta mucho. Empieza el 18 de junio y termina el 24.

En esta fiesta son muy famosas las capeas de toros.

Detrás de la Iglesia montan una plaza y cierran algunas calles del pueblo para que no se escapen los toros. La gente corre delante de los toros, los más valientes, los demás nos quedamos detrás de los palos. Cuando terminan los toros, la gente se arregla y se van a la fiesta donde hay cacharritos, casetas y tómbolas.

En la caseta municipal todas las noches viene un cantante.

Es una fiesta cristiana. El 24 se celebra una misa a San Juan Bautista. Por la tarde es la procesión del Santo y termina la fiesta.

Manuel de los Santos de la Rosa
2º C Colegio Público

LAS FIESTAS DE SAN JUAN BAUTISTA 2009

Es mi fiesta favorita: los toros, los cacharritos, el recinto ferial, las casetas, también me gusta cuando pasa el tamboril todas las mañanas y la banda de música. ¡Qué bonito suena y qué cosquillitas me entran por la barriga!

Pero lo más importante es San Juan Bautista cuando pasa por las calles.

¡Viva San Juan Bautista!

Manuel Jesús Sayago Sánchez
2º Curso Colegio Parroquial

SAN JUAN BAUTISTA

El diez de junio cuando nos despierta el tamboril, todo sanjuanero es la persona más feliz.

El fuego artificial, el mejor el de San Juan.

Los mejores vaqueros, los de la calle Pozonuevo.

La mejor procesión, la de nuestro Patrón,

en la que hasta las niñas estrenan zapatos de tacón.

Isabel Pérez García 3º A Colegio Público



Ángela Trabazo Pérez, 2º C Colegio Público

POESÍA

Como otros años atrás
Ansiosos estamos esperando
A que llegue el 18 para
Ver la Reina coronada.
En esos días de vacas
La gente está disfrutando en la calle
viendo el ganado bajando.
¡Que vienen ahí!
-La gente empieza a gritar-
Cuando viene la charanga
con la gente toa mojá.
Ese día 24 cuando le veo salir,
se me rompe el corazón,
cuando veo tan guapo
a mi querido Patrón.
¡Viva San Juan Bautista!

Cristina Pérez Santos
3ºB Colegio Público



José Manuel Garrido Vázquez
3º B Colegio Público

SAN JUAN BAUTISTA

San Juan Bautista es mi Patrón,
por eso tanto lo quiero yo,
porque es el mejor.
Sus siete días son, cinco de capeas
y otros dos de Coronación y Procesión.
En la calle Pozonuevo vacas habrá,
y la gente las verá.
Sus noches con cohetes significarán ¡cacharritos!
y los niños disfrutarán.
El último día el Santo saldrá
y la gente de San Juan
con emoción lo recibirá.
¡Viva San Juan Bautista!

Gabriel Millares Suárez 3ºA Colegio Público

YA LLEGA JUNIO

Ya llega Junio, mes especial,
todos queremos las capeas
y ver a San Juan.
Las clases acabaron ¡es genial!
del 18 al 24 son las fiestas y
con ansia y deseo se cogerán.
¡Viva San Juan Bautista!

Pilar Jiménez Bueno
3º Curso Colegio Parroquial

POESÍA DE SAN JUAN BAUTISTA

Me siento muy orgulloso
de haber nacido sanjuanero,
de mis fiestas tan vistosas,
de sus tardes de capeas,
y de sus noches tan luminosas.
Sueño que algún día
llegaré a coger en mi hombro
a mi querido Patrón,
y con orgullo diré
¡Viva San Juan Bautista!

Daniel Palma Contreras
4ºA Colegio Público

MIS PRIMERAS FIESTAS DE SAN JUAN BAUTISTA

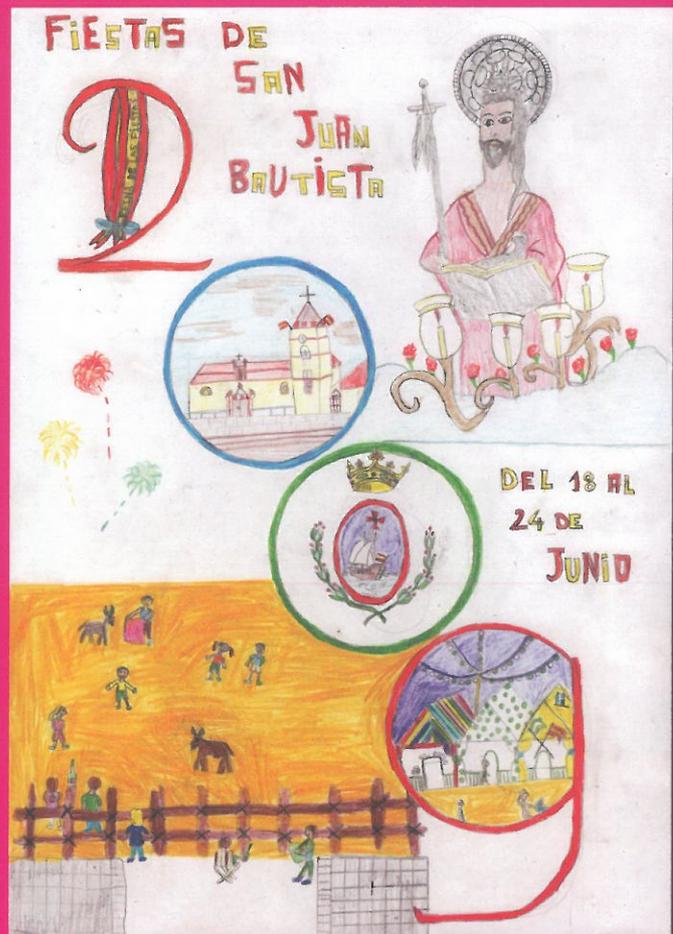
Yo vengo de fuera, de un lugar llamado Pamplona. Sus fiestas se parecen en algunas cosas a las de aquí. El año pasado, vi estas fiestas por primera vez. Me pareció muy bonita la Coronación y después fui a los cacharritos. En Pamplona se llaman narracas. Luego descubrí las vaquillas. El año pasado se escapó una. En Pamplona sacan toros y no se suelen escapar. También vi las casetas. Me gustó mucho su orquesta y bailé. También vi la procesión del Santo y me lo pasé muy bien porque hay mucha gente amable. Tengo ganas de que lleguen ya las fiestas de este año.

Andrea Blázquez Calderón
3° Curso Colegio Parroquial

EL MUELLE DE LOS SANJUANEROS

En San Juan del Puerto, un muelle hay. Pero no uno cualquiera, sino uno que siempre será recordado por los sanjuaneros. Está rodeado de unos palos gruesos, viejos y marrones, en los que antes, se montaba la gente para tirarse a las famosas aguas del muelle, pues eran aguas medicinales. Allí hay una gran grúa, que servía para descargar lo que traían los barcos. Con la pena nos quedamos los niños de ahora de no podernos bañar en el muelle y en el río que contacta con él, pero sabemos, que San Juan del Puerto es un pueblo acogedor y bonito, y todo lo que hay en él también.

Sofía Báñez Rivera
4° Curso Colegio Parroquial



Vicente Rebollo Bueno
3° Curso Colegio Parroquial

ASÍ VIVO YO MI FIESTA

Yo soy M^a del Carmen Toro Vázquez y una de las fiestas más bonitas en San Juan es San Juan Bautista, donde lo paso estupendamente. En estos días mi vida es muy emocionante. El primer día es muy bonito, es la Coronación de la Reina y ya nos subimos a los cacharritos. El segundo día empiezan las capeas, también me gusta mucho los muchachos que torear y corren detrás y delante de las vaquillas. Después nos vamos a las casetas al mediodía y almorzamos. Lo pasamos muy bien. Así, los cinco días y después lo más bonito de la fiesta que es la procesión de San Juan Bautista. Tiran muchos cohetes y globos y así vivo yo mi fiesta.

¡Viva San Juan Bautista!

M^a del Carmen Toro Vázquez
3° Curso Colegio Parroquial

FIESTAS PATRONALES DE SAN JUAN BAUTISTA

San Juan del Puerto
que para nosotros los cristianos
eres sagrado.
Eres mi reino,
eres mi ciudad
y toda la gente
se quiere mudar.
Soy sanjuanera
y siempre lo seré
y a ti San Juan del Puerto
siempre te querré.
Tienes un "puerto",
tienes una ciudad
y a nosotros los sanjuaneros
siempre nos tendrás.
¡Viva San Juan del Puerto!

Nita Iomela
4º C Colegio Público

LAS FIESTAS DE SAN JUAN BAUTISTA

A mi me gustan las fiestas de San Juan Bautista. Empiezan el 18 de junio y terminan el 24 de junio. Es como un menú. Primero los toros y después los cacharritos. A mi me gustan más los cacharritos pero, da igual porque al fin y al cabo todo está bien. En mi pueblo hacen muchas fiestas ¡a mi me gustan! El pueblo no es grande, es más bien pequeño, hay kioscos, pisos, muchas casas, tiendas, bares, tres colegios... Está bien, bueno espero que os haya gustado. ¡Chao!

Sandra Quintero Hernández
4º B Colegio Público

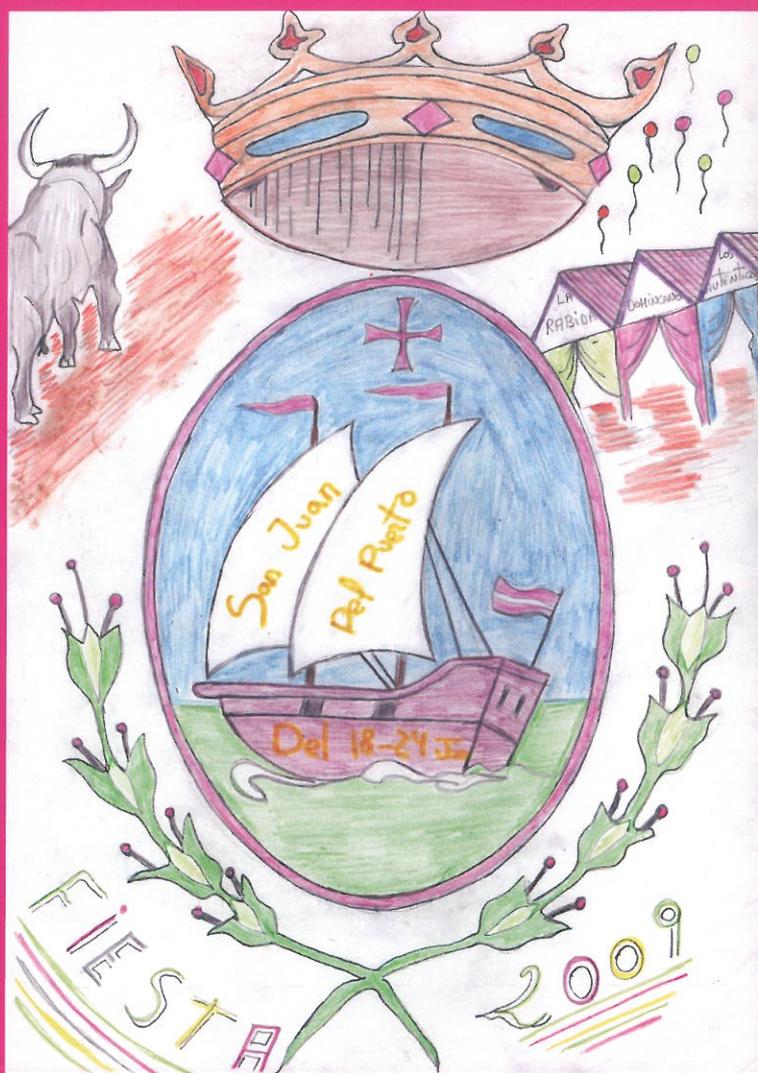
MI IGLESIA Y SU PLAZA

En el final de la calle Real hay una plaza con un bar y rodeada de casas, es la Plaza de la Iglesia y siempre está llena, yo voy los martes y los jueves para allá, a jugar con mis amigos y amigas.

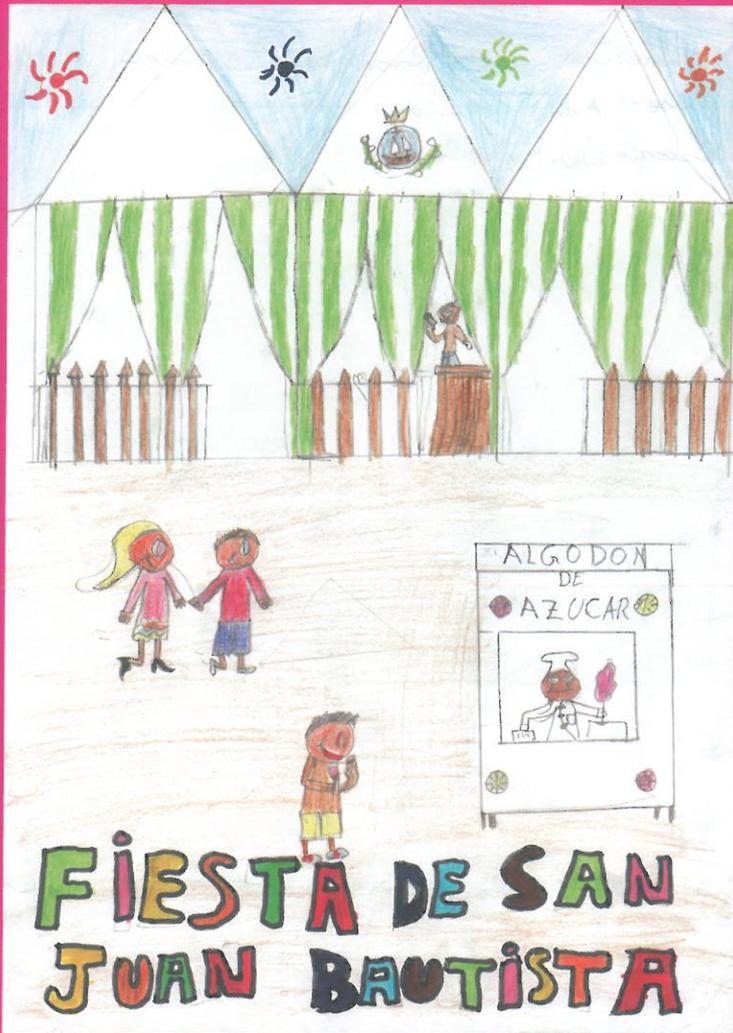
Los domingos voy a la Iglesia a ver al Señor, rezo y disfruto cantando. Ahora la Iglesia está mirando hacia atrás pues están haciendo reformas pero me da igual porque veo mejor a San Juan Bautista nuestro Patrón.

Salgo de la Iglesia los días de Decena y escucho al tamborilero que se para allí. Lo más bonito de San Juan es su Iglesia y su plaza y es que allí disfrutamos mogollón. Fin.

María Cascales Toscano
4º Curso Colegio Parroquial



Conchi Rebollo Domínguez
6º Curso Colegio Parroquial



José Miguel Rodríguez González
5° A Colegio Público

NUESTRO GRAN PATRÓN

San Juan Bautista
 qué gran Patrón,
 con tus ojos negros
 y tu rostro al sol.
 Flor de las flores
 rey de mi corazón
 y te digo de veras
 que eres un gran Patrón.
 San Juan Bautista
 qué gran Patrón,
 lindo clavellín,
 la gente te aclama
 al son del tamboril.
 ¡Viva San Juan Bautista!

Fco. Javier Aquino Piosa
5° Curso Colegio Parroquial

LAS FIESTAS PATRONALES

Al llegar las fiestas
 todo el mundo se vuelve loco,
 y eso que este año
 hay que gastarse poco.
 El día 18 de junio,
 las Damas bien preparadas
 suben al escenario
 bien acompañadas.
 El día 19 empiezan los toros,
 el vendedor de patatas
 empieza su trabajo,
 la gente empieza a correr
 y todos los demás a comprar y ver.
 La gente por la noche se prepara
 van cada uno a su caseta,
 los del Madrid a la Peña Madridista,
 y a la caseta Los Palitos,
 los más juerguistas.
 El día 23 de junio,
 decimos adiós a las capeas,
 pero viene la charanga
 a darnos bailoteo, ea ea...
 Hay gente que canta
 el Paquito chocolatero
 y lo baila todo el mundo entero.
 El día 24
 la gente se viste de gala,
 pues sale un año más nuestro Patrón,
 hay alegría y emoción.
 El día 25
 es día de resaca,
 no hay ganas de escuchar
 ni aunque sea muy gracioso
 a un niño pequeño decir
 "la jaca", "la jaca".
 ¡Viva San Juan Bautista! ¡Viva!

Noelia Moreno Romero
5°A Colegio Público



María Conde, 1° A Colegio Público

SOY SANJUANERA

Como sanjuanera que soy me gustaría que cuando se hicieran obras o casas nuevas no se pintaran ni estropearan tan rápido, tenemos un parque muy estropeado, los bancos pintados, el apeadero está muy sucio... ¡y todo por culpa de la gente no cuidadosa! Señor Alcalde, si fuera posible, las aceras y carreteras se podrían arreglar y ponerlas más planas, pues en los millones de agujeros cuando llueve se queda un charco, las ramas de los árboles del jardín de algunas casas, como las de la calle Antonio Machado, se meten en las casas, pringan mucho y levantan el suelo. Si se pudiera arreglar estaría aún más orgullosa de mi San Juan.

Marta Gómez Correa
4° Curso Colegio Parroquial

POESÍA

Cada año poco a poco
vamos contando los días
y cuando nos damos cuenta
Junio, está a la vuelta de la esquina.
Las plazas se van adornando,
las banderas de alegría
las casas vestidas de blanco
esperan a que llegue el día.
El tamboril por las calles
anuncia por cada esquina
a todos los sanjuaneros
que las fiestas se aproximan:
la gente llena las calles,
los toros de abajo a arriba,
y como fin de nuestra fiesta
el Patrón que nos bendiga.

Manuel Boniquito Gil
5° Curso Colegio Parroquial

LLEGAN MIS FIESTAS

Cuando escucho el cohete
por la mañana,
se me alegra el corazón.
Cuando me visto
y me voy a la calle Pozonuevo
la gente me alegra el humor.
Estas son mis fiestas,
la fiesta de nuestro Patrón
y los sanjuaneros
estamos orgullosos con razón.
¡Viva San Juan Bautista!
¡Viva nuestro Patrón!

Paola Alonso Aquino
5° Colegio Público



Juan Romero Rodríguez
1° Curso Colegio Parroquial

POESÍA

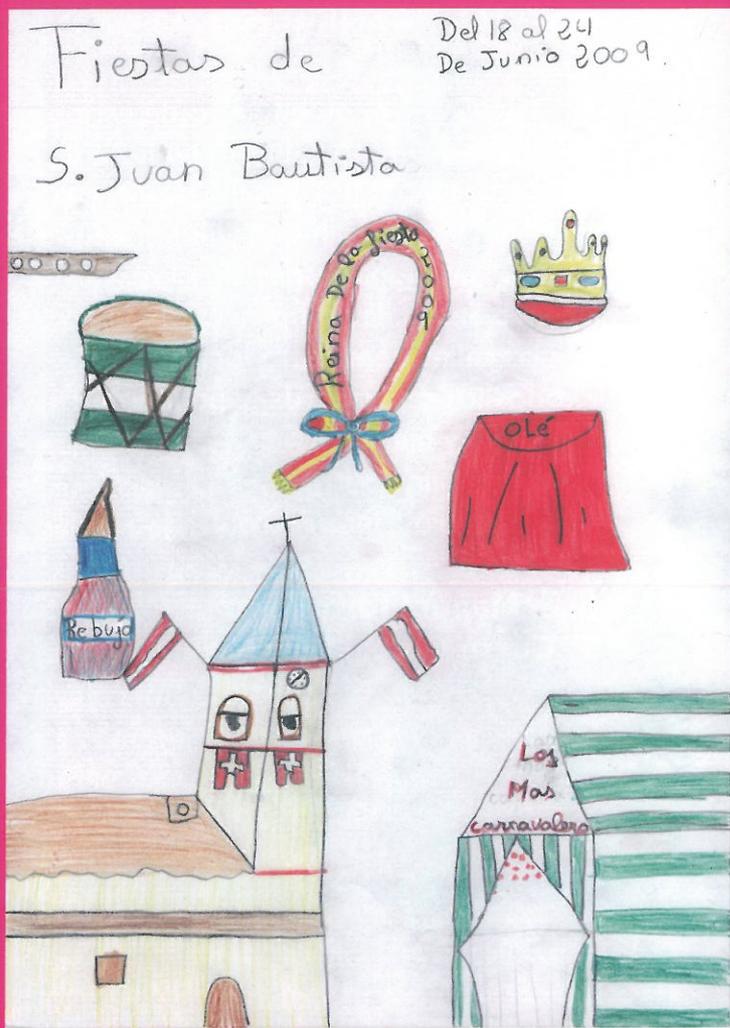
Ya se acercan las vacaciones,
y con ellas las fiestas de San Juan,
los toros corren por la calle Pozonuevo
y los muchachos van corriendo detrás.
El día 24 es el más especial,
nuestro Santo Patrón procesionará
por las calles de nuestra localidad,
y todos los sanjuaneros le pedirán
paz, salud y bienestar.
¡Viva San Juan Bautista!
¡Viva nuestro Santo Patrón!

Juan Manuel Toro Pérez
5° Curso Colegio Parroquial

DIEZ AÑOS DE CAPEAS

Llevo diez años desde que nací en San Juan
viendo nuestras capeas sin igual.
En la calle Pozonuevo montamos la valla
soñando desde ese momento
que pasen las vaquillas para ser toreadas.
Antes del encierro de la mañana
voy al campo con emoción
para ver a las vaquillas
cómo son embarcadas en el camión.
Ansiosa espero que empiecen
las capeas al mediodía
y ver a los corredores
hacer recortes con mucha alegría.
Las tardes tienen algo especial,
la calle llena de personas
viendo a las vaquillas que salen sin parar.
Termina la tarde y sueño con las capeas
del día siguiente
para ver a los sanjuaneros
cómo toreadan las vaquillas muy valientes.

M^a Celeste Prieto Barreda
5°C Colegio Público



M^a del Carmen Toro Vázquez
3^o Curso Colegio Parroquial

FIESTAS PATRONALES DE SAN JUAN BAUTISTA

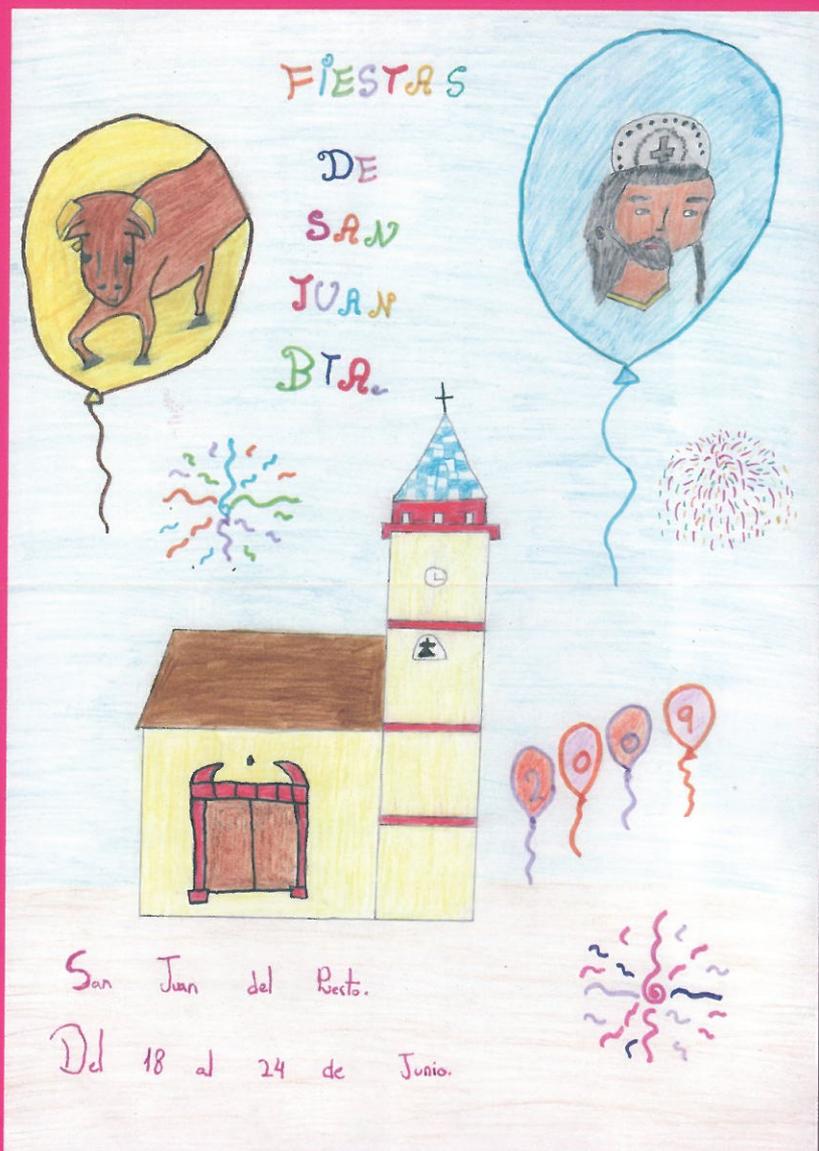
En las fiestas de mi pueblo hay de todo para la diversión: las capeas, donde todos se divierten en familia o con los amigos. Un tiempo antes de las capeas, empiezan a montar los palos para que todos se diviertan sin peligro. También está la feria, donde hay muchos cacharritos donde niños y mayores se divierten. Cuando el hambre nos pica, hay muchas casetas estupendas para cenar. Lo más importante de estas fiestas ocurre el primer y el último día. El primer día, es la Coronación de la reina de San Juan Bautista y el último, es el día en que sale en procesión el Patrón a la calle.

Manuel Expósito
6^oC Colegio Público

LAS FIESTAS DE MI PATRÓN

Ya se va acercando las fechas
las fechas de mi Patrón,
la que todos los sanjuaneros
esperamos con gran ilusión.
¡Por fin llegaron las fiestas!
empezando con la Coronación,
donde una sanjuanera
representa al pueblo llena de satisfacción.
Al día siguiente veo las vaquillas correr,
calle arriba, calle abajo
sin que me puedan coger.
Y así, cinco días son,
aunque el último día,
día de nuestro Santo Patrón,
hay algunos listillos con algún moretón.
Después de las capeas,
a casa a prepararnos
para ir a las casetas,
a los cacharritos y a hartarnos.
Después de largos cinco días
de ilusión, miedo y diversión,
llega el día más grande
¡el día de nuestro Santo Patrón!
El día veinticuatro,
el día de la ilusión
donde sale engalanado
nuestro Santo Patrón.
Y así terminan
las fiestas de San Juan,
pidiéndole al Patrón
poderle ver otro año más.
¡Viva San Juan Bautista!
¡Viva nuestro Santo Patrón!

Carmen Rocío Alcaraz Aquino
6^o Curso Colegio Parroquial



Marta Gómez Correa
4º Curso Colegio Parroquial

LAS FIESTAS DE MI SAN JUAN

Ya llega el tamborilero anunciando por las calles con su tambor y su flauta que, para las fiestas poco falta.
El día 18 empieza la fiesta con la Coronación, que yo espero con gran ilusión.
Y después en los cacharritos me gasto el dinerito.
El día 19 las capeas, donde a las vaquillas mosquean y me monto en los palos para que no me coja el toro malo.
Y llegó el día 24, el tan esperado cuando sale mi Patrón amado.
¡Viva San Juan Bautista!
¡Viva nuestro Patrón!

María Bueno Martín
6ºA Colegio Público

A MI PUEBLO

Qué voy a contar yo de este pueblo, un pueblo donde todo el que viene se queda. Si paseas por sus calles, todo el mundo te saluda con una sonrisa, pasear por la calle Dos Plazas y ver a los abuelos hablando de sus cosas, a las mujeres haciendo sus compras.

Un pueblo que hoy en día le llaman el dormitorio de Huelva, yo creo que por algo será y es que mi pueblo es único. Y ya ni os cuento cuando se acercan las Fiestas Patronales. En mi colegio a la hora del recreo jugamos a los toros, preparándonos para esa semana grande todos los sanjuaneros aclaman a su Patrón, unos pidiendo salud y otros trabajo.

Pero ¿sabéis lo que os digo?, que cuando voy con mis padres por la tarde a ver a los toros y después al recinto ferial y ver a sus gentes disfrutando se me olvida el frío del invierno, pues con la gente de mi pueblo encuentro calor y ¡cómo no! que se ha acabado el colegio y empieza el verano.

Yo si Dios quiere y San Juan Bautista, es mi último año en el colegio que me acogió a los tres años el "J.J. Rebollo", en verdad lo voy a echar de menos.
Y para terminar sólo tengo una cosa que decir: ¡Viva San Juan del Puerto! Y cómo no ¡Viva San Juan Bautista!

Julián Díaz Pozo
6ºB Colegio Público



Judith Muñoz Martín
5º Curso Colegio Parroquial

MIS FIESTAS

Cuando llega Junio todo tiene otro color
 porque llegan las fiestas de nuestro Patrón.
 Iremos a las capeas
 y tomaremos rebujitos
 aunque cuando veas la botella,
 no quedará ni un solo traguito.
 Por la noche iremos a los cacharritos
 para divertirnos un ratito,
 a las casetas también
 para reír, beber y pasárnoslo bien.
 El día 24 es muy especial
 porque es cuando sale nuestro Patrón
 divino celestial.
 ¡Viva San Juan Bautista!
 ¡Viva nuestro Santo Patrón!

José Pablo Toscano Martín
1ºB IES "Rguez. de Estrada"

A LA REINA

Este año la reina
 es alguien muy especial,
 es la hermana de mi amigo,
 la hermana de mi amigo Juan.
 Es guapa, elegante y simpática
 ¡no se puede pedir más!
 Para representar a mi pueblo
 en una fiesta sin igual.
 Su familia está contenta,
 sus amigos la anima
 y una estrella en el cielo dice:
 ¡qué guapa es mi niña!
 Disfruta de estos días
 que sean inolvidables,
 y yo desde aquí te digo:
 María, ¡felicidades!

Álvaro Galdó Martín
6º Curso Colegio Parroquial

NUESTRAS FIESTAS

Ya se aproximan las fiestas
 ya se aproxima el Patrón
 los sanjuaneros muy contentos
 lo esperamos con emoción.
 Del 19 al 23
 en la calle Pozonuevo
 se torea las vaquillas
 que salen para el encierro.
 Y el día 24
 sale nuestro Patrón
 a recorrer nuestras calles
 para dar su bendición.
 Ya se acabaron las fiestas
 ya se acabó lo mejor,
 pero el año que viene de nuevo
 lo cogemos con ilusión.

Sergio Valiente Suárez
1ºD IES "Rguez. de Estrada"



Pedro Morales Garrido
3º A Colegio Público

¡VIVA MI SAN JUAN BAPTISTA!

El día 18 es la Coronación y comienzan las fiestas con un pregón lleno de ilusión.

Suben al escenario las damas y la reina que es coronada.

Nos vamos al real donde luces y farolillos empiezan a brillar.

Mayores y chiquillos a la caseta van a bailar y el Alcalde y la Reina al baile elegancia y brillo dan.

Mientras me monto con mis amigos en los cacharritos, mi padre se toma un rebujito.

El día 19 por la mañana empiezan las capeas en la calle Pozonuevo y las vallas y cohetes anuncian a las capeas un año nuevo.

Así hasta el día 24 por la tarde cuando los sanjuaneros despiden a su Patrón con devoción diciendo con ilusión ¡viva San Juan Bautista!, nuestro Patrón.

Irene Báñez Rivera
6º Curso Colegio Parroquial

SAN JUAN BAPTISTA

Aquí estoy. Escribiendo una redacción de las fiestas de San Juan Bautista.

Cuando nos pidieron que la hiciéramos todos pensamos que sería muy fácil, porque son nuestras fiestas y las conocemos muy bien. Pero por eso mismo me he dado cuenta de que será más difícil de lo que creía.

La verdad es que no sé muy bien cómo plasmar en un folio todos los sentimientos que estas fiestas llevan consigo.

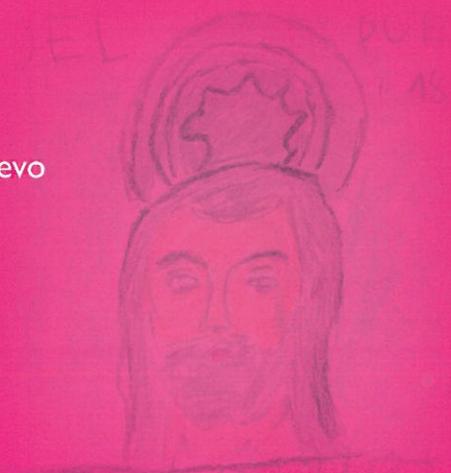
Todo empieza con la Coronación que está llena de ilusión, alegría y devoción. Sigue con las tardes de toros; rebosantes de adrenalina y desafío en las caras de la gente. Por la noche todo está lleno de mucha, mucha felicidad.

Y así sigue toda la semana hasta llegar al gran día. A ese día, al más alegre o más triste según se mire. Más alegre porque es el día de nuestro Patrón, y más triste porque ahí acaba todo hasta el año que viene.

No se puede saber cómo siente todo el mundo estas fiestas, pero en el ambiente se respira una energía que en muchos sitios desearían que se respirara.

Tampoco se puede saber si a toda la gente le gustan las fiestas de San Juan, pero sí hay una cosa que os puedo asegurar: mejores que las fiestas de San Juan Bautista no hay ninguna.

Clara Jiménez Cabanillas
1º C IES "Rguez. de Estrada"





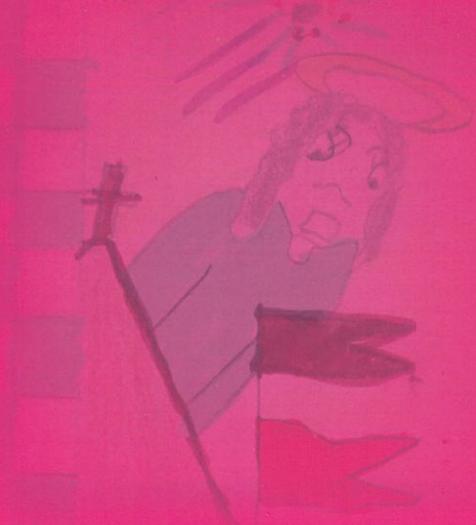
Óscar Tirado Cueto
4° C Colegio Público

Llegan las fiestas,
ya huele a rebujito
y a arena mojada.
Se verán los toros corriendo
calle arriba, calle abajo
y en la plaza,
la Corte de Honor y la Reina
cantando y bailando.
Pero lo mejor es cuando
sale San Juan Bautista
por las calles de su pueblo.
Todos lo acompañamos
en su procesión
con devoción y alegría.
¡Viva San Juan Bautista!
¡Viva nuestro Santo Patrón!

Antonio Domínguez Morano
2°B IES "Rguez. de Estrada"

Deseando que lleguen mis fiestas estoy,
para que el día 18 se corone a la reina
y a sus damas de honor.
Deseando que llegue el día 19 estoy,
para que las vacas corran por la calle Pozonuevo.
Deseando que llegue el día 24 estoy,
para que nuestro Patrón
salga por las calles del pueblo.
¡Viva san Juan Bautista!

Juan Bautista Méndez Domínguez
1°B IES "Rguez. de Estrada"



A MI PUEBLO

Ya está aquí el mes de Junio
qué bonito el despertar
el tamboril tocando diana
por las calles de San Juan.
Las banderas en la torre
y los bordillos con la cal.
Esa calle Pozonuevo
llena de palos está,
los niños jugando a los toros,
la Decena a punto de empezar.
Alegría, colorido y amistad.
Este mes de Junio,
el más bonito de San Juan.
La noche del 23 el Tinto una fiesta tendrá
los fuegos en él se iluminarán
pues anuncia que el 24 es el día principal.
Es el día de Juan el Bautista,
el precursor, nuestro Santo Patrón.
¡Viva San Juan Bautista!

José Ramón Zapata Rebollo
1°C IES "Rguez. de Estrada"

POEMA

Llega el verano,
y con él las fiestas que todos esperamos.
Cacharritos, fiestas y capeas,
diversión que la gente desea.
sale nuestro Patrón, es el último día
lo esperamos con algo de tristeza pero mucha alegría.
Llantos y melancolía,
pues las fiestas se despiden con este último día.
Se acabarán,
pero sabemos que regresarán.
Volverán el próximo año,
y las estaremos esperando.

Nuria Rengel Villa
2º C IES "Rguez. de Estrada"

ASÍ SON NUESTRAS FIESTAS

Otro año más, junio y con junio nuestras fiestas.
Fiestas cargadas de emociones y sentimientos, que hacen de una simple fiesta la más bella de todas.
El día 18 la reina del año pasado, triste por dejar su reinado y a la vez alegre porque empiezan las fiestas de su pueblo, le cede la corona a la joven sanjuanera que animará la plaza de los toros ese año, irá detrás de nuestro Patrón y le tirará un viva el día de su coronación.
Del 19 al 23, las capeas, donde calle arriba calle abajo se corre detrás de las vacas. En la plaza los más valientes cogen su capote y se ponen a torear sin temor porque su patrón los protegerá.
El día 24 por la mañana temprano las campanas suenan sin parar, es la misa principal donde entre vivas, lágrimas y aplausos a nuestro Patrón bajarán del altar,
Coge el capote sanjuanero
como hace el buen torero,
y ponte a torear
que la plaza vas a conquistar.
¡Viva San Juan Bautista!
¡Viva nuestro Santo Patrón!

Tomás Sayago Sánchez
2º D IES "Rguez. de Estrada"

SUEÑO

Sueño, sueño y sueño
y no dejo de soñar,
cuando llega el diecinueve
para mi pueblo engalanar.
¡Qué bonita está mi Reina!
con sus damas detrás,
con sus acompañantes y pajes
¡qué bonito despertar!
Y llega el veinte,
todo vamos a esperar
a que lleguen las vaquillas
con los chavales detrás.
Y así, día tras día
hasta el veinticuatro gozarán
que saldrá San Juan Bautista,
¡qué bonito despertar!

Inés Mª Ortega García
2º B IES "Rguez. de Estrada"

VUELVE LA ILUSIÓN OTRA VEZ

Querido San Juan Bautista cómo un año más la ilusión vuelve a invadirnos y digo lo de invadirnos porque incluyo a todos los habitantes sanjuaneros que expresan como yo, este sentimiento tan profundo y a la misma vez tan inexplicable cuando ese cohete surca los cielos y nos avisa de que las fiestas han comenzado. Acompañado de esa emocionante banda de música que nos hace estremecernos y ponernos los pelos de punta; no quiero olvidarme del día más importante y a la vez un poco triste, el día de mi Patrón san Juan Bautista, que pone fin a las fiestas después de un año esperando y con la ilusión del próximo año.

Juan Carlos Lorca Sayago
1º D IES "Rguez. de Estrada"

RECUERDOS

Me contaron mis abuelos
que en un pueblecito
llamado San Juan
había una bonita playa
donde sus habitantes
se podían bañar.
Me contaron...
que eran diferentes
las reses las traían del campo
a caballos los chavales.
La fiesta se esperaba
con la misma ilusión
y se reservaban
las mejores galas
para dicha ocasión.
Con el paso de los años
muchas cosas cambiaron
pero nunca el sentimiento
de un sanjuanero
a su Santo Patrón.
Y los años van pasando
y las tradiciones cambiarán
pero la alegría del 24 de junio
para un sanjuanero
siempre perdurará.

José Antonio González Minchón
3º C IES "Rguez. de Estrada"

Llegado a este momento
necesito contar
lo que cada mes de junio
en mi pueblo suele pasar.
San Juan Bautista es mi Patrón
y del 18 al 24 sus fiestas son.
Empieza el 18 con la Coronación
y el 19 los toros son.
Hasta el 23 por la calle Pozonuevo
corren las vaquillas
y el 24 se abre de nuevo esa puertecilla
por la que saluda a todo un pueblo
nuestro Santo Patrón.
¡Viva San Juan Bautista!

Cinta Salas Beltrán
4º C IES "Rguez. de Estrada"

FE Y SENTIMIENTOS TRANSMITIDOS

Me han pedido que escribiera una poesía o una redacción para que expresáramos los sentimientos sobre las fiestas que se celebran en honor a San Juan Bautista, yo no voy a escribir sobre los toros, ni de casetas, tampoco lo bien que me lo paso cuando salgo. Yo voy a hablar y a escribir de San Juan Bautista, de los sentimientos y la fe que me han transmitido desde pequeño.
Mi madre me cuenta que nació el día más especial que tiene el año porque nació el 24 de junio, festividad de nuestro Patrón. Mi madre, con el paso del tiempo, me ha transmitido la fe y amor hacia San Juan Bautista, por eso para mí es tan importante.
Desde pequeño, aunque estuviera cansado siempre me ha llevado a la bajada del Santo el 24 de junio a las 12 del mediodía. En ese día, en la iglesia se encuentra todo el pueblo para sentirlo aún más cerca.
A mí me produce un gran cosquilleo en el estómago cuando veo que bajan al Santo y os niños, los hombres, las mujeres y los abuelitos lloran. Si de por sí ya estaba emocionado al ver a todo el mundo llorando me emociono aún más.
Ahora que soy adolescente y me doy cuenta de las cosas se porqué mis familiares me han transmitido este sentimiento, porque es un sentimiento especial.

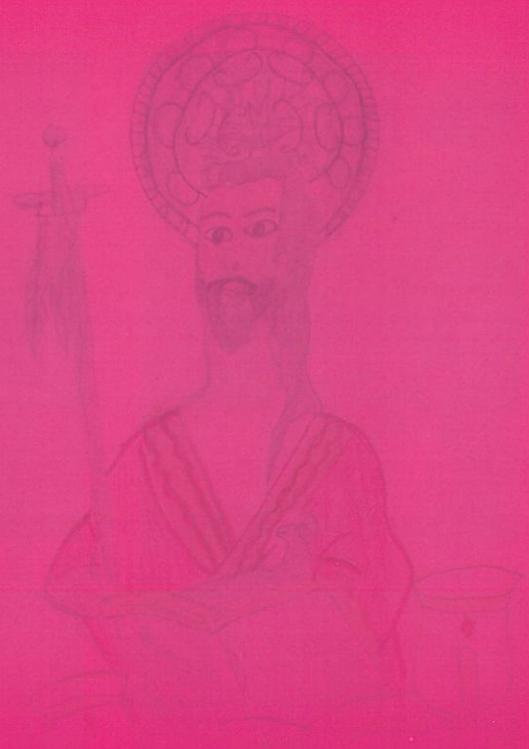
Francisco Bautista Robles Ramos
3º C IES "Rguez. de Estrada"

Un año más llegan
las fiestas sanjuaneras
y nuestra plegaria encomiendo
al más grande de los profetas.
Que a sus paisanos proteja
del paro y de la miseria,
que vuelva la alegría
a esta modesta villanía.
Y cuando llegue el gran día
tu pueblo grite con salero
¡Viva el Patrón de los sanjuaneros!

Juan José Rebollo Quintero
3º C IES "Rguez. de Estrada"

Llegando el mes de junio
se siente ese calor
con el que un pueblo espera
para ver a su Patrón.
Tocando el tamborilero
alegra mi corazón
¡ha empezado la Decena!,
¡viva mi Patrón!
Recitando el pregón
se siente esa emoción
que con la Coronación
me llena de ilusión.
¡Corre, corre que te pilla!
19 es, que ya viene la vaquilla
¡ay, que nos va a coger!
Por fin es veinticuatro,
ya se escucha esa canción
que con la misa temprana
se le canta a mi Patrón.
Después de la bajada,
todos esperan con tesón
a que salga a la puerta
¡nuestro Santo Patrón!
¡Viva San Juan Bautista!

José Luíz Rodríguez
4ºB IES “Rguez. de Estrada”



ME GUSTARÍA QUE...

Me gustaría que
vinieras conmigo.
Me gustaría que
escucharas el eco del pregón
y esas voces graves
entonando el himno del Patrón.
Me gustaría que
olieses la tierra mojada
y la madera pisada
que oyeses los gritos de alerta
cuando una vaca se acerca.
Me gustaría que
oyeses las risas, siempre presentes,
que retumben tus sentidos
con la música y la gente.
Me gustaría que
vieras el mosaico de colores
que recorre las calles
junto con los vivas y los cohetes.
Me gustaría que
vivieses la alegría,
me gustaría que
compartieses conmigo
las fiestas de mi Patrón.
¿Vienes?

Nuria Esther Rodríguez Martín
4ºC IES “Rguez. de Estrada”

Centro de Educación Permanente

“Mateo Morales”

ACTIVIDADES ESPECIALES REALIZADAS DURANTE EL CURSO

DÍA DE LA HISPANIDAD



El día 12 de octubre celebramos el día de la Hispanidad haciendo un mural referido a ese día.

FIESTAS DE NAVIDAD



El último día antes de las navidades, hicimos una merienda, entrega de notas y de regalos.

DÍA DE ANDALUCÍA



Además hicimos un mapa, en el que colocamos imágenes características de las provincias de Andalucía. No nos olvidamos de la merienda final y el cántico del himno.

DÍA DE LA MUJER



El día de la mujer, las alumnas hicieron un diario personal sobre sus vidas con fotos.

VISITA A HUELVA



En diciembre, antes de las navidades, fuimos a visitar Huelva, viendo entre otros monumentos el Gran Teatro, la casa de Moras Claros y el Palacio del Conde de Medina Sidonia.

DÍA DE LA PAZ



El Día de la Paz hicimos un muro en el que pusimos palabras relacionadas con la paz.

DÍA DE ANDALUCÍA



El día de Andalucía hicimos unos botes de sal pitados con los colores de la bandera.

DÍA DE LA MUJER



Aquí están realizando la actividad, describiendo las fotos que han puesto.

Con motivo de las próximas Fiestas Patronales de San Juan Bautista, aquí en San Juan del Puerto y celebrando que este año los Centros de Educación Permanente cumplen 25 años en Andalucía, queremos que conozcáis el Centro de Educación Permanente de nuestra localidad un poco mejor a través de las diferentes actividades que realizamos.

Nuestro centro se llama “Mateo Morales”, en él se imparten clases de Formación Básica (Primaria) al que asisten numerosas mujeres. También tenemos personas que aspiran a obtener el título del Graduado en Secundaria, y a estas alturas de curso podemos decir que han tenido muy buenos resultados y algunos tienen ya los títulos en casa.

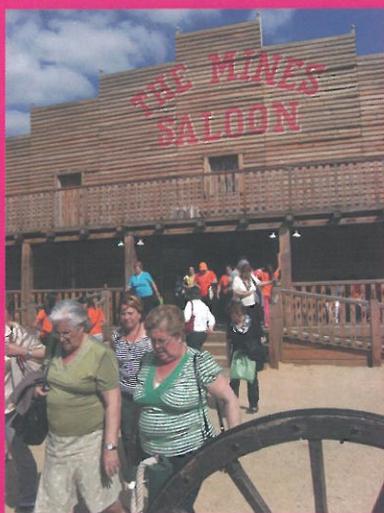
Otra enseñanza que se imparten en el Centro es la iniciación a las nuevas tecnologías (informática), que ha dado en este curso como resultado, la creación de un libro de recetas que el propio alumnado ha elaborado. Actualmente están navegando por internet.

Además enseñamos español a los inmigrantes de diferentes nacionalidades (ucranianos, polacos, marroquíes) que llegan a nuestro pueblo.

Destacar como maestro/as, que para nosotros es muy gratificante ver la fuerza de voluntad de estas mujeres por asistir a clase todos los días, y el esfuerzo por aprender cada día un poco más a pesar de sus dificultades en el quehacer diario. El trabajar con estos grupos ha su-

puesto para nosotros un reto, pues no sólo vienen a aprender, sino también a pasar un rato agradable y sobre todo a relacionarse con los demás. Esto conlleva la necesidad de crear un clima agradable, sobre todo de convivencia entre el alumnado y éstos con los profesores/as. Para ello ha sido necesario llegar a un grado de complicidad entre los maestros y el alumnado sabiendo escuchar en momentos de necesidad.

No todo el trabajo lo hemos desarrollado en clase. A lo largo del curso hemos hecho numerosas actividades especiales dentro y fuera del Centro en las que hemos recibido la ayuda del Ayuntamiento de San Juan del Puerto. Os enseñamos a continuación algunas de ellas.



VISITA A LAS MINAS DE RIOTINTO



Una gran excursión fue ésta, en la que pudimos visitar las minas de Riotinto.



Al final comimos en el sitio y visitamos el barrio inglés

ENCUENTRO EN TRIGUEROS



Otra actividad que venimos realizando hace unos años es el encuentro con otras secciones de Educación Permanente, que en este caso fue en Trigueros, pudiendo disfrutar de visitas a la Iglesia del Convento del Carmen, la Iglesia Parroquial de San Antonio Abad, la Capilla de San Antonio Abad, un paseo por el pueblo y el parque y una comida de convivencia con participaciones al final.

VISITA AL CASTILLO DE LAS GUARDAS

Una de nuestras grandes excursiones ha sido la visita al Castillo de las Guardas en la que ha participado casi la totalidad del alumnado, visitando el parque y viendo las actuaciones, incluida la comida. Damos gracias al Ayuntamiento por la ayuda para hacer frente a los costes.



Viendo al oso pardo con los asnos



Esperando el espectáculo de las aves



El recorrido del tren a lo largo del parque





Tus inquietudes, al sol.

Música, talleres, teatro, cine, conferencias y coloquios, exposiciones, publicaciones... hemos sacado toda la cultura que imaginas a la luz del sol, para que esté a tu alcance y puedas disfrutar de ella.

Cajasol | Obra Social

Felices Fiestas Patronales

Fotografía Digital

Reportaje Studio

Fotografía Aérea

Plóttter gran tamaño

Video Digital HD

Enmarcaciones de cuadros

Bodas Personalizadas



Laboratorio On-line

Kiosko digital

moncada

studio y producción

C/ HUELVA 7 SAN JUAN DEL PUERTO 959 36 79 97 -www.studiomoncada.com

**Salón Recreativo
Ballester**

C/ Ríos, 8

SAN JUAN DEL PUERTO (Huelva)



ALMACEN DE PIELES Y
PIELES Y PLANTA INTERMEDIA DE
SUBPRODUCTOS CÁRNICOS

Pgno. Ind. Tartessos, C/ B Nave128 129

Tlf.-Fax: 959 356 609

Pedro: 600 405 618 • Inma: 647 918 255

C.P. 2161

San Juan del Puert

(Huelva)



Burguer Bendala

*Saluda a sus clientes y les invita a disfrutar
las Fiestas de San Juan Bautista*

Plaza de la Marina, 1

Tlfno: 959 36 72 48

ALMACÉN FRIGORÍFICO POLIVALENTE

CARNES BÁÑEZ, S.A.

San Juan del Puerto

Telfs.: 959 35 63 01

959 35 63 26

Fax: 959 36 74 43

Isla Cristina

Telfs.: 959 34 36 00

ÁLBUM GRÁFICO SANJUANERO (XVII)



SAN JUAN DEL PUERTO: FINAL DE LOS AÑOS 60 DEL SIGLO XX

Interesante fotografía aérea realizada por la empresa Paisajes Españoles.

Recoge el sector Oeste del término sanjuanero, visto desde la dirección Huelva- San Juan.

Observamos las extensas viñas de La Habana, la que fue fábrica de Muebles Franco, El Naranjal de Mafé, la bodega de Sauci, la barriada de Celulosas, la huerta de Capelo y el camino a la estación de Renfe.

Mas cerca al pueblo vemos el Remolino, el Pozo de la Idea, el papá de Domingo Sosa y todo el sector aún virgen sobre el que se ha levantado el nuevo San Juan (centro sanitario, instituto, pabellón cubierto, Barriada de Juan Carlos I, 1ª y 2ª fase, adosados de pintores, músicos y escritores, etc.

En el casco urbano antiguo, observamos el campo de fútbol "Miramar" junto a la línea férrea, la calle Juan de Robles, con sólo los bloques antiguos.

No aparece la Moncloa, en la Plaza del Ayuntamiento, ni la Barriada Sagrado Corazón, ni el Colegio Parroquial nuevo.

Sigue en pie la gañanía de Barroso en El Cortinal, la de Garrido en calle Huelva, la de Iñiguez en Esparteros y la de Antonio Cruz en La Huerta.

Nada de autovía ni polideportivo, ni piscina municipal. Un San Juan más pueblo.

Foto: gentileza de Don Miguel Sayago Villegas.



¡QUÉ AÑOS AQUELLOS!

La ilusión nos desbordaba, y decir ¡Esperanza! nos unía, porque la Virgen era nuestra única meta. Era el 18 de Diciembre de 1984 y celebrábamos la misa y besamanos de la Virgen.

Han pasado volando nada menos que 25 años. No están todos... Faltan Pepe, Mari Paz, Rosario, Carmen y Antonio. Ella, la que nos espera sigue igual de guapa, inundando de gracia a San Juan en la mañana del Domingo de Pascua.

¡Enhorabuena a cuantos en la foto y fuera de ella, a los nuevos recién llegados y a los que peinan canas, aún sentimos a la Esperanza de San Juan del Puerto.

*Promotora
de inversiones*

ONUBENSE 2010 S.A.

*Tu vivienda en San Juan del Puerto
Locales y Garajes en barriada Juan Carlos I*

Información y venta en propia obra
o oficina central Telf. / Fax: 959 252 112
e-mail: pio2010@infonegocio.com
21003 HUELVA

NUCLEO RESIDENCIAL
HUERTA
DEL ALCALDE

Un lugar ideal para vivir

EN SAN JUAN DEL PUERTO



Le ofrecemos la oportunidad de adquirir su nueva vivienda
¡A SU GUSTO!, eligiendo la distribución que más se acomode a su estilo.

2ª Fase, ya a la venta

Promueve

APC, S.L.

Informa y comercializa

Delmar
AGENCIA INMOBILIARIA

Caseta de Información en
propia obra: c/Conde, s/nº
Tel.: 959 367 350
Móvil: 669 374 695
SAN JUAN DEL PUERTO

El agua de todos.
El éxito de la gestión pública.





“Entre el trabajo y la devoción”

Es sábado 24 de enero y acuerdo quedar con Juan a las once y media de la mañana en su casa de esquina entre las calles Huelva y Nogales, después de haber hablado previamente con su hija Dolorcita –como a él gusta llamarla– en la pasada Semana Cultural. En aquel momento por la respuesta que le ví a mi cómplice en su rostro supe que mi entrevistado aceptaría el reto.

Quise en este segundo número de “Entrevista al personaje” dedicárselo a la devoción de un sanjuanero cualquiera a su Santo. Y quién mejor que una persona conocedora de los inicios de la Comisión de San Juan Bautista: un hombre con innumerables vivencias vividas entorno a nuestro Patrón, y qué sorpresa para quien suscribe de la privilegiada memoria ya octogenaria con la que me encuentro.

De su trabajo en una bodega familiar a la recogida de aceitunas y de la maduración de los plátanos que vendía, pasando por varios accidentes que casi le cuestan la vida. De todo ello nos habla Juan Sánchez a continuación. También de la devoción al Santo, a su Santo. Y durante todo el tiempo en el que transcurre esta entrevista, varias lágrimas le

brotan por su mejilla izquierda, la que tengo más cercana. Pasen pues y conozcan su historia. Están invitados, merecen la pena.

Sentado en su mesa-camilla, recién aseado y muy abrigado por las gélidas temperaturas, me recibe Juan sentado en su sillón de la salita de su casa a la hora que habíamos fijado con el mismo cariño recíproco que nos tenemos. Unos días antes, le dije a Loli que me buscara unas fotografías antiguas que ayudaran a ilustrar su vida. Y cuál fue mi sorpresa que al sentarme con el para empezar, el paño de croché blanco inmaculado que adorna su mesa era prácticamente imperceptible por la cantidad de fotos, álbumes y recuerdos que me esperaban y que la familia guarda como el mejor de los tesoros. ¡Ojalá hubiera espacio para todas! exclamé. Era difícil, la verdad, hacer la selección, ya que de cada cajón o estantería salía un recuerdo.

Tras preparar el minidisc para la grabación, le pido a su hija que nos acompañe por si echamos en el olvido algún detalle. Mientras tanto, ella decide dejar la tienda en las buenas manos de Mari Carmen.

Empezamos. Nombre, edad y lugar de nacimiento.

Mi nombre es Juan Sánchez Aquino y nací en San Juan del Puerto el 9 de marzo de 1929.

Vamos a hablar de su devoción a San Juan Bautista. De dónde le viene.

Hombre yo como sanjuanero siempre he tenido devoción. Desde muy chico y como vicio, nada más hacía trabajar de día y de noche pasándome varios percance de los cuales salí bien, de uno, de otro, saliendo de todos. Uno de los primeros que me pasó fue al tener unos olivitos en la alameda, en la “verea carne” antes del llegar al arroyo y hubo que coger la aceituna. Era muy chico, fue a principios de la guerra, tendría menos de nueve años y como lo que quería era ser grande, mi primo Manolo Toro y su hermano Juan, los dos en el burro para ayudarme y varias

vecinas más y también “guasimás” que trabajaba en la sabana, al tener días libre, tenía un carro y un caballo y los puso para traernos la aceituna y cuando llegamos al sitio, algunas vecinas y también mi hermana empezaron a comerse un bocadillo mientras se vareaba para empezar a coger aceitunas. Ese “guasimás” era mucho de nosotros porque vivía en la calle Toneleros donde vivía mi tía Ana Sánchez y el vivía enfrente. Tenía una carbonería en casa por eso tenía el caballo y el carro para traer el carbón cuando podía. Empezó a pegar palos y mientras comía la gente... y yo como era tan tan..., sin decirle nada a nadie cogí y me subí al olivo como un diablo y cuando empiezo a vear las copas lo que escuché cuando iba para abajo resbalándome fue “Juanito, Juanito, Juanito” y ya no escuché nada. Total que a las dos horas, según dicen, desperté de la caída,

me tendieron en los sacos vacíos en la misma “verea carne”, abrí los ojos y vi a mi madre rezándole a San Juan Bautista de rodillas porque yo había dado en sí. Ese fue el primer percance que tuve y estuve fastidiado tan chico con la espalda, pero por el afán de ser mayor y poder trabajar, yo me procuraba siempre juntarme siempre con las personas mayores para que me contaran y poder así aprender. Todo el pueblo adoraba a San Juan Bautista y en aquellas fechas más todavía.

Años más tarde ya conocí a Loli, me hice novio con quince años, tenía una bicicleta de mi hermano. El entonces ya estaba sirviendo en la mili. Me llevaba 5 años y tenía una bicicleta que utilizaba para hablarle a una colona. Al pasar el tiempo se hizo su mujer, y su bicicleta, yo al empezar a ir a un lado y a otro, al conocer a Loli, me enseñó



Juan y Loli degustando unas gambas acompañadas de si-fón y cerveza en la puerta de *El Latero* mirando a la caseta de las fiestas de 1958.

a manejarla y venía a verla al mediodía cuando salía de la bodega de Lazo donde trabajaba con quince años. Ella se fue para su casa y se me metió en la cabeza de ir un domingo a conocerla al pueblo donde vivía. Hasta El Campillo fui, entonces trabajaba en la plaza del Valle con una hermana. Su madre hacía dulces y pan en un horno que tenía. Todas las mañanas iban andando hasta el Valle cargadas a hacer su venta.

No falta usted a la misa del 24 de cada mes. Eso lo tengo presente desde muy chico, el rendirle tributo cada vez que puedo.

San Juan Bautista muy de cerca suya desde niño. También se llevó varios sustos en la carretera.

Yo empecé queriendo a San Juan Bautista porque iba todas las semanas a casa de mi tío Antonio el alcalde, porque iba mi madre y teníamos necesidad de ir allí. El era muy devoto, siempre iba a su lado. Cuando vi la forma en que mi tío Antonio trataba y le hablaba a San Juan Bautista, eso se me metió dentro de mí y hasta me acuerdo que empezó a darle vivas Juan José, que entonces era un chiquillo más chico que yo... pero con qué afán nombraba el levantando las manos a San Juan Bautista. Eso se me metió dentro y decía mi tío "este es de los nuestros", y esa emoción la sentía claro. En aquella fecha no tenía todavía mucha relación con la



Los niños Antonio Rebollo el serranito y Juan Sánchez montados en la moto de cartón el 24 de junio de 1939. El resto que aparecen, de izq. a dcha., son Juan Argolla, Juan José Rebollo, Domingo Toro, el sillero, Simón Guevara, Pedro Cárdenas y Vicente el chofer.

antigua Comisión hasta allá que vino el paso y ya me arrimé más y cada vez era mayor la devoción. Recuerdo que me pasó otro percance y salí muy bien. Por cierto D. Domingo el cura, tuvo que ver porque tenía un sobrino y una hermana y aquí en aquel tiempo se hacía mucho cisco y a el le regalaban muchos saquitos al tenerle la gente tanta admiración. Él sabía que yo tenía un cochecito y ya al ser más mayor iba a Sevilla a comprar y entonces me dice un día: "tu que vas a Sevilla por qué no te llevas unos pocos de sacos para mi sobrino que está de cura allí y a mí hermana con él". Pues fui, los recogí y se los llevé. Los dejé allí en la iglesia que estaba al lado del cuartel de Gines, me lo agradecieron y yendo de Gines a Gelves tuve un percance con el coche. Era una carretera muy estrecha que allí había y vi el peligro. Me aparté a la derecha y el que venía por el lado contrario con un "pegasen", parecía que no venía dormido, porque le vi el peligro que traía, y con esa velocidad a la derecha no podía. Total que me quedé parado con la velocidad quitada esperando el porrazo, y al tiempo de llegar a mí, dobló el coche todo lo que pudo hacia la derecha y no me dio con el chasis en la cabina, en la parte mía y parece que alguien me iluminó para que no me quedara allí. Dejé el volante y salté a la derecha, salvándome de casualidad, porque la puerta cuando le dio el porrazo en mi lado, la dobló y la metió delante del asiento. En ese momento me acordé de San Juan Bautista y le di las gracias por haberme salvado.

Formó parte de la primera Junta Directiva de la hoy Hermandad Sacramental, entonces Comisión. Cuénteme aquellas primeras reuniones, ¿quiénes eran, qué cargo desempeñó, de qué hablaban, qué hacían, dónde solían reunirse?

No era muy amigos de aquellas primeras personas que formaron la Comisión, pero me iba cada vez más pegando a ellos. Éramos Juan José, Juan Minchón, Matías, el maestro Ruiz, Antonio Martín y Juanito Cartes, aunque me sumé más tarde siendo ya más mayor. Nos veíamos en una sala de la antigua sacristía, que por cierto uno vino hablar de San Juan Bautista y me acuerdo de las palabras que dijo Matías el de la botica "de todo había hablado y de San Juan Bautista que tanto tenía que hablar, el Santo de mayor garantía, pues de todo habló menos de él". Me acuerdo también de un día en que iba esa primera Comisión de la Hermandad pidiendo donativos para el paso y en una esquina me arrimé al grupo y lo que más me encantó fue el ver a Beatriz la de la cana, que venía de carrear fosfato en el zancarrón y no se lo que ganaría pero sí dijo a los que por allí estábamos: "tomad, este es mi jornal del día y se lo regalo a San Juan Bautista para verlo con un paso bonito". Aquello lo tengo siempre grabado. Más tarde traté a algunos de su familia y con el tiempo al ser más mayores, cada vez tenían también más devoción al Santo.

Cuénteme la historia del paso.

Recuerdo que fue en la época en que estuvo por aquí D. Domingo. Él tenía la escuela y a mi hijo lo llevé allí. Todos los niños lo querían mucho y en aquella fecha se hablaba ya de un paso nuevo para el Santo. Supimos que en Cartaya se hizo uno muy bonito y nos dijeron que fueran a verlo los directivos como Matías, Juan José, Juan Minchón, el maestro Ruiz el albañil y en fin, de los más allegados a la Comisión. Así lo hicieron -recuerdo que yo no pude ir- y vinieron encantados de ver aquel paso para poder contar con uno igual aquí en San Juan. Y Así se hizo.

Trabajó en una bodega familiar, en el campo, de camionero y ejerció de frutero.

Empecé en la bodega de mis tíos. Con doce años me avisó un colono que le hacía falta un muchacho para la era que tenía. Se acordaron de mí, eché un verano con ellos y

no me pagaron hasta que no vendieron el grano. Al llegar el invierno y al estar tan contenta la señora conmigo, quería que me siguiera quedándome allí en una habitación. Posteriormente entre el campo y las vacas seguí trabajando ya aquí con mi tío Alonso que era muy devoto del Santo. Él iba a la Decena mientras yo me quedaba a cuenta de la bodega. Me daba un jornalito todos los días y con quince años un duro de sueldo. A los quince como te dije antes conocí a Loli y fue cuando empecé a conocer a mi novia en la Plaza del Valle. Estaban allí los ingleses. En aquella época San Juan era pobre y en Riotinto corría más la moneda. Los precios allí eran una mina en comparación con lo que en la plaza de San Juan o Moguer teníamos. Loli allí cada vez vendía más. Al quedarse vacío un puesto de carne ella lo ocupó para vender dulces, pan, garbanzos remojados e hizo del puesto una tiendecita. Empecé a mandar algunas cosillas facturadas a través de Riotinto. Recuerdo que estuve mucho tiempo trabajando con Francisquito, él era sobrino de mi tío Alonso, y yo sobrino de la mujer de mi tío. A él le interesaba darme más trabajo a mí siendo más chico porque le rendía más. Cuando nos casamos, Loli ocupó un puesto de carnicería que tenía su primo pegado a la pescadería y con ello me ayudaba. Ella vendió aquí de todo como garbanzos, patatas, tomates y sabía cortar el jamón hasta que puso una tienda ya aquí en mi casa. Francisquito me dijo que fuera a Moguer a comprar verduras como las coles y las coliflores, facturándomelo por la mañana temprano. Íbamos a buscar los géneros donde más baratos estaban claro. En aquella fecha fue Moguer, conocí a Camilo que vimos que iba a Sevilla a por los



El 22 de junio de 1947 paseando en bicicleta de carrera comprada a Pepón el de Bollullos por la Plaza de la Iglesia.

artículos. Compramos un Land-Rover a Santiago de Salas, él tenía uno de segunda mano en muy buenas condiciones y nos costó 120.000 pesetas. Con el íbamos a Sevilla y a Lepe a por los tomates tempranos, íbamos incluso hasta Chipiona.

Tenía usted, aparte de la exquisita memoria por lo que me cuenta, gran fama de vender los mejores plátanos del pueblo. Mercancía que también la llevaba a otros lugares. ¿Cuántos habrá podido vender en su vida?

Hombre los plátanos vinieron después. Los comprábamos maduros y yo pensaba que si uno los maduraba podría sacarle mayor rentabilidad. Al principio nos lo vendían uno de Sevilla que venía a Bollullos que tenía allí un mercado bueno y nos lo vendían a unos precios razonables. El tenía las cámaras bajo tierra porque no le cabía. Así fuimos aprendiendo y junto a mi socio Tomás Camacho empezamos a traer plátanos maduros desde el muelle de Sevilla que traían los barcos. Los madurábamos los lunes y los viernes,

pero lo que yo quería era madurarlos yo para que me salieran más baratos.

En relación a esto que te digo hice incluso un almacén en el hueco de la escalera de mi casa para que maduraran en base a una mezcla de carburo y gas que salía desde una pequeña bombona que le diera calor. Un día, al abrir la puerta, al contacto con el aire, provocó aquello una explosión tan fuerte que la escalera voló y los ladrillos golpearon sobre mi cabeza —me enseña las cicatrices—. A Loli, mi mujer, la desplazó unos metros de tan grande deflagración. Curiosamente esto se produjo el día antes de que Franco pasara por aquí porque al parecer iba a la capital, por eso casi tuvieron que registrarme mi casa, ya que las autoridades de la época pensaron en otra historia. El alcalde de entonces, les dijo a las autoridades de la época que aquello fue un accidente doméstico que le había pasado a una persona de plena confianza suya y listo.

Cuénteme otro accidente más reciente, el que le pasó cuando estuvo recogiendo aceitunas.

Eso ocurrió en la huerta de María "la madera". Allí puso José María una fila de olivos en el callejón y al dueño, Joaquín "el de las persianas", le pedí unas cuantas aceitunas a medias y me dice "coge las que quieras, si coges cantidad pues la partimos para los dos, si no, coges unas pocas y para casa". Me dio una escalera muy buena de aluminio, pero los olvidos quedaban mitad del ramaje para los alambres de la calle y la otra mitad para el campo y yo puse la escalera en la parte del campo. La amarré con una cuerda en la parte alta al mismo ramaje, pero... era tan bonito y con tanto gusto lo hacía que... un escalón más, otro escalón y otro y no me daba cuenta de que el cuerpo pesaba ya más que las piernas. De esto hace que pasó once años. Me subí y cuando no me di cuenta me caí y perdí el conocimiento. Desperté en Sevilla, y me contaron lo que me había ocurrido. No me ingresaron, veía a los médicos pasear y veía que no era la clínica que esperaba. Me curaron y me mandaron para casa y aquí no me notaba bueno del todo. A los dos o tres días vinieron a verme la mujer de Tomás Camacho y su hijo, el chófer a la hora de almorzar y me notaba en la cabeza una cosa que no me gustaba. Me pongo a comer y me pongo peor. Ellos mismos me llevaron al Centro de Salud y de allí para Huelva. Me pidieron el informe y me trasladaron de nuevo a Sevilla. En la cabeza tuve un coágulo y un muchacho joven fue quien me miró. Por aquellos días de finales de



Mediados de los años 40. Grupo de sanjuaneros posando para el fotógrafo el 24 de junio. De izq. a dcha., de pie: el nieto de Eusebio; Tomás el gordito; Migueli Fuentes, Juan el portugués y Juan el de Uco. Agachados: Juan Sánchez, Simón Guevara, Juan Tirado Villegas y José poi poi.



Juan y Loli montados en un coche-tope en las fiestas del año 1951.

diciembre a "Sanlúcar" le paso también su caso. Me operaron, aquello fue delicado y veía el retrato de San Juan Bautista y le decía "Dios mío otra vez aquí". Cuando llegué al pueblo lo primero que hice fue ir a ver al Santo a agradecerse.

Vamos a otra cosa Juan. Recordemos sus amistades de antaño. ¿Quiénes estuvieron siempre muy cerca suya? De chico éramos Simón Guevara, ya que nuestros padres eran compadres, Manolo Rivera, Gregorio "chiquito", Domingo, Sebastián Carrillo Correa, Eliseo y por la calle San José también nos juntábamos Juan "el de uco" y también un portugués del que no recuerdo ahora su nombre.

Cosa rara esa. ¿A qué le gustaban jugar de pequeño?

No había mucho en que jugar. Si las marismas, cuando estaba la marea baja jugábamos allí y cuando no pues nos bañábamos, porque había unas aguas tan ricas que daba gusto bañarse los chiquillos en los palitos, en el muelle. Allí me pasó otra película. En aquella época estaban las barcazas y una grúa que transportaban los materiales como las palmas. También de los vagones a las barcazas y las barcas estaban una detrás de otra. Los mayores se tiraban al agua y los más pequeños también. Un día fui con Tomás Curreles. El se tiraba con un desparpajo que daba gusto verlo y cómo salía y alcanzaba el timón de las barcazas y subía. Lo hacíamos mientras estábamos haciendo tiempo que fuera más tarde

para coger el pico de las viñas e ir a comer uvas. Me acuerdo que estábamos que pasara el primer tren eléctrico que salía a las cuatro desde Huelva y cuando pasaba a esa hora le cogíamos las vueltas a un tal "churripi" que era el guarda que estaba en el calvario, para comer uvas, total que me tiro yo como ellos y ellos salieron y le dieron tiempo de coger el timón de las barcazas para subir porque detrás había otra y aquello aún sabiéndolo era un peligro, porque entonces la corriente por allá en el mes de septiembre, lo podía meter a uno por debajo de la otra barcaza. Yo me tiré con tan mala suerte que, estaba cansado y me chupó la corriente. Allí estaba yo llorando y Tomás Curreles no se atrevía a tirarse conmigo, pero había uno más grande que nosotros que llegó y vio el peligro y sin desnudarse se tiró, me pudo dar la mano y traerme hacia el timón. Esta persona fue Antonio Márquez que de mayor fue albañil. En la "plaza del bacalao" los chiquillos jugábamos allí cuando la marea estaba baja.

Loli Trinidad -mi amiga Loli de feliz memoria- fue su fiel compañera de via-

je. He sabido que de novios iba usted los domingos en una bicicleta que le compró a Pepón el de Bollullos a verla hasta el Campillo.

Se la cambié y fui con una bicicleta especial, echaba mucho tiempo y paraba mucho porque había tramos y unas curvas muy traicioneras. La reunión de los que estamos aquí -me enseña una foto- Juan Tirado era el maestro de todos los chiquillos nuestros, el primo hermano de los de la "chatita", de Román "el de la serrana" y de esa familia. Pues esa reunión estábamos empecinados en ir a la calle Trigueros porque allí había unas chiquillas que a cada uno nos gustaba una. Aa la que yo quería me decía que yo era muy chico, y notaba que ella me miraba mucho. Loli era de Aznalcóllar y llegó aquí por su tía Ana Báñez y venía mucho a San Juan. Se juntaba con la hermana de uno de mis amigos míos Juan "el de uco", la mayor que era Dolores y empezamos a conocernos. Estuvimos por lo menos quince años hablándonos.

¿En que año se casó?
El 15 de junio de 1955.

Fruto del matrimonio tuvieron a Loli -su hija Dolorcita que vive con usted- y a Juan Bautista que reside en Isla Cristina. El nombre de su hijo no se lo pensó dos veces. Hábleme de ellos ahora que no nos escuchan.

Fíjate mi hijo fue una cosa ya que... porque tuvimos tanto trabajo y nos comprometimos a unas cosas que no podíamos porque no teníamos dinero. Pero ella para tirar para adelante era más valiente que yo. Seguíamos haciendo vida de matrimonio pero no queríamos hijos tan pronto porque entonces no íbamos a seguir para adelante, pero a los cuatro años vino mi



La Procesión llega a la calle Dos Plazas. En 1975 Loli Trinidad aparece en la fila de la derecha de promesa.

hijo. A partir de ahí más y más trabajar. Íbamos a Sevilla a comprar artículos para que Loli los vendiera, ella conocía bastante bien aquello, entonces no existían los almacenes por fuera ni nada. Llevábamos el dinero y hasta que se gastara seguíamos comprando para luego venderlos. Le hice a una furgoneta con un motor de 127, más grande que el Seat y más chico que el 850, una vaca muy alta. Me acuerdo que la "chata Morales" vendía leche. Ella se quedaba con mi mujer hasta bien tarde a esperarme a que llegara de Sevilla y poder descargar el camión. Ella con mis niños me ayudaban a descargarlo. Recuerdo que el coche estaba casi vacío por detrás y era de tabla, una de ellas se partió y Loli metió una pierna allí con lo que pesaba y fíjate el milagro que la tabla que se partió cogía el guarda-barro sino se cuele por allí. Antes de nacer mi hija Dolorcita, vino una pero murió, al cogerla la matrona ya estaba fallecida. Cuando nació mi hija ya no quisimos tener más. Pasamos nuestros apuros para no tener más hijos porque no podíamos entonces trabajar. El negocio iba hacia adelante y necesitábamos sitio para poner los reyes. Aquí en San Juan mi hija empezó con los reyes. Pudo incluso con otras tiendas del pueblo, ella tenía y tiene mucho gusto y muy buenas ideas para montarla. La casa de la esquina de enfrente de aquí se quedó vacía. Antes estaba allí el banco y era de Juan José. Le dije que por qué no me arrendaba el local para poner los reyes y me dijo "no. Te lo vendo, arrendar no lo arriendo". Le dije que no tenía dinero para aquello y me dijo que le diera lo que tuviera y que si le faltara ya se lo pagaría. Allí pusimos los juguetes y mi hija -ya mujercita-, tuvo novio y pensó en aquello para casarse. Le hice una poquita de obra y finalmente la compré. Mi hija venía de comprar de Sevilla y no se acostaba hasta que no lo dejara todo montado hasta la hora que fuera.

Es curioso lo vuestro con las devociones. Mientras Loli se dedicaba en preparar los asuntos en la Hermandad de los Dolores, usted hacía lo propio con la de San Juan Bautista. Sí sí, mi mujer fue mucho de la Virgen de los Dolores junto a otras muchas mujeres y hombres del pueblo claro como Mayor, Isidora, Jarrilla y otros muchos.

Su vida ha girado entorno al trabajo por lo que veo. Trabajó tanto que incluso abrió prácticamente un pozo sólo, o mejor dicho, con Antonio Abad que le ayudó y que casi le costó la vida. Recordemos aquello.

Cinco años después de casarme empecé a pensar en abrir



Juan Sánchez portando la vara de la Comisión del Santo en 1992. Ocupó el cargo de Vicepresidente.

un pozo en dos fanegas de tierra que se las compré a los hermanos Tagarro. Las tenía frente a Celulosas, justo donde empezaba el límite de Huelva. Pensé en gente que lo hacía al metro de profundidad a mil pesetas en aquella fecha, de metro y medio de ancho. Hasta los nueve metros estuvieron profundizando y no daba agua. Como ya no tenía dinero, se quedó el pozo ahí hasta que me decidí hacerlo más ancho para poderlo ahondar más. Y así lo estuve haciendo. Tenía entonces una bestia grande, compré un carro volquete de segunda mano para ir a trabajar al campo de fútbol que hicieron en la Isla Chica y empecé con Antonio Abad de Trigueros que se quedó a vivir aquí y me ayudó. El y Manuel "el Palermo" que se casó con Teresita Flores se metían conmigo. Me avisaron de que era un peligro el tener el motor andando con agua en el pozo sin el escape arriba. Mientras no tuvo agua, los gases salían y no se pegaban a

las paredes. El pozo al final tuvo doce metros, y un día, midiéndole me aconsejaron que le metiera un tubo y con una barra dándole porrazos podía ahondar porque me aconsejaron que abajo habría grava y allí era donde podría estar el agua. Los mecánicos que vivían aquí al lado me hicieron el tubo y cuando vino el agua subió y ya se notaba que la humedad se iba concentrando al igual que los gases. Después de la plataforma había otra escalera más chica que se quedó ya baja. No alcanzaba y subió Antonio Abad porque se sintió

Miembros de la Comisión de San Juan Bautista en esta procesión del Corpus de principios de los 80.



ENTREVISTA AL PERSONAJE II



mareado y dije "bueno voy detrás tuya, súbete tu". A mí que me había dado un porrazo en la muñeca la tenía floja y cuando llegó la hora de hacer pulso a la otra plataforma no podía y cada vez menos hasta que me quedé de pie y el agua me llegó hasta la ingle. Yo lo escuchaba a él y no podía hacer nada, me quedé traspuesto, inconsciente vamos. Pasaron por allí la gente que trabajaban en Montija y empezaron a venir a los auxilios que pedía Antonio Abad y vinieron. Entonces se animó y bajó hasta el fondo, que para eso había que tener muchas agallas sabiendo lo que había, me amarraron y me sacaron para arriba. Me acuerdo que cuando me montaron en la camioneta yo venía trastornado. Cuando me echaron abajo nada más que oía y en la puerta de "La Perla" habían unos pocos hablando -que los escuchaba- y decían "¡pero si es Juanito Cotorro!". Ese era Francisco Alegre "el carnicero", que vino desde Riotinto aquí a San Juan. En la clínica avisaron al médico y éste estaba viendo la pelota, era D. Isidro. En ese momento vino Manolo Villegas que era barbero, a abrir la barbería y el sabría lo que estaba pasando y empezó a abrirse paso entre la gente que estaban allí. Total que me dieron masajes y desperté. Venía lleno de barro y venía pensando en mi hijo "¡Dios mío, San Juan Bautista déjame llegar para verlo!". Entonces mi mujer que estaba en la tienda me dice "¿qué te ha pasado?" le dije "me he resbalado y me he caído de barro y de agua" y entonces me dice "¿a dónde va?, ¡lávate!", y le digo "voy a ver al niño antes que nada" y en ese momento en el que no me quería despegar de él al lado de la cama hincado de rodillas llegó mi tío Alonso "el alcalde", que se había enterado de aquello y vino. Le conté lo que había pasado. Me dijo "mira Juanito, tanto como tú nombras a San Juan Bautista, no te veo en la Decena como yo quisiera, de modo que lávate y quiero verte en la Decena de San Juan Bautista mientras vivas", y así seguimos.

Veo a mi entrevistado con su esposa en una antigua foto conduciendo un coche tope de la época que me llama poderosamente la atención. Aún hoy, no ha perdido usted la habilidad no ya de conducir, sino de circular. Si le diera la llave de mi coche, ¿se atrevería a darme un paseo por ahí?

Sí sí. Por supuesto.

¿A qué lugar me llevaría?

Pues a ninguna parte, a la iglesia por ejemplo a darle las gracias a San Juan Bautista.

¿Cómo era el San Juan del Puerto de los años cincuenta, el de su juventud?

Un pueblo muy bonito y muy sencillo. Recuerdo muchísimas anécdotas que viví siempre en compañía de mis amigos más cercanos como Capelo, Juan "el de argolla" o Antonio Martín.

En agosto el guión cambia. ¿Cómo vive la Degollación?

Siempre he asistido a los cultos de agosto. Date cuenta que San Juan Bautista para mí es como uno más de la familia.

¿Cómo es para Juan Cotorro un 24 de junio? Dígame qué hace desde que se levanta hasta que termina el día.

La vida la he dedicado siempre al trabajo pero ese día se lo dedico entero para él, mientras viva. Me levanto, voy a la iglesia y por la tarde por supuesto a la procesión.

¿La hace completa?

Ya el año pasado llegué hasta la esquina de la calle Nogales. Al estar ya viudo... ya vamos cada vez peor. Hasta ahí llegué, pero siempre y en mi mente lo llevo permanentemente, siempre estoy pensando en él... para que me de una hora cortita como a mi mujer.

Cuando el Santo entra en la Iglesia en su recogida, al quitarse la me-

Juan Sánchez Aquino, JUAN COTORRO



Diciendo uno de los vivos al Patrón en 1997.

dalla, ¿qué hace con ella?

La guardo con todo el cariño del mundo en uno de los cajones de este mueble del salón que tengo aquí atrás. Es un metal que, como te digo, lo cojo y me lo cuelgo todos los meses del año.

Seguramente este ratito que estamos echando lo estarán siguiendo muchos lectores que no son de aquí. ¿Qué tramo del recorrido o momento de la procesión no deberían perderse?

El momento que la gente no debería perderse, tanto a los de aquí como a los que vengan de fuera y deben respetar es una vez que el Santo da la vuelta al pueblo y se pone delante del Ayuntamiento. Aquí es cuando le pido que nos de salud, fe y nos proteja siempre para que todos los años lo podamos ver en ese sitio de la calle. Para mí es uno de los momentos más bonitos que tiene la procesión.

Hábleme de sus padres, quiénes fueron, a qué se dedicaron.

Mi padre fue Juan Bautista Sánchez Toro, trabajaba de tonelero y hay una época de muy chico en la que aprendiendo el oficio de tonelero, enfrente por frente de su casa en el 34 de la calle Esparteros, hubo un taller y cuando él era muy pequeño no pudo terminar de aprender totalmente el oficio porque al ser huérfano, le hacía falta a la madre la gorda que le daban amasando barro en el horno que había entonces en la marisma por donde están hoy los colegios. Mi madre fue María Aquino Mendo y estuvo siempre en casa, en sus labores.

De sus padres a sus nietas. ¿Recuerda que le pasó en

junio de 2005?

Mejor no recordarlo. Ese año no pude ver al Santo. Estuve ingresado en el hospital por una anomalía en la vesícula. Estuve bastante mal porque tenía infectado los intestinos y ni mi familia, ni yo pudimos ver las fiestas, y eso que en ese año fue Dama mi nieta. Recuerdo que el médico me dijo que viniera sólo el 23 y lo que pude ver lo hice a través de la televisión. Ese año tanto mi mujer, como mi hija nos quedamos prácticamente sin fiestas.

Miremos para atrás Juan. Por viudedad de madre se liberó del servicio militar. Duros años aquellos...

Exactamente. Muy duros pero tuve la suerte de tener unas tías, hermanas de mi madre que tuvieron la coincidencia de casarse con dos hermanos que estaban viudos, lo cierto es que estaban en buena posición y nos ayudaron mucho. Además puedo decir otra cosa: mi madre siendo yo muy chico, me metía en la religión. Me madre le dijo a Luisa Romero que me apuntara en una de las Hermandades de la iglesia.

Otro de los recuerdos que le agradezco a San Juan Bautista tiene que ver con una piarita de 58 cochinos que tuve. El día de San Juan Bautista, como todos los días por la tarde, los tenía encerrados en la calle Esparteros y como tiraban entonces las ruedecillas y los cohetes cuando pasaba la procesión, con la mala suerte y la buena, porque gracias a San Juan Bautista no pasó nada pero... una de las ruedecillas cayó en el pajar que tenía, en concreto en el techo, en unos toldos de azufre que traje desde Riotint. Y claro, cuando cayó aquello encima del azufre empezó a arder con la piara de cochinos en el corral. Mi madre esta-



Posando con su familia el 24 de junio de 1998.



En la procesión del Santo de 2008 detrás del paso y entre el gentío.

ba en la calle Toneleros viendo pasar la procesión y yo también pero había un vecino que me comunicó la noticia que vivía entre Juan Macías y la otra casa de más arriba. Al decírmelo salí corriendo y volví de nuevo para darle el abrazo a San Juan Bautista. Ese día me acuerdo que lo abracé por los pies todo lo que pude.

Tuvo dos hermanos más que ya han fallecido.

Primero mi hermana Pepa que murió muy joven, le dio una congestión y ya te digo murió muy joven y después Rafael que también nos llevábamos cinco años cada uno entre uno y otro.

Haciendo balance, su vida ha sido un continuo sobresalto. ¿Qué fue aquello del páncreas?

Me daban muchos dolores de vientre, de estómago y cuando comía lo que quería era devolver y lo que devolvía era una saliva que, si estaba en el campo, quemaba la tierra blanca. Yo seguía trabajando y no me daba miedo y seguía hacia adelante. Total que cuando pasó el tiempo, ya no trabajaba en el campo, estaba por aquel entonces de camionero y me puse malo en una obra. Me recogió Pepe Vera. Estaba entonces llevando bovedillas enfrente del Seminario de Huelva y me dio el dolor fuerte y me recogió en el cuarto de baño. Recuerdo que la empresa donde trabajaba pertenecía a la parte norte, era muy acreditada y su encargado me montó en su coche y me trajo a la residencia. Me estubo allí con el dolor, yo quería morirme y al rato llegó mi hermano "¡que me quiten lo que tengo aquí o que me dejen que me muera!" decía yo. Total que me operaron a vida o muerte en Sevilla, y en esta casa de enfrente mía ya vivía D. Isidro el médico y después de ponerme mejor, después de haberme quitado los dolores y demás, me aconsejó de que fuera a Sevilla a ver un doctor. Éste me dijo que me tendría

que poner el tac, porque todavía no lo tenía el seguro, y entonces gracias a Dios pude pagarlo y en la clínica Santa Isabel, después de verme y quedarme en que me iba a operar el médico, no quería operarme porque me iba a quedar en la operación. "¡San Juan Bautista haz lo que tu quieras pero no me dejes aquí tantas veces que me has quitado los males!" dije yo en aquel entonces. Corría el año 1978.

Según me han contado sus recuerdos de infancia en el colegio tuvieron un sabor agridulce.

Sí. Primero me llevaba mi hermano de la mano y conocí a tres maestros en el mismo sitio: un tal D. Alfonso que era mayor, otro más joven que era D. Emilio que sí daba lecciones que después se fue y vino por el D. Isidoro Guzmán que era de San Bartolomé y su mujer de Rociana. Ellos tenían tres hijos. Había pasado el movimiento y tuvimos la desgracia algunos de los nueve chiquillos que estábamos allí que, nos dábamos cuenta de que no tenía mucho tiempo para nosotros porque era muy

buen maestro pero se dedicaba mucho a las radios. A nosotros nos daban muchas veces lecciones los mayores. Yo me acuerdo de que González, el hijo de Juan Morales, era el que me daba lecciones a mí, por lo menos trataba de dárme las y uno de los días que salí de la escuela al mediodía, me estaba esperando un señor que para mí era forastero, no sabía quién era. Después me enteré que era D. Manuel Orta. Había venido nuevo e iba a abrir la escuela arriba del Ayuntamiento y me preguntó si yo me llamaba Juan Aquino. Le dije que sí, que yo me llamaba Juan Sánchez Aquino y me dice "sí pero dile a tu mamá que si quiere te borre de la escuela en donde estás y te ponga en la mía ahora que la voy a abrir". Me acuerdo que el primer día que fui me encontré a dos personas conocidas. Lo tengo perfectamente en la memoria. El primero fue Manolo, le decíamos "el giña", era muy grande, muy alto. Y el segundo fue Curro "el de Martina" que se casó con María Barrera. A ellos dos me arrimé y entre uno y otro lo poco que tuve y supe se lo debo a ellos.

(Al escucharle hablando de su infancia, me viene a modo de flash el cariño que también profesa a los más pequeños. Unas semanas atrás coincidimos en la peluquería y le dio a mi hijo y a otro niño que andaba por allí con su madre un billete de cinco euros para que le comprara lo que quisiera. ¡Menuda generosidad la de este hombre!)

Y lo de cotorro le viene de antiguo, de varias generaciones atrás.

Sí eso viene de mis antepasados. Viene por lo menos de la época de mi abuelo.

Privilegiada memoria. Juan contestando a las preguntas.



¿Cómo ve hoy la devoción al Santo, ha cambiado en algo?

Va cada vez mayor. Sí ha cambiado a mi parecer. Los que estamos siempre junto a él, vemos la diferencia de quiénes son sanjuanistas nada más que en su momento, el 24 de junio, pero San Juan Bautista requiere mucho tiempo y mucha más atención. Me da sentimiento cuando miro para los lados y no veo a tanta gente como le chillamos en su día grande.

¿La juventud se identifica con el Patrón?

Los días 24 de junio sí pero el resto del año cada vez menos. Esos días, los que somos más allegados a él, le demostramos que le queremos todo el año, pero la juventud se deja ver poco la verdad.

Cada 10 de junio, día en que comienza la Decena -antiguamente era el 13-, dígame lo que le entra por el cuerpo.

Eso no se puede explicar Juan Antonio. A uno se le abren las venas y nos preparamos con tanta alegría y pensamos en que ya estamos otro año delante de él queriéndolo y admirándolo como lo queremos.

¿Todos los días le reza al Santo?

Sí hombre, yo no me quedo dormido nunca -bromea.

Muchos viven las fiestas por las vaquillas, el divertimiento, el reencuentro con los amigos, las casetas del recinto. Su caso es diferente Juan, San Juan Bautista siempre por encima de todo eso.

Está hasta por encima de mi vida fijate. Al igual que mis hijos, yo pongo al mismo nivel al Santo que a mis hijos porque, a mis hijos, no sé si todos los padres serán iguales pero es lo que más me ha llegado en la vida. Muchos placeres de mi juventud y de gran parte de mi vida no los hice por mirar siempre por ellos.

Menuda declaración paternal. Déjeme que le haga una confesión: como creyente y practicante que es usted, muchas veces, al verle comulgar, me llama la atención cuando se para ante Él, alza su cabeza hacia la hornacina y le mira fijamente por unos instantes... ¿podría saber lo que le dice? ¿Qué piensa, por quién pide?

Simplemente le digo "muchas gracias en todo lo que me has dado en mi vida y salud para mis hijos y para todos los familiares y dile tu a los que no vienen porque no lo hacen". Porque para mí, los que no van no son... y me callo.

Como hombre de la Hermandad que



En el transcurso de la entrevista.

ha sido prácticamente durante toda la vida, déjeme expresarle una reflexión: Los cultos como la Decena, la Función o la procesión destacan por el extraordinario orden, fervor, solemnidad y participación con la que vivimos. ¿No cree usted que la subida del Santo el día 30 merecería un mayor decoro? ¿No estaría mejor quizá atrasar esa hora tan intempestiva de las cuatro y con tanta calor por una misa ya al caer la tarde donde al final de la misma se subiera al Santo y adonde acudirían más fieles incluso?

Estoy completamente de acuerdo contigo. Me parece que de ese asunto ya se habló hace un tiempo. Yo lo que digo es que todo lo que podamos hacerle para un mayor esplendor mejor que mejor. Si lo hiciéramos así estaríamos más tiempo con él y la verdad es que se merece una subida digna y grande como es él.

¿Ha echado cuentas alguna vez del número de vivas que le ha dicho?

No porque son tantas veces las que me acuerdo de él y siempre le digo lo mismo. Como todos sabemos San Juan Bautista es lo más grande de todos nacidos entre mujer.

No se si se me habrá quedado alguna cuestión en el tintero.

Pues fijate el tiempo que hemos echado y seguramente se habrán quedado muchas cosas por decir, pero quiero aprovechar este momento para decirle a todo el pueblo que mientras yo pueda verlo, que me tenga aquí. Cuando no lo pueda ver ni rezarle que me recoja.

Gracias amigo Juan por este rato. Me consta que su testimonio sirve y servirá de ejemplo para muchos de la devoción sanjuanista que siente un sanjuanero de los pies a la cabeza como es usted. San Juan del Puerto le escucha

¿qué le dice a los vecinos para despedirnos?

Salud para que sigan creyendo en San Juan Bautista y que no mienten que es un pecado que no se debe de hacer nunca.

Esperemos que los lectores le saquen provecho a sus palabras. Insisto muy agradecido por la entrevista.

Salud en memoria de tu padre y de tu abuelo.

Me estrecha la mano y miro el reloj: dos menos diez de la tarde. Habían pasado más de dos horas. Loli me abre la puerta principal de su casa por la calle Huelva para marcharme seguro embargada de tantas emociones removidas. En el umbral de su puerta me agradece sinceramente el hecho de haberme acordado de su padre. (Detrás suya parecía que estaba viendo también a su cariñosa madre. Por cierto, en cada Navidad que llegaba siempre nos agasajaba a los muchachos que hacíamos la radio y que tanto escuchaba con unos estupendos polvorones).

Pensé que aquel gesto emocionado que me transmitió su hija no lo merecía mi persona sino quien desde un primer momento me orientó en hacer este año la entrevista. Fue en una de las primeras tardes de la Decena del año pasado cuando mi prima M^a del Rosario Sanz Ruiz, en la esquina del francés me empujó a realizarla. Y así fue.

Sigo abierto a cualquier sugerencia de personaje relacionado con nuestras fiestas que usted tenga y merezca la pena traerlo a la Revista. Gracias por la atención y felices fiestas.

Juan Antonio Ruiz Rodríguez
24 de enero de 2009

IB Imprenta BELTRAN, s.l.

OFFSET • ESTUCHE DE CONSERVAS
• PAPELERÍA • CARTONCILLO
PLOTEADOS • ETC...

Taller y Papelería:
Polígono Indutec, Nave 2
Telfs.: 959 356 554 - 959 356 052
fax: 959 367 955
San Juan del Puerto - Huelva
www.imprentabeltran.com

*La Tecnología del futuro,
ii ya la tenemos !!*

*+ de 26 años
a su servicio*



**SDAD. COOP. AND
VALLE ANCHO**

SEMILLAS, PIENSOS, FITOSANITARIOS
TODO PARA LA AGRICULTURA Y GANADERÍA
GASOLEO A y B

les desea a sus Socios y
Clientes en general
FELICES FIESTAS

Ctra. A-472 Sevilla-Huelva. Km. 78'5
Frente Polígono Indutec
Teléfs. 959 367 512 • 654 530 594
21610 SAN JUAN DEL PUERTO (Huelva)

Itasa

Informa del nuevo
horario de apertura de su Estación
en San Juan del Puerto. Huelva.



Horario de Atención al Público.

INVIERNO

Lunes a Viernes: 8:00 a 19:00(*)
Sábados: 8:00 a 12:00(*)

VERANO (1 de Junio al 30 de Septiembre)

Lunes a Viernes: 8:00 a 15:00(*)
Sábados: 8:00 a 12:00(*)

(*) La admisión de vehículos se cerrará 15 minutos antes
de la hora de cierre de la Estación o en caso de agotar el
cupo máximo establecido por la Junta de Andalucía.

Teléfono para CITAS: 959367080



*Papelería
Mariángeles*

**MATERIAL ESCOLAR - PRENSA
ARTÍCULOS DE REGALO**

Dos Plazas, 7 - Telf. y Fax 959 367 456
SAN JUAN DEL PUERTO



PREPARAMOS PARA LLEVAR
Plza. Iglesia, 1 • Tlfno.: 959 356 543
San Juan del Puerto

En Huelva C/ San José, 24
Tlfno.: 959 259 314



Sentimientos

Un abrazo muy fuerte

En Granada, por sus calles, plazas, edificios monumentales, barrios típicos con vistas de ensueño, jardines, iglesias, Basílica y Catedral, son mis paseos cada vez que el tiempo me lo permite. En mi caminar voy recordando los momentos buenos que la vida me ha dado, otros son menos buenos, y esos los almaceno en mi mente y quisiera olvidarlos, los que nunca se marchan son los de mis seres queridos, los que tengo en mi pueblo, y los que un día se marcharon y ya no están físicamente, pero siguen vivos, imposible dejarlos, y están siempre en movimiento en el mejor sitio de mis recuerdos. Me entristece cuando estoy en mi pueblo y no puedo abrazarlos, el caminar por las calles y ver donde vivían, en algunos casos me da la conformidad que vivieron ahí durante muchos años, pero otros no llego a comprender que en la flor de la vida nos dejen, en mi caso he tenido que decirles hasta pronto a varios amigos/as y familiares, Cristina, Antonio, Juana Teresa, Paqui, etc.

No pienses que me he olvidado de ti, Tere, que tras luchar varios años, contra las adversidades de la enfermedad, un día diez de junio, nos dejaste. Recuerdo que hace varios años una llamada telefónica me comunica el inicio de tu enfermedad, no podía creer lo que me decían, solo el silencio de ambos cerró la conversación. Yo esperaba con ilusión que pronto llegase una nueva llamada diciendo que había sido un error de los médicos.

Después de la noticia, en mis paseos por esta bonita Ciudad, que invita a la contemplación y a la meditación, con sus frescas mañanas de verano y su agradable y olorosa primavera, camino por calles y plazas y observo aun con más atención todos los pequeños detalles, sobre todo, aquellos que por motivos naturales Dios ha creado, así día tras día. Mis salidas comienzan unas veces por Camino de Ronda y otras por la zona del Palacio de Congresos. Conforme avanzo en mi caminar le cuento a mi amigo, fiel acompañante en muchos de los momentos de mi vida, algunas de las vivencias que a lo largo de ella he tenido, así comencé a comentarle las que contigo había tenido, cuando me di cuenta había pasado el Palacio de Congresos y comenzaba la calle San Antón, que por ser estrecha y su orientación paralela a la salida del sol, pa-

searla a primeras horas de la mañana es muy agradable, observé las personas y vehículos que bajaban y subían por ella, al final me llamó la atención un paisano que tiene un negocio aquí, tomamos café, hablamos de los

temas cotidianos, y cada uno de nuevo, salimos en dirección a nuestro trabajo, recorrí la calle Mesones, Plaza de la Trinidad, de la Facultad de Derecho, calle de San Juan de Dios,... las prisas y el ruido de maquinarias de limpieza pública y vehículos, obstaculizaron la conversación en muchos de los momentos, y así llegamos a los Jardines del Triunfo, junto al monumento de San Juan de Dios, y en el fondo el de la Virgen, a ambos les dejé mis peticiones, y contemplando todo el conjunto con sus jardines y fuentes, seguí caminando.

Pasan los días y me voy informando de tu evolución a través de familiares y amigos,

mi esperanza crece y confío en que todo salga bien. Uno de tantos días en los que voy al Barrio del Albaicín, del que García Lorca lo describe así: "El Albaicín se amontona sobre la colina, alzando sus torres llenas de gracia mudéjar... Hay una infinita armonía exterior. Es suave la danza de las casucas en torno al monte. Algunas veces entre la blancura y las notas rojas del caserío, hay borrones ásperos y verdes oscuros de las chumberas. En torno a las grandes torres de las Iglesias aparecen los campaniles de los conventos luciendo sus campanas enclaustradas tras las celosías, que cantan en las madrugadas divinas de Granada, contestando a la miel profunda de la Vela. Son las calles estrechas, dramáticas, escaleras rarísimas y desvencijadas, tentáculos ondulantes que se retuercen caprichosas y fatigadamente para conducir a pequeñas metas donde se divisan los tremendos lomos nevados de la sierra.", le cuento a mi amigo cuando estuviste aquí, con tu marido y tu hija Maria, tus amigas y sus maridos, paseamos por la calle Pajes, Plaza Larga, y caminamos por las estrechas calles hasta llegar al Mirador de San Nicolás, allí contemplamos las vistas y la belleza del monumento de la Alhambra durante un largo espacio de tiempo, que nos aproximó a la hora de tomar una cerveza que, por unanimidad y con gran alegría decidimos ir a la Placeta de Aliatar "Bar los Caracoles", en ese momento fue imposible acceder y decidimos buscar otro próximo, y llegamos al Bar "El Ladrillo", nos pusieron las tapas



y preguntó tu marido, ¿Felipe cuándo has pedido esto que no te he visto? Cuando le contesté que eso eran unas tapas gentileza de la casa, él, con sus golpes de gracia me dice: “ en cuanto llegue a San Juan le digo al Loco que me tiene que poner tapas igual que en Granada” . El ruido de un camión de reparto y las charlas de un grupo de turistas hace que mi amigo se aleje y la conversación quedó ahí.

Mis conversaciones son más frecuentes según tengo información de tu evolución. Recuerdo las anécdotas de tu niñez, cuando en mi juventud llegaba con el reparto de pan a tu casa que en época de recolección estaba llena de sacas de algodón, y tú, con tu abuela Manuela y tu abuelo Pedro correteabas de un lado hacia otro, o en casa de la tía Lucia y ni que decir tiene con la abuela Amalia los veranos en Punta Umbría en casa de tu tíos Francis y Ramón, tus primas, cuántos detalles se quedan en mi mente por escribir en este artículo, desde tu niñez hasta la adolescencia, aunque sigo contándoselo a mi amigo.

Viviste conmigo épocas de glorias de tu vida y de la mía, mucho antes de que comenzaras a soñar con el amor, con amar y ser amada y diste todo sin medirlo y también recibiste todo sin pedirlo de esa gran persona que fue, es, y será tu marido, te casaste y de nuevo soñabas con el nacimiento de tu hija, que naciese sana, verla feliz, verla mayor y volando con sus propias alas, viviste mi paso por la política con nuestras conversaciones e intenciones de conseguir que todos, tuviésemos libertad, justicia, igualdad, trabajo, en definitiva PAZ Y PROSPERIDAD EN NUESTRO PUEBLO, mi trabajo en el Banco, el negocio etc., etc., fuiste la más fiel colaboradora hasta en mis momentos de decadencia, aquellos momentos tan difíciles que pasé sin saber cómo plasmarlo en este escrito.

La misma voz, que hace varios años me dio la noticia de tu enfermedad, me dio la que nunca quería oír, un inmenso nudo se apoderó de mi garganta y no pude contestar. Horas más tarde, emprendí viaje hacia San Juan del Puerto, tenía que decirte hasta luego. Durante el trayecto no dejé la conversación con mi amigo de tantos momentos vividos, fueron tres largas horas. Llegando a nuestro pueblo, desde lo lejos, vi el ondear de las banderas de la torre de la iglesia que lo hacían con mas ímpetu, en mi imaginación pensaba poderte ver en la plaza con tantos sanjuaneros/as que también un buen día se marcharon y que hoy, estabais ahí para asistir a la Decena en honor de San Juan Bautista, ambos entramos en la Iglesia y escuchamos la Decena, tú te sentaste y yo me quedé en el fondo donde esta el coro, y te veía con tu pelo plateado y tu dos hijos hablando con SAN JUAN BAUTISTA. Seguí soñando durante los días de la Decena y en cómo te ponías nerviosa con el paso de las vaquillas durante los días de capea, y también en la Misa, el besapie, y en la procesión de nuestro Patrón, delante de Él con las velas,

cuántas cosas le pedirías durante todo el recorrido, sólo tú y Él lo sabéis.

A la terminación de la Decena inicié el camino hacia donde te encontrabas, un amplio salón, rectangular, de líneas sencillas, con las paredes en tono claro y mobiliario estratégicamente colocado. Había un profundo silencio. Cuando los allí presentes observaron mi presencia, abrazos, lágrimas y llantos, y así llegué hasta el final: una sala rectangular donde tú estabas dormida. Allí permanecí con tus padres y familiares, durante un espacio de tiempo, sentí la necesidad de hablar con mi amigo pero me di cuenta de que no estaba, comencé a buscarle, recorrí el salón hasta el final sin poderlo encontrar. Al final salí del edificio, miré hacia arriba con la ilusión de poder verte entre las estrellas. Tanto ahínco puse que, entre las más brillantes te vi. Tenias la sonrisa triste, aun así con toda mi pena y tristeza me alegré verte sonreír, unos metros más adelante, llamándole por su nombre, ¡silencio! ¡silencio! me escucho y no tardo en responderme, seguí hablándole pero el no me contestaba. Al final me di cuenta que no podía, Él también lloraba.

Hoy Tere, más que nunca, recuerdo algunas de nuestras conversaciones sobre tu hija María, cuando hablabas, lo hacías con admiración y orgullo. La gran ilusión que tenías se cumplirá este año. Tu hija Maria será la Reina de nuestras Fiestas Patronales; ya te imagino el ir y venir, trajes, zapatos, detalles, nervios. Hoy más que nunca estarás con todo tu pueblo, Decena, Coronación, Capeas, Misa, Besapie, procesión de nuestro PATRÓN SAN JUAN BAUTISTA; pasearás junto a Él al lado ella por nuestras calles y plazas, sentirás el orgullo de haber tenido una hija como María. Tú y tu hija sentiréis el calor y el cariño de todas nuestras gentes y sobre todo la gran satisfacción de estar en el corazón de todos los sanjuaneros.

Tere, me gustaría poder plasmar en este escrito muchas más cosas pero, con el convencimiento de que la razón nos avisa desde fuera, mientras que la verdad nos ilumina interiormente, la fe desempeña el papel que a ella le toca, “el alma es el principio de la vida”. Tengo Tere, millones de razones para admirarte y ni una sola para olvidarte, y ahora que nuestros caminos se han separado, llevaré nuestros recuerdos con orgullo y puedes estar segura que estarás siempre presente en mi memoria y en el mejor sitio de mis sentimientos.

Seguro estoy de que Dios, junto a nuestro PATRÓN SAN JUAN BAUTISTA te tienen en el mejor lugar, hasta ese lugar te envío UN ABRAZO MUY FUERTE. Tu amigo,

Felipe Aquino Santiago
4 de abril de 2009



Sanjuanero con raíces Palermas

Por donde pasó mi padre,
fue dejando buen aroma;
de cariño, sinceridad, amabilidad...
Buena persona;
qué más puede definir una hija de su padre,
y pienso que no exagero,
que así lo describiría
todos los que le conocieron.

Aquí en Palos, y en San Juan,
donde estuvo once años
no lo han podido olvidar,
aquellos que lo trataron.
Por eso dice mi hermano,
“yo nací en San Juan del Puerto,
y a Palos vine muy niño,
pero a mis padres le dieron
los sanjuaneros un cariño
y eso olvidarlo no puedo”.

Cuántas veces me pregunto,
muy solo pa mis adentros
si todo lo tengo en Palos,
por qué por San Juan del Puerto
siento orgullo recordarlo.

Ay! Palos de la Frontera
qué grandeza es la que siento
al ver que una de tus calles
le han puesto San Juan del Puerto
y allí me parió mi madre.

*Encarna Domínguez Oliva
Para mi hermano Guillermo*

Mi pueblo, mi gente....,

sus fiestas

Para empezar, darle las gracias a Dios por concederme un año más de vida y así poder escribir en esta Revista tan especial para mí. En ella expresamos nuestros deseos y en este caso las costumbres de nuestro pueblo.

Este año me dirijo a las personas que componen las Hermandades de San Juan y aquellas otras que hacen posible que podamos seguir disfrutando de nuestras más arraigadas tradiciones.

Siguiendo el orden del calendario empezaré por los Carnavales, la fiesta en la que la juventud y los no tan jóvenes se divierten con sus disfraces, el palmito, el añil, el pasacalles... llenando todo el pueblo de colorido. Gracias a las personas que trabajan todo el año esto es posible.

En marzo llegamos a San José, que se celebra en la calle que lleva su mismo nombre. Podemos ver sus fallas, esos muñecos que le debemos a Juan "Zapatito". Por cierto, merecido el nombre que le han puesto al callejón, donde él los hace con todo el cariño y los pone a secar después de pintarlos. Y junto a "Zapatito" muchas personas que, sin afán de protagonismo, trabajan para que esto sea una realidad y todo siga igual.

Avanzando en el calendario llegamos a la Semana Santa, una fiesta de más fervor. Con sus procesiones, penitentes, mujeres vestidas de mantilla, esos pasos tan bien adornados, esos costaleros llevando el paso con el amor y la fe durante todo el recorrido...

Pero todo en la Semana Santa no es reflexión y tristeza. También está el Domingo de Resurrección, para nosotros el día de "Los Borregos", un día alegre. Hasta parece que el cielo tiene otra luz. Y ahí están esforzándose para que disfrutemos de esos días la iglesia, su párroco, sus catequistas, que trabajan para que esos niños y niñas hagan su Primera Comunión, la primera ilusión de su infancia. Sus padres y familiares se ponen sus mejores galas para ese día. Llega el Corpus Cristi, salen por esas calles adornadas con macetas y esa fila de niños con las canastitas de flores ¡qué bonito es todo!

Y ya parece que hemos entrado en plena primavera y con ella llega el Rocío. Nuestra Hermandad de la Virgen del Rocío con su trabajo y esfuerzo hace posible que nuestro Simpecado llegue a la Er-

mita después de un largo recorrido que hacen unos en carroza, otros a caballo y otros a pie, con sus promesas. Y ahí están, incansables todo el año.

Llegamos a las fiestas de nuestro Patrón. El día 10 de junio el tamborilero se encarga de anunciarnos que ya queda poco y, si no nos hemos enterado, el cohete a las 12 nos recuerda que ese mismo día empieza la Decena.

Como decía, cuando llegan las fiestas de San Juan Bautista, la más grande para todos los sanjuaneros sean de la hermandad que sean, nos toca disfrutarla a todos.

Empieza por la elaboración de la Revista, eligen las Damas y Reina, los pajes, etc... Cuando llega junio ya huele a fiesta, la limpieza, las compras para que no falte de nada, ni de ropa ni de comida. ¡Buenos somos los sanjuaneros para eso!

Y el primer día de fiestas: la Coronación. ¡Qué guapas son las niñas de mi pueblo!

A la mañana siguiente, el cohete avisa que vienen los toros, ¿quién no ha corrido por la calle Pozonuevo detrás o delante de una vaca? Ponen vallas y se llena de forasteros, pero no se le niega a nadie ese palo donde agarrarse, y esos rebujitos y tapitas.

Recuerdo en mis tiempos cuando no se encerraban las vacas y cuando menos te lo esperabas, por la calle Huelva aparecía una. Y recuerdo a mi marido que le decía a mis niñas: "anda, ahora no podemos llegar a casa", y ellas saltando de alegría porque sabían que teníamos que volver a la feria.

También pasaba lo contrario. Y después de prepararnos para salir nos encontrábamos una en la puerta y mis hijas se asomaban a la ventana esperando y preguntando cuándo se iría la vaca para poder montarse en los cacharritos. Cuando por fin se iba salíamos y la sorpresa era que te la encontrabas en el paseo llevándose los puestos de turrón.

Ahora es distinto. Tenemos un Recinto Ferial para que los sanjuaneros se diviertan y disfruten a tope, pero sin pasarse, porque a veces la vida es corta.

Y llega el día 24 de junio, el día de nuestro Santo Patrón. A la misa matutina van las autoridades, Reina, Damas y esos acompañantes jóvenes tan bien puestos, los pajes chiquititos tan lindos, un poco cansados pero qué bien lo hacen. Termina la función



y llega la hora de la bajada de San Juan Bautista, ¡qué emoción! ¿quién no derrama una lágrima con esos “vivas”? Las felicitaciones a los Juanes y Juanas, que son muchos.

Por la tarde la procesión, con esa fila de mujeres con sus velas, sus promesas, descalzas, mirando a San Juan y rogándole que se cumpla algo que con tanta Fe le piden.

Terminan las fiestas pero llega el día de la subida del Santo, e igual que en la bajada con ese amor le pedimos salud para el año que viene poder verle. Y ahí está esa Hermandad todo el año para que no falte un detalle y podamos disfrutar de esos días.

La Virgen del Carmen, nuestra Patrona, también tiene sus tradiciones. Sale por nuestras calles con sus mujeres portando velas y sus promesas. En el pueblo es un día festivo.

Llega la Semana Cultural, una fiesta en la Plaza de los Toros para niños, jóvenes y mayores. Lo bien que se lo pasan todos, lo bien que se mueven con esos bailes a ritmo de la música.

En este recorrido temporal llegamos a San Isidro Labrador, con su romería en la finca de “La Torre”. Allí ponen sus casetas y se lo pasan de maravilla y ahí están gracias a estas personas que con su esfuerzo han hecho posible que ésta se recupere.

Por último llegan las Navidades. Son días entrañables en lo que lo más importante es reunirse toda la familia pidiendo salud, suerte y, en estos años de crisis, trabajo. Los Reyes Magos son la ilusión de todos los niños y niñas y ahí están esas personas que hacen que ellos disfruten en esa Cabalgata la noche del 5 de enero. Por cierto, éste es el día en el que yo nací, a las 12 de la noche.

Saliéndome un poco de lo escrito antes, pero es que la palabra recuperar me ha dado pie a ello, me gustaría mencionar y dar las gracias a los que han trabajado para que el Paseo del Muelle y la casita del Río Tinto estén como están ahora. Y dicen que también está en proyecto la estación de Renfe.

Pero a nuestro pueblo le falta una cosita, la fuente del Pozo de la Idea. A ver si en un tiempo no muy lejano se consigue recuperarla, porque forma parte de nuestro pueblo.

Sin más, un saludo especial con todo mi cariño a todas las hermandades, corporaciones, asociaciones, etc.... que se interesan por el bien de nuestro pueblo sea cual sea su trabajo, que San Juan Bautista les de fuerza para seguir adelante.

¡¡Viva San Juan Bautista!!

*Rafaela Niza Valero
31 de marzo de 2009*

Cuatro búcaros y una boda

¡Viva San Juan Bautista! Esta es la expresión más repetida y con razón de esta publicación, de nuestra esperada Revista y de estas nuestras magníficas fiestas. También van a ser las primeras palabras que saliéndome del corazón van a servir para poder expresar lo que aquí os quiero dejar escrito.

Quisiera acordarme en primer lugar del matrimonio formado por D. Francisco Orta y D^a Juana Méndez. Matrimonio de este mi pueblo que para quien os escribe son un símbolo allá por donde van. Son muy buenas gentes. Quiero acordarme de ellos porque me dijeron este pasado invierno “hemos acordado mi mujer y yo que el Domingo de Ramos esté en la esquina a las ocho de la mañana para llevarte a ver la Amargura y la Estrella”. Yo me quedé sin palabras por tanta grandeza porque, una de las cosas que más grande es para mí es sin duda el Domingo de Ramos. No puedo ir por muchas razones que ahora no vendrían al caso, pero no tengo tanto agradecimiento como ellos se merecen. Muchísimas gracias Paco, muchas gracias Juani, es lo menos que os puedo dar, gracias.

Y el otro asunto que me trae a escribir es que la familia Báñez conformada por Curro y Maribel me dijo una mañana “mi marido y yo hemos acordado para que este año, si Dios quiere, tú seas quien ofrezcas los búcaros a San Juan Bautista en la misma puerta de la calle Colón, donde estaba el Bar “El Bodrio”, conocido posteriormente como Mesón “La Chuleta”. ¿Habrá cosas más grandes que ofrecerles como el dar de beber a los costaleros de mi Juanillo que, sobre sus hombros traen al más grande? No tengo palabras ante tanta grandeza, de verdad.

Esto de los búcaros lo inventó mi hermana Juanita que en paz descanse. Dejábamos el mostrador en el momento de irnos a la puerta a ver pasar al Santo, pero en esos instantes mucha gente llegaba pidiendo agua, tanto hombres, mujeres como niños. ¿Quién no se la daba? Y cuando íbamos otra vez para la puerta, ya el Paso había emprendido camino girando a la calle Labradores. Al asomarnos de nuevo, el Paso se había ido; ella se echaba a llorar y pensó en comprar cuatro búcaros para ofrecérselos a todos los costaleros y a todo el pueblo en general. Así es como perdura lo que hoy para nosotros sigue siendo un símbolo más de San Juan Bautista. Y más aún, teniendo este honor hoy, el matrimonio Báñez por ofrecérmelo con tanto cariño como nosotros se lo hemos venido ofreciendo en ese mismo lugar, para que no se perdiera esta ya “tradicción” que, aunque parezca





que no tenga la suficiente importancia, para nosotros es de las cosas más grandes que podemos ofrecerle.

Al estar ya puesto escribiendo (ya que de primera no me entran demasiadas ganas), ahora me llevaría tanto tiempo que llenaría páginas y páginas, pero les voy a contar también aquí del primer viaje que hicimos después de nuestra jubilación.

Fuimos a Barcelona unos siete días siendo presidente del Hogar nuestro gran amigo que también se nos fue Antonio Benítez Sánchez. Él hizo de cura de un casamiento muy particular que organizó nuestro amigo Manolo Moreno, más conocido como "tres horitas", buena persona y muy simpático y también muy revoltoso porque formó una que movilizó todo el autobús al coincidir todos que fuera mi hermana la elegida para tal "acontecimiento". Recuerdo que ella lo pasó mal, en el sentido de que no sabía quién le podría tocar de esposo. Había muchos hombres y de unos no se tiene la misma confianza que con otros, pues estábamos un poco cortados, incluso recuerdo que llegó hasta llorar. Al verla una mujer se le acercó y le dijo "no mujer, es mi marido quien te va a acompañar". Era la señora de José Bueno. A éste le pusieron por marido en esta boda tan peculiar. Al principio aquello fue un auténtico martirio para los dos. Ya quedamos tranquilos y empezamos a disfrutar por tanto de lo que se estaba cociendo en los trenes. Fueron al pueblo de al lado. Compraron un velo, coronas, porta-velas, una cruz y toda clase de utensilios, después por la noche aquello fue el delirio. Esto no se podrá olvidar nunca. No puedo poner más fotos porque llenaría la Revista de páginas y hay muchos más sanjuaneros que piden sitio y todos tienen el derecho.



Qué buenos recuerdos. Lo que aquí os escribo siempre es poco para nuestro Patrón, el más Grande. Sinceramente, qué paséis unas felices fiestas de todo corazón. ¡Viva San Juan Bautista!

Francisco Tayllafert Rebollo



El remolino

Un año más llegan nuestras Fiestas Patronales y como cada año me gusta escribir algo en el libro que el Ayuntamiento reparte a todos los hogares del pueblo, informándonos de todos los actos: reportajes, fotos y demás de nuestro pueblo.

Este año voy a contar lo que antaño era la hoy Barriada Juan Carlos I y sus alrededores. Preguntando y haciendo memoria, he pintado este cuadro que veis, un cuadro del “remolino”, el cual, he donado al Centro de Mayores para que recuerden todos lo que en este emplazamiento ya no existe. Yo a mi aire, lo he pintado calculando la distancia y los terrenos porque de aquella época no hay fotografías.

El remolino era tan alto que se veía desde todos los puntos del pueblo, son sus grandes aspas negras dando vueltas. El agua de allí la administraba la estación.

La vía del tren cruzaba la carretera y llegaba a las minas de donde se traía el mineral. También había un “ferrobús”, parecido a una camioneta para viajar y traía a mucha gente de Trigueros, Beas y Valverde para bañarse en “los palitos”. Pegando a la vía estaba la casilla del “Buitrón”, donde estaba María Juana dando paso, al lado de la casilla: “la viña la Esperanza”, “los eucaliptos”, “los naranjos de Mafé” y a lo lejos “el túnel” donde tanta gente se montaron en el para ver pasar los encierros que venían desde La Torre de Diego Garrido para las fiestas de San Juan Bautista, con los caballos obligando a las vacas a que entraran en la gañanía de “Barroso” que estaba en el punto donde hoy tiene el corral los toros, aunque tuvo más sitios donde se recogían como la gañanía de D. Diego, la de Luis María o la del francés, y a veces cogían por otras calles. ¡Qué bonitos eran esos años!

Pegando al remolino estaba la viña de Mariano Sauci, el humo de Domingo Sosa donde hacíamos las candelas para “la candelaria”, en el pico la huerta de Jerónimo y “el bregillo” por donde corría el agua cuando llovía y cogíamos las ranitas que hasta ellas se han desaparecido.

Las aguas pasaban por el puente de la calle Huelva, la cuneta y la explanada. A veces se veía a “Cambriles” con su borriquete a lo largo de “el bregillo” haciendo cuerdas.



El “Pozo de la Idea” era ancho y no muy alto con una bomba para sacar agua y tapado con una chapa gris para protección. Y San Juan Bautista a su lado en su pedestal. También Félix repartía agua con una bota por el pueblo.

Yo de chica iba con mi madre al Pozo a por agua con un cantarito igual que casi todo el pueblo, aunque había algunos pozos en los que se podían beber. Uno era el de Teresa Fargas en la calle Trigueros: un cántaro, una gorda. Posteriormente pusieron una fuente con cuatro grifos y San Juan

Bautista, creo que 10 ó 15 metros más atrás de donde se encuentra actualmente. Esto es lo que recuerdo.

Hoy tenemos en este amplio recinto una bonita barriada (Juan Carlos I) muy bien equipada con bonitas calles, plazas, parques, un polideportivo, un instituto, una guardería, centros comerciales, un centro para personas con discapacidad, también un canal donde se encontraba la vía del tren, “El Jamón” y en “el bregillo”, actualmente la Avenida de Andalucía –casi ná- y un centro de salud que muchos pueblos aún no tienen y delante del mismo el pedestal con el azulejo de San Juan Bautista donde los sanjuaneros y sanjuaneras cumplen sus promesas.

Recuerdo que el primer año de Carnaval, el Centro de Salud era precisamente lo que pedíamos las comparsas. Nosotras las pingüinas, decíamos así hace hoy 25 años, en febrero de 1985:

Querer.

Queremos una residencia para cuando estemos de parto, para cuando estemos malitas no tener que pasar el charco, vamos de urgencia a Moguer, pasamos por nuestra puerta y llegamos a residencia más malitas y casi muertas.

Y termino con lágrimas en los ojos añorando a un carrigüela.

¡Viva San Juan Bautista!

Manuela Pérez Aquino

Caminar y acompañar

¿A dónde vas Isabel?
Por ti no pasan los días,
me voy a San Juan del Puerto
que allí tengo mi alegría,
tengo una hija y mis nietos
que me parten el corazón
y tengo a San Juan Bautista
que es toda mi ilusión.

Por muy lejos que me vaya
siempre a verlo volvería,
desde que sale a la calle
y hasta su recogida.
Todo el pueblo de San Juan
le da alegría verte,
porque gracia a tu Patrón
te acompaña a ti la suerte.

Se llama Isabel Pérez
auténtica sanjuanera
y el veinticuatro de junio
todo el pueblo aquí le espera.
Isabel Pérez te llamas,
de mote "la verde",
como no sea por el mote
en los pueblos nadie se entiende.

Que Dios te de muchos
años de vida Isabel.

¡Viva San Juan Bautista!

José Aquino García



El grupo Melocos ofreció un concierto en las Fiestas Patronales de 2008

Amor en feria

Lorenzo nos despierta con sus lazos dorados
cuan madre que besa a sus hijos acostados
y, mientras pienso en el largo día que se avecina,
un único motivo me obliga a levantarme:
iniciadas las fiestas, deberás presentarme
razón para no soñar con tu piel clandestina.

Porque sí, esta noche comienza el espectáculo
de sonrisas y alegrías, y especulo
con la proeza de una historia jamás contada.
Por ello, iré esta noche hasta tu casa
camuflado en la cobardía que me arrasa
y esperando ver a una flor estrellada.

Y te seguiré hasta la calle Pozonuevo
clavando la mirada en cada paso nuevo,
contra el calor, te mandaré una brisa de mis labios,
contra el sol, cambiaré las calles de lado,
y en el infierno ya me habrán condenado
por haberme burlado de sus guardianes sabios.

Seré tu apoyo si te cansas en la caseta,
saciaré tu sed con mi lengua alcahueta
y rodearé tu cuerpo cual norma prohibida.
es veinticinco por la mañana, el sol sale
y la fecha acontecida a mí ya no me vale.
Se acaba la semana, se acabó mi vida...

Felipe Moreno Romero



Fiestas Patronales de 1966

Recordando a los que faltan

Es la una de la tarde
de un día gris de Otoño,
tengo sesenta años,
hace 34 que salí
de mi Pueblo.
Mi corazón siempre unido
a él con sus latidos.
Latidos que escucho cada día
diciéndome:
Tu Pueblo San Juan del Puerto
está donde siempre
entre Huelva y Trigueros,
entre Niebla y Moguer,
surcándolo el Río Tinto,
se encuentra en la encrucijada
entre los cuatro caminos
que llevan a todas partes,
a todos los destinos...
Mi corazón late,
late... de prisa
cuando entra la primavera
y van repartiendo
los naranjos azahares
y los patios azucenas...
cuando de blanca cal
te encandila por sus calles
para que todo reluzca
cuando llegue
la Fiesta Grande.
Mi corazón late,
late... más de prisa
cuando escucha el tamboril,
las campanas de la torre repicando,
los cohetes en el cielo
anunciando que ya está aquí
la alegría y el desorden.
Mi corazón late,

late... de prisa
cuando escucha a sus gentes
cantando el Himno a San Juan Bautista
me uno a todos
para que llegue hasta el cielo
mi voz, unida a la de todos
los sanjuaneros.
Mi corazón late,
late... de prisa
cuando paseo por sus calles,
se me agolpan los recuerdos
y saludando a sus gentes
me creo que no me he ido
y vuelvo siempre que puedo
para seguir saludando
a mis queridos paisanos.
Mi corazón late,
late... de prisa
cuando llego a la calle Pozonuevo
y veo llegar el encierro
con las vaquillas corriendo
todos son gritos, rebujos,
saludos de los que vuelven
para estar con sus familias
en estas fiestas;
aunque solo sea una tarde.
Mi corazón late,
late... más de prisa
ya llegó el día veinticuatro
la Reina va con sus Damas
para la Función de Iglesia
nuestro Patrón nos espera
para que al finalizar
todos los sanjuaneros unidos
a fuerza de vivas
volvamos a tenerlo cerca
y besar sus pies

con lágrimas en los ojos
recordando a los que faltan
que este año desde el cielo
harán fila para besarlo
en la cara.
Mi corazón late,
late... de prisa
cuando llega las ocho de la tarde
las mejores ropas
para sacar a nuestro Patrón
San Juan Bautista
por nuestras calles:
balcones con colgaduras,
pendones por las farolas,
banda de música, cohetes
y globos en el cielo
como nuestra bandera
blanco y azules
Mi corazón late,
late... tranquilo
cuando llega las doce de la noche
todo se calma.
Ya está otra vez
mi San Juan Bautista
en su casa
todos los que caben en la Iglesia
no queremos que termine
esta noche mágica
que solo Él sabe
si se podrá repetir con todos
los sanjuaneros y sanjuaneras
que estamos esta noche aquí.

¡Viva San Juan Bautista! ¡Felices Fiestas 2009!

Paqui Aquino Pérez
Una sanjuanera en Huelva

A título póstumo

Cuando silenciosa
la noche misteriosa
envuelve con su manto la ciudad,
el eco de tu voz
lo escucho junto a mí
y siento que es mayor mi soledad.

(C. Larrea para Antonio Machín
-Noche triste-)

A ti que no tuve oportunidad y a ti que ahora la tengo, debo hacer este homenaje desde tan humilde posición. Si algo no os parece bien, avisadme, no tardaré mucho en cambiarlo.

Desde "el brejillo" vi pasar las enseñanzas que, sin saberlo, entre ambos iban añadiendo, a una vida que empezaba muy atenta a su catequesis. Por un lado, la austeridad de un semblante serio, indomable, honrado, y más honesto con la dureza del trabajo marcada en sus manos y la nobleza de la tierra en sus adentros. Por el otro, la elegancia de las formas, con tempestades que calman una sonrisa en la boca, y mil bromas debajo de una chistera llena de ingenio y golosinas.

Poco tiempo pude disfrutar con conciencia de quien me llevara con orgullo de la mano a "la palmera". Un asiento de dátiles con un paisaje que adornaban las fábricas pestilentes y sus grises chimeneas. El retrato de una mañana de primavera desde "el polígono" bajo los acordes de un coche de juguete, banda sonora de unos años con más nubes que claros, que dejaban en mí, evidente, latente y repentina, la dureza de la vida.

De más tiempo gozó quien viniera desde tierras moriscas pasando por Sierra Morena, para anclar en mi conciencia enseñanzas perennes que han marcado para siempre, un futuro, todavía incierto. Un cojín, viejo y olvidado, fue testigo de ilegales tardes interminables colgado de un volante, tres pedales y una buena dosis de paciencia. Supiste como nadie, incansable y derrotero, potenciar una afición que,



con el tiempo y sin darse cuenta, se ha convertido en la más grata de las profesiones; por eso, cada vez que una chispa provoca el arranque del motor de un coche que conduzco orgulloso, la explosión que se produce pronuncia tu nombre. El pie derecho acelera los recuerdos de los días de lluvia, tras innumerables botes de plástico, delicia de los demás niños, pero que, para mí, pasaban desapercibidos. Días de verano en "el poyete" de la calle San Antonio, escuchando historias

"del servicio"; y mañanas de compras, colocando latas y colgando paquetes, eran toda una diversión a la que no desbancaban videojuegos ni pelotas.

De nada sirven las flores, ni las ceremonias, ni los llantos, porque tu recuerdo eclipsa un sillón, intocable, junto al que, en las visitas cortas no apartabas tu mano de mi rodilla, regocijándote en historias con las que me colaba en tu turno de palabra. Escuchabas y reconocías, sin miedo, pero a boca cerrada, cuánto orgullo se te escapaba ante una foto de mi cámara, o ante un artículo de mi puño y letra.

Cada campanada aquella mañana, de una torre traicionera, salaba el rostro de quien cargara a sus espaldas una vida de esfuerzos. Poco más podía hacer yo que mirar tras las persianas de una casa que guarda, en sus cimientos, padre, el sudor de tu frente. Nunca bajamos la mirada ante todo aquello, llagas en los labios de morderlos y la dureza de verlo allí solo, indefenso, con la certeza del agradecimiento que dejó para tu incansable porfía.

Porque lo importante no es lo que se ha podido ser, sino lo que uno ha sido: podéis estar contentos. En esta vida guarda, con cariño, vuestro pupilo, las lecciones aprehendidas en la cuna de mi ser, San Juan del Puerto.

Manuel Jesús
Onieva Rodríguez



Ese trocito de mar que alguien nos regaló

Recordando algunos retazos de mi niñez comprobé cómo las cosas más inocentes y a las que tal vez nadie prestó atención se quedaron grabadas en mi memoria con tal ímpetu que aún durmiendo dieron vida a algunos de mis sueños.

Quizás sea cierto lo que me dice mi madre que esas cosas que recuerdo me suenan de haberlas oído comentar de sus labios, pero la realidad es que a esos recuerdos mi mente asocia imágenes que es muy difícil que yo haya podido inventar, era demasiado pequeña, pero aún así recuerdo cómo las vaquillas correteaban las marismas del Tinto y cómo

a una despistada la atraparon entre varios hombres justo enfrente de mi casa, mientras mi hermano, mi madre y yo lo observábamos desde la ventana de su dormitorio, o los chapuzones que me daba en el río sujeta a los tan famosos palitos que estaban casi a la orilla, que no se si porque mi madre no me dejaba, a mí me daba miedo o ambas cosas a la vez eran el límite de mis dominios cuando me acercaba al río, ese río que siempre estuvo a mi lado, al que podía contemplar desde la puerta de mi casa.

De adolescente recuerdo la quietud del muelle donde solía ir a pensar, a respirar o a llorar porque no se qué y cuan grato me resultaba la brisa casi marina, eso si cuando la marea estaba alta, te daban ganas de zambullirte en ese trocito de mar que nos habían regalado y que aún hoy sigo sin comprender cómo nos dejamos arrebatar por el dichoso progreso, porque no fuimos capaces de gritar muy fuerte “déjalo en paz que es nuestro”.

No hace mucho que he vuelto a buscar la paz que antaño encontré allí y gratamente comprobé



21 Junio 1961. Conchita Toscano, Rafaela Cárdenas y María Martín.

Foto cedida por María Martín

que estaba allí, ese trocito de mar que nos habían regalado, y para mi sorpresa, aunque aún cuando la marea está baja se sigue viendo el daño que no fuimos o no quisimos evitar, sigue siendo un lugar acogedor y agradable que además ha sido acondicionando de una forma graciosa como zona de recreo para mayores y pequeños, me gusta ir con mi nieto de excursión y comernos el bocata en esas mesitas tan monas de madera, lo que no me gusta son esos restos que hace que las charcas parezcan cloacas y que cuando mi nieto me pregunta qué son yo le digo que cocodrilos, peces o animales que nos imaginamos juntos para

con contarle lo que es en realidad, basura.

Está bien, pero podría estar mejor “ese trocito de mar que alguien nos regaló”.

Sírvase para que todos nos demos por aludidos en la parte de la responsabilidad que nos toca, tanto mayores como pequeños; un papel fuera de lugar contamina, una botella de cristal rota además puede dañar a otro más pequeño que venga detrás y si nosotros día a día somos capaces de demostrar que el respeto al medio ambiente y el respeto a los demás es nuestro pan de cada día quizás podamos hacer comprender a personas que tienen en sus manos los medios y el poder de hacer mejoras de mayor envergadura que merece la pena invertir en la mejora de los espacios naturales porque al fin y al cabo todos vivimos en el mismo lugar.

Es de bien nacidos ser agradecidos.

Ana

Sanjuanera de corazón

A mi amiga Pepi.

Escribo estas líneas en tu memoria, simplemente porque tu te lo mereces, eras una persona muy rica en amigos, en los tiempos que corren es algo difícil, pero tu forma de ser era especial, diferente, eras una de esas personas que nacen con ese don. Quién no se ha reído con tus cosas, tus alegrías, tu forma de ver la vida.

El escribir estas líneas en el libro de las Fiestas de San Juan Bautista, es porque tú, aunque no naciste en San Juan, eras sanjuanera por los cuatro costados, porque cuando te tuviste que marchar de este pueblo seguiste siendo sanjuanera, porque cuando tú enfermedad te imposibilitaba, tu seguías viniendo a la procesión de tu Santo, como fuera, porque como tu decías a boca llena "que feliz fui en San Juan".

Este año no estarás en la procesión físicamente, pero sí en el corazón de todos tus amigos y somos muchos los que nos consideramos tus amigos, muchos somos los que tuvimos la suerte de conocerte, pero el destino quiso que esa maldita enfermedad te llevara para siempre de nuestro lado, como nos comento tú hija, la enfermedad pudo contigo físicamente pero no mentalmente, no se entiende cómo sacabas esa fuerza, esa visión de la vida, esa alegría, esa gracia, podría estar diciendo infinidad de adjetivos.

Pepi, sanjuanera, gracias por haber venido a vivir a San Juan del Puerto, habernos enriquecido con tu forma de ser y gracias por haber tenido la suerte de ser tu amigo.

Juan Blandón



Recordando a mi madre

Herencia

Inés y Aurelina el día de San Juan Bautista del año 1955

Quiero tener un retrato de tí madre, en mi mente para siempre recordar, que aunque pasen días y meses y también algunos años, siempre te tenga presente. No es que quisiera olvidarte porque sería imposible; cuando me miro al espejo, conforme pasan los años, me parezco más a tí, los mismos ojos y pelo, la tez blanca como tú, el cuerpo, cuando me veo desnuda es el mismo que tantos días bañé. A veces me pregunto, ¿por qué no tendría mi madre la espalda recta? y me olvido de los genes y eso tiene mucha fuerza. De tí, me gustaría heredar, tu bondad y simpatía, ser dadivosa, amable y educada, en general, tu filantropía. De tí también he heredado la fe que tenías en Dios, que te ayudaba a vivir en paz y con alegría y poder llevar a cuesta sinsabores de la vida. Y tantas cosas he heredado que soy... lo que tú me has dado.

Inés Díaz Rengel



A la dcha, Inés, madre, en el bautizo de su hija Domi. Año 1950

Tardes de gloria

Se acerca el solsticio de verano. Las tardes son cada vez más largas y va apeteciendo la siesta. Atrás quedan los cortos días del invierno y las temperaturas bajitas que apenas nos permitían separarnos de los braseros de cisco ni un momento. Ya nos hemos despojado de los abrigos y calcetines de lana para vestirnos poco a poco al color de la luz. La frescura del principio del verano se ve reflejada en las ropas de la gente...

Desde que soy madre trato de no perderme ni una sola tarde con mi niño en alguna de las plazas del pueblo jugando a las cosas de antes: jugamos a coger, a los toros, al patinete...

Por su corta edad no sabe escoger, pero apenas con quince meses ya notábamos su "sanjuanía" en su sangre: -¡Vamos a la Plaza de los Toros que han puesto ya los palos!, le digo con ilusión. Mi niño va estrenando hoy un capote que le ha hecho su abu.

- Mami, hoy voy a vivir una de mis tardes de gloria. Estoy templando mi capote, esperando a que "el Chucho" o cualquiera de los otros chiquillos me acerquen esa bici con los cuernos de sabe Dios qué toro para sentirme más "capeero" que nadie. ¡Qué valiente me siento! Estoy delante de una vaquilla brava pero arropado por los demás niños que son tan valientes como yo.

Pero Pablo todavía es chico y los mayores casi no querrán con él. Lo llevo a la Plaza de los Toros y aunque yo no lo esperaba, a mi niño lo amparan todos los mayores. Allí están detrás el primo Alejandro Carrillo, José Luis (el Chucho chico), el Parrिता, Álvaro el de Lolita, Nerea, Guillermo, Alfredo, el Lolo, Patricio, Adrián... He aquí el espíritu del sanjuanero: aquí jugamos todos. Y mi niño se siente feliz; da un pase por aquí, uno por allá... -¡Pablo, mira, que viene el toro! Olé...

De repente suenan las campanas y Pablo sale corriendo: -¡Corre, nam, nanita! ¡Campana loca!...

Y la campana está loca de verdad. Hoy empieza la Decena y no se puede sentir más sanjuanero: ha jugado a los toros y luego se ha ido a ver las campanas repicar, porque la alegría de sus sonos se derrama desde la torre de la iglesia hasta los confines de San Juan.

Dentro de la iglesia, en brazos de su padre Pablo escucha atento el himno que ya va aprendiendo a entonar, el del más grande de los Profetas: -Qué ganas tengo de ser grande para cantar el himno como papá...

Y de nuevo el son de las campanas y el toque del tamboril anuncian el fin de la Decena. ¡A jugar a los toros otra vez!

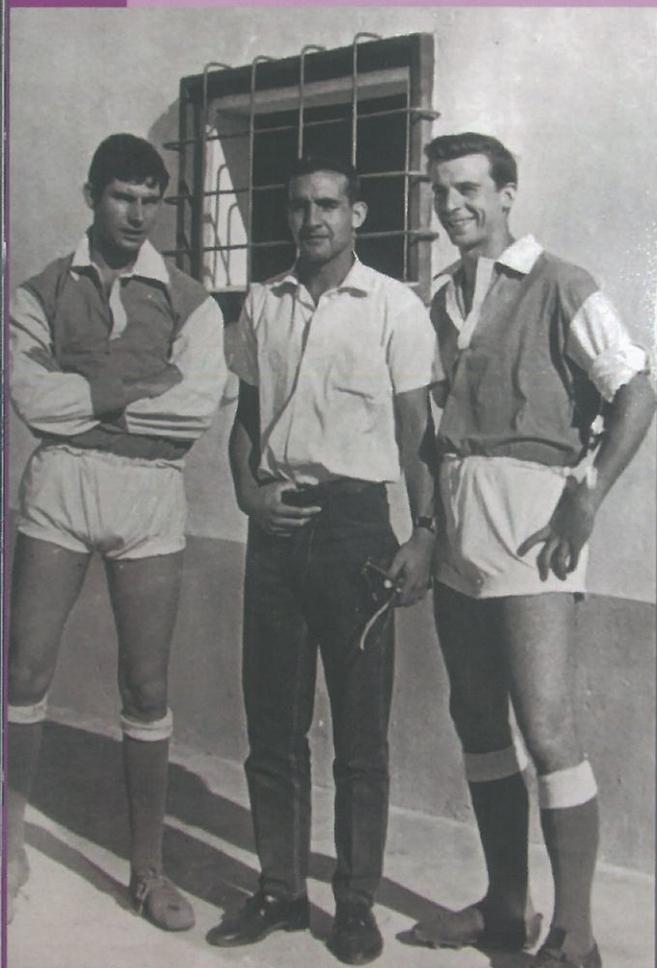
Gracias a todos los niños que arropan con cariño las ilusiones de los más pequeños.

¡Viva San Juan Bautista! ¡Viva San Juan del Puerto!

Mamen Escobar Onieva



Reflexiones de una sanjuanera en Barcelona



Jesús Quintero con Raúl García Raya el Pte. del San Roque de Lepe, natural de San Juan del Puerto

San Juan del Puerto. Fiestas Patronales de San Juan Bautista 2008. El grupo musical “Melocos” cantaba: “Nunca pensé que llegaría, nunca creí en ese momento...”

Pero ese momento llegó. En septiembre cogí un avión que recorrió algo más de 1.000 kilómetros hasta aterrizar en Barcelona. Otra ciudad de otra comunidad que, en ocasiones, realmente parece otro país; otra universidad con otros profesores que, a menudo, hablan otro idioma; otros compañeros más individualistas y competitivos que hicieron que me costara más de lo habitual entablar una relación...

Ya lo dice la canción: “Te cambia la vida sin que tengas nada para seguirla, te cambia y no piensas en lo que te olvidas...”

Lo que yo, más que olvidar, dejaba era los sustos de una chica medio dormida por las mañanas. Las llamadas a la rubia cuando iba en el tren camino de San Juan. Bajar de ese tren y encontrarme con Juanma dispuesto a llevarme a casa. Volver loca a mi madre y mi abuela con las buenas nuevas de la facultad. Oír el timbre y comprobar con alegría que tras la puerta esperan mis hermanas y mis cuñados que vienen a tomar café. Poder ver cómo crecen mis sobrinas y no tener que resignarme con meras fotografías...

Pero “te despiertas un buen día, lo ves todo al revés. Miras atrás, ves tu camino, el que hicieron tus pies. Y mandas besos para todos los que volverás a ver. Tantos recuerdos enlatados en fotos de carné...”

Efectivamente. Un día me desperté y comprobé que todo ha ido a mejor: he descubierto la magia que tiene la ciudad condal; he aprendido una nueva lengua; he hecho grandes amigas que ahora me piden que no vuelva a Andalucía, algo que he llegado a plantearme. Incluso, he encontrado “ángeles de la guarda” que hacen que las penas lo sean menos porque puedo compartirlas con ellos. Estoy segura de que esto último ha sido obra suya desde donde quiera que esté. No me guarda rencor por haber dejado su tierra porque sabe que nos reencontraremos en el Guadalquivir.

Porque esta experiencia, además de hacerme crecer, me ha ayudado a darme cuenta de que añoro mi cultura más de lo que yo expresaba en esta misma revista hace un año.

Puede que en el futuro no haga mi vida en San Juan, en Huelva, en Andalucía, o ni siquiera en España. No lo sé. Sólo sé que siempre acabaré volviendo “a mi tierra, la que me vio nacer, la que me vio crecer, la que me vio ganar y me enseñó a perder”.

Laura Méndez Jiménez
Barcelona, Marzo 2009



Explicación

Queridos paisanos, me dirijo a vosotros para daros explicación (aunque no tendría la obligación de hacerlo y tampoco es una cosa que me guste mucho hacer, pero en esta ocasión lo veo preciso). De todos modos por todos es sabido que el viernes 27 de febrero de este año que corre, vinieron a visitarme los nueve finalistas (en ese momento) del programa de Canal Sur “Se llama Copla”.

En el momento que me confirmaron la visita para este día (unos días antes, el martes 24, lo primero que hice fue comunicarlo a nuestros representantes en el Ayuntamiento es decir, con nuestro Alcalde Felipe Prieto y con nuestra Concejal de Cultura Victoria Onieva, para ver cómo íbamos a enfocar dicho acto. Seguidamente y tras una llamada telefónica a la productora Caligari Films, la productora que realiza este programa para la televisión autonómica, quedó bien claro para las personas que estábamos reunidas en la alcaldía, que la finalidad del evento era: visitarme como artista y recoger las imágenes de mi obra y encuentro con los artistas que venían a visitarme. Dimos por hecho la claridad de sus palabras “Toñi por favor, necesitamos la máxima privacidad porque si hay mucha gente ralentizamos nuestro trabajo y no podríamos cumplir nuestro objetivo” –me explicaron.

Desde aquí me dirijo paisanos míos a vosotros como vecina natal de este nuestro pueblo para que podáis comprender y entender mi postura al no comunicaros el acto que se nos avecinaba aquel día. Yo tenía que demostrar mi máxima profesionalidad a pesar de que yo también lamente enormemente que todos vosotros no pudieseis disfrutar al igual que yo aquella inolvidable visita. Solo algunas personas que por casualidad pasaron por el estudio de nuestro artista de la fotografía Miguel Ángel Moncada (que allí quise reflejar el encuentro para que fuese en nuestro pueblo y no en el campo donde tengo mi estudio de pintura y ahora resido) sólo ellos pudieron saborear el acontecimiento de aquel día.

Seguidamente fuimos a visitar el Hotel Hacienda Montija, donde tengo desde unos meses una exposición

permanente (desde aquí os invito a que cualquier día os paséis a ver mis cuadros en este maravilloso Hotel Rural que se encuentra en la carretera vieja San Juan- Huelva frente a la doble curva del Polígono Fortiz. Ahí acabamos aquella jornada.

Sin más, y esperando que mis palabras hayan podido resolver las dudas a aquellos que no entendieron mi postura. También aprovecho para agradecer al Ayuntamiento su colaboración y su apoyo incondicional en toda esta historia.

Os deseo unas felices fiestas patronales 2009 y que nuestro Santo Patrón nos ilumine en el camino de la verdad y nos de salud, fuerza, suerte y trabajo, y que nos ayude a pasar esta racha que nos ha tocado vivir de la mejor de las maneras.

Viva San Juan Bautista
viva nuestro Santo Patrón,
viva el dueño de mi pueblo
y el profeta redentor.

Viva ese Mesías peregrino
cautivo de su destino
de Jesucristo el primor,
el mayor de todos los santos,
por la voluntad de dios.

Viva mi gente llana
sólo pido protección,
a ese morenito guapo
de mi pueblo devoción.

Viva San Juan Bautista
viva la gracia de Dios,
que vivan los sanjuaneros
viva nuestro Santo Patrón.



Toñi Alcaraz

¡Recuerdo estas fiestas que también son mías!

Estando lejos, me acuerdo de mi pueblo, llegando junio mi corazón da un vuelco, él sabe que pronto llegaran las capeas. Y yo a más de 1.500 kilómetros de distancia, en medio del Atlántico, me acuerdo de la calle Pozonuevo, cierro los ojos...

Recuerdo la calle Pozonuevo empezando a florecer. Recuerdo cómo colocaban las vallas, en las que yo tantas veces he subido, cuando el ajetreo de la gente me indicaba que se acercaba una vaquilla, o bien, cuando algunos amigos graciosos, daban la típica carrerita para asustar, a los que como yo, siempre estábamos con la botella de rebujo y en las nubes soñando. Ahora, recordando el sabor del rebujito en mi gañote, pienso cual será el secreto de tan preciado elixir, que fluía y refrescaba mi garganta, después de unas buenas carreritas por la calle Pozonuevo.

Recuerdo que, desde muy niño, veía las capeas en la plaza, desde una valla, construida por mi vecino Manolo. Recuerdo que era la segunda, arriba del burladero, junto al chiquero, a la espalda de la iglesia. Recuerdo que Francisco y María Dolores, que eran como unos abuelos para mí, me llevaban cogido de la mano y me sentaban en primera fila, para que no me perdiera ni un segundo de la fiesta. Recuerdo que, también por las mañanas, me llevaban a ver la calle, desde el balcón de la casa de "Mariquita". ¡Qué bien me lo pasaba con mis hermanas y los demás niños jugando a los toros! Recuerdo que los más pequeños jugueteábamos por los palcos esperando ansiosos que lanzaran el cohete, que indicaban, que las vaquillas se dirigían a la plaza, para ser encerradas y luego toreadas, por nuestros valientes maletillas.

Recuerdo que, poco a poco y según iban pasando los años, la fiestas iban cambiando para mí, ahora era yo, el que se preocupaba cuando veía a mi padre en la calle con sus amigos. ¡Temía que lo cogiera una vaca! Sin darme cuenta de que yo, también estaba en la calle con mis amigos, y seguro que

como él, en esas fechas y a esas horas, con unos graditos más de embriaguez.

Recuerdo que, mi madre siempre se preocupaba, para que todo estuviese listo para esos días. En esas fechas tan deseadas por todos, mi casa se convertía en un hervidero de amigos que iban y venían, para dormir o tomar unas copas. Recuerdo con cariño y gracia, cómo me llamaba mi madre en esos días y me preguntaba: -¡Pepito Juan! ¿Esta tarde me ayudas a empanar los filetes? Me encantaba, sabía que al llegar de amanecida a casa, los encontraría para saciar el... ¡ya sabéis mis gustos personales!, y qué decir de los calditos de puchero, que mis hermanas, Olga y Obdulia, tomaban conmigo al despuntar el alba cuando llegábamos a casa.

Recuerdo que, de noche, la caseta de Los Buitres, era el punto de encuentro de todos mis amigos, y allí, daba comienzo otra parte de las fiestas, que siempre me encantó, cada noche era distinta, todas traían algo nuevo, aunque el final casi siempre terminaba tomando cafés y tostadas en los futbolines, con los últimos amigos que quedaban.

Recordando, me parece estar viendo al "patatas", con su cesta, era un placer ver las filigranas que hacía ese hombre cuando venía una vaquilla, serían los gajes del oficio, pero nunca le vi perder un paquete de patatas. Hay tantos personajes maravillosos en nuestras fiestas. Trabajando como cámara en Multivisión, tuve la oportunidad de observar a los sanjuaneros en su salsa, desde otro punto de vista, realmente disfruté muchísimo como cámara en las capeas, todo eran agradecimientos y comentarios agradables, todos me invitaban a rebujo y a comer, se respiraba un ambiente muy familiar entre mis compañeros y todos los sanjuaneros.

Ahora en la distancia, susurro el pasodoble de San Juan, y una lágrima se desliza por mis mejillas, ha llovido mucho en mi vida desde que decidíirme lejos de San Juan a vivir. Recuerdo que, fue en mi



Palco en la plaza de los toros a comienzos de los años ochenta

Foto cedida por Manuel Sanchez Beltran

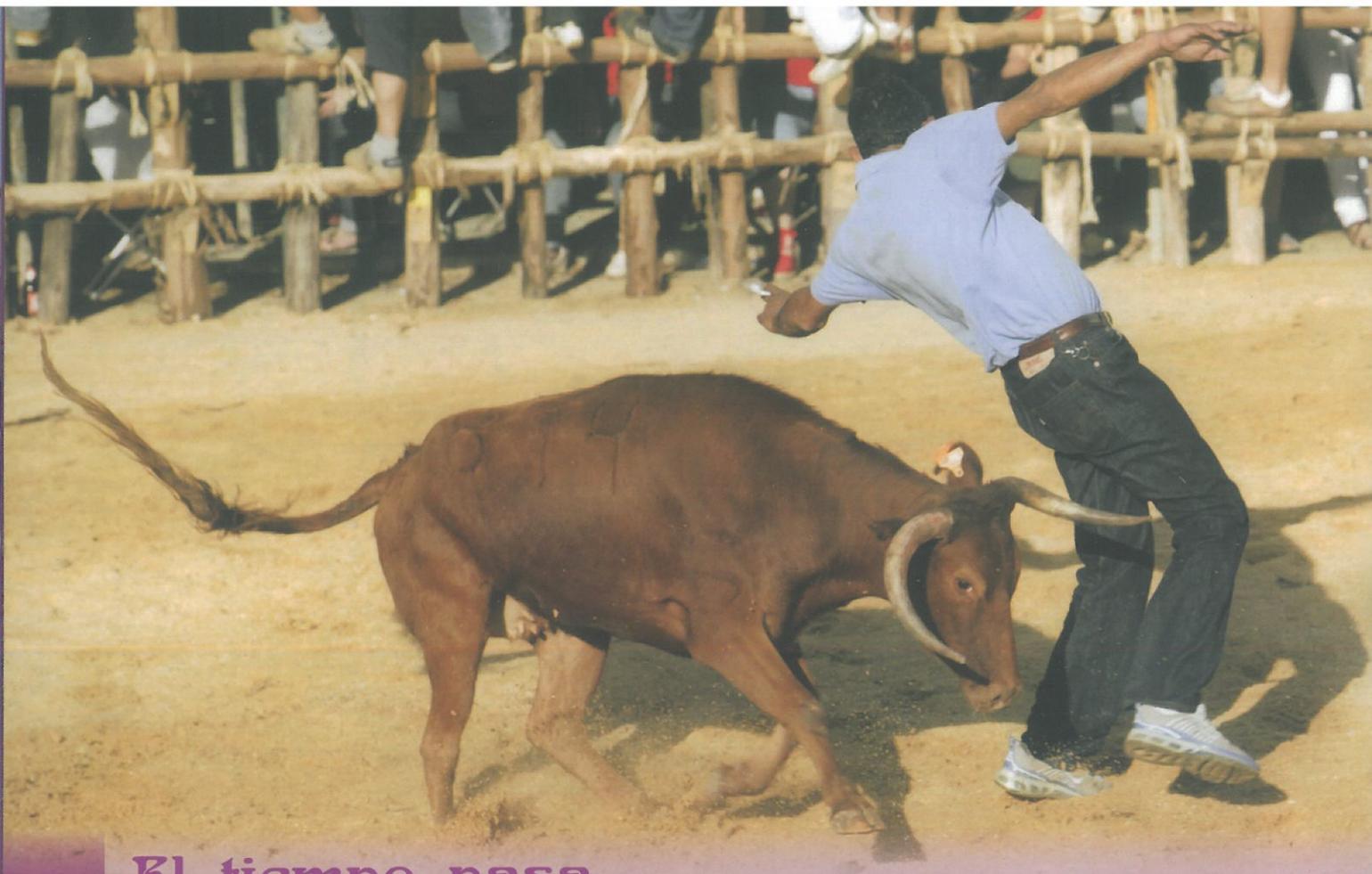
última visita, en la boda de mi amigo Sergio, cuando canté por última vez, el pasodoble de San Juan del Puerto, fue con mis amigos, surgió fruto de la nostalgia, nos unimos todos en un solo himno, fue agradable cantar con todos de nuevo, es el único pasodoble que recuerdo y es el que canto, sentado frente a La Gomera, cuando llegan estas fechas.

Recuerdo que, cantar el himno, en la arena de la calle Pozonuevo, botella rebujo en mano y amigos acompañando. Era un ritual, que como sanjuanero, acostumbraba hacer antes de echar una carrerita, para que la adrenalina, ayudara a mis piernas a ser más rápidas que las patas de las vaquillas. Recuerdo que, al cantarlo todos juntos en la calle, acompañados de la fuerza mágica de la adolescencia, penetraba en el corazón y me hacía correr como si tuviera alas.

Compañeros sanjuaneros, corred al lado, delante, detrás, entre ellas, pero por favor, no las maltratéis, cuidadlas y aliviad su sed, para que ustedes mismos amigos, podáis disfrutar de muchas carreras junto a ellas.

¡Viva San Juan del Puerto y vivan los sanjuaneros! Un saludo a todos con el corazón desde las Islas Canarias. Vuestro vecino y amigo.

Pepe Juan Aquino Suárez



El tiempo pasa

¡Hola! Por primera vez me dirijo a la Revista de mi pueblo en honor a San Juan Bautista que como a todo sanjuanero y a los no sanjuaneros, el Ayuntamiento les da la oportunidad de reflejar lo que sentimos y contar nuestras vivencias.

Me llamo Manuel y por circunstancias de la vida, hace muchos años que no veía mis fiestas. Este pasado año de 2008 las he vivido a tope, hasta fui cogido por una vaca, pero afortunadamente no fue nada. Todo quedó en un susto. Tenía tantas ganas de correr, correr con las vacas por la calle y en la plaza que no veía peligro alguno.

La ignorancia de la vida, la poca edad y el trabajo le hace a uno salirse de sus casillas y hacer cosas que no están bien, ni se deben hacer. En estos años creo haber aprendido muchas cosas y ninguna familia está fuera de lo que pueda pasar y me tocó a mí.

Reconozco que he hecho sufrir mucho a mi familia, particularmente a mis padres, que no se lo merecían. Quiero empezar una nueva vida y trabajar mucho. Mis padres tienen un pequeño huerto y allí me entretengo todos los días. Quisiera borrar todos estos años y empezar de nuevo con la ayuda de mi familia.

Un fuerte viva para San Juan Bautista y para todo el pueblo de San Juan del Puerto.

Soñé muchos días

Cuántas veces en el sueño,
soñaba y me despertaba.

Mi corazón se salía
del casco que le ajustaba,
preferí estar soñando
aunque jamás despertara.

Veía a mi pueblo en fiesta
mi Santo, mis gentes, los niños y
cuánto disfrutaba.

Mi despertar era llanto e impotencia
y cuántos desengaños,

cuánto daba por ser niño
de la mano de mis padres
que me llevaran a las fiestas
y corriera por las calles.

Quería yo seguir soñando
soñando, soñando...

era como más feliz estaba.

Manuel Domínguez

¡Adiós, querida plaza!

¡Sí, querido amigo sanjuanero y forastero!, has leído bien mi encabezamiento y despedida y, si sigues leyendo, comprenderás por qué me siento triste.

Antes de continuar quisiera agradecer a la familia que gobierna el Área de Cultura de nuestro Excmo. Ayuntamiento me haya dignado el darme otra oportunidad de colaborar con mi humilde aportación en esta Revista patronal tan entrañable y que, año tras año, se consolida tanto en importancia como categoría.

Continúo con mi despedida ya sin interrupciones de ninguna clase. Hace ya bastante tiempo supe de la reforma que se pretende llevar a cabo, la cual vi bien desde el primer momento pues, San Juan va creciendo de una manera extraordinaria y, es necesario que se adapten los espacios públicos a los nuevos tiempos.

Sea como fuere, el rumor fue creciendo hasta ser una realidad. No hace mucho, circulares domiciliarias publicarían el diseño del boceto ganador exhibiendo la futura majestuosidad de la nueva plaza que coronará el pueblo, majestuosa en espacio y versatilidad.

Sin embargo, a pesar de aplaudir los nuevos tiempos, no dejo de pensar en los momentos vividos en aquella que pronto ya no será sino un entrañable recuerdo de todos los que, afortunadamente, disfrutamos de ella. ¡Mi plaza del Ayuntamiento! Nunca olvidaré las tardes que he pasado en ella, primero con mi padre enfermo y luego con mis hijos pequeños.

¡Cuántas carreras detrás de mis niños!, tan traviesos ellos, que se empecinaban en subir los escalones de la cruz o colgarse del kiosko para atiborrarse de chucherías. Cuántos balones recogidos por los municipales bajo el enfado de los críos.

-¡Aquí no podéis jugar al balón, podéis lastimar a alguien!

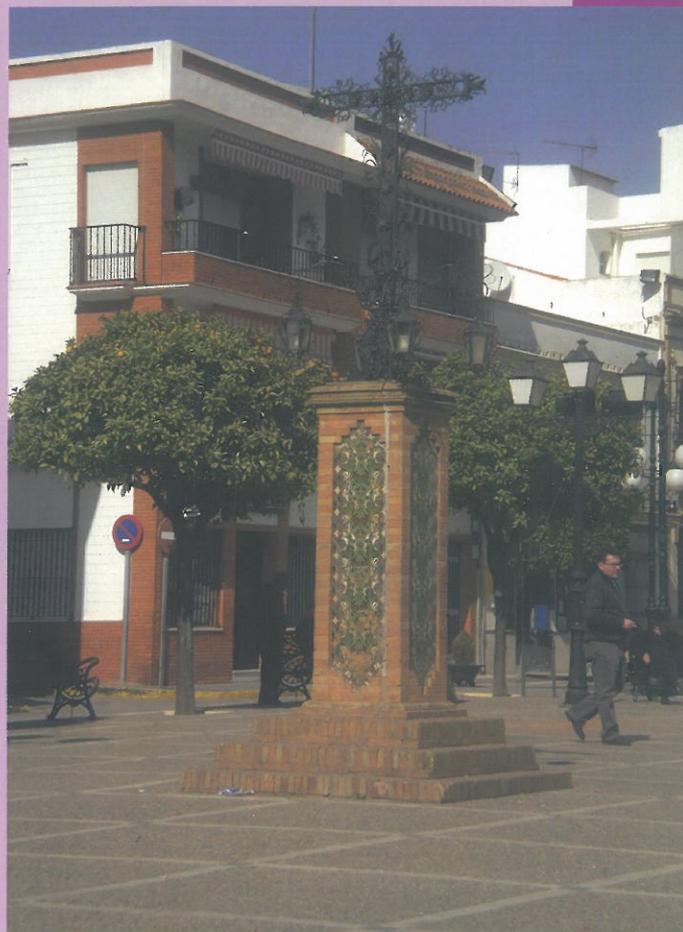
-¡Mamá, que malo es el municipal, me ha quitado la pelota!

-¡Devuélveme el balón o se lo digo a mi padre que es guardia civil!

Podría estar horas contando anécdotas, ya que han sido muchos hijos espaciados en el tiempo.

Sin duda, la plaza es el corazón del pueblo. No hay evento que no se desarrolle o pase por allí. El Rocío, la romería de San Isidro, todas las procesiones, nuestro protector San Juan Bautista, la Virgen del Carmen con su salve a la altura del ayuntamiento.

Pero, ¿sabes querido amigo sanjuanero, lo que nunca olvidaré mientras Dios me de memoria?, las sevillanas de las damas y reina de las fiestas de San Juan Bautista en las tardes de capeas. También queda en mi recuerdo la noche de Reyes cuando, asomados en los balcones del consistorio, se arrojan balones aderezados de miles de kilos de caramelos y otros regalos los cuales





son cogidos al vuelo por una masa jubilosa deseosa de competir sanamente entre ellos.

No puedo olvidar tampoco la celebración del Día de Andalucía con su música, sus banderas, discursos ceremoniales y su más que apetecible tufillo de sardinas y pan tostado al calor de un pueblo que vive y siente esos momentos únicos.

Cuando conocí la plaza por primera vez, la fisonomía y vecinos eran muy diferentes. Recuerdo que en una de las esquinas, la de la calle Colón, se encontraba la panadería de Gaspar Aquino y frente a ella la casa de Anita María y Manolo, y próximas la tiendecita de Carmen, la casa de Caracué, la farmacia de González Sauci, y ya cerca del antiguo Convento de El Carmen, o en él, el bar de La Elena, la posada y el mercado municipal, finalizando en el bar de Los Gallegos, con un jovencísimo Luís. Entre ellos, el kiosko de calentitos de Manolo y Esperanza que eran la delicia de chicos y no tan jóvenes.

¡Y qué decir del casino! Era pura alegría, las mesas y las butacas siempre atestadas de socios y no socios deseosos de compartir buenos momentos al abrigo de una partida de cartas o de dominó. Junto, la barbería de Manuel Villegas y la tienda de Juan Villegas, hoy en día más conocidos por los Benítez.

Recuerdo que, durante las fiestas del patrón San Juan Bautista, se instalaban tiendecillas en la plaza. Los alrededores se llenaban de atracciones dejando el centro de la plaza para los bailes de la noche al abrigo de la orquesta o bien para asistir a espectáculos de artistas de primer nivel como José Luís Moreno con sus muñecos quien, tuvo la amabilidad de recibir a mi hija Mribel y firmarle un autógrafo, así como de hacerse fotos junto a ella pues era una gran fan de él. Tenía por aquellos entonces siete años, ¡cómo ha llovido desde entonces!

¿Quién no recuerda la entrañable actuación del Dúo Sacapuntas cuando estaban comenzando su carrera artística?, actuación que, por cierto, acabó si no recuerdo mal de no muy buena manera, pues uno de los miembros se negó a hacerse fotos con los vecinos que lo requerían y terminó la cosa más o menos en tablas.

En fin, no puedo o no quiero seguir recordando tantos y tantos momentos vividos en esta mi segunda casa. La añoranza me embarga, pues donde había niños sólo veo hoy hombres, y encuentro en no pocas ocasiones cómo aquellos niños que correteaban por aquella plaza hoy se encargan en su rol de padres de vigilar a sus hijos, ¡cómo pasa el tiempo! Muchos de ellos compartieron chucherías, juegos y riñas con mis hijos y hoy los veo con recuerdo entrañable pues compruebo que son buenos padres como lo fueron de hijos.

No quisiera terminar sin enviar un saludo a tantas y tantas personas mayores que han descansado durante tantas generaciones en sus bancos de hierro, muchos de ellos malogrados por el paso del tiempo. Algunos de los que se me vienen a la mente ya no están con nosotros, pero, a buen seguro, están disfrutando del sol y la buena charla allá en la plaza de San Juan del Cielo y comentarán, entrañablemente, cómo han cambiado los tiempos y su discurrir.

Felices fiestas patronales para todos. Cariñosamente.

María del Carmen Villadóniga Pérez

Siempre amigas

No resulta nada fácil para mí, el expresar por segundo año consecutivo, mis sentimientos más íntimos hacia otra persona que ya no está entre nosotros pero que sigue viva en muchos.

Como diría Madre Teresa de Calcuta, en esta vida todos/as somos "Lápices en manos de Dios"; lápices que reflejen de la mejor manera posible lo que Él quiere de cada uno de nosotros, lápices que den color a nuestras vidas, que sepan dibujar sonrisas infinitas, diseñen proyectos ilusionantes por los que luchar de forma responsable, bocetos de esperanzas o permitan escribir tu propia libertad. Es cierto que a veces tiembla el pulso y nos salimos de las líneas marcadas, pero también es cierto que con buena voluntad y alguna ayuda podamos retomarla.

"Amiga Tere", en este momento el libro de tu vida estará con toda seguridad en la biblioteca particular de Dios, posiblemente lo hayáis leído y comentado juntos muchas veces y creo, sin temor a equivocarme, que estará encantado con él y lo habrá recomendado a todos/as como ejemplo práctico de cómo ser una excelente persona.

Es duro para los que se quedan, entender que se produzcan esos borrones que interrumpen una vida joven y no poder contar con una goma que permita saltar una página para continuarla. A pesar de ello te garantizo que puedes sentirte orgullosa de la familia que tienes y que ha sabido llevar este camino que les ha tocado vivir con una enorme entereza y lealtad y que van a permitir la realización de uno de tus sueños más deseado. Puedes presumir de todos ellos y sobre todo de ti, de todo cuanto les has dejado.

Pero hablando de presumir, yo también puedo presumir de tenerte como una de mis mejores amigas, porque te sigo teniendo como tal y espero que me ayudes como si fueras mi ángel de la guarda.

En este momento me está costando mucho llevar el lápiz al papel, pero quisiera decirte algo y me gustaría contar con tu ayuda. Presiento que estas Fiestas de San Juan Bautista por el que tu perdías pié, van a ser muy especiales y lo serán porque tú así lo querías. Recuerdo que a ti no había quien te cogiera en hacer tu limpieza para el Santo, en comprar las ropas, en coger tus citas en la peluquería, en lavar las sombrillas para tu azotea, en llenar tu nevera para compartirla con los tuyos..., pero independientemente de todo esto, este año hay que preparar muchas más cosas, y tu lo sabes muy bien. Tu hija María va a ser la reina, recuérdalo y hay que trabajar duro y con ilusión, que no falte ningún detalle como a ti te gusta. ¿Qué te parece si nos ponemos con los preparativos?

Engalanaremos todas las plazas y calles del cielo y de tu pueblo con farolillos con los colores de la humildad, en cada uno de los balcones pondremos macetas con flores de todas las razas y no le daremos importancia a sus raíces, colocaremos en el Ayuntamiento las banderas del sol y el amor, la verde blanca esperanza y la del cielo marinero con una linda franja de sal.

Rociaremos la calle Pozonuevo con esa arena que nos permita tener los pies en el suelo de forma segura, colocaremos vallas protectoras bien amarradas que impidan correr peligros innecesarios. Construiremos la plaza de toros con pilares fuertes capaces de soportar el peso del entusiasmo y atrevimiento para superar desafíos, andamios que año tras año nos apiñan y nos hacen sentir el calor de un pueblo unido y alegre. El palco, de tu reina para siempre y, de nuestra reina por un año, rebosará de juventud y belleza sin igual, de la hermosura de sus mujeres como nos recordará la banda de música con el pasodoble dedicado a nuestro pequeño paraíso. Al fondo la quietud de la iglesia en cuyas tripas sonarán las gargantas sanjuaneras los días de Decena, se derramarán lágrimas de emociones y recuerdos contenidos en la bajada del Santo, campanas que repicarán y saludarán a un nuevo verano, el sonido del tamboril en sus paseos callejeros que nos recordarán quiénes y de dónde somos, y todo ello perfumado con el olor a azahar de los naranjos en flor.



Miles de bombillas brillarán como nunca lo han hecho y la más hermosa de las estrellas iluminará el bello rostro de su hija a quien estarán coronando; en ese momento todos/as te veremos Teresa, escucharemos palabras que, aunque no se digan, hablarán de ti. Yo no sé cómo será el vestido que llevará puesto, ni el tipo de peinado que elegirá, nada de eso me importa demasiado, pero si sé que una soñada banda cruzará su pecho y nos recordará que San Juan del Puerto ya tiene su Reina.

Seguramente existirán muchos detalles que se me habrán pasado por alto pero que tú lo tendrás en cuenta; lo único que espero es que este humilde lápiz manipulado y conducido por Dios, contribuya a mantener viva tu memoria y pueda ser un canto a la esperanza. ¡Un beso!

Mi agradecimiento al Ilmo. Ayuntamiento por la oportunidad que se me brinda para participar en esta Revisita tan nuestra y el deseo de que todos/as paséis unas felices fiestas.

¡Viva San Juan Bautista!

*Juani Rivera Rebollo
Junio de 2009*

Mejoramos con el esfuerzo de nuestra gente, con la riqueza de nuestra tierra
Los años pasados son la experiencia reflejada en las mejoras del presente
ENCE ES UN PROYECTO EN MEJORA CONTINUA

FELICES FIESTAS PATRONALES 2009

A la localidad que nos ha visto crecer y mejorar año tras año



celulosa y energía natural

Reproducción de la portada de la separata del capítulo dedicado al Eucalyptus en el "Compendio de Selvicultura Aplicada en España" (INIA ; 2008), puesto a disposición por ENCE y la Universidad de Huelva en todas las bibliotecas universitarias y centros de estudios forestales onubenses





La más natural
Frutemsa
FRUTAS SELECTAS

Almacén Frigorífico:
Teléf.: 976 60 61 19 • Fax: 976 81 85 59
RICLA (Zaragoza)

Lonja Municipal:
Puestos Nº. 32 - 33 • Teléf.: 959 22 72 12
HUELVA

Almacén Frigorífico: Teléf.: 959 35 63 10 • Fax: 959 36 72 84
SAN JUAN DEL PUERTO (Huelva)

KATTIA

M^a DOLORES TRABAZO TOSCANO

**ROPA INFANTIL
MERCERIA**

C/. Carmen, 1 Tel. 959 35 61 08
SAN JUAN DEL PUERTO (Huelva)

Gimnasio Lastra

**Estética y Peluquería
Rosa Sancho**

Próxima apertura

C/ Trigueros, 34
Telf: 959 36 72 52



*El Ilmo. Ayuntamiento de San Juan del Puerto agradece
a los colaboradores y firmas comerciales
la participación en esta Revista.*

Felices Fiestas

Presentación del Pregonero 2008



Ilustrísimo Señor Alcalde, distinguidas Autoridades, Reina de las Fiestas Joana Pérez y Damas de Honor, sanjuaneras y sanjuaneros, amigos todos... Muy buenas noches.

Otra vez vuelvo, al cabo de tres años a este mágico escenario, donde los sueños se hacen realidad, un marco incomparable a puertas del Ayuntamiento, donde he vivido recuerdos memorables, e imborrables. Para mí siempre es un placer estar aquí, en este enclave de belleza sanjuanera, en este simbólico momento que se torna en puerta grande de una plaza sanjuanera que viene a ser de primera, y que es pórtico de las mejores fiestas.

Hoy estoy aquí, con la misma ilusión de la primera vez. Aunque en esta ocasión con un encargo de honor: presentarle a la persona que va a ensalzar nuestras fiestas de San Juan... JUAN GONZÁLEZ, nuestro flamante pregonero. Y yo tengo la tarea de intentar allanarle el camino de la palabra que ensalce la grandeza sanjuanera. Intentaré abrirle paso hacia el atril de sus sueños. Y trataré de hacerle sentir cómodo entre la gente de mi pueblo.

Juan González es una afable persona que dio sus primeros pasos en la Vega Larga de la Huelva taurina, jugó en la plaza de La Merced, y conoció aquella "Huelva, lejana y rosa" que dijera Juan Ramón. Unos años de niñez, y juventud que le colmaron de recuerdos y vivencias, tantas como las que se llevó a Madrid, capital de toda su vida. Aunque pese a todo, siempre la lejanía de su tierra le acercó más a ella. En Madrid, Juan González se convirtió en embajador de nuestra tierra choquera, divulgó la semi-

lla rociera, y se ocupó de pregonar en las peñas flamencas.

Juan González es uno de tantos emigrantes que un día salieron de Huelva, para llevarse toda la vida con el anhelo de volver a ella. Un claro representante de la Andalucía emigrante. Por eso, ahora que le toca el merecido descanso, ha vuelto sin dudarle, a su amada tierra sureña. Y para más señas, ha elegido vivir, en el Prado de San Sebastián, lugar sanjuanero conocido como "El Barrio"... un paraíso en el que Juan disfruta cada mañana cuando abre los balcones de su casa y contempla la Marisma del Tinto a sus pies, es tanto lo sentido para Él, que hasta en la puerta de su casa reza una leyenda...

Por mi casa pasa el tren,
de los balcones veo el río
y por mi puerta desfilan
las carretas del Rocío.

Juan ha regresado buscando calidad de vida, se ha asentado en nuestro pueblo y pronto tuvo acogida, ha conocido a muchos vecinos y se ha volcado junto a su mujer en la participación de la vida de esta villa, lo que les ha llevado a dejar atrás lo de foráneo, o forastero, para ser un buen sanjuanero.

Hoy día Juan González, es ya un sanjuanero más. Pero con una salvedad... Va a tener el privilegio de unos pocos: ser pregonero de las fiestas de mi pueblo. Y déjenme decirles algo. Estoy convencida, que Juan González va a pronunciarles un sentido pregón. Yo, he leído el pregón de Juan González, y me ha hecho revivir las Fiestas de mi pueblo. He sentido el respeto y cariño de un foráneo enamorado de San Juan del Puerto, de su gente y de su naturaleza de villa.

Desde que pasé lectura a las primeras páginas, he quedado hechizada por su amor desmedido a las tradiciones, a cada calle de este pueblo, a sus barrios, su sabor de antaño, y por encima de todo a la gente sanjuanera. El pregón de Juan nos va a ser ver un paisaje sanjuanero de pueblo en fiestas, con él, vamos a tomar vista aérea, de una villa en capeas, de una reina y damas sobradas de belleza, y de una magna procesión que preside nuestro Patrón.

El pregón de Juan les va encantar, van a saber cómo se ven nuestras fiestas desde la distancia, van a oír una glosa literaria bordada con la palabra, y creada de retales de anécdotas y curiosidades que con paciencia y agrado Juan ha sabido captar de las tertulias, charlas y comentarios de la gente de San Juan. Pero por encima de todo, sabrán lo mucho que Juan quiere a nuestro pueblo, la pasión con la que habla de San Juan del Puerto, les va a emocionar. Y comprenderán aquello de San Juan, pueblo acogedor sin igual.

Así que ahora Juan, ha llegado tu momento. Por eso yo te digo... te aguarda pregonero, la expectación de San Juan del Puerto y tienes que saber algo, mi pueblo nunca se equivoca, sabe escuchar y entiende muy bien cuando un torero maneja la mano izquierda... Pero llegados a este punto, cese mi palabra porque es tu hora Juan. Te aguarda la ilusionada inquietud de tu esposa Carmela, y de mi gente sanjuanera. Tienes por delante tu alternativa pregonera, y yo sólo te deseo... que el mensaje de tus palabras nos haga vibrar en lo más profundo de nuestros sentimientos... que tu admiración por mi pueblo se extienda por esta plaza, que espera de buen agrado el pregón que les abra sus noches veladas.

Y a ustedes, de nuevo el agradecimiento, por haberme dejado subir a este mágico escenario que me colma de grandes recuerdos. Deseándoles que estas sean las mejores fiestas de su vida. Un abrazo para mi gente, para mi pueblo. Y ahora Juani, la plaza espera la alternativa de un pregonero. Ha llegado el momento de la verdad.

Señoras y señores, Con todos ustedes el pregonero de las Fiestas de San Juan Bautista 2008. JUAN GONZÁLEZ.

Ana Gil Rebollo



Pregón 2008

Es una parte maravillosa de la historia de nuestro pueblo de antaño. Fueron los pregoneros, personajes grandilocuentes, como si el oficio les hubiera traspasado el negocio... fueron unos hombres que no querían pasar desapercibidos, tenían que hacerse notar y no encontraban mejor medio que el afectamiento... se cubrían la cabeza con una gorra de plato y en la cintura lucían un correa de cuero con hebilla militar de cuando estuvieron en la guerra del catorce... del cinturón colgaba una corneta, que al hacerla sonar se agolpaba el gentío... tomaban aire sus pulmones y comenzaban sus pregones alcanzando gran popularidad callejera... no se limitaban solo a cumplir como grandes voceadores de su mercancía, sino que adornaban sus intervenciones con proverbial elocuencia y respeto... en sus entrañas guardaban un culto evidente de ingenio al humor, el texto lo llevaban escrito en un papel de estrazas, lo que demostraba que sabían leer, pero independientemente del lenguaje académico, ellos tenían el suyo propio... no se sabía de donde lo habían sacado, pero cuando hacían uso de él, no había cristiano que lo entendieran... castellanos, catalanes, valencianos y otros, pasaron por el pueblo dejando sus huellas y recorriendo las calles con aquellas alpargatas de esparto para vender su mercancía... las mujeres aplazaban sus tareas para verlos, y los chiquillos rodeaban al charlatán y averiguaban lo que vendían... los tiempos modernos se comieron aquellos juglares tan simpáticos que trajinaban su género con un arte poco común...

Pero esta noche el pregonero nada tiene que vender... simplemente porque no hay dinero en el mundo capaz de comprar la paz y la alegría que se respira en este pueblo y que se fabrica en el corazón genuino de la gente sanjuanera...

Este es el arranque de nuestro pregón... y evocando aquella época digo: que de parte del Señor Alcalde, se hace saber, que nuestras fies-

tas 2008, en honor de nuestro Santo Patrón San Juan Bautista, darán comienzo una vez que el señor pregonero diga su penúltima palabra, porque la última, siempre la seguirá teniendo el pueblo:

Que ya no aguantamos más que el pregonero está alerta que a esta Plaza de España se le han roto las compuertas...

El manantial es la gloria de fortaleza y de brío el pueblo es una noria y la fiesta llega al río...

Ya el trabajo es menos pena entre toros, vino y tapas las intenciones más buenas y las mujeres más guapas...

Que se entere "toa" la gente que la fiesta ya está lista y los claveles "cortaos" "pal" Patrón San Juan Bautista...

Que a su vera nos congrega porque somos pueblo abierto lo dice nuestra bandera que hondea en San Juan del Puerto.

Permítanme, que vaya por delante, la alegría que nos produce, a mi esposa y a mí, comprobar que Don Francisco de Asís Orta Bonilla, está integrado de lleno en su trabajo diario que con tanto desvelo realiza para el bien de nuestro querido pueblo... También todo nuestro cariño y ternura, a los que por alguna discapacidad no pueden estar esta noche aquí disfrutando de esta vendimia sanjuanera... besitos María...

Ilustrísimo señor Alcalde, señoras y señores Concejales, Majestad y Corte de Honor, representaciones de Hermandades de nuestro pueblo, Centro de Mayores, Asociaciones de Vecinos, Amas de Casa, compañeras y compañeros de la gimnasia, mi peña la Huerta la Rastroya, la Peña Flamenca, sanjuaneras y sanjuaneros, amigos míos, transeúntes que ahora y aquí, acudís a la voz del pregonero, muy buenas noches a todos.

No quiero ni imaginarme lo que puedan estar pensando de mí, allí donde se encuentren, Don Juan Alonso de Guzmán y su primogénito Don Enrique, al contemplar que un vecino llegado de afueras, tiene la osadía de pregonar a la Villa que ellos fundaron... queden tranquilos los duques, pues sólo trataré de decir la verdad... Gracias es la copla que brota de la cueva de mi garganta, emoción y orgullo por tan alto honor que no merezco... agradecimiento infinito a San Juan del Puerto, que por medio de la persona que ha confiado en mí, su fiel Alcalde, me entregáis la esencia y la belleza para proclamar las fiestas en honor de nuestro Santo Patrón San Juan Bautista,, responsabilidad que asumo, en la seguridad de que entre todos sacaremos adelante ese empeño... a mi ilustre presentadora, Ana Gil, gracias, porque has querido prodigar la galanura de tu tierra en la insignificante persona de este pregonero agradecido y a la vez admirador tuyo... que fue testigo de aquella noche inolvidable, cuando fuiste pregonera de la tierra que te vio nacer y llenaste este escenario con los mimbres literarios que enaltecieron a todos... hoy me prestas tu apoyo, y quiero ser ese niño, que cogido de tu mano, voy al colegio y aprendo de ti.

Aquí estoy entregado a mi pueblo de San Juan del Puerto, portando en mi pecho la medalla de hermano de la Hermandad de San Juan Bautista, que esta tarde cuando le hemos visitado para la ofrenda de flores, mi tocayo me ha hecho un guiño y con eso he comprendido que me ha dado licencia para hablar de Él y de su festividad.

Otra vez, los siete días de nuestras fiestas... otra vez los olores a jazmines y la luz radiante de nuestro cielo, dejarán las calles preñadas de ilusiones, porque algo grande volverá a suceder... que en las líneas que vienen a continuación me he dejado la piel, para pagar la deuda sentimental contraída con todos vosotros por el cariño y la acogida que tanto mi esposa como yo, hemos recibido de este pueblo, donde deseamos echar raíces profundas.

La calidad de vida y la honradez de sus gentes con buenos caudales, así lo dice ese maravilloso libro de D. David González Cruz que con tanto arte recopiló y escribió parte de él... "Cinco siglos de historia de la Villa de San Juan del Puerto", y que con tanto acierto editó nuestro Ayuntamiento.

La suerte estuvo conmigo, cuando el Sr. Alcalde, por mediación de D. Felipe Prieto, me hizo llegar un ejemplar a mi domicilio, y me fui ilustrando de toda la grandeza de esta tierra... de este suelo, que cada día piso al congregarme al Centro de Mayores, para hacer tertulia constructiva con mis contemporáneos, en ese hogar que es la envidia de media Andalucía y el deseo de la otra media, espléndido cobijo para los que tenemos ya la suerte un poco duros...

Dejamos claro nuestro amor al pueblo que se extiende hasta el Prado de San Sebastián, maravilloso estero marismeño donde las golondrinas buscan la lama para sus nidos, y el olor a pan caliente del horno de Jarrilla perfuma el viejo barrio que antaño sufrió las duquelas de la escasez, pero que ya goza de casi todo los servicios y se convierte en esa gran arteria de nuestro futuro pueblo.

Manuel "el maleta" es un personaje alucinante, que con mucho agrado me fue contando las cosillas del barrio... de cómo se podía ser tan feliz con tan poco, de cómo esta gente maravillosa fue amarrándose a su terruño para defender su espacio como buenos sanjuaneros... aquella comunidad que formaban "el cubano", "las tres carabaleas" y los "dos reyes", rebozaba arte por "tos" los cuatro "costaos", formaban un concejo que también tenía un "delegao" que se llamaba Juan, era gitanito con el rico verbo de la charlanería, el "pozo de los bueyes" y "la paloma" y el molino que había para moler el trigo de estraperlo, donde María la gitana preparaba la masa de los buñuelos para la feria... También estos personajes entran de pleno derecho en la historia de nuestro pueblo, por-

que le dieron vida a nuestro barrio, donde también un jovencito profesor, junto a su padre, impartía su magisterio entre los padres de los niños que hoy juegan en los columpios y toboganes de las marismas del Tinto, donde los vecinos disfrutamos de la Asociación que ya se nos quedó pequeña y donde ejercemos la cultura del entendimiento entre payos y algún gitanito, sin discriminación de raza alguna...

El que un vecino de allí fuera nombrado elregonero de nuestras fiestas, le comuniqué Señor Alcalde, que fue motivo de alegrías por parte de todos, es como si nuestro barrio aportara su cuota cultural, al futuro esperanzador de nuestro pueblo.

Cuando una persona realiza las alabanzas y los elogios de su nuevo pueblo, tiene que demostrarlo, no valen los piropos y el galanteo para caer bien a las gentes... si yo he dicho en distintos medios, que me siento feliz en este suelo, tengo mis motivos para estarlo... os cuento sólo una anécdota de lo que me ocurrió: estando en la fiesta de San José del pasado año, me puse en la cola del jamón para adquirir unos platos cuando viene un señor y me saluda y dice a los que están delante mía "que os parece paisanos, si le decimos a este forastero que se ponga el primero, y así le demostramos la clase que tenemos los sanjuaneros"... y todos dijeron "¡vale!"... fue un detalle verdaderamente generoso por parte de todos. Gracias, les dije. El nombre de ese sanjuanero es D. Rafael Rebollo Rebollo... ¡Hombre Rafael!... gracias por el detalle que te honra, pero cuando yo decido venirme a este pedazo de pueblo, yo sabía lo de la clase que teníais todos aquí, si no, no me hubiera bajado en el apeadero. Aquel día ejerció usted de embajador de su tierra, como debe ser, aquel día yo sí era un forastero, hoy, si me lo permite, soy como usted, a mucha honra sanjuanero.

Son historias más que suficientes como para cogerles cariño hasta las piedras de este lugar... porque somos un pueblo hablador y

nos gusta sacar las sillas al fresquito de la noche sanjuanera en el verano para hablar con el vecino, y aunque valoramos lo que de bueno tiene el desarrollo, tampoco queremos que vengan a atropellarnos... Esa es la calidad de vida que veníamos buscando y la que encontré, la que vino también buscando D. José Nogales cuando regresaba de Marruecos, y al quedarse en San Juan del Puerto, escribió los dos mejores libros de su colección porque estaba muy a gusto y disfrutaba de los personajes de sus obras. Este escritor, que vivió en la calle Huelva, donde se colocó una placa en recuerdo de su estancia entre nosotros, quedó prendado de sus gentes y los amigos que hizo en aquella época... Yo también quedo prendado con los que voy haciendo, pero no me atrevo a nombrarlos por temor a dejarme alguno en el olvido, y sería imperdonable por mi parte.

Si están todos en mi corazón, también Antonio Martín, que me construyó un puente de oro, para conseguir que Ana Gil nos regalara esta noche su presencia... José Bueno, que me abrió de par en par su bodega, donde habitan los duendes y se inspiran los poetas, todos ellos me enseñaron a querer mucho a este pueblo donde no nací...

Es un pueblo tan grandioso comparado con mi infancia, que nunca pensé que hubiera otro más grande en España...

Una voz que significa, tierra fértil y "encalá", de palmeras y matorrales le dio su nombre San Juan...

Es un pueblo que presume de tener un campanario, y unas enormes campanas que al repicar sabe el pueblo noticias buenas y malas...

Tienen en la Plaza un reloj con agujas sombreas, y se viste de colores en las noches de San Juan...

Si te subes a la torre observará su grandeza,



con sus almenas al alba
testigo de mil promesas...

Cuántas cosas se ven ya
desde la torre almenada,
las huertas y los naranjos
y las salinas añoradas...

Serpentinas del Río Tinto
entre juncos de ribera,
guapeza de sus mujeres
de palomas mensajeras...

Y se hace marinero
con las luces de la aurora,
y el pueblo mueve los remos
de la fe descubridora...

donde un tal Mateo Morales
tripulante y sanjuanero,
desafiando los mares
también halló un mundo nuevo...

Este es mi pueblo señores
hoy es más grande y hermoso,
un regalo "pa" la vista
búscame en el mes de junio
allá por San Juan Bautista...
Cuando el trigo amarillea
y se hace ganadero,
y prepara las capeas
"pa" que salgan los toreros...

Como dice el pasodoble
"quien te conoce te quiere
quien viene a ti no se va",

eso dice el pasodoble
y lo dice porque es verdad...

Porque tiene esa alegría
que proporciona la calma,
cómo te domina un pueblo
cuando se mete en tu alma...

Yo junto con mi mujer
siempre estuvimos en lo cierto,
vámonos "pa" Andalucía
que sea a San Juan del Puerto.

Hace días que ya las bande-
ras ondean en la torre de la iglesia
y el ejercicio del decenario nos in-
dica que se cumplieron los días...
que avanzamos hacia el comienzo y
celebración de los festejos... las vís-
peras pasaron y ahora queremos que
los días se nos hagan interminables,
nos agarramos a ellos para sacarles
el máximo rendimiento... son las
mismas fiestas que todos los sanjua-
neros mamaron de pequeños...

El eco del tamboril y la diana
nos está llamando y se nos cuela por
todas las rendijas de las ventanas, y
nos dice que adelante, que las fiestas
ya se han hecho realidad, la banda de
música entona los alegres pasacalles
y nos vamos a los toros...

El ganado ya quedó en los
corrales, la calle Pozonuevo es un

hervidero de criaturas, y el albero da
empaque taurino a la calle con más
solera del pueblo... se escucha el co-
hete y ya viene la manada, las vallas
son las barreras de los más atrevidos
que desafían a los ejemplares, que
calle arriba y calle abajo, van trata-
ndo de revolver al más "pintao" de los
que se planten delante de sus corna-
mentas... van llegando de todos los
lugares, porque San Juan del Puerto
es exquisito y esto la gente lo sabe,
que es un pueblo de mucha partici-
pación y le ha dado vida a otros mu-
chos pueblos, es encrucijada de ca-
minos y aquí se recibe a todo aquel
que le guste la convivencia y la en-
trega de sus anfitriones... Es la calle
Pozonuevo en estado puro... la reina
y sus damas de honor se lucen en ese
desfile que quita como "to" el "sen-
tío", quién dijo pena, esto es la gloria
bendita... El rebujito va de mano en
mano y las habas "enzapatás" son
las delicias de estos sanjuaneros tan
desprendidos que están pendiente
de todo aquel que se arrime a algu-
na valla... Para la juventud de San
Juan del Puerto significa todo, son
esos siete días que llevan pensando
todo el año... las capeas forman par-
te de la cultura del pueblo y siem-
pre tendremos que fomentarlas para
que sean un valor en alza, es nuestra
seña de identidad, por eso los niños
desde pequeños juegan al toro y sus

mejores juguetes son un capote y la muleta torera...

Ya por la tarde, en la Plaza de Toros empieza la corrida y el paseíllo se arremolina en una plaza legendaria...

Y cuando triunfa un torero "toa" la plaza grita ¡artista!, ole tu "mare" chiquillo triunfaste en San Juan Bautista...

También vienen maletillas que sueñan con ser toreros, y se lo piden al Santo con los pies en el albero...

El torerillo camina con una gorrilla blanca puesta con mucho salero, con su muleta encarnada tiene planta de torero... El clarín ya está sonando el viento ya se ha "parao", y la plaza sanjuanera luce mantones "bordaos"...

Florecillas de colores con pasodobles toreros, y en la barrera una niña le está diciendo "te quiero"...

El maletilla ya está con el toro cuerpo a cuerpo, le saca dos naturales rozándose con los cuernos...

Cartel de feria en la Plaza temblor de nervio y bravura, hay claveles en el ruedo y mi pueblo es una locura...

Estas son mis fiestas niño chiquillo no te haga daño, le dice una buena moza que quiere verle otro año...

Anda toro embiste ya porque el miedo se me escapa, le están mirando unos ojos de una sanjuanera guapa...

Quién fuera tu ganadero torito de primavera, que aquí vienen los toreros porque en la plaza hay solera...

Y aunque no es la maestranza

con una banda en concierto esta plaza es de primera y se llama San Juan del Puerto.

Ya estamos en el acontecimiento más importante de nuestras fiestas... La Junta de Gobierno de la Hermandad Sacramental de San Juan Bautista, va conformando toda la labor que conlleva un evento de esta magnitud... Trabajan y se afanan porque todo esté okey para el cortejo.

El Himno que cada día hemos dedicado al precursor, ha dejado constancia de nuestro cariño hacia él... En el solista D. Diego Salvador, se manifiesta el portento de cómo el corazón es capaz de ver y sentir a la vez el compás de lo que se reza cantando...

El imitador de Jesús ya presente que su cofre diamantino, donde se guarda la Fe sanjuanera, se hace ánfora de fuego espiritual y está en ascuas... es como la fortaleza del pueblo que le venera... que el amparo y protección que le pedimos en las súplicas, la tenemos siempre en sus generosas manos...

Dice San Bernardo: "que mientras la iglesia celebra a los demás Santos por ser Santos, al Bautista se le celebra porque su mismo nacimiento ya fue Santo".

Este día no solamente es de los más alegres en el cristianismo, sino que hasta los mismos gentiles lo solemnizan con hogueras y regocijos... También los turcos y orientales lo festejan con mucha fe, porque es un auténtico semi-dios que cautiva y enamora al prójimo con su mirada profunda donde se aloja y vive el Espíritu Santo...

Por esto príncipes y rabinos, soldados y republicanos, campesinos y escribas, fariseos y gente de todo pelaje, acudían a su vera pidiendo bautismo, sol para la luz del día, luna y estrellas par la noche... la buena nueva es lo que pregonaba por el desierto de Judea el mayor de los profetas y Él sabe mejor que nadie que su pueblo se pone "patas arriba" y se deja cre-

cer la barba y su hermosa cabellera, porque así le gusta al pueblo... Porque algo grande se manifiesta con su presencia, en ese día espléndido por excelencia. La coral polifónica, un año más, desgrana los cánticos de la solemne Función, y ya el pueblo se impacienta por bajar al Patrón... Brazos y manos experimentadas logran que el Santo siempre baje ileso... ya el pueblo lo hace suyo, y el besapie crea un reguero devocional por donde desfila todo el pueblo... Es esa columna interminable que sostiene la fe sanjuanera... el jaleo de la muchedumbre llega hasta la Residencia de Ancianos que se alegran por lo que está ocurriendo, algunos de ellos le brillan los ojos por la emoción del recuerdo de otra época donde ellos participaron.

Presagiamos ya la alegría y el gozo de lo que va a significar la salida, del que bautizaba con el agua del río Jordán...

Ya asoma en la plaza y las esquinas saliendo del pórtico de la iglesia, van protegiendo el trono del señor Juan... los cohetes van dibujando en el cielo azul de mi pueblo el delirio sanjuanero... los globos de colores forman arcoiris celestiales y los devotos permanecen fieles a las promesas y tradiciones de siempre... es la herencia de sus antepasados y para los sanjuaneros esto es ley... se aferran a sus costales, todos quieren llevarle y cada uno se manifiesta a su antojo...

El cielo bajó a la tierra para quedarse en San Juan, acurrucado en la tarde con su blancura de cal...

Por "toa" la marisma entera viene un ángel de escapada, quiere ver al Santo afuera con olor a madrugada...

Hay un fervor prodigioso puedes sentirlo y tocarlo, puedes llenar tus alforjas para algún momento amargo...

El Cura ya desgranó la espiga del trigo Santo,

buena cosecha a la vista
tenemos por nuestros campos...

Yo no se si se movía
el Cordero de su mano,
cuando el Cura levantaba
a Jesús Sacramentado...

Deseando ya está el pueblo
de que pase por su puerta,
porque al mirarle de frente
la gente queda contenta...

Ya avanza la procesión
hacia esquina Toneleros,
y el sol parece esperarle
con sus rayos verdaderos...

Flores que va recogiendo
el trono del Precursor,
y todo se va metiendo
muy dentro del corazón...

En la Plaza del Bacalao
se congrega "to" el gentío
y el Patrón está pendiente
que viene la calle Río.

Y allí tiene que parar
que se lo merece él,
lo saben los costaleros
que allí vivió Juan José...

Sanjuanero y sanjuanista
que hace poco se marchó,

lo tiene San Juan Bautista
y está en su Corte de Honor...

El Patrón no quiere irse
y el pueblo es un clamor,
la Hermandad rinde tributo
a su hermano fundador.

La procesión sigue su curso...
pero ocurre que ahora el paso de San
Juan Bautista pesa mucho más, los
costaleros lo notan, cuesta más tra-
bajo llevarlo... es el peso del senti-
miento de un pueblo entero, y esa
carga se mete por los filos de nues-
tros corazones, un chaparrón de re-
cuerdos nos está cayendo encima...
pero hay que continuar... las autori-
dades y l reina con sus damas ade-
lantan al pórtico del Ayuntamiento
para pedir pleitesía a nuestro Patrón,
ahora tenemos dos Alcaldes frente
por frente, el Honorario Perpetuo y
el elegido por el pueblo. Ya en la Pa-
rroquia, se vuelve a congregarse otra
vez el pueblo, la multitud flota de
fervor y los vivas y las rogativas es-
tán presente al mayor de los nacidos
de vientre de mujer, que todavía se
dará la vuelta antes de entrar en su
casa y nos saludará desde su trono
repleto de flores...

Ya por la noche, el recinto fe-
rial irá recogiendo a todos los que
todavía con fuerzas,
se atreven a compartir
las casetas y las peñas,
donde la charanga y los
fuegos artificiales, irán
poniendo el colofón a
un año más en nuestra
historia...

Dijo al princi-
pio el pregonero, que
la mercancía que traía
en sus alforjas, no se
ponían a la venta por-
que la paz y la alegría
de este pueblo soberano
es intransferible...
Ahora que voy termi-
nando mi pregón sigo
pensando lo mismo...
el que tenga la necesi-
dad de comprar algo,
que se pase por el jue-
ves, en nuestro huerto

familiar, el género que florece es
propiedad de todos los sanjuaneros y
sanjuaneras, y lo sembraron las ma-
nos trabajadoras y honradas de esta
tierra... la sal y la canela, la lleva el
pueblo dentro de sí, como condimen-
to de ese pozo limpio de la sabiduría
sanjuanera... que muy prontito,
pensará ya en su excelsa Patrona la
Santísima Virgen del Carmen, divisa
bendita del marinero...

Quise ser en la noche de este día
esa luz que alumbrara mi pregón,
quise ser los naranjos de esta plaza
y también costalero del Patrón...

Quise ser el mensaje y melodía
de un fandango con estilo sanjuane-
ro,
quise ser el clarín y también guía
por amor a este pueblo que yo quie-
ro...

Quise ser maletilla en las capeas
y el rebujo con las gentes compartir,
recitando un gran racimo de poemas
junto a todos los poetas que hay
aquí...

Quise ser campanario de ilusiones
y también la marisma con su río,
puse en ello "toa" mi fe,
y mis canciones y mi estrella
comprendió el sueño mío.

Quise ser el barquito del escudo
con sus velas empujadas por el viento,
quise ser pregonero de las fiestas
y vivir siempre aquí en San Juan del
Puerto...

Y con esto ya concluyo mi pregón
dando gracias a esta gente tan sincera,
que aprendí en la cola del jamón
esa esencia que es la clase sanjuane-
ra.

¡Viva San Juan Bautista!
¡Que viva nuestro Patrón!

(He dicho)

Juan González Fernández
18 de Junio de 2008





1. TÚ QUÉ VAS A DECIR
2. LOS DOROTEOS
3. DEL TIRÓN
4. LOS GURIGURI
5. YA ESTAMOS TÓ
6. WILIMELY
7. PA UN RATITO
8. UN POQUITO MEJOR
9. EL NIO
10. 7 DIAS DE GLORIA
11. CUKY MUKY
12. PEÑA MADRIDISTA
13. AH! NO SÉ
14. MAKABI
15. LOS OTROS
16. LO GÜENO PASARLO BIEN
17. EL PATTO
18. EXCURSIÓN A SALAMANCA
19. LOS BUTRES
20. THE CHIMBAS
21. LAS SALINAS
22. GODOVI
23. OTRO AÑO MÁS
24. LA TERTULLA
25. MÁS QUE AMIGOS
26. LOS PALITOS
27. LOS MASCARNAVALEROS
28. LOS PICAPIEDRAS
29. CANDUMY
30. LOS BILYS
31. LAS CAPEAS
32. LOS SUPERTRANCAS
33. AKÍ NO JE DIERME



Himno a San Juan Bautista

Bautista de Dios amado
de los Santos es el Mayor
Profeta más que Profeta
de Jesús imitador (bis)
precursor santificado,
voz y palabra de Dios (2 bis)

(Solo)

Nuestro abogado y patrono
nuestra delicia y amor
escucha los dulces himnos
que cantamos en tu loor.

ESTRIBILLO

**A este pueblo de tu nombre
da tu amparo y protección (3 bis y uno solo)**

Cuando el ángel San Gabriel
en el templo apareció
a su padre prometió
el que había de nacer (bis)
y como había de ser,
grande delante de Dios. (2 bis)

(Solo)

Nuestro abogado y patrono
nuestra delicia y amor
escucha los dulces himnos
que cantamos en tu loor.

ESTRIBILLO

Llego el tiempo en que Isabel
a luz se mereció dar
en quien Dios quiso mostrar
su grandeza y su poder (bis)
y así tu mismo al nacer,
causa grande admiración (2 bis)

(Solo)

Nuestro abogado y patrono
Nuestra delicia y amor
Escucha los dulces himnos
Que cantamos en tu loor.

ESTRIBILLO

Pasodoble de San Juan del Puerto

En la provincia de Huelva
cerca de la capital
hay un pueblo que sus gentes
son todo amor y bondad.
Que entre naranjos y flores
la bienvenida le da
a la general de Sevilla
y a la de Extremadura
en abrazo fraternal.

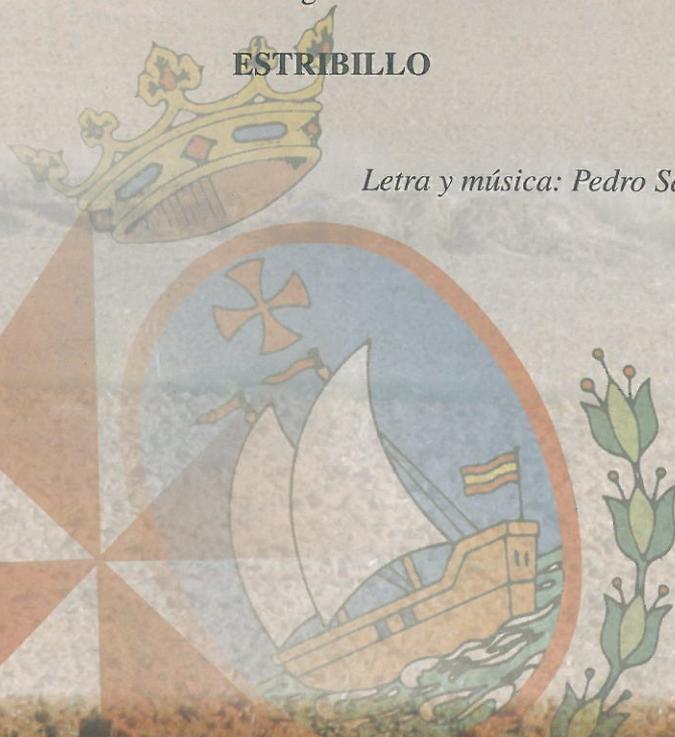
ESTRIBILLO

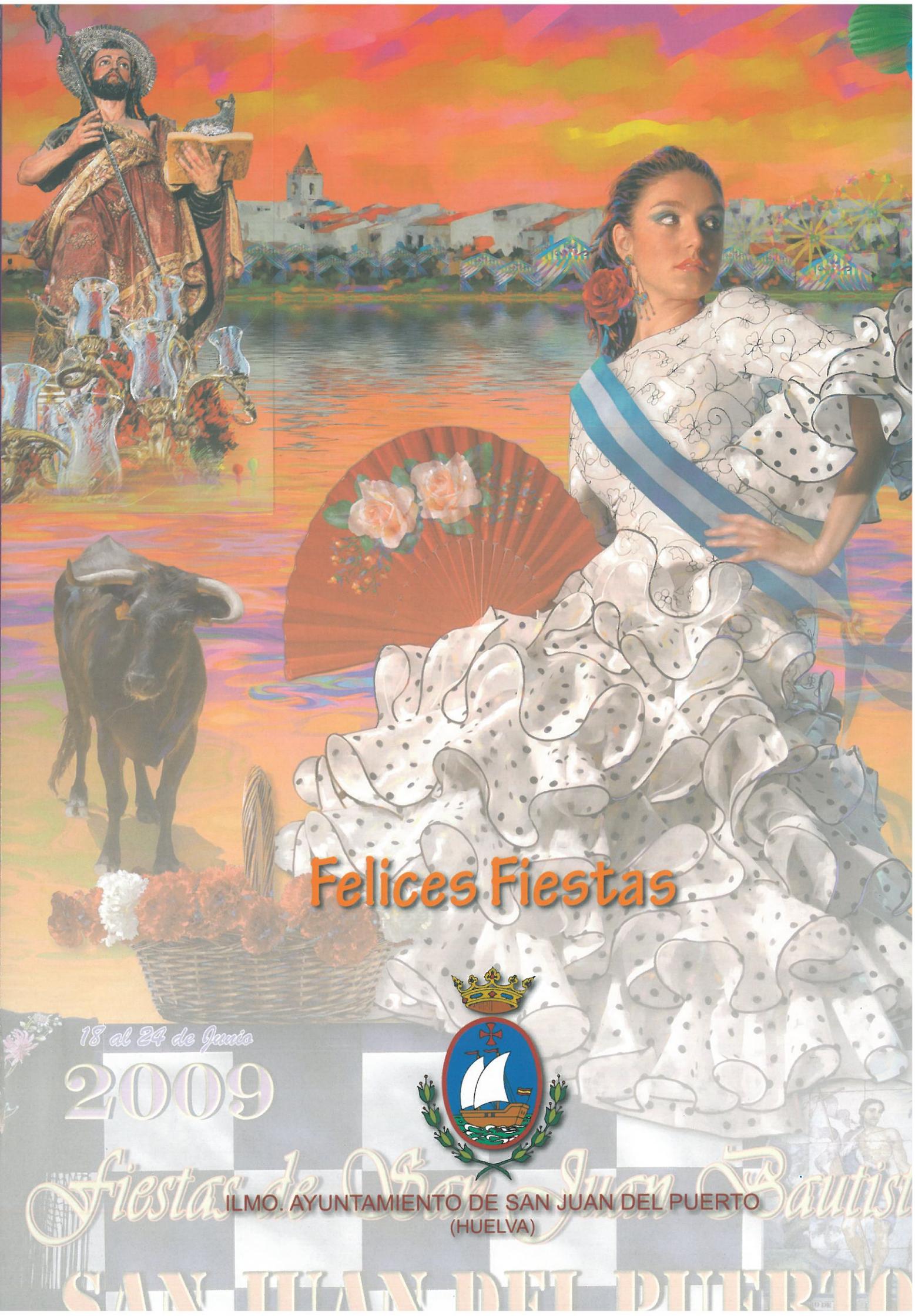
**San Juan del Puerto tu eres
acogedor sin igual,
quien te conoce te quiere
quien viene a ti no se va.
Son tus mujeres hermosas
con algo tan peculiar:
gracia, alegría y simpatía,
dones que la tierra da.**

Tu Patrón San Juan Bautista
protegiéndote te estará
pa que tu industria pujante
vaya cada vez a más.
Que nunca falte el trabajo,
que impere siempre la paz
y en tu fiesta sanjuanera
con vivas de fe sincera
la alegría corra a raudal.

ESTRIBILLO

Letra y música: Pedro Sandía Cano





Felices Fiestas

18 al 24 de Junio

2009



Fiestas de San Juan Bautista
ILMO. AYUNTAMIENTO DE SAN JUAN DEL PUERTO
(HUELVA)

SAN JUAN DEL PUERTO



ILMO. AYUNTAMIENTO DE SAN JUAN DEL PUERTO
(HUELVA)